

EXPRESS

bilens användarhandbok



Välkommen ombord på ditt fordon

Denna instruktionsbok innehåller nödvändig information:

- lära känna din bil så att du på bästa sätt kan utnyttja alla dess möjligheter.
- försäkra dig om att den bibehåller sin höga tillförlitlighet genom att du följer de föreskrivna serviceoch skötselansvisningarna.
- själv och utan större tidsförlust kunna avhjälpa sådana driftstörningar som inte behöver åtgärdas på verkstad.

Om du ägnar lite tid åt att läsa denna instruktionsbok kommer du att få del av viktig information och tekniska nyheter. Det finns många trevliga, praktiska och nyttiga tillbehör, som du kan extrautrusta din bil med. Om du fortfarande har frågor kan teknikerna i märkeskontaktnätet ge ytterligare information.

För vägledning, se följande symboler:



Syns på bilen och indikerar att du ska läsa igenom instruktionsboken för att få detaljerad information om bilen och/eller om utrustningens driftbegränsningar.

→ i instruktionsboken står för ett hopp till en sida.



i instruktionsboken anger en risk, fara eller säkerhetsanvisning.

Beskrivningen av de modeller som omnämns i denna handbok baseras på de tekniska specifikationer som gällde när handboken skrevs. **Handboken omfattar all utrustning (både standard och tillval) som finns tillgänglig för dessa modeller, men om dessa är monterade eller inte beror på bilmodellen, de alternativ som har valts och landet där bilen såldes.**

Den här manualen kan också innehålla information om utrustning som tillkommer senare under modellåret.

Tabellerna i instruktionsboken är endast avsedda som exempel.

Lycka till med din nya bil!

Översatt från franska. Kopiering eller översättning, även delvis, är förbjuden utan föregående skriftligt godkännande från biltillverkaren.

INNEHÅLL

Välkommen ombord på ditt fordon	4	Körning	124
Exteriört	4	Inkörning	124
Kupé	6	Start/stopp av motorn	125
Förarposition	8	Växelspak	129
Körhjälpmedel	10	Dieselversioner	130
Säkerheten i bilen	12	Funktioner för bensinversioner	132
Identifiering av fordon – etiketter	14	Parkeringsbroms.....	134
Motorrummet (löpande underhåll)	16	Miljö	135
starthjälp	18	Miljö- och underhållsråd	136
Lär känna din bil	20	Råd vid körning, ECO-körning	137
Nyckel, fjärrkontroll	20	Övervakningssystem för däcktryck.....	141
Dörrar och luckor	24	Regleringssystem och assistans vid körning.....	144
På framsätetsplatserna.....	31	Ytterligare körhjälpfunktioner	149
Vridbar avskiljningsvägg.....	36	Speed limiter.....	155
Platser bak.....	37	Farthållare.....	158
SÄKERHETSBÄLTEN	42	Hjälpalternativ vid parkering	162
Ytterligare säkerhetsanordningar	47	Nödsamtal.....	169
Barnsäkerhet	55	Din komfort	172
Barnsäten	60	Ventilationsmunstycken, värme och klimatanläggning	174
Barnsäkerhet: Avaktivering, aktivering passagerarairbag fram.....	79	Multimediautrustning	181
Förarplats.....	82	Utrustning i kupén.....	183
Färd dator	86	Fack, förvaring i kupén	189
Kontroll och varningsindikeringar	99	Transport av föremål.....	194
Styrning.....	103	Underhåll	199
Bakre vy.....	104	Åtkomst till motorn, nivåer	199
Belysning och signaler.....	106	Batteri:	207
Ljud- och ljussignaler	110	Rengöring	209
Torkare.....	111	Praktiska råd	213
Bränsletank.....	117	Däck.....	213
Reagenstank.....	120	starthjälp	228

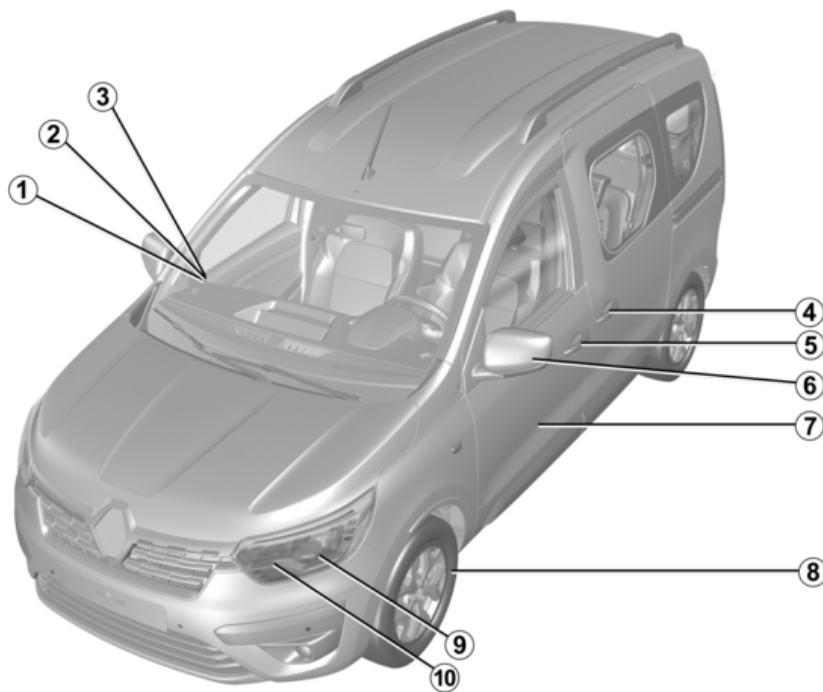
INNEHÅLL

Strålkastare: Byte av lampor	231
Torkarblad: byte	241
Säkringar	243
Radio: Förutrustning	246
Installation och användning av tillbehör.....	247
Funktionsstörning	248
Tekniska specifikationer	253
Information om bilen	253
ORIGINALUTRUSTNING OCH RESERVDELAR	264
Underhållsschema	265
Rostskyddskontroll	271

EXTERIÖRT

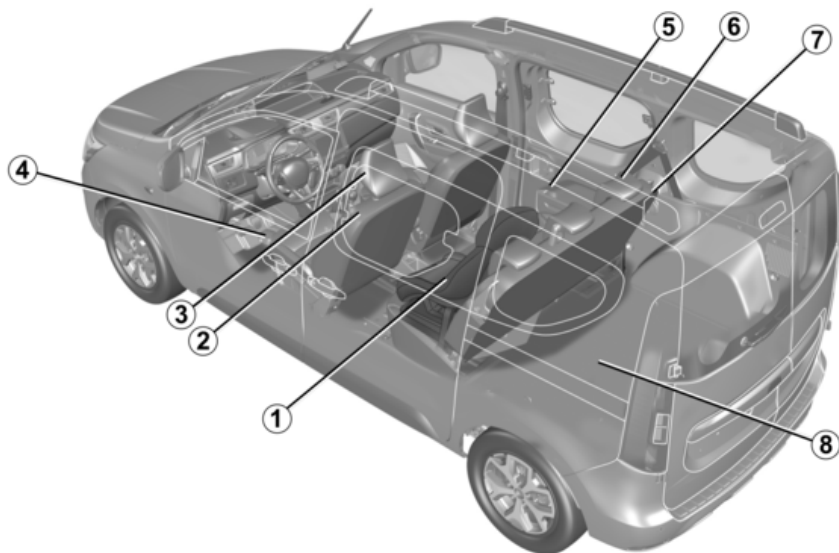
1

48188



EXTERIÖRT

- 1** Vindrutetorkare → **111**
- 2** Elfönsterhiss → **183**
- 3** Borttagning av imma → **177**
- 4** Nyckel/fjärrkontroll → **20**
- 5** låsning och upplåsning av dörrar och luckor → **28**
- 6** Karossunderhåll → **209**
- 7** Backspeglar → **104**
- 8** Däck → **213**
- 9** Belysning: funktion → **106**
- 10** Belysning: byte → **231**

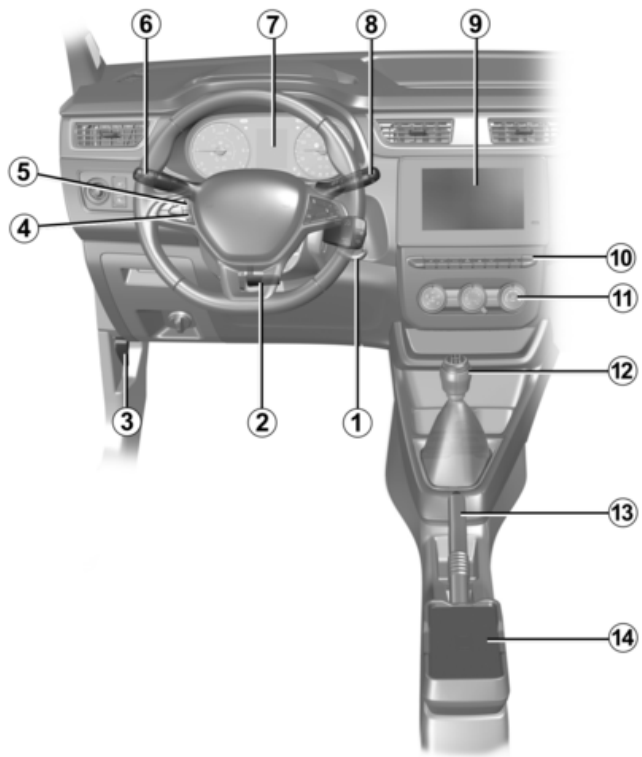


KUPÉ

- 1** Barnsäkerhet → **55**
- 2** Framstolar → **31**
- 3** Nackskydd fram → **31**
- 4** Inställning av körställning → **31**
- 5** Fack/Förvaring i kupén → **189**
- 6** Nackskydd bak → **37**
- 7** BAKSÄTE → **38**
- 8** Fack/förvaring i bagagerummet → **194**

FÖRARPOSITION

1



56457

FÖRARPOSITION

- 1** Tändningslås för nyckel → 125
- 2** Ratt: inställning → 103
- 3** Upplåsning av motorhuven → 199
- 4** Fartbegränsare → 155
- 5** Farthållare → 158
- 6** Ytterbelysning → 106
- 7** Instrumentpanel → 99
- 8** Reglage för färddator → 86
- 9** Multimediaskärm → 181
- 10** Eluppvärmda säten → 31
- 11** Värme/klimatanläggning → 177
- 12** Växelspak → 129
- 13** Parkeringsbroms → 134
- 14** Trådlös laddare – Induktionsladdning → 181



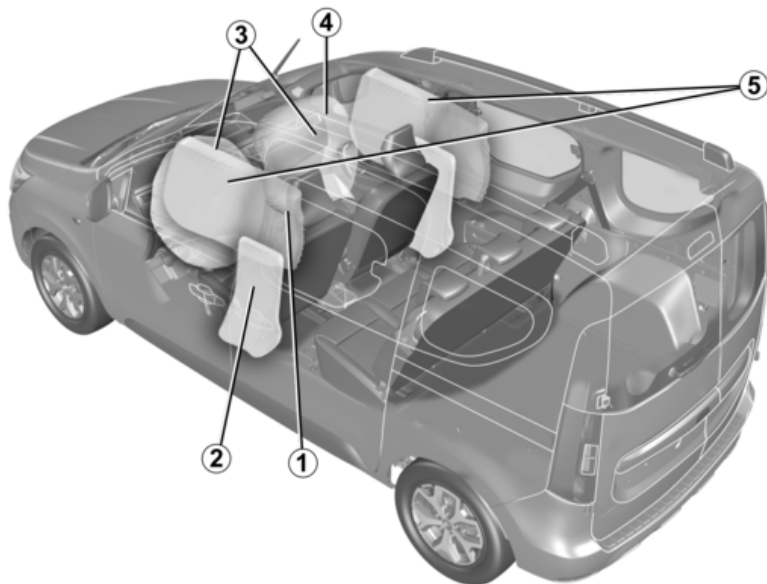
KÖRHJÄLPMEDEL

- Övervakningssystem för däcktryck ➔ **141**
- Regleringssystem och assistans vid körning ➔ **144**
- Bakre kamera ➔ **152**
- Fartbegränsare ➔ **155**
- Farthållare ➔ **158**
- Park Assist ➔ **162**
- Backningskamera ➔ **166**
- Varning för döda vinkeln ➔ **149**

SÄKERHETEN I BILEN

1

49281



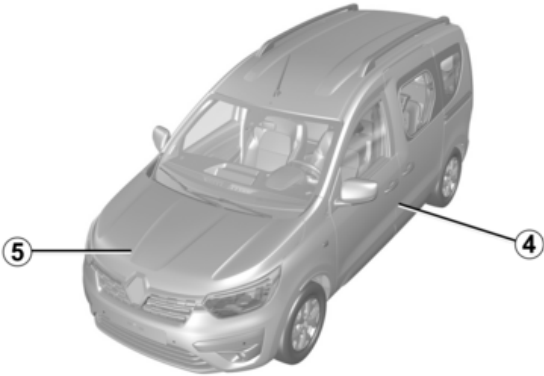
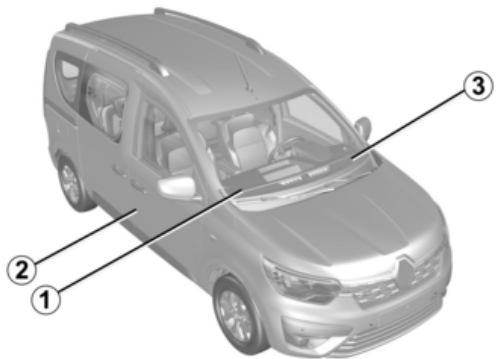
SÄKERHETEN I BILEN

- 1** Bilbälten → **42**
- 2** Sidoairbagar → **52**
- 3** Airbagar fram → **47**
- 4** Urkoppling av airbag på passagerarsidan fram → **79**
- 5** Sidokrockgardiner → **52**

IDENTIFIERING AV FORDON – ETIKETTER

1

48189



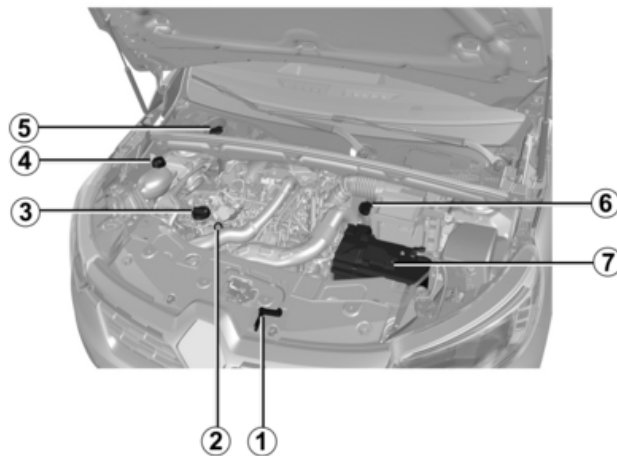
IDENTIFIERING AV FORDON – ETIKETTER

- 1** Teknisk information för räddningstjänst → **253**
- 2** Tillverkarskylt → **253**
- 3** Påminnelse om bilens identifieringsnummer → **253**
- 4** Däcktrycksdekaler → **215**
- 5** identifiering av motor → **254**

MOTORRUMMET (LÖPANDE UNDERHÅLL)

1

49200



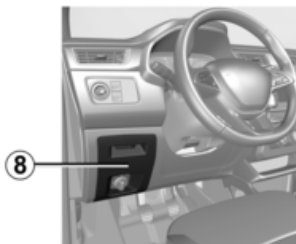
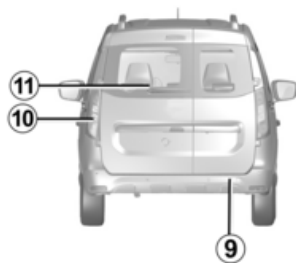
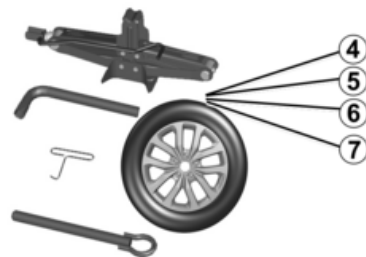
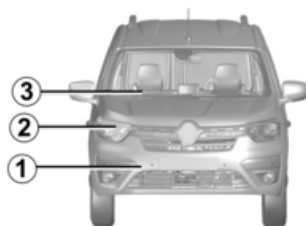
MOTORRUMMET (LÖPANDE UNDERHÅLL)

- 1** Öppning av motorhuv → 199
- 2** Oljesticka → 200
- 3** Oljepåfyllningslock → 200
- 4** Kylvätska → 204
- 5** Spolarvätska → 204
- 6** Bromsvätska → 204
- 7** Batteri → 207 → 229

STARTHJÄLP

1

40198



STARTHJÄLP

- 1** Bogseringspunkt fram → **228**
- 2** Byte av glödlampor till strålkastarna → **231**
- 3** Byte av vindrutetorkarblad → **241**
- 4** Punktering → **221**
- 5** Verktyg → **220**
- 6** Reservhjul
- 7** Hjulbyte → **225**
- 8** Säkringar → **243**
- 9** Bogserpunkt bak → **228**
- 10** Byte av glödlampor bak → **233**
- 11** Byte av bakrutetorkarbladet → **241**

NYCKEL, FJÄRRKONTROLL

Allmän information

40681



Nyckeln får inte användas för något annat än de funktioner som beskrivits i instruktionsboken (använd den t.ex. inte som flasköppnare).

1. Låsning av alla dörrar och luckor.
2. Upplåsning av alla dörrar.
3. Start- och tändningsnyckel och nyckel till förardörr.
5. Låsning/upplåsning av bagageutrymmet och, beroende på

utrustningsnivå, av sidoskjutdörrarna.

Fjärrstyrning med infällbar insats:

4. Låsning/upplåsning av nyckelinsatsen. Frigör insatsen från dess plats genom att trycka på knappen 4 så lossnar den. Tryck på knappen 4 och följ insatsen med handen för att sätta den på sin plats.



Råd

Se till att kortet inte utsätts för hetta, kyla eller fukt.



Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens för en kort stund. Det finns risk att de skadar sig själva eller andra personer genom att t.ex. sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna, eller aktivera dörrlåsen.

Dessutom stiger temperaturen i kupén mycket snabbt vid varmt och soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

Aktivitetsfält för radiostyrd fjärrkontroll

Det varierar beroende på omgivningen: Undvik slumpmässiga tryckningar på fjärrkontrollen eftersom de kan orsaka oönskad låsning eller upplåsning av dörrarna.

Obs! Beroende på bil, om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte riktigt stängd, kommer de att låsas och låsas upp direkt efter varandra utan att

NYCKEL, FJÄRRKONTROLL

sidoblinkljusen eller varningsblinkers blinkar.

Störningar

Beroende på närliggande högspänningsanläggningar eller vid användning av elektriskt drivna apparater som arbetar på samma frekvens som fjärrkontrollen kan kontrollens funktion störas.



Byte eller beställning av ytterligare en nyckel/fjärrkontroll

Kontakta din märkesrepresentant.

– Vid byte av nyckel ska både bilen och alla dess nycklar lämnas in hos en märkesrepresentant för initiering av systemet.

– Upp till fyra fjärrkontroller kan användas, beroende på bil.

Om fjärrkontrollen inte fungerar

Se alltid till att batteriet är i gott skick, av rätt typ och korrekt monterat. Batteriets livslängd är cirka två år.

Byte av batteriet → 22.

Användning

Fjärrkontrollen **A** används för att låsa eller låsa upp dörrar och luckor.

Den har ett batteri som måste bytas ut → 22.

Låsning av dörrarna

Tryck på knappen **1** för att låsa alla dörrar och luckor.

Tryck på knappen **3** för att låsa bakluckan och, beroende på utrustningsnivå, sidoskjutdörrarna.

Sidoblinkljus och varningsblinkers bekräftar att bilen är **låst** genom att **blinka två gånger i följd**.

Obs! Beroende på bil, om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte riktigt stängd, kommer de att låsas och låsas upp direkt efter varandra utan att sidoblinkljusen eller varningsblinkers blinkar.

Upplåsning av dörrar



Om du trycker på knappen **2** låser upp alla dörrar och luckor.

Genom att trycka på knappen **3** kan du låsa upp bakluckan och, beroende på utrustningsnivå, sidoskjutdörrarna.

Upplåsningen bekräftas med en blinkning av sidoblinkljusen och varningsblinkers.

Obs! När motor är igång eller tändningen påslagen är fjärrkontrollens knappar inaktiva → 125.

Särskilda anvisningar

När du har låst den bakre slagdörren manuellt trycker du på knappen **3** → 24 två gånger för att låsa upp den.

NYCKEL, FJÄRRKONTROLL

i Om bilen har låsts upp men ingen dörr eller lucka öppnas, låses bilen automatiskt igen efter två minuter.



Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens för en kort stund. Det finns risk att de skadar sig själva eller andra personer genom att t.ex. motorn sätta igång eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna eller låser dörrlåsen.

Dessutom stiger temperaturen i kupén mycket snabbt vid varmt och soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

i Nyckeln får inte användas för något annat än de funktioner som beskrivits i instruktionsboken (använd den t.ex. inte som flasköppnare).

Radiostyrd fjärrkontroll: batteri

Byte av batteri

40080



Öppna dosan vid springan **1** med hjälp av en spårskruvmejsel eller liknande verktyg. Byt batteriet **2** enligt typ och polaritet som visas på baksidan av höljet.

Se till att locket sitter fast ordentligt.

40081



Anm.: Undvik att vidröra elkretsen i fjärrkontrollens lock vid batteribyte.



Batterier finns hos din återförsäljare och byts vart annat år.

Kontrollera att det inte finns spår av bläck på batteriet: Risk för dålig kontakt.

NYCKEL, FJÄRRKONTROLL



Om de behöver bytas bör du använda samma eller motsvarande typ av batteri (kontakta en auktoriserad återförsäljare).



Vid byte:

- Se till att batterierna är korrekt isatta.

Risk för explosion.

- Använd inte fjärrkontrollen om locket inte stängs ordentligt.

Funktionsstörning

Om batteriet är för dåligt laddat för att kunna fungera kan du fortfarande starta och låsa/låsa upp bilen → 28.

26613



Kasta inte använda batterier i naturen utan lämna in dem till ett uppsamlingsställe för återvinning av batterier.



Försiktighetsåtgärder vid hantering av batterier:

- Förvara (nya och använda) batterier utom räckhåll för barn
- Svälj inte batterier.

Risk för kemiska brännskador som kan leda till döden.

- Vid inandning eller förtäring, uppsök en läkare snarast möjligt.

DÖRRAR OCH LUCKOR

Öppning och stängning av dörrarna

2

Framdörrar



Öppning utifrån

Med dörrarna upplåsta → 28, dra handtaget **1** mot dig.

Öppning inifrån

Med dörren upplåst, dra i handtaget **2**.



Av säkerhetsskäl bör dörrarna endast öppnas/stängas när bilen står stilla.

Ljudsignal för glömt ljus

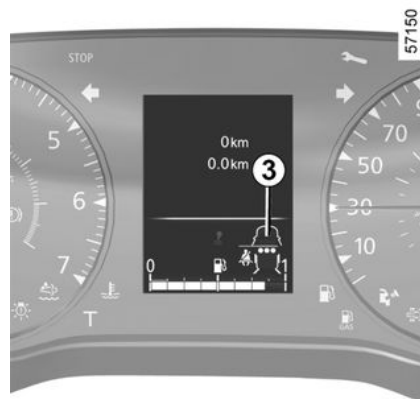


Om du har slagit av tändningen och lämnat ljusen på hörs en ljudsignal när förardörren öppnas (för att förhindra att batteriet laddas ur etc.).

Särskilda anvisningar


På vissa bilar slutar tillbehören (radio osv.) att fungera antingen när motorn slås av, vid låsning av dörrarna eller när förardörren öppnas.

Påminnelse om öppen dörr



Det här larmet sitter i förardörren eller på alla dörrar beroende på bilen.

När bilen står stilla med tändningen

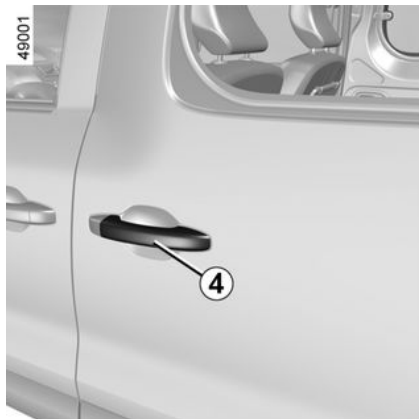
påslagen visas varningslampan  på instrumentpanelen och, beroende på bil, en bild **3** som visar vilka öppningselement (dörr, bagagelucka) som är öppna eller felaktigt stängda.

När bilen är i rörelse och har uppnått en hastighet av cirka 20 km/h tänds

kontrolllampan  och en ljudsignal hörs.

DÖRRAR OCH LUCKOR

Sidoskjutdörr



Öppning utifrån

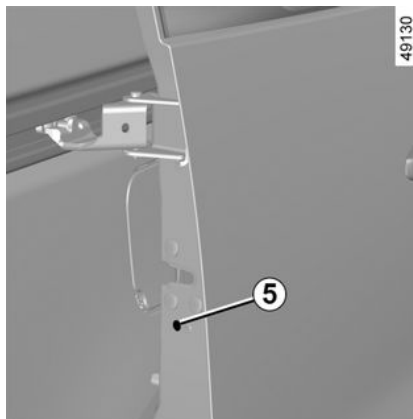
Lås upp dörren och dra sedan i handtaget **4** och skjut dörren bakåt tills den spärras. För att låsa upp dörarna → **20**.



Sidoskjutdörr (på samma sida som tanklocket)

Beroende på bil begränsar öppning av tankluckan fullständig öppning av sidoskjutdörren → **28**.

Barnsäkerhet

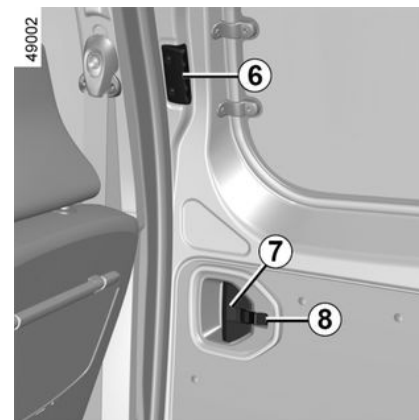


(kan variera från bil till bil)

För att inte skjutdörrarna ska kunna öppnas inifrån, använd nyckeln för att vrida låset **5** och stäng dörren.

Kontrollera inifrån att dörrarna är ordentligt låsta.

De kan bara öppnas från utsidan.



Öppning inifrån

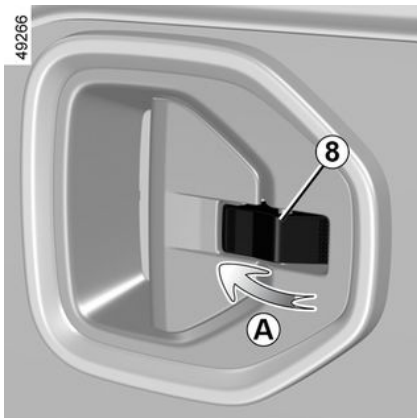
Dra i handtaget **7** och skjut sedan dörren bakåt tills den spärras.

Stängning inifrån

Dra i handtaget **6** framåt tills dörren stängs helt.

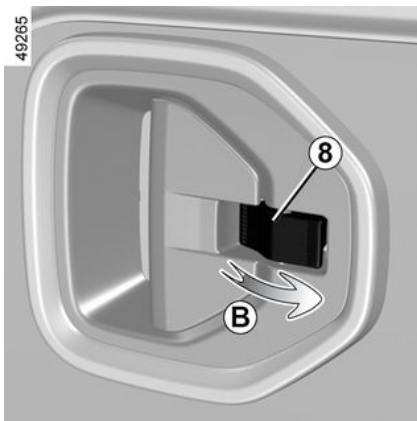
DÖRRAR OCH LUCKOR

2



Manuell låsning

Med knappen **8** i olåst läge, vrid den mot bilens framparti (rörelse **A**).



Manuell upplåsning

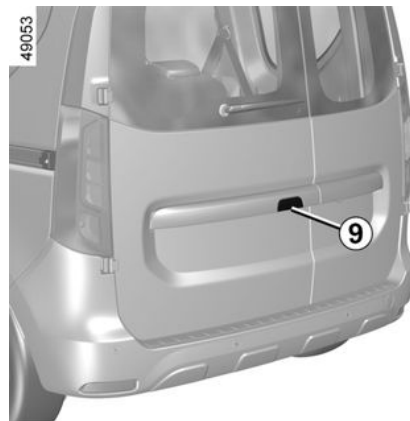
Med knappen **8** i låst läge, vrid den mot bilens bakparti (rörelse **B**).



Rekommendationer för sidoskjutdörren

- Följande ska iakttas vid öppning och stängning av sidoskjutdörren och av bilens övriga dörrar:
- Kontrollera att ingen människa, djur eller föremål riskerar att skadas när du utför denna manöver.
 - Använd endast de inre och yttre handtagen när du öppnar eller stänger dörren.
 - Var försiktig när dörren öppnas och stängs
 - Obs! Om bilen är parkerad i en backe ska du öppna dörren försiktigt tills den är helt öppen och låser sig i spärrläget.
 - Kontrollera alltid att sidoskjutdörren är ordentligt stängd varje gång bilen körs.
 - Använd inte det nedre stödet som fotsteg.

Slagdörrar bak



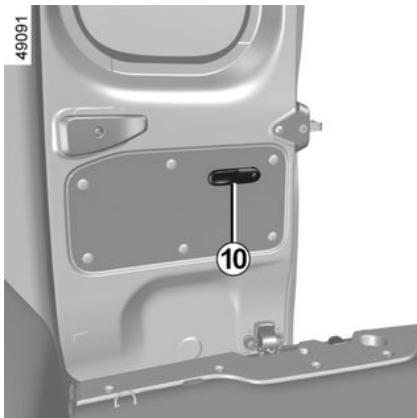
Öppning av den stora dörren

Lås upp dörren och dra sedan i handtaget **9**. För att låsa upp dörrarna → **20**.



Låt inte de bakre slagdörrarna vara öppna vid kraftig blåst. Risk för allvarliga skador

DÖRRAR OCH LUCKOR

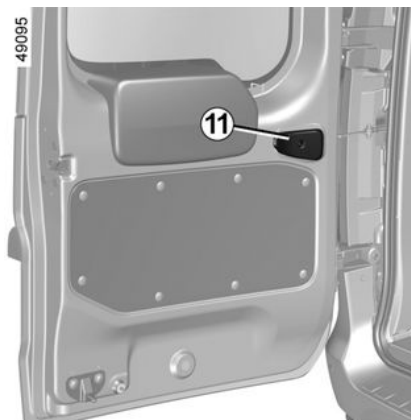


Öppning av den lilla dörren

Använd spaken **10** för att öppna den lilla dörren.



Om du stannar vid väggkanten med bakluckan öppen kan bakljusen skymmas. Du bör varna andra trafikanter genom att sätta ut varningstriangeln, sätta på varningsblinkrarna eller vidta andra åtgärder som föreskrivs i det land du befinner dig i.



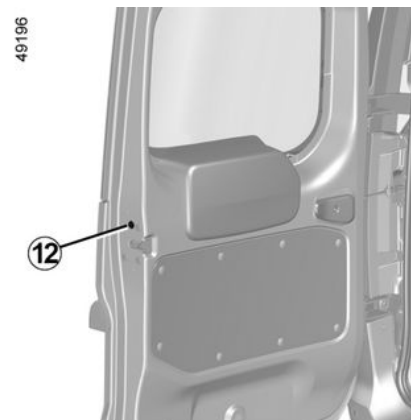
Maximal öppning av bakdörrarna

Dra i reglaget **11** för varje dörr så att dörrstaget frigörs. Öppna dörren så mycket det går.

Manuell stängning utifrån

Stäng först den lilla dörren och därefter den stora.

För dörrarna till nästan stängt läge och slå igen dem.



Manuell låsning

Om fjärrkontrollen inte fungerar är det möjligt att låsa bakdörrarna manuellt.

Med den stora dörren öppen vrider du på skruven **12** (t.ex. med hjälp av en spårskruvmejsel) och stänger dörren. Dörren är nu låst utifrån.

Det går bara att öppna dörren inifrån bilen genom att trycka på upplåsningsreglaget eller med den radiostyrda fjärrkontrollen.

2

DÖRRAR OCH LUCKOR

2



Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens för en kort stund. Det finns risk att de skadar sig själva eller andra personer genom att t.ex. motorn sätta igång eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna eller låser dörrlåsen.

Dessutom stiger temperaturen i kupén mycket snabbt vid varmt och soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

– bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning.

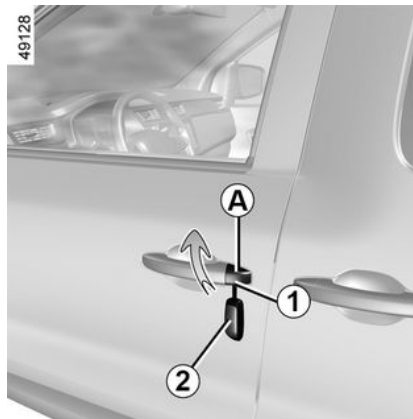
Då kan du:

- till att använda nyckeln i fjärrkontrollen med radiofrekvens för att låsa upp förardörren,
- använda dörrarnas upplåsnings/låsningsreglage från insidan (se följande sidor).



Lämna aldrig bilen med nyckeln eller fjärrkontrollen kvar i kupén.

Låsning, upplåsning av förardörren



Låsning, upplåsning av dörrar och luckor

Om fjärrkontrollen inte fungerar

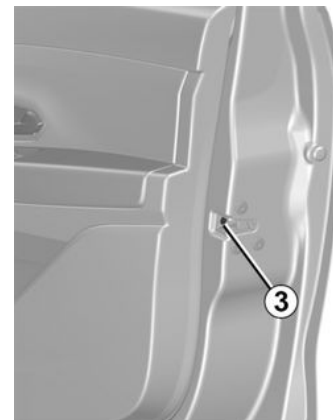
Ibland fungerar inte fjärrkontrollen:

- batteriet till den radiostyrda fjärrkontrollen är slut eller bilbatteriet är urladdat osv.
- apparater med samma frekvens som fjärrkontrollen används (t.ex. mobiltelefon),

Användning av nyckeln

- För in änden på nyckeln **2** i spåret **1** nedanför kåpan **A** på förardörren.
- För undan skyddet **A** genom att trycka det uppåt.
- Sätt in nyckeln **2** i låset och lås eller lås upp vänster framdörr.

Låsa den främre passagerardörren manuellt



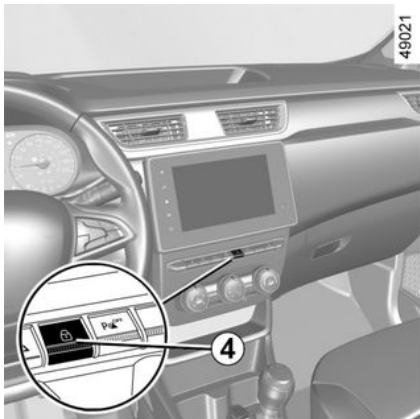
Ha dörren öppen, vrid på skruven **3** (med hjälp av nyckeländen) och stäng dörren.

Dörren är nu låst utifrån.

Den kan alltså bara öppnas inifrån bilen.

DÖRRAR OCH LUCKOR

Reglage för låsning/upplåsning inifrån



Strömställaren **4** styr dörrarna, bakluckan och i vissa fall även tankluckan.

Beroende på bil, om ett öppningselement (dörr, bagageutrymme) är öppet eller inte stängts ordentligt, låses/öppnas öppningselementen snabbt.

Om du transporterar föremål med bagageluckan öppen kan du ändå låsa de andra dörrarna: med avstängd motor, tryck på omkopplaren **4** i minst fem sekunder för att låsa övriga dörrar.

Kontrollampa för dörrarnas och luckornas låsstatus

När tändningen är påslagen visar varningslampan för strömställaren **4** låsstatusen för alla dörrar och luckor:

- När varningslampan lyser är dörrarna och bagageluckan låsta.
- Om lampan är släckt är dörrarna och bakluckan inte låsta.

När du låser dörrarna lyser lampan en stund och slocknar sedan.

Sidoskjutdörr (på samma sida som tanklocket)

Beroende på bil begränsar öppning av tankluckan fullständig öppning av sidoskjutdörren för att undvika att dörren slår mot bensinpumpen.

Sätt tillbaka locket på sin plats efter tankningen och stäng luckan. Nu kan dörren användas igen.

Låsning av dörrarna utan fjärrkontroll med radiofrekvens

T.ex. om batteriet är urladdat eller om fjärrkontrollen med radiofrekvens tillfälligt är ur funktion.

När tändningen är avstängd och en dörr eller bagageutrymmet är öppet trycker du och håller ner strömbrytare **4**.

När dörren stängs är alla dörrar låsta.

Obs! Det går bara att låsa upp utifrån med fjärrkontroll med radiofrekvens.

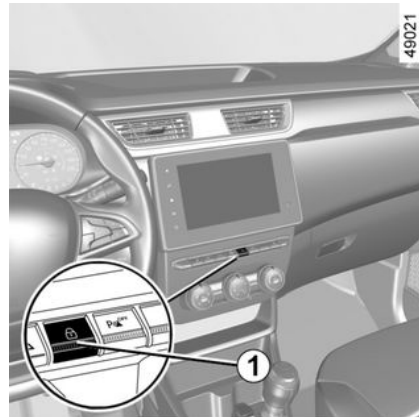


Förarens ansvar

Om du bestämmer dig för att köra med dörrarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.

AUTOMATISK LÅSNING AV DÖRRARNA UNDER KÖRNING

Funktionsprincip



DÖRRAR OCH LUCKOR

När du har startat bilen låser systemet automatiskt dörrarna när bilen uppnår en hastighet på cirka 7 km/h.

Upplåsning sker automatiskt:

- genom att trycka på centrallåskontakten **1**;
- då bilen står stilla och en av framdörrarna öppnas inifrån.

Obs! Om en dörr öppnas/stängs låses den automatiskt på nytt när bilen uppnår en hastighet på cirka 7 km/h.

Aktivering/avstängning av funktionen

Aktivera: tryck på strömställaren **1** när bilen står stilla och motorn är igång, tills du hör en ljudsignal.

Inaktivera: tryck på strömställaren **1** när bilen står stilla och motorn är igång, tills du hör en ljudsignal.

Funktionsstörning

Om ett fel uppstår (ingen automatisk låsning, lampan i knappen **1** tänds inte vid låsning av dörrarna och bagageluckan osv.), kontrollera att automatisk låsning inte har inaktiverats av misstag och att alla dörrar och bagageluckan är ordentligt stängda. Om de är stängda, kontakta din återförsäljare.

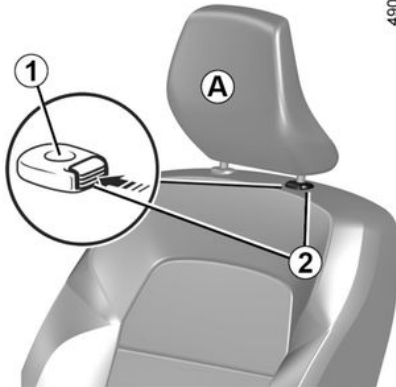


Förarens ansvar

Om du bestämmer dig för att köra med dörrarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.

PÅ FRAMSÄTESPLATSERNA

Nackskydd fram



Borttagning av nackskyddet

Dra nackskyddet uppåt till önskad höjd.

Kontrollera att det har spärrats ordentligt.

Nedsänkning av nackskyddet

Tryck på knappen **2** och för ner nackskyddet till önskad höjd.

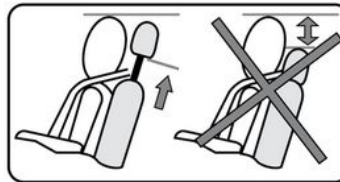
Kontrollera att det har spärrats ordentligt.

Borttagning av nackskyddet

Tryck på knappen **2** och höj upp nackskyddet tills det lossnar (luta ryggstödet bakåt vid behov).

Ditsättning av nackskyddet

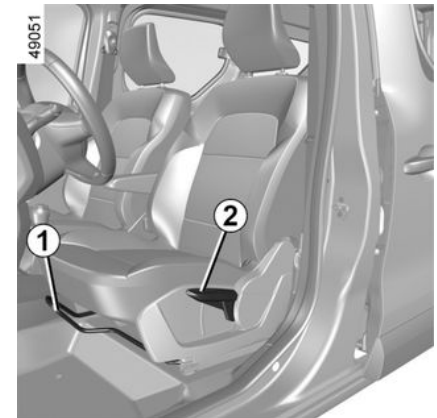
För in nackskyddets stänger i hylsorna **1**, med spärrhakarna riktade framåt (luta ryggstödet bakåt vid behov). Sänk nackskyddet tills det spärras. Tryck sedan på knappen **2** för att ställa in det på önskad höjd. Kontrollera att det har spärrats ordentligt.



Nackskydd är en mycket viktig säkerhetsutrustning, som ska finnas på plats och vara rätt inställt. Nackskyddets högsta punkt ska vara så nära huvudets högsta punkt som möjligt. Avståndet mellan ditt huvud och sektion **A** ska vara så litet som möjligt.

På framsättesplatserna

Flytta stolen framåt eller bakåt



PÅ FRAMSÄTESPLATSERNA

Lyft och håll i handtaget **1** för att lossa sätet. Släpp handtaget **1** när du ställt in önskat läge och kontrollera att sätet spärrats ordentligt.

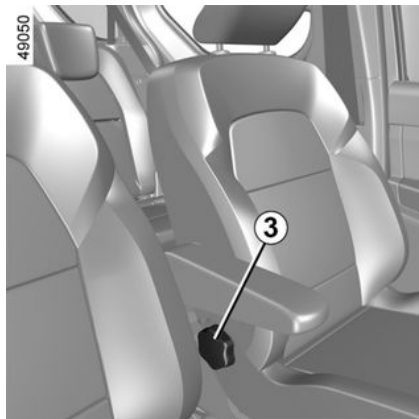
2

Höja eller sänka sittdynan

(kan variera från fordon till fordon)

Rör spaken **2** så många gånger som krävs uppåt eller nedåt tills den når önskat läge.

Lutning av ryggstödet



Vrid ratten **3**, eller, beroende på bil, dra i spaken **4** för att luta sätet tillbaka till önskat läge och se till att det spärras på plats.

Armstöd fram 5

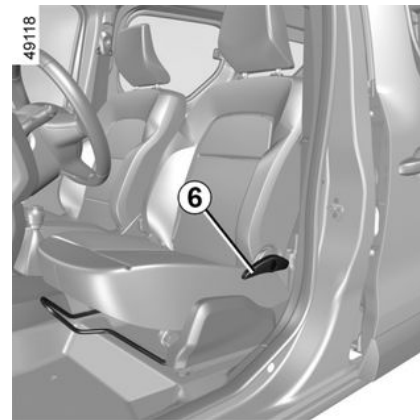
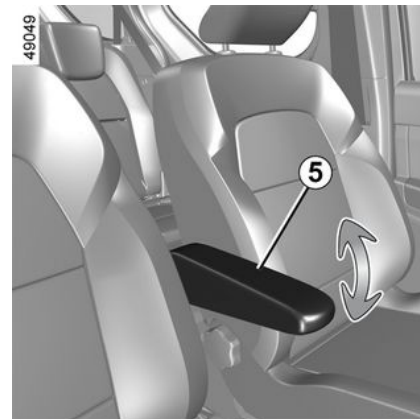
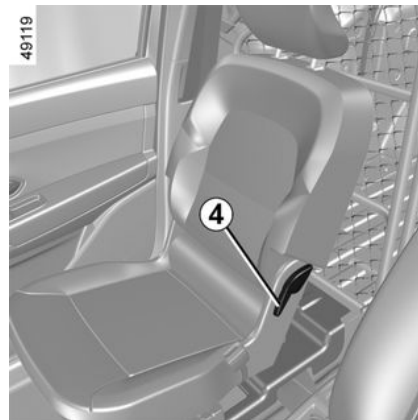
(kan variera från fordon till fordon)

För att använda armstödet

Sänk armstödet **5** till horisontellt läge.

För att placera armstödet

Lyft armstödet **5** till förvaringsläget längs ryggstödet.



För bilar med en enda skjutdörr kan de bakre passagerarna lämna fordonet via framdörren i en nödsituation. För

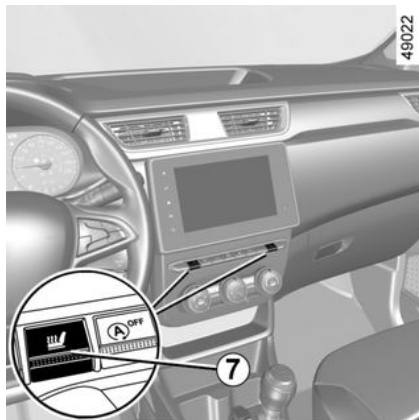
PÅ FRAMSÄTESPLATSERNA

att göra detta: lyft spaken **6** och håll kvar den medan du lutar ryggstödet och skjuter sätet framåt.

Skjut stolen bakåt när du ställer tillbaka den i komfortläget.

Justera stolen stöden och kontrollera att den spärras ordentligt.

Eluppvärmda stolar



(kan variera från fordon till fordon)

Tändning på:

- när du trycker på knappen **7** på stolen första gången aktiveras värmesystemet på hög nivå. Bägge indikatorlamporna tänds,
- när du trycker på knappen en andra gång ändras värmenivån till låg.

Endast en varningslampa på brytaren lyser.

– Om du trycker en tredje gång på knappen stängs värmen av.

Systemet, som är termostatstyrt, avgör om funktionen är nödvändig.



Efter att du har gjort justeringar ser du till att ryggstöden är ordentligt spärrade.

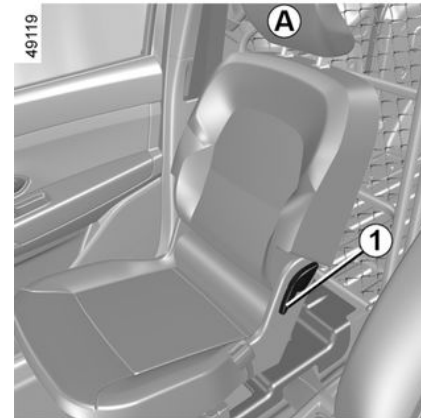


Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när fordonet står stilla.

För att bilbältena ska fungera ordentligt bör inte ryggstöden lutas för mycket bakåt. Inga föremål får befinna sig på golvet (framför förarplatsen). Vid en håftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.

Passagerarsäten fram

Funktioner



Beroende på fordon kan framstolen på passagerarsidan placeras i bordsläge eller fällas ner för att möjliggöra transport av skrymmande föremål.

PÅ FRAMSÄTESPLATSERNA

2



Nackskydd är en mycket viktig säkerhetsutrustning, som ska finnas på plats och vara rätt inställt.

Nackskyddets högsta punkt ska vara så nära huvudets högsta punkt som möjligt. Avståndet mellan ditt huvud och sektion **A** ska vara så litet som möjligt.

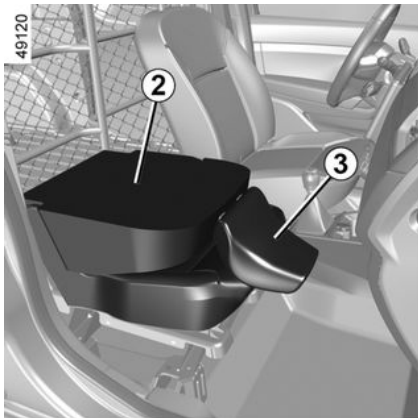
- sänk nackstödet **3** helt och hållet → **31**.
 - håll upptill på ryggstödet **2** när du sänker ner det.
 - dra spaken **1** uppåt och fäll ryggstödet **2** framåt.
 - tryck på ryggstödet tills det låses på plats.
 - kontrollera att ingenting är i vägen när du handskas med stolen.
- Innan du ändrar tillbaka sätet till komfortläget, se till att inga föremål blockerar förflyttningen av sätet.

- Dra spaken **1** uppåt.
- fäll upp stolens ryggstöd **2**.
- kontrollera att det har spärrats ordentligt,
- sätt tillbaka nackstödet **3**.
- kom ihåg att återaktivera airbag på passagerarsidan fram innan en passagerare sätter sig på platsen → **55**.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när bilen står stilla.

Hylläge



- Skjut tillbaka sätet så långt det går → **31**.

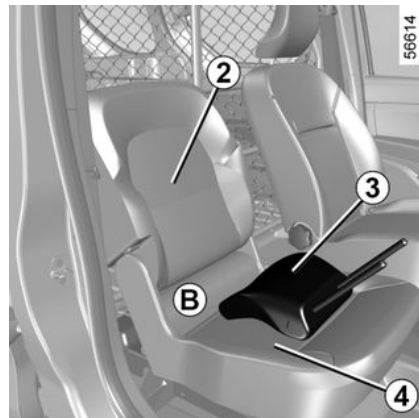


När det främre ryggstödet är i bordsläget eller nedfällt måste du, beroende på

bilmodell, inaktivera på passagerarsidan fram airbag → **55**.

Det finns risk för allvarliga skador om airbag löser ut, eftersom föremål som har placerats på bordet flyga iväg.

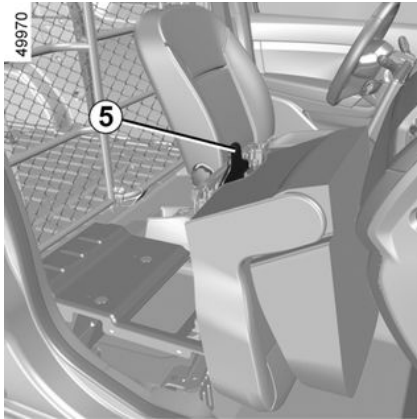
Fällning av sätet



- Skjut tillbaka sätet så långt det går → **31**.

PÅ FRAMSÄTESPLATSERNA

- Ta bort nackstödet **3** från sätet → **31**.
- placera nackstödet **3** på basen **4** (läge **B**).
- ställ in sätet i bordsläget (se föregående sida) och se till att nackstödet **3** är rätt placerat mellan sätets bas **4** och ryggstödet **2**.
- flytta reglaget **5** uppåt.
- höj sätets bas tills det spärras
- Kontrollera att stolen är ordentligt spärrad.



Innan du ändrar tillbaka sätet till komfortläget, se till att inga föremål blockerar förflyttningen av sätet.

- Tryck på reglaget **5**.
- sänk sittdynan tills den spärras,
- fäll upp stolens ryggstöd.

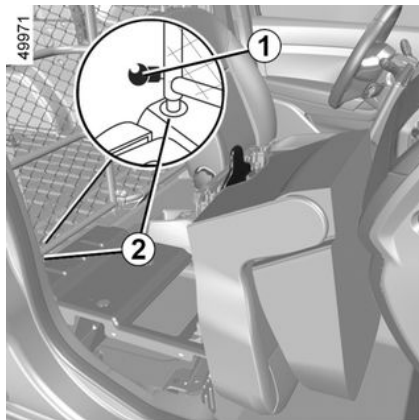
- kontrollera att stolen är ordentligt spärrad,
- sätt tillbaka nackstödet
- kom ihåg att återaktivera airbag på passagerarsidan fram innan en passagerare sätter sig på platsen → **55**.



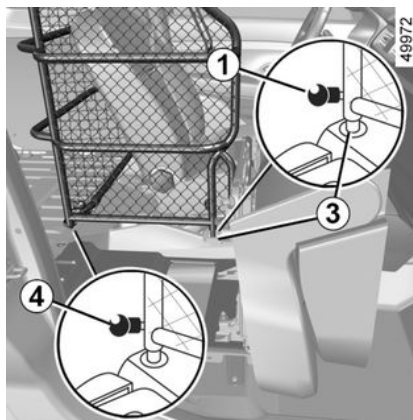
För att undvika att någon blir skadad se till att ingen befinner sig i närheten av de rörliga delarna. När du handskas med stolen, se till att ingenting hindrar rörligheten och låsningen.

VRIDBAR AVSKILJNINGSVÄGG

Fällning av mellanväggen




- Inaktivera airbag på passagerarplatsen fram ➔ 55.
- fäll ihop stolen ➔ 33.
- kontrollera att stolen är ordentligt spärrad,
- lås upp den vridbara delen av avdelaren genom att lyfta upp spärren 1.
- vrid den rörliga delen nittio grader och lås den vid punkten 3 genom att sänka ner spärren 1.
- spärren 4 måste förbli i låst position.





För att sätta tillbaka avdelaren i utgångsläget, utför åtgärden i omvänd ordning. Se till att spärren 1 är ordentligt låst och placera sätet i komfortläget.

Kom ihåg att återaktivera airbag på passagerarsidan fram innan en passagerare sätter sig på platsen ➔ 55.

Obs! Innan du vrider den vridbara delen tillbaka till utgångsläget måste du kontrollera att förankringspunkten 2 är ren.

 När du handskas med den vridbara väggen kontrollera att bilbältet inte skadas. Håll fast det mot sidan när du vrider väggen.

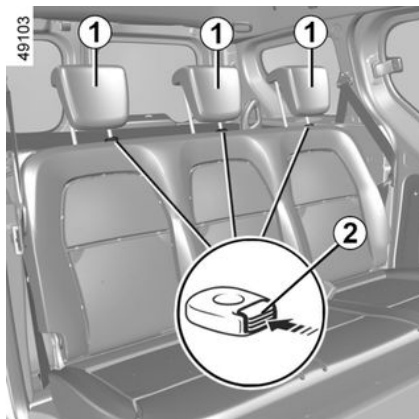
 När det främre ryggstödet är i bordsläget eller nedfällt måste du, beroende på bilmodell, inaktivera på passagerarsidan fram airbag ➔ 55. Det finns risk för allvarliga skador om airbag löser ut, eftersom föremål som har placerats på bordet flyga iväg.

 Efter ingrepp på avskiljningen, kontrollera att spärrarna 1 och 4 sitter ordentligt fast.
Risk för allvarliga skador

PLATSER BAK

Nackskydd bak

Femsättesversion



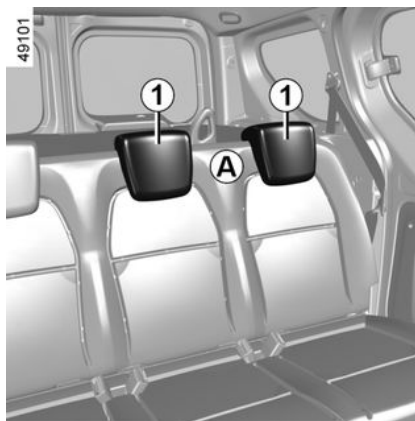
Nackstöd i användningsläge 1

Höj upp nackskyddet helt tills det spärras.

Kontrollera att det har låsts ordentligt.

Borttagning av nackskyddet 1

Lyft nackstödet så långt det går och tryck sedan på spärren **2** och dra ut nackstödet.



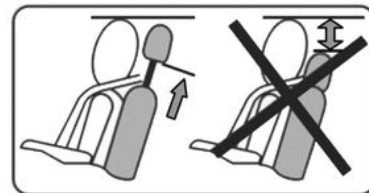
Sätta tillbaka nackskyddet 1

För in stängerna i hylsorna, tryck på spärren **2** och för ner nackskyddet. Kontrollera att det har låsts ordentligt.

Förvaringsläge A för nackstödet 1

Tryck på spärren **2** och för ner nackskyddet helt.

Nackskyddet i helt nedfällt läge A är ett förvaringsläge. Detta läge får inte användas om någon passagerare sitter på platsen.



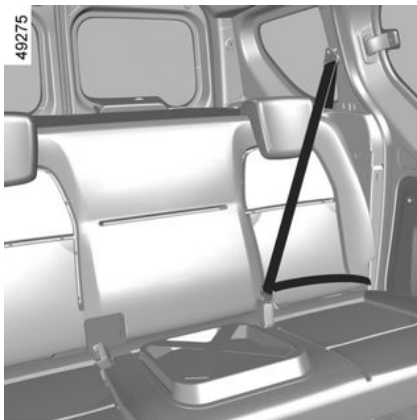
Då nackskydd är en mycket viktig säkerhetsutrustning, ska det finnas på plats och vara rätt inställt.

26341

2

PLATSER BAK

Fyrsättesversion:



Den här version skiljer sig på så sätt att den endast har bilbälten och nackskydd på sidoplatserna bak.

Baksäte: Funktioner



Se till att ingenting är i vägen för förankringspunkterna när du flyttar baksätet (personer, djur, grus, tyg, leksaker osv.).



Kontrollera att bilbältena bak sitter korrekt och fungerar som de ska varje gång du gjort någon ändring av baksätet.

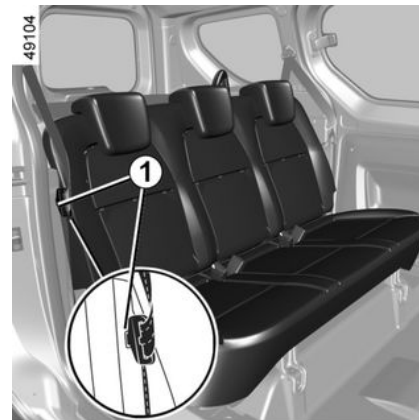


Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när bilen står stilla.



För att undvika att någon blir skadad se till att ingen befinner sig i närheten av de rörliga delarna.

Fast baksäte



Fällning av ryggstödet

- För framstolarna framåt,
- sänk ner nackskydden;
- dra bältet till baksätet genom haken **1**
- dra i handtaget **2**;
- fäll ner ryggstödet mot sittdynan,
- ställ in framstolarna.

PLATSER BAK



För att återställa ryggstödet

- Fäll upp stolens ryggstöd;
- kontrollera att stolen är ordentligt spärrad.



Kontrollera när du sätter tillbaka ryggstödet, att det spärras ordentligt.

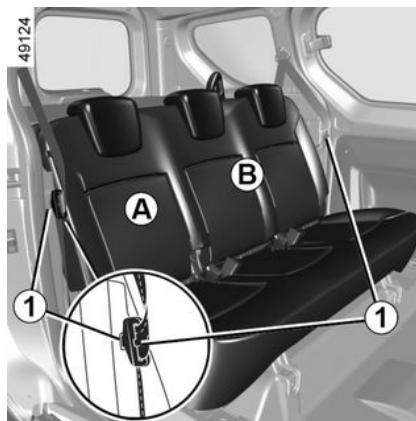
Om du använder

överdragskläder, se till att den inte kommer i vägen när du låser ryggstödet.

Se till att bältena kommer i sina rätta lägen.

Sätt tillbaka nackskydden.

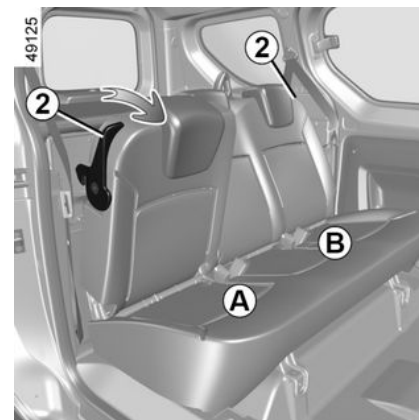
Femsättesversion



Baksäte med fällbara ryggstöd och säten

För att fälla ner sätet A eller baksätet B:

- För framstolarna framåt,
- sätt in bältesspännena på de bakre sidorna i sina spärrar **1**;
- sänk ner nackskyddet → **37**;
- dra i handtaget **2**;
- fäll ner ryggstödet mot sittdynan,



- lyft sätet **A** eller sätet **B** tills det är vertikalt (rörelse **C**);
- reglera framsätena och kontrollera att de är ordentligt spärrade.

Beroende på bil kan du behöva föra bänksätet till det nedfällt läget **B** (rörelse **C** och **D**) för att se till att det inte stör den trådlösa laddaren **3** när det väl är nedfällt.



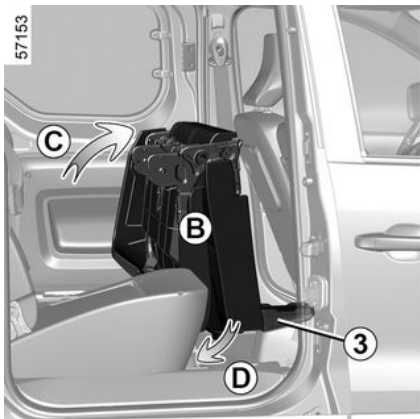
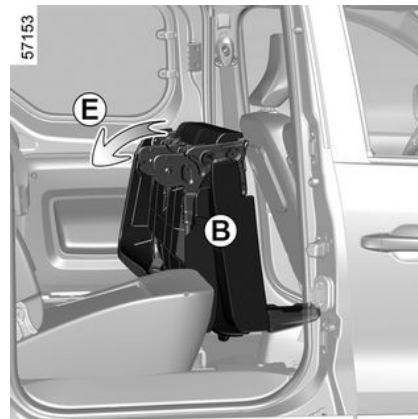
Särskild anteckning för modeller med fem platser

En ISOFIX-stol i det bakre mitsätet innebär att baksätet inte kan fällas.

2

PLATSER BAK

2



För att återställa sätet **A** eller bänksätet **B**:

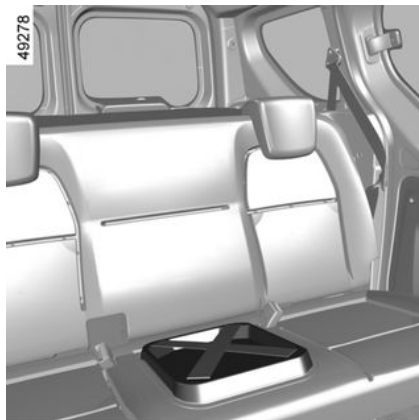
- Sänk sittdynan tills den spärras (rörelse **E**);
- fäll upp stolens ryggstöd.
- kontrollera att sittdynan och ryggstöden är ordentligt spärrade.
- reglera framsätena och kontrollera att de är ordentligt spärrade.



Se till att ryggstödet låses fast ordentligt. Om något är i vägen, ta bort föremålet. Upprepa förfarandet tills sätet är ordentligt låst.

PLATSER BAK

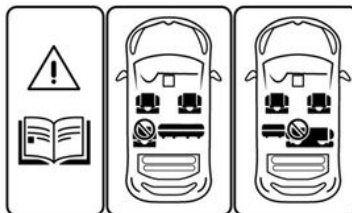
Fyrsättesversion:



Den här version skiljer sig på så sätt att den endast har bilbälten och nackskydd på sidoplatserna bak.

Begränsad användning

F



49194



Det är förbjudet att köra med ett av sätena i andra raden nedfällt om en passagerare sitter i det andra sätet på andra raden. Etiketten **F** är fäst på bilen som en påminnelse.

Risk för allvarliga skador



Kontrollera att bilbältena bak sitter korrekt och fungerar som de ska varje gång du gjort någon ändring av baksätet.



Kontrollera när du sätter tillbaka ryggstödet, att det spärras ordentligt.

Om du använder överdragskläder, se till att den inte kommer i vägen när du låser ryggstödet. Se till att bältena kommer i sina rätta lägen. Sätt tillbaka nackskydden.

2

SÄKERHETSÅLÅTEN

SÄKERHETSÅLÅTEN

Vid all slags körning och för alla säkerhet ska du be dina passagerare att de också tar på sig bilbältet. Följ landets lagkrav du befinner dig i, skiljer mellan olika länder beträffande säkerhet.

Före start ska du först ställa in körlåget och sedan ställa in bilbältet för alla passagerare för att få högsta möjliga skydd.

Inställning av körställning

(kan variera från bil till bil)

- **Sätt dig ordentligt på sätet** (när du har tagit av dig ytterkläderna osv.). Det är viktigt med en korrekt ryggställning;
- **Ställ in stolens läge i längdled i förhållande till pedalstålet.** Stolen ska vara så långt bakåtskjuten det går när pedalerna är helt nedtryckta. Ryggstödet ska ställas in så att armarna är lätt böjda.
- **justera nackskyddet.** För maximal säkerhet bör avståndet mellan din nacke och nackskyddet vara minsta möjliga
- **Justera sittdynans höjd.** Den här justeringen ger dig möjlighet att välja det sätesläge som ger dig bäst sikt vid körning.
- **ställ in rattlåget.**



För att bilbältena bak ska fungera effektivt måste du se till att baksätet → 38 är ordentligt låst i rätt läge.



Feljusterade eller vridna bilbälten kan orsaka skador vid en eventuell olycka.

Ett bälte får endast användas för en vuxen person eller barn med rätt längd.

Även gravida kvinnor ska använda bilbälte. Se till att höftbandet inte trycker för hårt på magens nedre del, men inte heller sitter för löst.

Inställning av säkerhetsbältet



För att se till att säkerhetsbältena justeras och placeras korrekt för alla säten:

- justera sätena (sättesposition och ryggstödvinkel om tillgängligt);
- luta dig mot ryggstödet;
- flytta axelbandet **1** så nära halsen som möjligt utan att remmen verkligen vilar mot halsen (om så är nödvändigt justerar du höjden på säkerhetsbältet om det går) och se till att axelbandet **1** är i kontakt med axeln;
- placera midjebältet **2** så att det ligger platt mot låren och mot bäckenet.

SÄKERHETSBJÄLTEN

Bilbältet måste sitta så nära kroppen som möjligt. Undvik tjocka kläder och stora föremål under bilbältet osv.

Låsning

Rulla ut bältet **långsamt och utan att rycka i det** och se till att spännet **3** knäpps fast i låset **5** (kontrollera att det är låst genom att dra i spännet **3**).

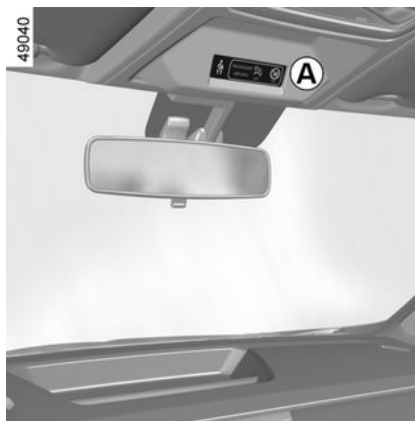
Om bältet blockeras, släpp tillbaka det något innan du försöker rulla ut det på nytt.

Om ditt bälte är helt blockerat, dra långsamt men bestämt ut bandet cirka 3 cm. Släpp sedan tillbaka bältet något innan du försöker rulla ut det på nytt.

Om problemet kvarstår, kontakta din märkesrepresentant.

Upplåsning

Tryck på knappen **4** på låset **5** så rullas bilbältet in i rullen. Följ rörelsen med handen.



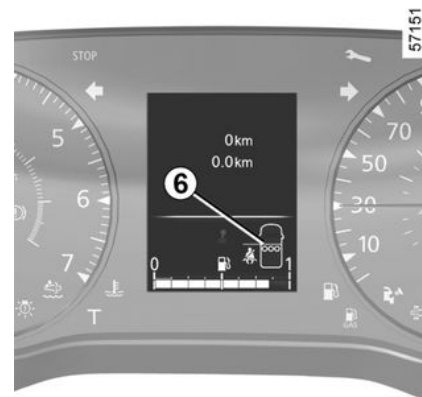
Varningslampan för ej fastspänt bilbälte

Varningslampan visas på mittdisplayen **A** när tändningen slås på och om förarens och/eller framsätesspassagerarens och/eller baksätesspassagerarens bilbälte inte är fastspänt (om någon sitter i passagerarsätet).

Beroende på bil: om någon sitter på sätet och ett av de två bilbältena inte är fastspänt eller lossas när bilen körs i en hastighet över cirka 20 km/h blinkar

varningslampan  och en ljudsignal hörs i cirka 120 sekunder.

Obs: om ett föremål ligger på passagerarsätet kan varningslampan i vissa fall tändas, beroende på bilmodell.



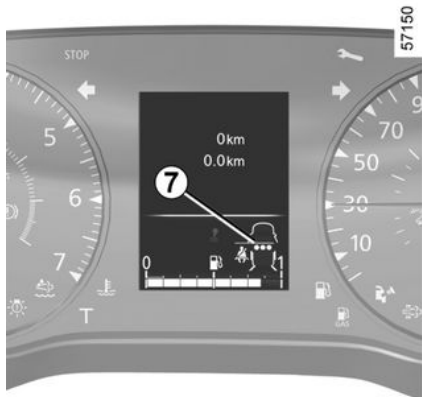
Varning för att säkerhetsbältet bak inte är fastspänt (varierar från bil till bil)

Bilden **6** eller **7** visas på instrumentpanelen när tändningen slås på. Detta informerar föraren om fastspänningsstatusen för vart och ett av de bakre bilbältena varje gång:

- tändningen är på
- en dörr öppnas
- ett bakre bilbälte späns fast eller lossas.

SÄKERHETSÅLTEN

2




Förklaring för bilderna **6** och **7**:

- Vit symbol: säkerhetsbälte fastspänt
- Svart symbol: säkerhetsbälte ej fastspänt

Obs! Beroende på version kan antalet symboler på bilden **6** eller **7** variera beroende på hur många baksäten som finns i bilen.

När bilens hastighet är under cirka 20 km/h visas bilden **6** eller **7** under cirka 60 sekunder varje gång ett av de bakre bilbälten spänns fast eller lossas.

När bilens hastighet når eller överstiger 20 km/h och något av de bakre bilbältena inte är fastspända eller lossas under färden:

– varningslampan  blinkar på mittdisplayen **A**.

och

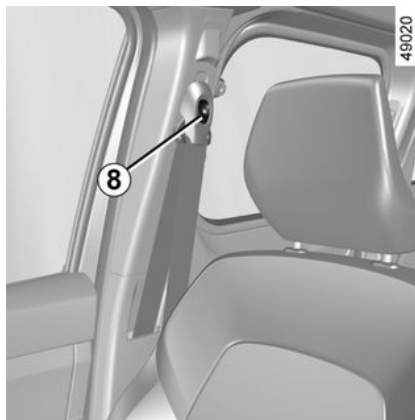
– ett pip hörs i cirka 30 sekunder;

och

– bilden **6** eller **7** visas i minst 60 sekunder och symbolen för det aktuella sätet blir svart.

Kontrollera alltid att baksätespassagerarna är ordentligt fastspända och att antalet fastspända bilbälten som visas motsvarar antalet platser som används i baksätena.

Inställning i höjled av säkerhetsbälten fram



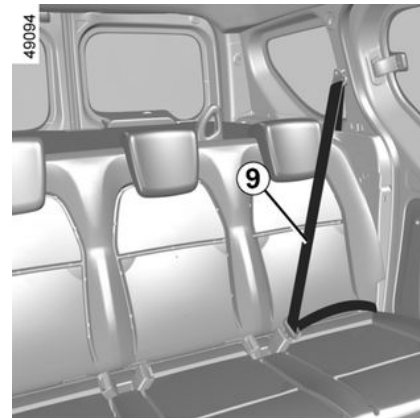
Använd knappen **8** för att ställa in höjden på bältets axelband **1** så att det löper rätt i förhållande till halsen.

Tryck på knappen **8** och höj eller sänk bilbältet.

Se till att bältet är ordentligt låst.

Bilbälten bak

Bilbälten på sidorna bak **9**



Bältena tas på och av på samma sätt som bältena fram.

SÄKERHETSÅLTEN

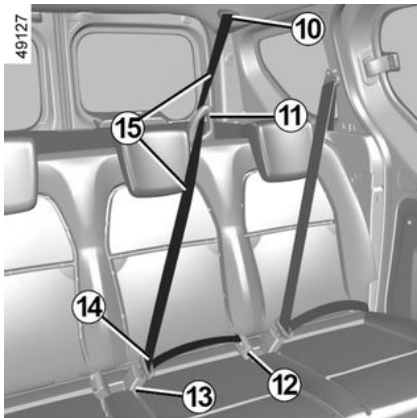


För att bilbältena bak ska fungera effektivt måste du se till att baksätet ➔ **38** är ordentligt låst i rätt läge.



Kontrollera att bilbältena bak sitter korrekt och fungerar som de ska varje gång du gjort någon ändring av baksätet.

Femsätessversion



Säkerhetsbälte i mitten

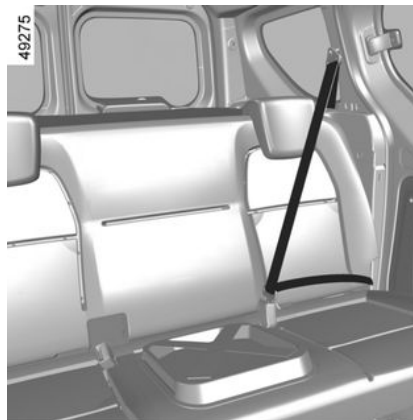
Rulla långsamt ut bältet **15** från dess lopp **10**.

För de två tungorna och bältet **15** genom bältesstyrningen **11**.

Sätt fast den mindre, fasta tungan och fixera den i låset med den svarta låsknappen **12**.

Klicka in det större glidspännet **14** i spärren med den röda upplåsningsknappen **13**.

Fyrsätessversion:



Den här version skiljer sig på så sätt att den endast har bilbälten och nackskydd på sidoplatserna bak.

SÄKERHETSBJÄLTEN

Varningar

2



Kontrollera att bilbältena bak sitter korrekt och fungerar som de ska varje gång du gjort någon ändring av baksätet.

Nedanstående information gäller säkerhetsbälten både fram och bak.



- Inga ändringar får göras på skyddssystemets originalmonterade komponenter (bilbälten, säten och fästen). I särskilda fall (t.ex. vid installation av en bilbarnstol), kontakta en märkesrepresentant.
- Använd aldrig någonting som gör att bältena inte spänns ordentligt (t.ex. klädhyla, klämma) eftersom ett bälte som inte är riktigt spänt kan orsaka skador i händelse av olycka.
- Axelbandet får aldrig löpa under armen eller bakom ryggen.
- Ett höftbälte är endast avsett för en person. Barn får inte sitta fastspända i knät på någon vuxen med dennes säkerhetsbälte.
- Bältet får inte vara vridet.
- Efter ett olyckstillbud, kontrollera och byt eventuellt bältena. Samma sak gäller om bältet är slitet eller skadat.
- Vid placering av baksätet ska du se till att bilbältena och spännena är korrekt placerade, så att de kan användas på rätt sätt.
- Var noga med att sätta in bältestungan i rätt lås.
- Placera aldrig något föremål så att det hindrar korrekt funktion hos bilbältets låsenhet.
- Försäkra dig om att låsningsenheten är i rätt position (den får inte vara dold, nedtyngd, sitta fast etc., p.g.a. personer eller föremål).

YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL SÄKERHETSÅLTA FRAM

Beroende på bil kan systemet ha olika utformning:

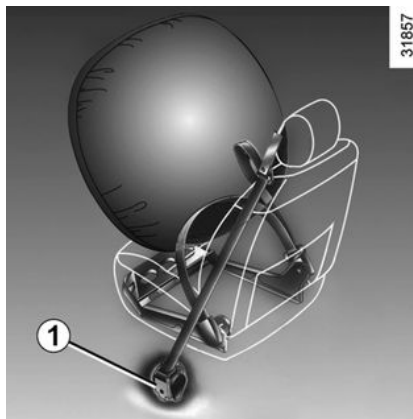
- **bältessträckare,**
- **Övre belastningsbegränsare.**
- airbags **Förare och passagerare fram.**

Dessa system är avsedda att arbeta såväl separat som i samverkan vid en frontalkrock.

Beroende på hur kraftig krocken är, kan systemet orsaka:

- Att bilbältet spärras;
- bältessträckaren som spänner åt bältena mot kroppen,
- främre airbag.
- belastningsbegränsaren, i de mest allvarliga kollisionerna.

Bältessträckare



Bältessträckarna spänner åt bältet mot kroppen och passageraren mot stolen och ökar på så sätt effektiviteten.

När tändningen är påslagen kan systemet vid en kraftig krock framifrån, och beroende på kraften i krocken, aktivera bältessträckaren **1** som omedelbart stramar åt bältet.



– Efter en krock eller annat tillbud ska du låta kontrollera

krockskyddssystemet.

- Inga ingrepp på systemets ingående komponenter (airbag, styrenheter, kablage) får göras. Systemet får inte heller återanvändas på någon annan bil även om denna är identisk.
- För att undvika ofrivilliga aktiveringar som kan orsaka skador, får endast kvalificerad personal från märkesverkstäderna utföra arbeten på krockskyddssystemen som kompletterar de främre bilbältena.
- Kontroll av tändarens data får endast företas av en auktoriserad märkesrepresentant, som förfogar över anpassat material.
- När bilen ska skrotas bör du kontakta din märkesrepresentant så att gasgeneratorerna till bältessträckare och airbag tas bort.

YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

Belastningsbegränsare

Från och med en viss våldsamhetsnivå vid själva krocken ska denna mekanism träda i funktion för att begränsa bilbältets tryck på kroppen och därmed även minska skador på bröstkorget.


Förar- och passagerarkrockkuddar fram



Den finns på förarplatsen och beroende på bil även på passagerarplatsen fram.

Markeringen "Airbag" på ratten, instrumentbrädan (området för airbag **1**) och, beroende på bil, en symbol på nedre delen av vindrutan visar att denna utrustning finns.

Alla airbag-system består av:

- en airbag med gasgenerator som sitter i ratten för föraren och i instrumentbrädan (beroende på bil) för passageraren.
- En elektronisk styrenhet för övervakning av systemet som styr gasgeneratorns elektriska aktiveringsanordning.
- fristående givare,
- en varningslampa  på instrumentpanelen.



Detta airbag-system är utrustat med och använder pyrotekniska funktioner. Detta märks genom att det vid airbagens aktivering produceras värme och rök (vilket inte betyder brand) samt att ett detonationsljud hörs. När airbagen aktiveras, vilket ska ske omedelbart, kan ytliga hudskador eller andra obehag uppkomma.



Åtgärd

Systemet fungerar endast när tändningen är aktiverad.

Vid en häftig **frontalkrock** blåses en eller flera airbag snabbt upp och förhindrar att förarens huvud och överkropp slungas mot ratten och passagerarens mot instrumentbrädan. Efter krocken töms luften ur direkt så att personerna i bilen kan ta sig ut.

Funktionsstörning



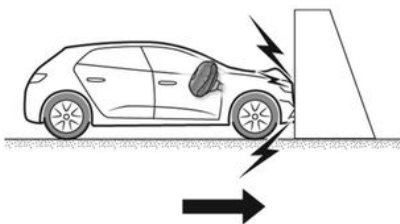
Denna indikering tänds när motorn startas och slocknar sedan efter cirka 3 sekunder.

YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

Om indikeringen inte tänds vid aktivering av tändningen, eller om den förblir tänd, tyder det på fel i systemet.

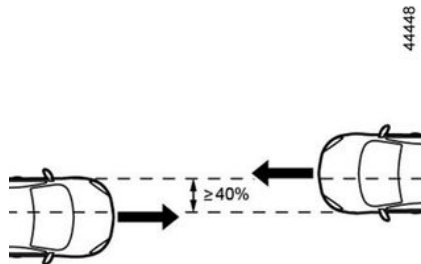
Kontakta din återförsäljare så snart som möjligt.

Varje dröjsmål kan innebära att skyddssystemet mister sin effektivitet.

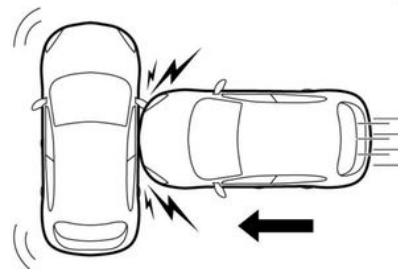


Följande fall löser ut bältessträckarna eller airbags.

Vid en frontalkrock mot en fast (icke-deformerbar) yta i en kollisionshastighet lika med eller högre än 25 km/h.



Vid frontalkrock med ett annat fordon eller större, med en kollisionssyta lika med eller större än 40 %, där hastigheten för båda fordonen är lika med eller högre än 40 km/h.



Vid en sidokrock med ett annat fordon av motsvarande eller högre kategori, med en kollisionshastighet lika med eller högre än 50 km/h.

YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

2



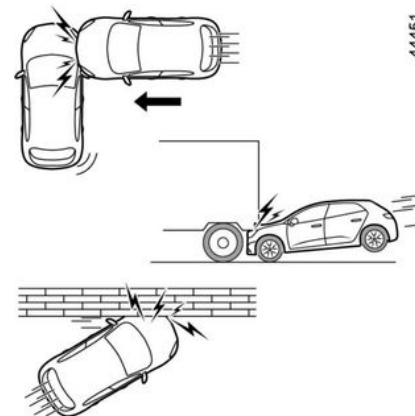
Bältessträckarna eller airbags kan utlösas i följande fall:

- En krock under fordonet (t.ex. trottoarkant).
- Väggröpar
- Ett hopp eller hårt nedslag
- Stenar
- ...



I följande fall kan det hända att bältessträckarna eller airbags inte löses ut:

- En krock bakifrån, oavsett kraft
- Bilen voltar



- Sidokrock som berör bilens fram- eller bakparti
- Frontalkrock, under bakpartiet på en lastbil
- Frontalkrock mot ett hinder med en kraftig vinkel
- ...

YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

Varningar

Alla dessa varningar syftar till att klargöra hur viktigt det är att uppblåsningen airbag inte hindras och att allvarliga skador på så sätt undviks.

2



Varningar till föraren airbag

- Ändra varken ratten eller dess airbag.
- Rattens airbag får inte täckas över.
- Fäst inga föremål (emblem, logotyp, klocka, hållare för mobiltelefon osv.) på rattkudden.
- Ratten får endast tas bort av en auktoriserad återförsäljare.
- Sitt inte för nära ratten. Anta en körställning där armarna är lätt böjda → 31. Då finns det tillräckligt utrymme så att airbagen kan aktiveras på ett korrekt sätt.

Varningar i förhållande till passagerarens airbag

- Inga föremål får fästas eller monteras på instrumentbrädan (t.ex. nålar, märken, klocka, mobiltelefonhållare etc.) i närheten av airbag.
- Passageraren får inte ha något föremål mellan sig och instrumentbrädan (djur, paraply, käpp, paket etc.).
- Sätt inte fötterna på instrumentbrädan eller på sätet, då detta kan innebära risk för allvarliga skador. Sitt så långt ifrån instrumentbrädan det går.
- Koppla tillbaka krocksyddssystemet på passagerarplatsen fram när du tar bort barnstolen så att passageraren skyddas i händelse av krock.

INSTALLERA ALDRIG EN BARNSTOL PÅ PASSAGERARPLATSEN FRAM OM INTE DE EXTRA KROCKSYDDSYSTEMEN TILL BILBÄLTET PÅ PASSAGERARSÄTET FRAM FÖRST HAR KOPPLATS UR. → 55.

YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

2

Kompletterande krockskyddssystem på sidorna

Beroende på bil kan dessa omfatta:

Sidoairbagar

Detta är en airbag som kan sitta i varje framsäte och som löses ut på stolarnas sidor (på dörrsidan) för att skydda förare och passagerare vid en kraftig sidokrock.

Sidokrockgardiner

Dessa airbag är monterade högst upp på vardera sida av bilen. De utlöses utmed sidorutorna fram för att skydda passagerarna vid en sidokrock.



Beroende på bilmodell informerar en märkning på vindrutan om att det finns ett krockskyddssystem (airbags, bältessträckare osv.) i bilen.



Varning angående airbag i sidan

– **Montering av**

överdragsklädsel: om sätena är försedda med airbag kräver de särskild överdragsklädsel.

Rådfråga en märkesrepresentant angående överdragsklädseln.

Användning av all annan

överdragsklädsel (eller

överdragsklädsel avsedd för annan bilmodell) kan påverka

funktionen i dessa airbag och äventyra säkerheten.

– Placera ingenting mellan ryggstödet, dörren och klädseln.

Lägg inte heller någonting på ryggstödet. Detta kan hindra funktionen hos denna airbag eller orsaka skador om den aktiveras.

– Framstolarna och klädseln får endast tas bort eller ändras av en godkänd återförsäljare.

– airbag löses ut genom springorna i framstolarnas ryggstöd (på dörrsidan). Därför får springorna absolut inte täppas för.

YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

Kompletterande säkerhetsanordningar

Alla dessa varningar syftar till att klargöra hur viktigt det är att ingenting är i vägen för en airbag när den aktiveras.



Denna airbag är avsedd att komplettera bilbältet. Denna airbag och bilbältet måste användas i samverkan för att optimera säkerheten. Det är alltså viktigt att alltid använda bilbältet. Om bilbältet inte används löper de åkande ökad risk att få allvarliga skador vid en olycka. Det kan också öka risken för att mindre, ytliga skador uppstår när en airbag aktiveras.

Bältessträckare och airbags aktiveras inte alltid om bilen voltar eller utsätts för en kraftig krock bakifrån. Vid stötar under bilen vid ojämn vägbeläggning, stenar etc. kan dessa system aktiveras.

- **Alla ingrepp eller ändringar** på någon del av airbag-systemet (airbag, styrenhet, kablage osv.) för förare eller passagerare, är absolut förbjudna, utom av kvalificerade märkesrepresentanter.
- För att airbag-systemets funktion inte ska försämrats och för att undvika oavsiktlig inkoppling får arbeten på systemet endast utföras av en kvalificerad märkesrepresentant.
- Har din bil varit föremål för stöld eller inbrottsförsök bör du av säkerhetsskäl låta kontrollera hela airbag-systemet.
- Vid försäljning eller utlåning av bilen, informera den nya köparen om dessa villkor vid överlämnandet av bilens instruktionsbok.
- Då bilen ska skrotas, kontakta din märkesrepresentant så att gasgeneratorerna tas bort.

YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

Funktionsstörning

2

490033



Denna indikering tänds när motorn startas och slocknar sedan efter cirka 3 sekunder.

Om lampan inte tänds vid påslagning av tändningen, eller om den förblir tänd, tyder det på fel i systemet.

Kontakta din återförsäljare så snart som möjligt.

Varje dröjsmål kan innebära att skyddssystemet mister sin effektivitet.

BARNSÄKERHET

Allmän information

Färd med barn

Följ lokala lagar i landet där du befinner dig.

Barnet ska precis som den vuxne sitta korrekt och vara fastspänd oavsett transport. Du är ansvarig för de barn du transporterar.

Barn är inte vuxna i miniatyr. De är utsatta för specifika skaderisker eftersom deras muskler och ben håller på att växa. Endast bilbältet är tillräckligt anpassat för färd med barn. Använd en lämplig barnstol.



Använd funktionen "Barnsäkerhet" för att förhindra att skjutdörrarna öppnas

→ 24.



En kollision i 50 km/h motsvarar ett fall på 10 m. Om du inte spänner fast barnet i bilen, kan detta jämföras med att du låter barnet leka på en balkong utan räcke på fjärde våningen! Låt aldrig barnet sitta i ditt knä. Vid en olycka kan du inte hålla fast barnet även om ni är fastspända. Om din bil har varit med om en olycka, byt barnstolen och kontrollera bältena och ISOFIX fästena.



Lämna aldrig ett barn utan uppsikt i bilen. Förvissa dig om att ditt barn alltid är fastspänd och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat. Undvik för tjocka kläder som gör att remmarna inte kan spännas ordentligt → 42. Låt aldrig barnet sticka ut huvudet eller armarna genom bilrutan. Se till att barnet sitter korrekt fastspänt under hela transporten även om det sover.

Användning av barnstol

Den skyddsnivå som barnstolen erbjuder beror på dess kapacitet att hålla kvar barnet och hur den är installerad. En felaktig installation äventyrar barnets skydd vid en kraftig inbromsning eller krock.

Innan du köper en barnstol, kontrollera att den är typgodkänd enligt lagstiftningen i det land du befinner dig och att den går att installera i din bil. Kontakta din märkesrepresentant för att få reda på vilka stolar som rekommenderas för din bil.

BARNSÄKERHET

Bestämmelserna om transport av barn är specifika för varje land.

Användningen av en bilbarnstol under transport beror på barnets ålder och/eller storlek och/eller vikt.

För barn som inte behöver transporteras med bilbarnstol ska säkerhetsbältet vara korrekt justerat och fastspänt.

Oavsett måste du alltid följa lagstiftningen i det land du befinner dig i.

Innan du installerar en barnstol, läs dess bruksanvisning och följ instruktionerna. Om du har problem med installationen, kontakta barnstolens tillverkare. Spara bruksanvisningen.



Föregå med gott exempel och använd ditt bilbälte och lär barnet:

- att spänna fast sig ordentligt;
- att inte stiga i och ur bilen på den trafikerade sidan av vägen.

Använd ingen begagnad barnstol eller en barnstol som saknar instruktionsanvisning.

Se till att ingenting är i vägen vid stolen när du ska installera den.



Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens för en kort stund. Det finns risk att de skadar sig själva eller andra personer genom att t.ex. sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna, eller aktivera dörrlåsen.

Dessutom stiger temperaturen i kupén mycket snabbt vid varmt och soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.



Bakåtvända barnstolar

Huvudet på ett spädbarn är proportionellt tyngre än en vuxens och barnets hals är mycket ömtålig. Låt barnet åka så länge som möjligt i detta läge (till minst 2 års ålder). Stolen stöder huvudet och halsen. Väl en stol som omsluter barnet för bättre sidoskydd och byt ut stolen när barnets huvud sticker upp ovanför stolen.



Framåtvända barnstolar

Upp till 18 kg eller 4 år kan barnet resa i en framåtvänd barnstol.

Välj stol efter barnets storlek: huvudet och buken är de områden som måste vara skyddade. En ordentligt fastsatt framåtvänd barnstol minskar skaderisken på huvudet.

Transportera ditt barn i en framåtvänd barnstol med sele som passar barnet. Välj en stol som omsluter barnet för att öka sidoskyddet.



Förhöjningar

Från 15 kg eller 4 år kan barnet sitta på en förhöjning där bältet anpassas efter barnets storlek. Förhöjningens sittdyna ska vara utrustad med styrningar som leder bältet över barnets lår och inte över magen. Ett ryggstöd, justerbart i höjdlängd och utrustad med en bältesstyrning rekommenderas så att bältet kan placeras mitt på axeln. Det får aldrig löpa över halsen eller armarna. Välj en stol som omsluter barnet för att öka sidoskyddet.

Välja fastsättning av barnstol

Barnstolar kan sättas fast på två sätt: Via bilbältet eller ISOFIX systemet.

Fastsättning med bälte

Bilbältet måste justeras för att dess funktion ska säkerställas vid en kraftig inbromsning eller en krock.

Följ instruktionerna från barnstolens tillverkare när du ska trä in remmen.

Kontrollera alltid att bilbältet är spärrat genom att dra i det och spänn det så mycket som möjligt genom att dra åt det mot barnstolen.

Kontrollera stolens fastsättning genom att dra åt vänster / höger samt framåt / bakåt: Stolen ska sitta fast ordentligt.

Kontrollera att barnstolen inte är monterad snett och att den inte vilar mot en ruta.



Använd inte bilbarnstolen om det finns risk att bilbälte lossnar som håller fast den. Sätets nederdel får inte vila på bälteslåset och / eller spänne.

BARNSÄKERHET

2



Bilbältet får aldrig vara slackt eller vridet. Låt aldrig bältet löpa under armen eller bakom

ryggen.

Kontrollera att bältet inte är skadat.

Om bältet inte fungerar på rätt sätt kan det inte skydda barnet.

Frågor, kontakta din återförsäljare. Använd inte denna plats så länge bältet inte är reparerat.

Fästnanordning med ISOFIX systemet

Godkända bilbarnstolar med ISOFIX är godkända i enlighet med gällande lagstiftning om något av följande tre villkor är uppfyllda:

- Universell ISOFIX med 3-punktsfäste, framåtvänd
- Universell ISOFIX med 2-punktsfäste
- särskilt anpassad.

När det gäller de två sista, kontrollera att barnstolen kan monteras genom att kontrollera i listan över anpassade bilar.



Innan du använder en ISOFIX barnstol som är avsedd för en annan bil, förvissa dig om att det är

tillåtet att montera den.

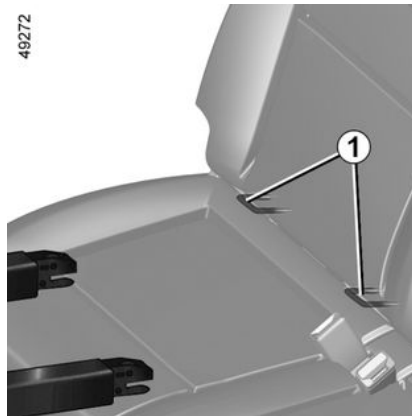
Kontrollera i den lista över bilar som kan utrustas med stolen hos utrustningens tillverkare.

Fäst barnstolen med hjälp av ISOFIX låsen, i förekommande fall. ISOFIX systemet garanterar enkel, snabb och säker montering

ISOFIX systemet består av två öglor och i vissa fall en tredje ögla.



Förvissa dig om att den framåtvända barnstolens ryggstöd ligger an mot bilens ryggstöd. I detta fall vilar barnstolen inte alltid mot bilens sittdyna.



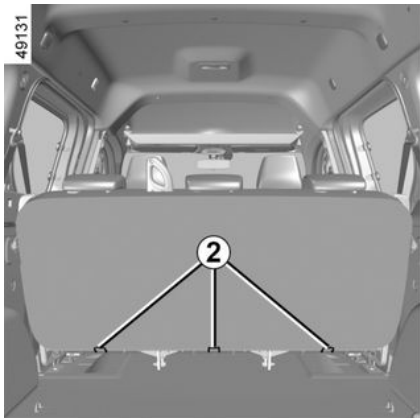
De två öglorna **1** ISOFIX sitter mellan ryggstödet och sittdynan och har en

markering .



Inga ändringar får göras på skyddssystemets originalmonterade komponenter: bilbälten, ISOFIX samt säten och fästen.

BARNSÄKERHET



Den tredje ringen **2** på varje plats bak används till att fästa det övre bandet på vissa barnstolar.

Fäst haken till remmen i en av ringarna **2**, som indikeras av markeringen



, placerade på baksidan av baksätena, vid den nedre delen av ryggstödet.

Spänn remmen så att barnstolens ryggstöd ligger mot baksätets ryggstöd.



Använd alltid fästena **2** till att fästa barnstolens övre band.

Man får inte använda andra fästpunkter för att fästa denna rem.



ISOFIX fästpunkterna har skapats särskilt för barnstolar med ISOFIX fästen. Fäst aldrig några

andra barnstolar, bältet eller andra föremål i dessa fästen. Förvissa dig om att ingenting är i vägen vid förankringspunkterna. Om din bil har varit med om en olycka, kontrollera ISOFIX förankringarna och byt barnstolen.

BARNSÄTEN

Montering av barnstol, allmänt

Vissa platser är inte godkända för montering av en barnstol. Tabellerna på följande sidor visar var barnstolen ska sättas fast.



Montera helst barnstolen i baksätet.

Kontrollera att barnstolen eller barnets

fötter inte hindrar att framsätet spärras ordentligt → 31.

Vid montering av barnstolen i bilen, förvissa dig om att den inte riskerar att lossna från sitt fäste.

Om du måste ta bort

nackskyddet, förvissa dig om att

det förvaras väl så att det inte omvandlas till en projektil vid en häftig inbromsning eller krock.

Sätt alltid fast barnstolen i bilen även om den inte används, så att den inte omvandlas till en projektil vid en häftig inbromsning eller krock.

Det är inte säkert att de barnstolar som nämnts finns att få tag på. Innan du

använder en barnstol, kontrollera med tillverkaren att den går att montera.

Fram

Regler för transport av barn i framsätet är specifika för varje land. Följ rådande lagstiftning och se schemat på nästa sida.

Innan du installerar en barnstol på denna plats (om installationen är godkänd):

- urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram:
 - Sänk ner bilbältet så mycket det går
 - Skjut tillbaka stolen så mycket det går.
 - Luta ryggstödet något (cirka 25°).
 - På bilar som har utrustningen, höj stolens sittedyna så mycket det går.
- Höj alltid sätets nackstöd helt så att det inte är i vägen för barnstolen → 31.

När du har installerat barnstolen kan du om möjligt vid behov flytta sätet framåt (för att ge tillräcklig plats för passagerare i baksätet eller andra barnstolar). En bakvänd barnstol får inte vara i kontakt med instrumentpanelen eller på maximalt läge fram.

Ändra inte de andra inställningarna när du har monterat barnstolen.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:

Kontrollera att aktuell airbag har inaktiverats innan du monterar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet → 55.

På ytterplatsen bak

Ett babyskydd placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.

Vid montering av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen.

För barnets säkerhet i framåtvänt läge:

- Flytta sätet där barnet kommer att sitta så långt tillbaka som möjligt.
- Skjut sätet framför barnet framåt och räta upp ryggstödet så att barnets fötter inte kommer i kontakt med sätet.

BARNSÄTEN



Kontrollera att barnstolen eller barnets fötter inte hindrar att framsätet låses fast på plats ordentligt → 31.

I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort → 37. Detta ska utföras innan barnstolen sätts på plats. Kontrollera att barnstolen ligger an mot baksätets ryggstöd.



Bilbarnstolar med stödben får aldrig placeras i mittsätet bak.
**LIVSFARA ELLER RISK
FÖR ALLVARLIGA SKADOR.**

På den mittre platsen bak

(kan variera från bil till bil)

Man får endast montera en barnstol på den här platsen om den har ett rullbälte.

Kontrollera att bältet är anpassat för barnstolens fäste. Frågor, kontakta din återförsäljare.



Montering av bälteskudde (grupp 2 eller 3)

Kontrollera att bilbältet → 42 fungerar (dras in) korrekt. Justera säkerhetsbältet genom att placera:

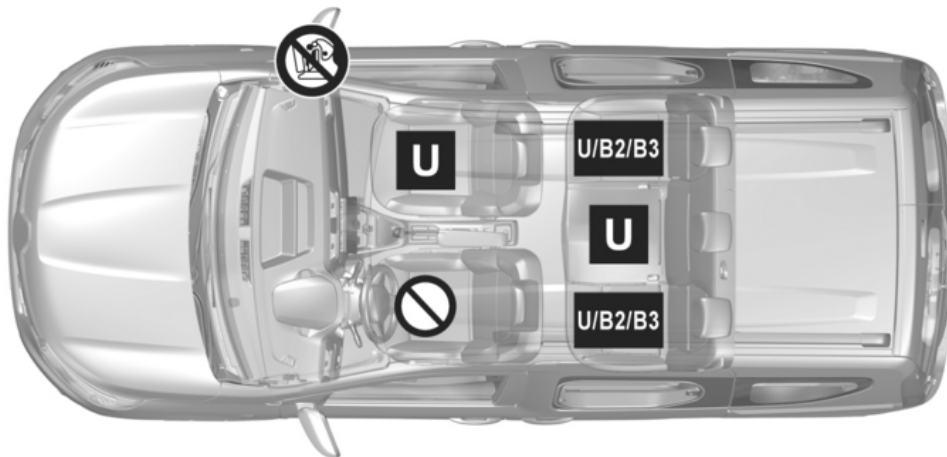
- Axelremmen på barnets axel utan att det rör vid halsen.
 - Midjebältet så att det ligger plant mot låren och mot bäckenet.
- Anpassa bilens säte vid behov.

BARNSÄTEN

Fastsättning med bälte


2

Installationsbild för kombiversion med fem platser




59784

BARNSÄTEN

 Kontrollera den främre airbagen innan en passagerare sätter sig på sätet och innan du installerar en barnstol.

 Plats som inte är avsedd för placering av barnstol.

 Stol utrustad för infästning av en godkänd universalstol med bilbältet.

B2: plats som är godkänd för fastsättning av en "B2"-godkänd bilbarnstol med bilbältet.

B3: plats där en "B3"-godkänd bilbarnstol kan fästas med bilbältet.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: Kontrollera att aktuell airbag har inaktiverats innan du monterar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet → 55.



Kontrollera att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat → 42.
Justera vid behov sätets position därefter.

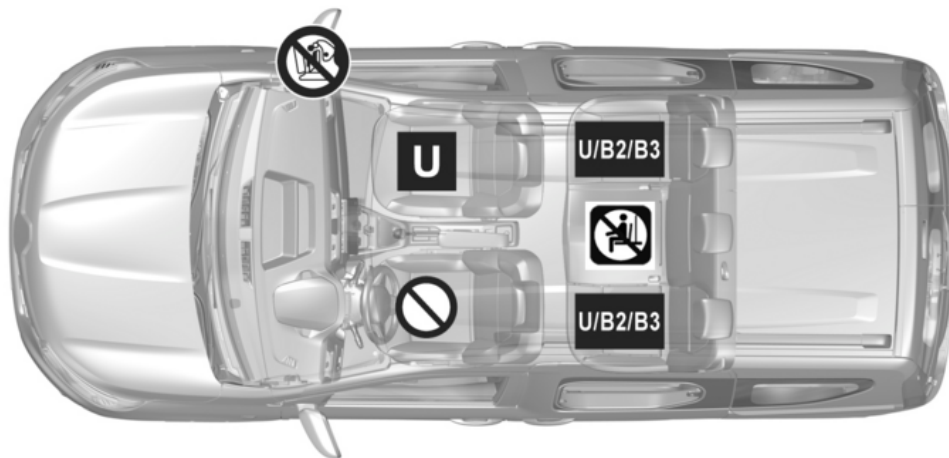


Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.

BARNSÄTEN

Installationsbild för kombiversion med fyra platser

2



59785

BARNSÄTEN

 Kontrollera den främre airbagen innan en passagerare sätter sig på sätet och innan du installerar en barnstol.

 Plats som inte är avsedd för placering av barnstol.

 Det är **STRÄNGT FÖRBJUDET** att medföra passagerare.

U Stol utrustad för infästning av en godkänd universalstol med bilbältet.

B2: plats som är godkänd för fastsättning av en "B2"-godkänd bilbarnstol med bilbältet.

B3: plats där en "B3"-godkänd bilbarnstol kan fästas med bilbältet.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: Kontrollera att aktuell airbag har inaktiverats innan du monterar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet → 55.



Kontrollera att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat → 42.
Justera vid behov sätets position därefter.



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.

BARNSÄTEN

Monteringstabell för kombiversion

Nedanstående tabell innehåller samma information som översiktsskilderna på föregående sidor så att gällande lagstiftning ska kunna respekteras.

Kombimodell					
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Passagerarplats fram		Platser bak	
		med airbag utan urkoppling	utan airbag eller med airbag urkopplad	Ytterplatser	Mittplats ENDAST femsättesversion
Babyskydd, tvärställt Godkänd för grupp 0	< 10 kg	X	X	U (4)	X
Bakåtvänd bilbarnstol Godkänd för grupp 0 eller 0+	< 13 kg	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)
Bakåtvänd bilbarnstol Godkänd för åldersgrupp 0+ eller 1	< än 13 kg och 9 – 18 kg	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)
Framåtvänd bilbarnstol Godkänd för grupp 1	från 9 till 18 kg	U (1) (3)	X	U (6)	U (6) (7)
Bälteskudde Godkänd för åldersgrupp 2 eller 3	15 kg till 25 kg samt 22 kg till 36 kg	U (1) (3)	X	U/B2/B3 (6)	U (6)

BARNSÄTEN



- (1) **LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** Installera aldrig en bakåtvänd bilbarnstol på passagerarsätet fram om bilen är utrustad med en airbag på passagerarplatsen fram som inte kan kopplas ur.
- (2) **LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** Kontrollera att det främre passagerarsätets airbag är urkopplad innan du installerar en bakåtvänd barnstol på passagerarplatsen fram → 55.

Se broschyren "Utrustning för barnsäkerhet" som tillhandahålls av din återförsäljare när du ska välja den stol som passar ditt barn och som rekommenderas för din bil.

X = Plats som inte är avsedd för placering av barnstol.

U = Plats som är godkänd för en typgodkänd "universellstol", fastsatt med hjälp av bilbältet: Kontrollera att den kan monteras.

B2 / B3 = Bälteskuddar i grupp 2 och 3 (15–25 kg och 22–36 kg).

(3) Placera bilsätet i det bakersta och högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).

(4) Ett babyskydd kan placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.

(5) Innan du installerar en bakåtvänd bilbarnstol måste du skjuta fram framstolen så långt som möjligt. När bilbarnstolen är installerad skjuter du sedan bak framstolen så långt som möjligt utan att den kommer i kontakt med bilbarnstolen.

(6) I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Denna åtgärd måste göras innan bilbarnstolen sätts på plats → 37. Skjut stolen framför barnet så långt fram som möjligt och räta upp ryggstödet för att undvika att barnets fötter vidrör stolen.

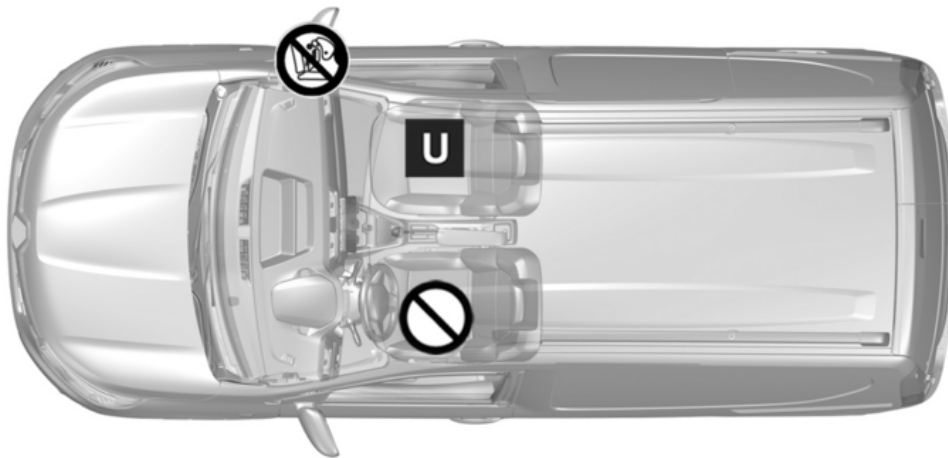


- (7) **LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** en bilbarnstol med stödben får aldrig installeras på den mittre platsen.

BARNSÄTEN


Symbol för montering på skåpbilsversion


2




49014

BARNSÄTEN

 Kontrollera den främre airbagen innan en passagerare sätter sig på sätet och innan du installerar en barnstol.

 Plats som inte är avsedd för placering av barnstol.

 Stol utrustad för infästning av en godkänd universalstol med bilbältet.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: Kontrollera att aktuell airbag har inaktiverats innan du monterar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet → 55.



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.



Kontrollera att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat → 42. Justera vid behov sätets position därefter.

BARNSÄTEN

Monteringstabell för skåpbilsversion

Nedanstående tabell innehåller samma information som översiktsskildern på efterföljande sida så att gällande lagstiftning ska kunna respekteras.

Version skåp			
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Passagerarplats fram	
		med airbag utan urkoppling	utan passagerarens airbag eller med passagerarens airbag frångkopplad
Babyskydd, tvärsätt Godkänd för grupp 0	< 10 kg	X	X
Omslutande bakåtvänd Godkänd för grupp 0 eller 0+	< 13 kg	X	U (2) (3)
Bakåtvänd barnstol Godkänd för grupp 0+ och 1	< än 13 kg och 9 – 18 kg	X	U (2) (3)
Framåtvänd bilbarnstol Godkänd för grupp 1	från 9 till 18 kg	U (1) (3)	X
Bälteskudde Godkänd för åldersgrupp 2 eller 3	15 – 25 kg och 22 – 36 kg	U (1) (3)	X

Se broschyren "Utrustning för barnsäkerhet" som tillhandahålls av din återförsäljare när du ska välja den stol som passar ditt barn och som rekommenderas för din bil.

X= Plats som inte är avsedd för placering av barnstol.

BARNSÄTEN

U = Plats som är godkänd för en typgodkänd "universellstol", fastsatt med hjälp av bilbältet: Kontrollera att den kan monteras.

(3) Placera bilsätet i det bakersta och högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).



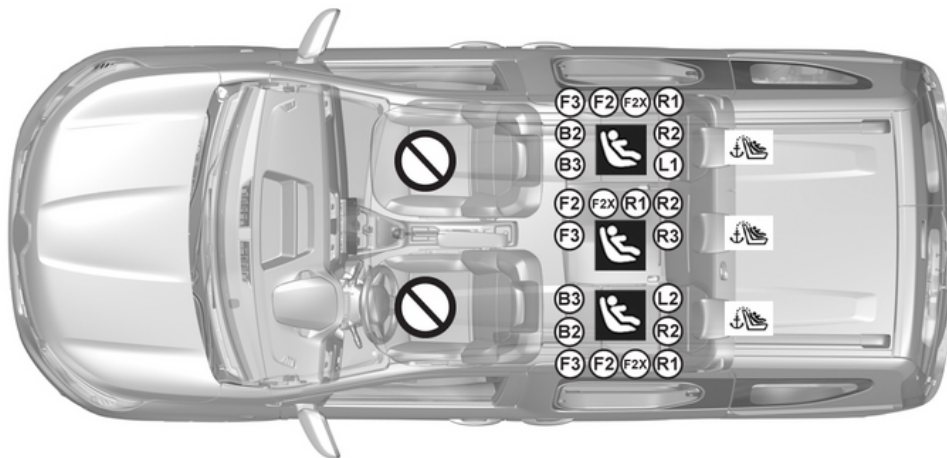
- (1) **LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** Installera aldrig en bakåtvänd bilbarnstol på passagerarsätet fram om bilen är utrustad med en airbag på passagerarplatsen fram som inte kan kopplas ur.
- (2) **LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** Kontrollera att det främre passagerarsätets airbag är urkopplad innan du installerar en bakåtvänd barnstol på passagerarplatsen fram → 55.

BARNSÄTEN

Montering med ISOFIX-systemet


2


Installationsbild för kombiversion med fem platser




67334

BARNSÄTEN

 Plats som inte är avsedd för placering av barnstol.

 = Plats som är godkänd för festsättning av en ISOFIX-barnstol.

De bakre sidosätena är försedda med en förankringspunkt som gör det möjligt att montera en universell ISOFIX framåtvänd bilbarnstol som indikeras av symbolen . Förankringspunkterna är placerade bakom sätet på den nedre delen av varje ryggstöd.



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.

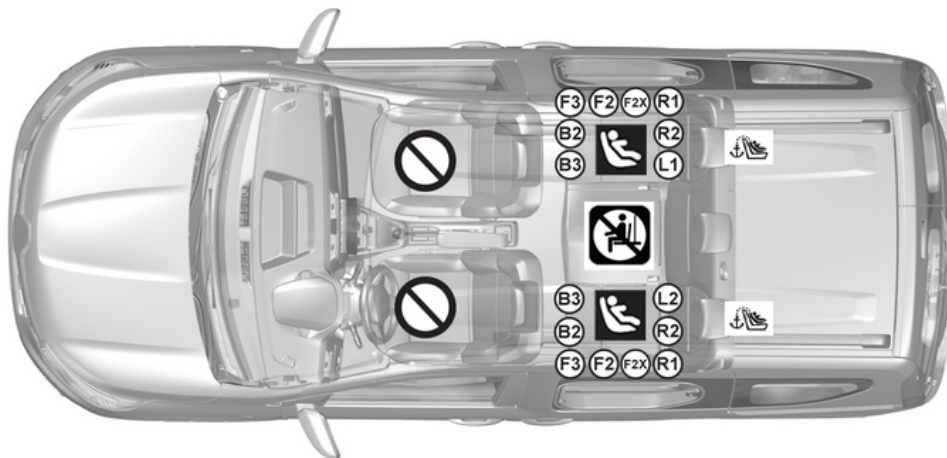


Kontrollera att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat → 42.
Justera vid behov sätets position därefter.

BARNSÄTEN


Installationsbild för kombiversion med fyra platser

2





67335

BARNSÄTEN

 Plats som inte är avsedd för placering av barnstol.

 Det är STRÄNGT FÖRBUJDET att medföra passagerare.

 = Plats som är godkänd för festsättning av en ISOFIX-barnstol.

De bakre sidosätena är försedda med en förankringspunkt som gör det möjligt att montera en universell ISOFIX framåtvänd bilbarnstol som indikeras av symbolen . Förankringspunkterna är placerade bakom sätet på den nedre delen av varje sidoryggstöd.



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.



Kontrollera att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat → 42. Justera vid behov sätets position därefter.

BARNSÄTEN

Monteringstabell för kombiversion

2

Kombimodell						
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Stolens storlek [Höjd]	Passagerarplats fram		Platser bak	
			med airbag utan urkoppling	utan airbag eller med airbag urkopplad	Ytterplatser	Mittplats ENDAST femsättesversion
Babyskydd, tvärställt Godkänd för grupp 0	< 10 kg	L1 [F] L2 [G]	X	X	IL (1)	X
Bakåtvänd bilbarnstol Godkänd grupp 0 eller 0+	< 13 kg	R1 [E]	X	X	IL (2)	IL (2) (4)
Bakåtvänd bilbarnstol Godkänd för åldersgrupp 0+ eller 1	< 13 kg	R2 [D]	X	X	IL (2)	IL (2)(4)
	9–18 kg	R3 [C]	X	X	X	IL (2)(4)
Framåtvänd bilbarnstol Godkänd för grupp 1	från 9 till 18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	X	IUF-IL (3)	IUF-IL (3)(4)
Bälteskudde	15 kg till 25 kg samt 22	B2/B3	X	X	IUF-IL (3)	X

BARNSÄTEN

Godkänd för åldersgrupp 2 eller 3	kg till 36 kg					
i-Size-säte			X	X	X	X

2

Ovanstående tabell innehåller samma information som översiktsskildern på föregående sidor, för att se till att gällande lagstiftning respekteras.

Se broschyren "Utrustning för barnsäkerhet" som tillhandahålls av din återförsäljare när du ska välja den stol som passar ditt barn och som rekommenderas för din bil.

X = Plats som inte är avsedd för placering av barnstol.

IUF = Säte där en "universellt" godkänd framåtvänd barnstol kan sättas fast med ISOFIX-fästen. Kontrollera att barnstolen går att installera.

IL = Plats där man får fästa en "semi-universell" eller "bilspecifik" barnstol med hjälp av ISOFIX-fästen. Kontrollera att den går att montera.

(1) Ett babyskydd kan placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.

(2) Innan du installerar en bakåtvänd bilbarnstol måste du skjuta fram framstolen så långt som möjligt. När bilbarnstolen är installerad skjuter du sedan bak framstolen så långt som möjligt utan att den kommer i kontakt med bilbarnstolen.

(3) I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Denna åtgärd måste göras innan bilbarnstolen sätts på plats → 37. Skjut stolen framför barnet så långt fram som möjligt och räta upp ryggstödet för att undvika att barnets fötter vidrör stolen.

Storleken på ISOFIX barnstolen är markerad med en bokstav:

- F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: för framåtvända stolar i grupp 1 (9 till 18 kg);
- R3 [C]: bakåtvända stolar i grupp 1 (9 till 18 kg).
- R1 [E], R2 [D]: bakåtvända stolar eller omslutande stolar i grupp 0 eller 0+ (under 13 kg).
- L1 [F], L2 [G]: babyskydd för grupp 0 (under 10 kg);
- B2, B3: för bälteskudde i grupp 2 och 3 (15 till 25 kg och 22 till 36 kg).

BARNSÄTEN



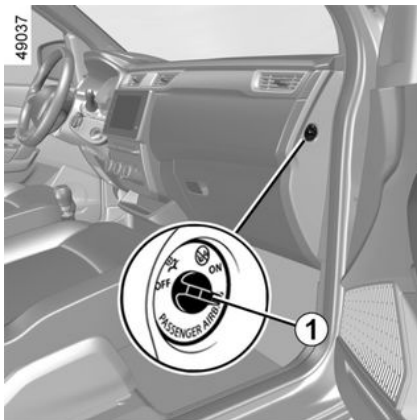
(4) **LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** en bilbarnstol med stödben får aldrig installeras på den mittre platsen.

2

BARNSÄKERHET: AVAKTIVERING, AKTIVERING PASSAGERARAIRBAG FRAM

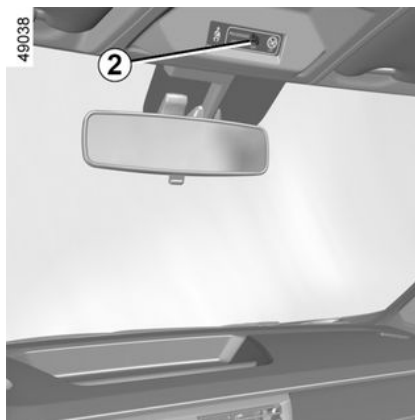
Barnsäkerhet: Avaktivering, aktivering passagerairbag fram

Urkoppling av airbag på passagerarsidan fram



Innan du monterar en barnstol på främre passagerarsätet:

- Kontrollera att barnstolen kan monteras på detta säte,
- Du **måste** stänga av airbag när du använder en bakåtvänd barnstol.



För att inaktivera denna airbag: med bilen stillastående och tändningen frånslagen, tryck in och vrid låset 1 till läget OFF.

När du slår på tändningen **måste** du kontrollera att varningslampan 2



lyser korrekt.

Indikeringen lyser hela tiden och bekräftar att du kan montera en barnstol på sätet.



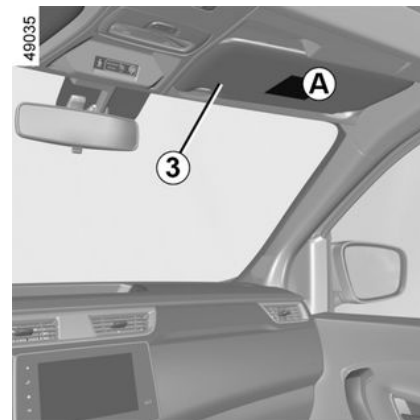
Passagerarsidans airbag får endast aktiveras eller inaktiveras när **bilen står stilla med**

frånslagen tändning.

Om arbete utförs med tändningen påslagen tänds varningslampan



Slå av tändningen och slå sedan på den igen för att återställa airbag i enlighet med låsläget.



2

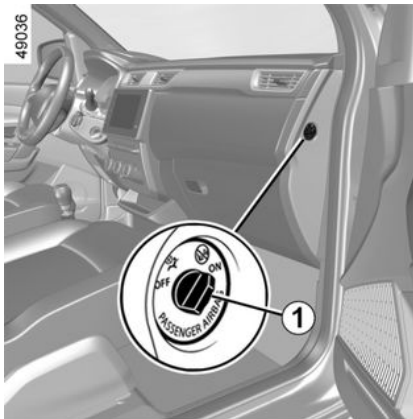
BARNSÄKERHET: AVAKTIVERING, AKTIVERING PASSAGERARAIRBAG FRAM

58034



Markeringarna på instrumentpanelen och dekalerna **A** på vardera sidan om solskyddet **3** på passagerarsidan (se exempel på dekal ovan) är avsedda att påminna om dessa instruktioner.

Inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram



Koppla in airbag direkt när du har tagit bort barnstolen så att passageraren i framsätet skyddas i händelse av krock.

För att återaktivera denna airbag: med bilen stillastående och tändningen fränslagen, tryck in och vrid låset **1** till läget **ON**.

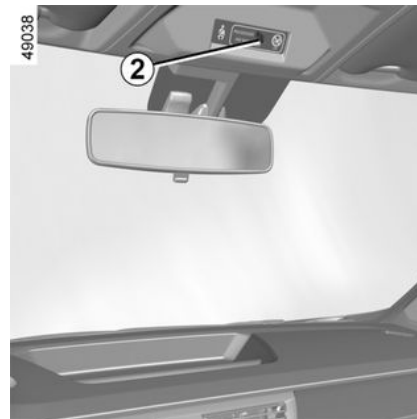
När du slår på tändningen **måste** du kontrollera att varningslampan **2**



är släckt.

airbag på passagerarplatsen fram är inkopplad.

Funktionsstörning



Vid fel på systemet inkoppling/urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram får man absolut inte installera en bakåtvänd barnstol i passagerarsätet fram.

Ingen passagerare bör överhuvudtaget sitta på platsen.

Kontakta din återförsäljare så snart som möjligt.

BARNSÄKERHET: AVAKTIVERING, AKTIVERING PASSAGERARAIRBAG FRAM



VARNING!

Eftersom passagerarsätet fram airbag inte är anpassat för en bakåtvänd bilbarnstol med aktiv airbag ska du **ALDRIG** montera en bakåtvänd bilbarnstol på ett säte skyddat av en AKTIVERAD främre **AIRBAG**. Det kan vara **LIVSHOTANDE** för och **ALLVARLIGT SKADA BARNET**.



Passagerarsidans airbag får endast aktiveras eller inaktiveras **när bilen står stilla med fränslagen tändning**.

Om arbete utförs med tändningen påslagen tänds varningslampan

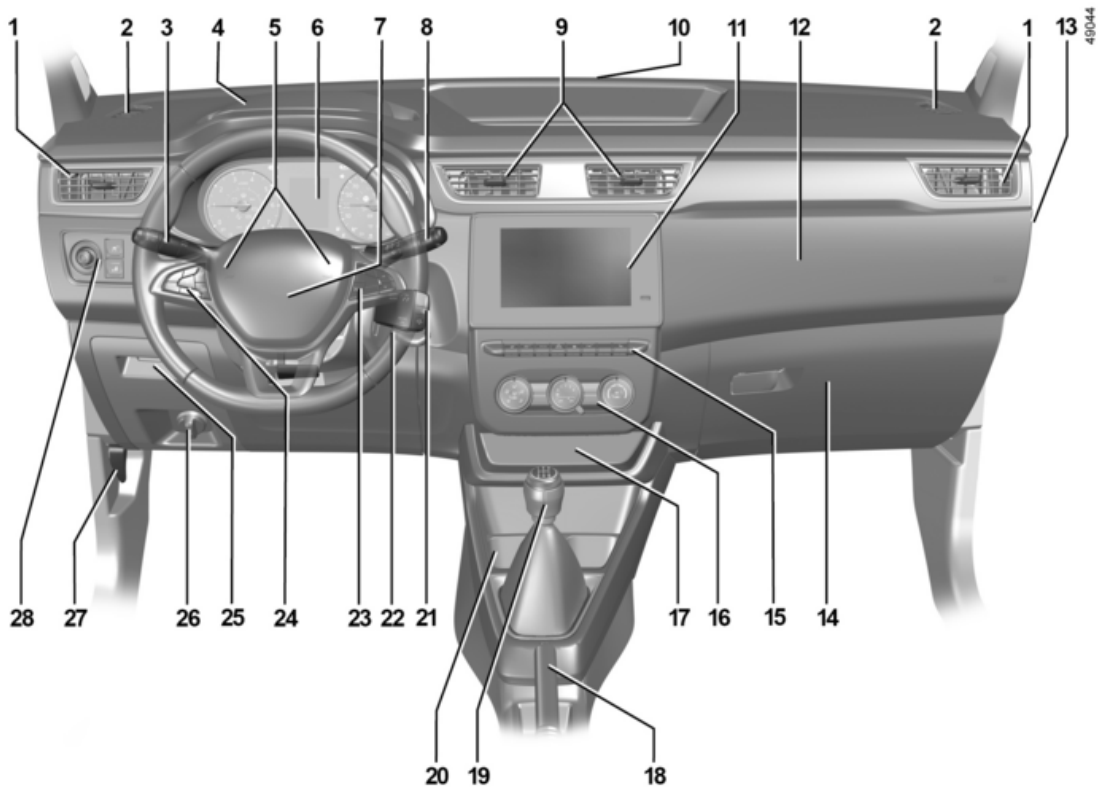


Slå av tändningen och slå sedan på den igen för att återställa airbag i enlighet med låsläget.

FÖRARPLATS

FÖRARPLATS, VÄNSTERSTYRNING

2



FÖRARPLATS

Förekomst av utrustning BEROR PÅ BILVERSION OCH LAND.

1. Sidoventilationsmunstycke.
2. Defrostermunstycke för sidoruta.
3. Reglage för:
 - färdriktningsvisare,
 - ytterbelysning,
 - dimstrålkastare,
 - dimbakljus.
4. USB-uttag och tillbehörsuttag i förvaringsfacket i instrumentpanelen.
5. Signalhorn.
6. Instrumentpanel
7. Placering av förarens airbag.
8. Reglage för vindrute- och bakruterengöring.
9. Mittre ventilationsmunstycken
10. Defrostermunstycke för mittruta.
11. Plats för radio, navigeringssystem eller fack.
12. Placering av passagerarens airbag eller förvaringsfack.
13. Aktivering/inaktivering av passagerarens airbag.
14. Passagerarsidans handskfack eller förvaringsfack.
15. Knappar för:
 - aktivering/inaktivering av parkeringsassistans.
- Aktivering/inaktivering av centrallåsning av dörrarna.
- Aktivering/inaktivering av varningsblinkrarna.
- uppvärmda framsäten,
- aktivering/avaktivering av ECO-läget,
- aktivering/inaktivering av Stop and Start-funktionen.

16. Knappar för:

- värme eller luftkonditionering,
- bakrutedefroster och defroster för ytterbackspeglarna.

17. Fack

18. Parkeringsbroms

19. Växelspak.

- ### 20. Placering av askfat eller mugghållare samt cigarettändare eller tillbehörsuttag.

21. Reglage för satellitradio.

22. Ratt och tändningslås.

23. Knappar för:

- färdatorinformation.
- Röststyrning av multimediesystemet.

24. Reglage och huvudströmbrytare för farthållare/fartbegränsare

25. Förarsidans handskfack och säkringsbox.

26. Reglage för strålkastaromställning.

27. Upplåsningsslag för motorhuv.

28. Knappar för:

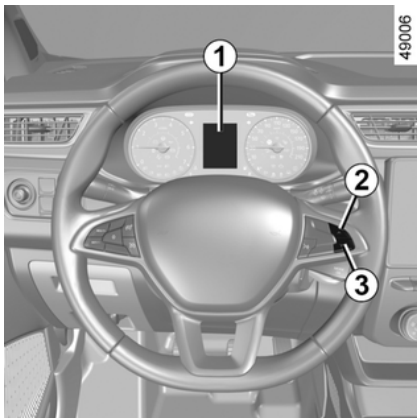
- yttre backspeglar,
- aktivering/inaktivering av väggreppskontrollen.
- aktivering/inaktivering av ESC.
- aktivering/inaktivering av funktionen varningssystem för döda vinkeln.

FÄRDDATOR

Allmän information


2

Färdator 1



Beroende på bil kan följande funktioner visas:

- Körsträcka.
- Trippmätare med inställning
- Informationsmeddelanden
- meddelanden om funktionsfel

(relaterade till -varningslampan);

- varningsmeddelanden (tillsammans

med varningslampan ).

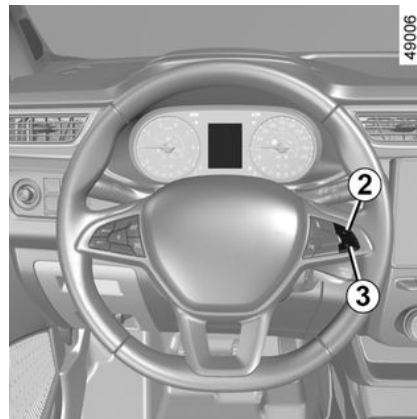
Alla dessa funktioner beskrivs på följande sidor.

Väljarknappar 2 eller 3

Bläddra i nedanstående information med korta tryck på knapparna **2** eller **3** (display beror på bilens utrustning och land):

- a) vägmätare och trippmätare
- b) körparameter:
 - genomsnittlig förbrukning
 - momentan förbrukning
 - beräknad räckvidd med kvarvarande bränsle
 - körsträcka.
 - medelhastighet,
- c) aktuell hastighet
- d) körsträcka till service
- e) ominitiering av däcktryck
- f) informationstavla, informationsmeddelanden och meddelanden om driftstörningar
- g) beräknad körsträcka med återstående reagens
- h) kylvätsketemperatur
- i) klocka och yttertemperaturmätare
- j) allmänna inställningar

Nollställning av trippmätaren



Välj "trippmätare" och tryck på någon av knapparna **2** eller **3** tills mätaren nollställs.

Automatisk nollställning av körparametrarna (senaste nollställning)

För vald visning på någon av körparametrarna, tryck på någon av knapparna **2** eller **3** tills displayen nollställs.

Tolkning av visade värden sedan senaste nollställning

Värdena för medelbränsleförbrukning och medelhastighet stabiliseras allt

FÄRDDATOR

eftersom körsträckan ökar sedan senaste nollställning.

Den genomsnittliga förbrukningen kan sjunka när:

- bilen kommer ur en accelerationsfas;
- motorn uppnår normal arbetstemperatur (nollställning vid kall motor)
- bilen övergår från stadskörning till landsvägskörning.

Automatisk nollställning av körparametrarna






Nollställning sker automatiskt när någon av parametrarnas kapacitet överskrids.

FÅRDDATOR








Färdinställningar

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

2

Exempel på val	Visning av vald display
<p>101778 km 112.4 km</p>	<p> a) Total väg- och trippmätare.</p>
<p>Medel</p> <p> 5.8 L/100</p>	<p> b) Inställningar för trippmätare: Genomsnittlig bränsleförbrukning. Värdet visas när du har kört minst 400 meter sedan den senaste nollställningen.</p>
<p>Nuvarande</p> <p> 7.4 L/100</p>	<p> Aktuell bränsleförbrukning. Värdet visas efter att en hastighet på 20 km/h uppnåtts, beroende på bilen.</p>

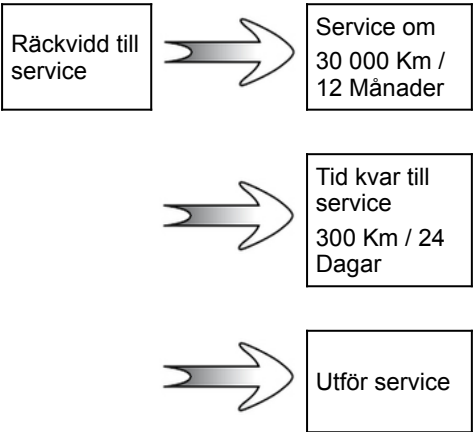

FÄRDDATOR

Exempel på val	Visning av vald display
<p>Räckvidd</p>  <p>541 km</p>	 <p>Beräknad räckvidd med kvarvarande bränsle. Värdet visas efter att du har kört 400 meter.</p>
<p>Sträcka</p>  <p>522 km</p>	 <p>avverkad körsträcka sedan senaste nollställning.</p>
<p>Medel</p>  <p>123.4 km/h</p>	 <p>Medelhastighet sedan senaste nollställning. Värdet visas efter att du har kört 400 meter.</p>
<p>90 km/h</p>	 <p>c) Aktuell hastighet (beroende på bil).</p>

2

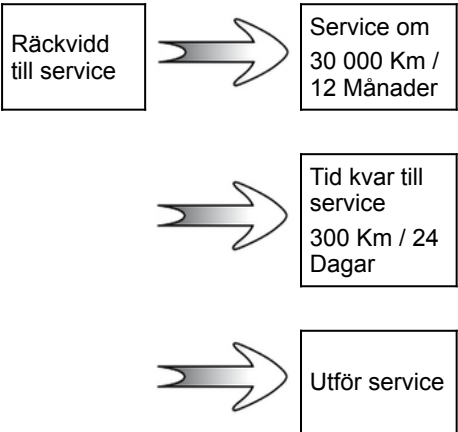

FÄRDDATOR

2

Exempel på val	Visning av vald display
<p data-bbox="84 163 586 228">Färddator med meddelande om räckvidd till service</p> <div data-bbox="99 269 571 701"><p data-bbox="99 269 250 378">Räckvidd till service</p><p data-bbox="405 269 571 378">Service om 30 000 Km / 12 Månader</p><p data-bbox="258 423 394 524">Tid kvar till service 300 Km / 24 Dagar</p><p data-bbox="405 598 571 701">Utför service</p></div>	<p data-bbox="601 236 889 262">d) Körsträcka till service.</p> <p data-bbox="601 269 1403 400">Med tändningen på, motorn inte igång och displayen inställd på "Återstående körsträcka till service", tryck på knappen 2 eller 3 i cirka fem sekunder för att visa återstående körsträcka till nästa service (avstånd eller tid till nästa service). När körsträckan eller tiden närmar sig för service kan flera alternativ förekomma:</p> <ul data-bbox="601 412 1425 546" style="list-style-type: none">– Körsträcka under 1 500 km eller en månad: Ett meddelande om när servicen ska utföras visas tillsammans med det som inträffar tidigast (sträcka eller tid)– återstående körsträcka lika med 0 km eller datum för planerad service: meddelandet "Service krävs" visas tillsammans med varningslampan <div data-bbox="609 564 700 594"></div> <p data-bbox="601 605 1158 631">Bilen måste då lämnas in på service snarast möjligt.</p>
<p data-bbox="84 751 1407 807">Återställ: Återställ körsträckan till nästa service genom att trycka på och hålla ned knappen 2 eller 3 i cirka tio sekunder tills körsträcka till nästa service visas fast på skärmen.</p> <p data-bbox="84 815 1392 871">OBS!: Om en service görs utan motorolja ska endast körsträckan till nästa service återställas. Vid motorns oljebyte ska både körsträckan fram till nästa service och oljebyte återställas.</p>	




FÄRDDATOR

2

Exempel på val	Visning av vald display
Färddator med meddelande om räckvidd till service	
 <p>Räckvidd till service</p> <p>Service om 30 000 Km / 12 Månader</p> <p>Tid kvar till service 300 Km / 24 Dagar</p> <p>Utför service</p>	<p>d) Batteriets livslängd före oljebyte</p> <p>Med tändningen på, motorn inte igång och displayen inställd på "Återstående körsträcka till service", tryck på knappen 2 eller 3 i cirka fem sekunder för att visa körsträcka till nästa service. Tryck sedan på knappen 2 för att visa körsträcka före nästa oljebyte (avstånd eller tid till nästa service). När körsträckan eller tiden närmar sig för service kan flera alternativ förekomma:</p> <ul style="list-style-type: none">– körsträcka under 1 500 km eller en månad: Ett meddelande om när servicen ska utföras visas tillsammans med det som inträffar tidigast (sträcka eller tid)– återstående körsträcka lika med 0 km eller datum för oljebyte uppnått: <p>meddelandet "Service krävs" visas tillsammans med varningslampan </p> <p>Bilen måste då lämnas in på oljebyte snarast möjligt.</p>
<p>På vissa bilar anpassas räckvidden till oljebyte efter körsättet (körning i låg hastighet, tomgångskörning, bogsering etc.). Körsträckan till nästa oljebyte kan följaktligen i vissa fall sjunka snabbare än den faktiska körsträckan.</p> <p>Återställ: Återställ körsträckan före service genom att trycka på och hålla ned knappen 2 eller 3 i cirka tio sekunder tills körsträcka till oljebyte visas fast på skärmen.</p> <p>OBS! Om en service görs utan motoroljebyte ska endast körsträckan till nästa service återställas. Vid motorns oljebyte ska både körsträckan fram till nästa service och oljebyte återställas.</p>	

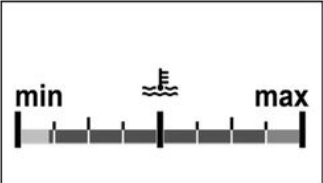



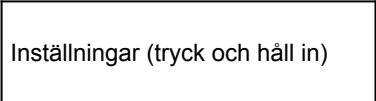

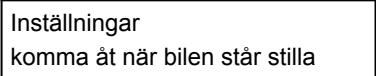

FÄRDDATOR

2

Exempel på val	Visning av vald display
<p>Återställa däcktrycket, tryck och håll in</p> 	<p>e) Ominitering av däcktryck. ➔ 141.</p>
<p>Inga minneslagrade meddelanden</p> 	<p>f) Informationstavla. Successiv visning av: – Informationsmeddelanden (ESC inaktiverad/aktiverad, STOP and START aktiverad osv.). – meddelanden om funktionsfel (kontrollera insprutningen airbag, etc.).</p>
<p>FYLL PÅ ADBLUE INOM 2 400 KM</p> 	<p>g) Beräknad körsträcka med återstående tillsats. ➔ 120.</p>

FÄRDDATOR

2

Exempel på val	Visning av vald display
	 h) Kylvätsketemperatur
	 i) Klocka och yttertemperaturmätare.
	 j) Allmänna inställningar. Tryck på knappen 2 eller 3 i cirka fem sekunder för att välja displayspråk.
	 Anger att för att komma åt menyn "Allmänna inställningar" måste du stanna bilen.

FÅRDDATOR

Informationsmeddelanden

De kan vara till hjälp vid start av bilen eller informera om ett val eller en inställning.

Nedan ges exempel på informationsmeddelanden.


Exempel på meddelande	Visning av vald display
"Låg batterinivå, starta motorn"	Anger att bilen måste startas för att ladda batteriet (efter en längre tids stillastående med radion igång, t.ex.).
"Test av kontrollfunktioner"	Visas med tändningen påslagen när bilen utför självkontroller.
"Automatisk dörrlåsning inaktiverad"	Anger att den automatiska låsningen av dörrarna under körning är inaktiverad → 29.
"Justera oljenivån"	Anger att oljenivån behöver justeras → 200.


FÅRDDATOR

Meddelanden om driftstörningar

Dessa visas tillsammans med  varningsindikeringen och betyder att du snarast möjligt och med stor försiktighet ska köra till din återförsäljare. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.

De försvinner efter några sekunder eller om du trycker på displayens knapp för menyval och sparas i enhetens minne.

Varningsindikeringen  förblir tänd. Nedan ges exempel på meddelanden om driftstörningar.

Exempel på meddelande	Tolkning av vald display
"Rengör dieselfiltret"	Anger att det finns vatten i dieselfiltret, kontakta din märkesrepresentant snarast.
"Kontrollera bilen"	Anger att det är fel på någon av pedalgivarna, batteriets styrsystem eller en oljenivågivare.
"Kontrollera airbag"	Anger ett fel i de kompletterande säkerhetssystemen. Vid en olycka finns risk för att de inte löses ut.
"Kontrollera avgasrening"	<ul style="list-style-type: none">– Anger ett fel i bilens partikelfiltersystem.– Anger ett fel i avgasreningssystemet när det kombineras med varningslampan  ➔ 120.
"Kontrollera SOS-samtal"	Indikerar ett fel i nödsamtalssystemet.

2

FÄRDDATOR

Varningsmeddelanden

2

De visas tillsammans med varningslampan **STOP** och betyder att du av säkerhetsskäl måste stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta en märkesrepresentant.

Exempel på varningsmeddelanden ges nedan. **Anm.:** Meddelandena visas antingen ett i taget eller alternerande (när det finns flera meddelanden att visa på samma gång). Meddelandena kan visas tillsammans med en varningslampan och/eller en ljudsignal.

Exempel på meddelande	Tolkning av vald display
"Risk för motorskada"	Anger ett fel på insprutningen, överhettad motor eller ett allvarligt problem i motorn.
"Styrfel"	Anger problem med styrningen.
"Fel på bromssystemet"	Anger ett fel på bromssystemet. Lägg i den automatiska parkeringsbromsen för hand och se till att bilen står stilla med hjälp av ett stöd.
"Punktering"	Anger att minst ett av däcken är punkterat eller har väldigt lite luft.
"FARA elektriskt fel"	Anger att det föreligger problem i batteriets laddningskrets (generator etc.).

FÄRDDATOR


Displayer och indikatorer

Bränslenivåmätare 1 eller 4

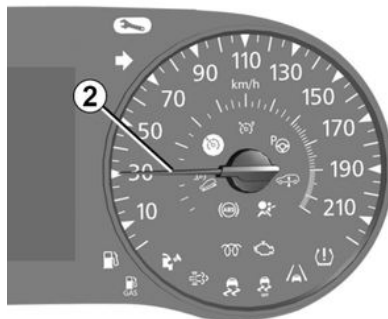


Bränslenivån anges med lysande punkter.

Om bränslenivån ligger på minimum

tänds kontrollampn  på instrumentpanelen och en ljudsignal hörs. Tankna snarast.

Färddator A eller B



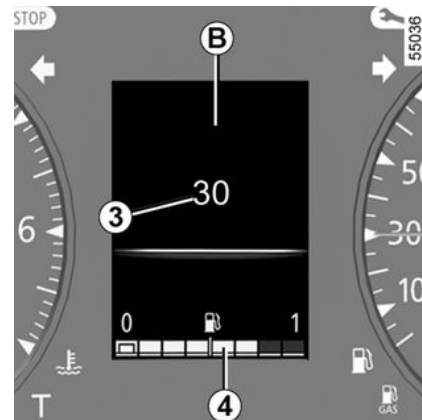
→ 86

Hastighetsmätare 2 och, beroende på utrustningsnivå, 3

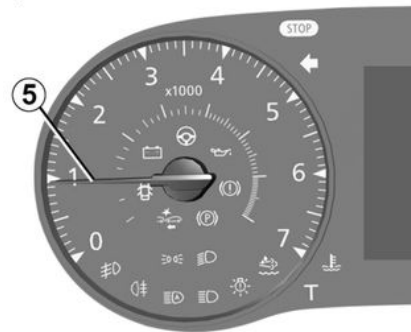
(km eller miles i timmen)

Reglera din hastighet med hjälp av hastighetsmätaren **2** eller **3**. Vid skillnad mellan hastighetsmätarna, se den godkända hastighetsmätaren **2** och kontakta en märkesrepresentant.

Varvräknare 5 (rpm x 1 000)



49042

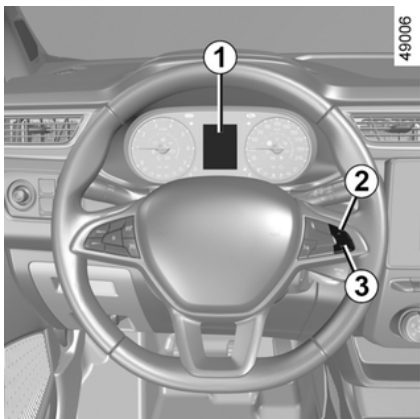


2

FÅRDDATOR

KLOCKA OCH YTTERTEMPERATURMÄTARE

2



Bilar utan multidisplay

För att komma åt displayen **1** och ställa in tid, tryck och håll inne **2** eller **3** i några sekunder.

Timmarna blinkar. Du är nu i inställningsläget. Tryck in knappen **2** eller **3** för att ställa in timmarna.

Vänta några sekunder, minuterna blinkar: tryck upprepade gånger på **2** eller **3** för att ställa in dem.

När inställningen är avslutad, vänta några sekunder innan du ändrar på displayen.



Bilar med multimediaskärm **A**

Tid och yttertemperatur visas på multimediaskärmen **A**.

Se multimediainstruktionerna.



Om eltilförseln bryts (batteriet kopplas bort, trasig matningsledning osv.) ställs klockan om automatiskt till korrekt tid efter några minuter (beroende på utrustningsnivå) när systemet kan ta emot GPS-information igen.

Yttertemperaturmätare

Speciellt

När yttertemperaturen ligger mellan -3 °C och $+3$ °C, blinkar tecknen °C (detta anger att det föreligger risk för halka).



Yttertemperaturmätare

Den är inte någon halkvarnare, risk för halka betingas av flera faktorer än enbart temperatur (bl.a. nederbörd, fuktighet, skuggläge m.m.).

KONTROLL OCH VARNINGSSINDIKERINGAR

Vilken information som visas
BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Instrumentpanel A



Om symbolen ej
slocknar eller
ljudsignalen ej upphör
tyder det på ett fel till
instrumentpanelen. Då måste du
stanna bilen så snart
trafiksituationen tillåter det.
Kontrollera att bilen står säkert
och kontakta din återförsäljare.



Med varningsindikering



menas att du så
snart som möjligt måste besöka
din återförsäljare, **och köra dit på
ett skonsamt sätt**. Om denna
anvisning inte följs kan bilen
skadas.



Indikeringen **STOP**
betyder att du för din
egen säkerhet

omedelbart ska stanna så fort
trafiksituationen tillåter det. Stäng
av motorn och tändningen samt
starta inte igen. Kontakta din
återförsäljare.



Indikering för parkeringsljus



Indikering för helljus



Indikering för halvljus



Kontrollampa för
dimstrålkastare



Indikering för dimbakljus



Indikering för vänster
körriktningsvisare



Indikering för höger
körriktningsvisare



Felindikering för avgasrening

För bilar som har den här funktionen
tänds den här lampan när motorn
startas och, beroende på
utrustningsnivå, när tändningen slås
av och motorn befinner sig i
standbyläge → 0, och slocknar sedan.

- Kontakta en återförsäljare snarast
om lampan skulle lysa med fast sken.
- Om den blinkar, sänk motorvarvtalet
tills den slutar blinka. Kontakta din
märkesrepresentant så snart som
möjligt → 136.



Indikering för variabel
servostyrning

Den tänds när tändningen aktiveras
eller när motorn startas och slocknar
efter några sekunder.

Om den tänds tillsammans med

varningslampan **STOP** under
körning, tyder det på ett fel i systemet.

KONTROLL OCH VARNINGSINDIKERINGAR

Kontakta din återförsäljare.



Varningslampa för partikelfiltersystemet → 132 → 130.



Felindikering för bromskretsen

Den tänds när tändningen aktiveras eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om den tänds vid bromsning tillsammans med varningslampan



och en ljud- signal hörs, tyder det på läckage i någon bromskrets eller fel på bromssystemet. Stanna genast och kontakta din återförsäljare.



Röd indikering betyder stanna omedelbart

Den tänds när tändningen aktiveras eller vid start av motorn och slocknar så snart motorn är igång. Den tänds samtidigt som andra varningslampor och/eller meddelanden och en ljudsignal hörs.

För din egen säkerhet måste du stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stäng av motorn och tändningen samt starta inte igen.

Kontakta din återförsäljare.



Orange indikering

Den tänds när tändningen aktiveras och slocknar när motorn är i gång. Den kan tändas tillsammans med annan indikering och/eller meddelanden på instrumentpanelen.

Det innebär att du måste **köra försiktigt** till din återförsäljare så snart som möjligt. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.



Felindikering för kylvätsketemperatur

Denna tänds i blått när tändningen aktiveras eller startar motorn.

Om den tänds röd stannar du och låter motorn gå på tomgång en till två minuter.

Temperaturen ska sjunka och indikeringen ska släckas eller bli blå igen. Annars, stäng av motorn. Låt den svalna innan du kontrollerar kylvätskan.

Kontakta din återförsäljare.



Indikering för oljetryck

Den tänds när tändningen aktiveras eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om den tänds under körning tillsammans med varningslampan



och en ljudsignal hörs, stanna genast och slå av tändningen. Kontrollera oljenivån → 200. Om nivån är normal visas indikering för något annat.

Kontakta din återförsäljare.



Varningslampa för förvärmning (dieselverson)

Den ska tändas när tändningen aktiveras. Den anger att glödstiften är aktiverade. Den slocknar när förvärmningstiden uppnås. Motorn kan starta.



Indikering för belysning Airbag

Den tänds när tändningen aktiveras eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om lampan inte tänds vid påslagning av tändningen, eller om den tänds när motorn är igång, tyder det på fel i systemet.

Kontakta din återförsäljare så snart som möjligt.



Indikering för låg bränslenivå

Den lyser orange när tändningen eller motorn är på och slocknar sedan efter några sekunder eller lyser vitt

KONTROLL OCH VARNINGSSINDIKERINGAR

beroende på bil. Om den blir orange under körning och en ljudsignal hörs, tanka så snart som möjligt. Bränslet räcker till cirka 50 km.

Indikering för låsningsfria bromsar (ABS)

Den tänds när tändningen aktiveras eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Tänds lampan under körning tyder det på fel i ABS-systemet.

Bromssystemet fungerar, men som på en bil utan ABS-system. Kontakta omedelbart din återförsäljare.

Varningsskylt för reagensnivå och fel i avgasreningssystemet → 120.

Indikering för växelbyte

Indikeringen tänds för att ge dig rådet att växla upp (pilen pekar uppåt) eller växla ned (pilen pekar nedåt) → 137.

Indikering för laddningskontroll

Den tänds när tändningen aktiveras eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om den tänds tillsammans med varningslampan **STOP** och en ljudsignal hörs, tyder det på överladdning eller urladdning av elkretsen.

Stanna genast och kontakta din återförsäljare.

Indikering för stabiliseringssystemet (ESC) och antispinnsystemet

Den tänds när tändningen aktiveras och slocknar sedan efter några sekunder.

→ 144 Varningsskylten kan tändas av flera anledningar.

Varningsskylt för otillgängligt elektroniskt stabiliseringssystem (ESC) och antispinnsystem → 144 .

Indikering för öppen dörr

→ 24.

Indikering för varningsljus ECO

Den här indikeringen tänds när ECO läget aktiveras → 137.

Varningsskylt för ansatt parkeringsbroms → 134.

Indikering om att det är för lite luft i däck

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startar och slocknar efter några sekunder → 141.

Varningsskyltar för farthållare → 158.

Varningsskylt för fartbegränsare → 155.

Kontrollskylt för hastighetsvarning

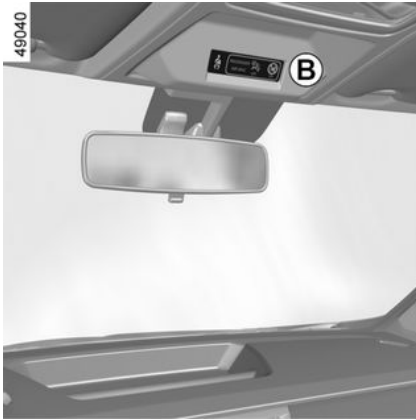
Beroende på bil och land tänds denna och en ljudsignal ljuder. Denna ljudsignal hörs när bilen kör i en hastighet över 120 km/h. Denna indikering lyser så länge bilen kör snabbare än 120 km/h.

Varningsskylt för motor på standby → 0.

Indikering för att motorn inte kan inta stand-by läge → 0.

KONTROLL OCH VARNINGSSINDIKERINGAR

2



På displayen *B*



Passagerare AirbagON → 55.



Passagerare AirbagOFF → 55.

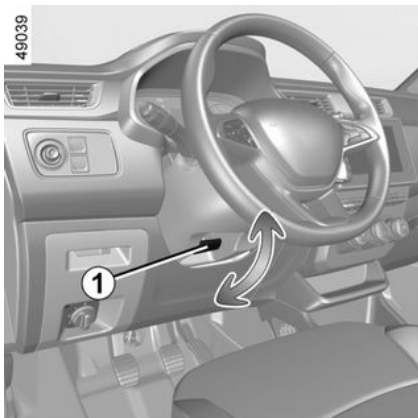


Varningslampa för ej
fastspänt bilbälte → 42.

STYRNING

Ratt

Inställning av ratten



Ratten går att justera i höjdled.

Sänk ner spaken **1** och ställ in ratten i önskat läge.

Lyft sedan spaken så långt det går mot spärrläget för att låsa ratten.

Kontrollera att ratten är ordentligt spärrad.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

Servostyrning

Kör aldrig med ett dåligt laddat batteri.

Variabel servostyrning

Den variabla servostyrningen styrs elektroniskt och anpassar servoeffekten efter bilens hastighet.

Styrningen är lättare vid parkeringsmanövrer (för att förhöja komforten) medan servoverkan minskar successivt i takt med bilens hastighet (för en bättre säkerhet vid högre farter).

Stop and Start -funktion

När motorn är avstängd fungerar inte servostyrningen. I detta fall fungerar funktionen som vanligt igen när motorn startas om eller när hastigheten överstiger cirka 1 km/h (backe, lutning osv.).



Håll inte kvar ratten i fullt rattutslag längre än nödvändigt.



Om motorn är avstängd eller ett fel har uppstått i systemet går det ändå att vrida på ratten. Man måste ta i lite mer än vanligt.



Vrid aldrig ratten när bilbatteriet är fränkopplat.



Stäng aldrig av motorn i nedförsbacke och slå inte av tändningen under körning.

BAKRE VY

Backspeglar

2

Innerbackspegel



Den är vridbar.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när fordonet står stilla.

Backspegel med spak 1

För att undvika att bli bländad av strålkastarljuset från bakomliggande fordon vid mörkerkörning, kan du justera spaken **1** som sitter på backspegelns baksida.

Backspegel utan spak 1

Backspegeln mörknar automatiskt när bilen bakom dig har ljusen på.

Fasta ytterbackspeglar



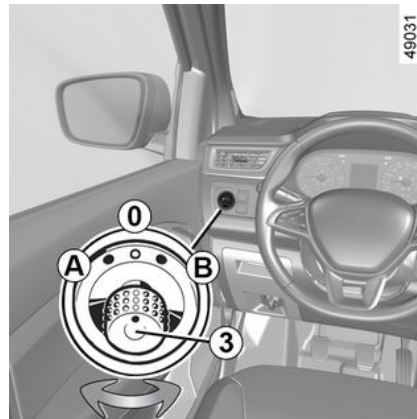
Ställ in backspegeln genom att trycka på spegeln **2**.



Objekt som syns i backspegeln befinner sig närmare än vad det ser ut som.

Av säkerhetsskäl ska du därför ta hänsyn till detta så att du kan bedöma avståndet på rätt sätt innan du utför en manöver.

Elektriskt inställbara ytterbackspeglar:



Slå på tändningen, för knappen **3** till:
– läge **A** för att ställa in vänster backspegel.

BAKRE VY

– läge **B** för att ställa in höger backspegel.

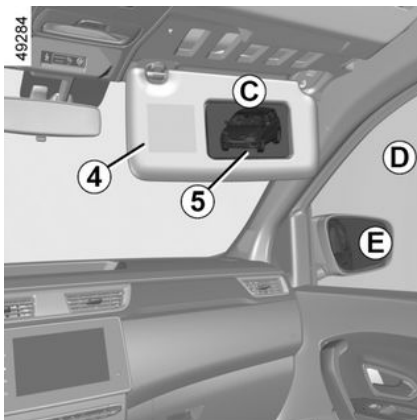
Läge **0** inaktiverar funktionen.

Uppvärra backspeglar

(kan variera från bil till bil)

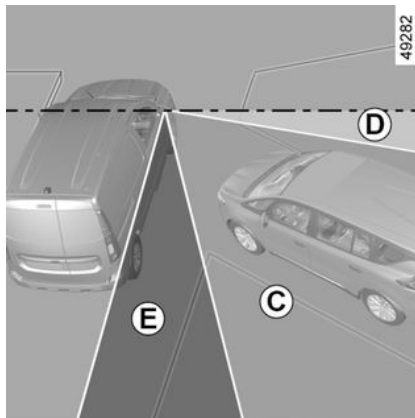
Med motorn igång sker isborttagning samtidigt på backspeglarna och bakrutan → 177.

Backspegel 5 med bred vinkel



(kan variera från fordon till fordon)

Fäll ner solskyddet **4** för att komma åt specialspegeln som gör det möjligt att öka sikten åt sidan vid manövrering.

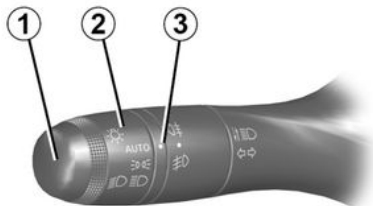


De olika områdena som föraren kan se är:

- **C** i backspeglarna med bred vinkel.
- **D** via passagerarsidans fönster.
- **E** i ytterbackspeglarna.

BELYSNING OCH SIGNALER

Belysning och dimljus



49028



Vid körning på vänster sida av vägen med en vänsterstyrd bil (eller tvärtom) ska strålkastarna vara omställda under hela vistelsens längd → 108.

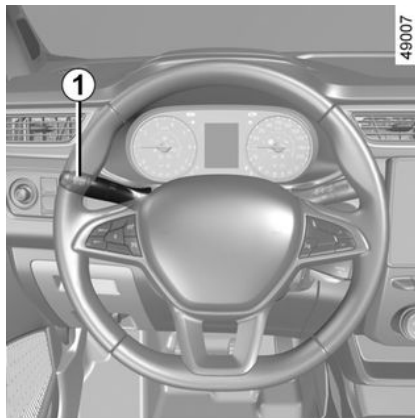
Parkeringsljus



Vrid ringen **2** tills symbolen kommer mitt för märket **3**.

Indikeringen tänds på instrumentpanelen.

Tändning av dagbelysning



49007

(endast framljus)

Varselljusen fram och bak (om tillämpligt) tänds automatiskt när motorn startas och släcks automatiskt när motorn stängs av, utan att du behöver använda spaken **1**.

Specialfunktion: Varselljusen tänds automatiskt när körriktningsindikatorn används.



Innan du kör i mörker, kontrollera att den elektriska utrustningen fungerar som den ska och justera strålkastarnas höjd (om lastförhållandena inte är de vanliga) → 108. Se till att strålkastarna inte är skymda (smuts, lera, snö, föremål som transporteras etc.).

Halvljusstrålkastare



Manuell funktion

Vrid ringen **2** tills symbolen kommer mitt för märket **3**. Indikeringen tänds på instrumentpanelen.


Automatisk funktion


(kan variera från fordon till fordon)

Vrid på ringen **2** tills symbolen **AUTO** syns mitt för märkningen **3**: med motorn igång tänds eller släcks halvljusen automatiskt beroende på de yttre ljusförhållandena, utan att du rör reglaget **1**.

BELYSNING OCH SIGNALER

Släcka halvljuset:


- vrid ringen **2** till läget .
- eller
- beroende på bil, till läget 0.

Då slocknar kontrollampan  på instrumentpanelen.

Släckning

Ljusen släcks automatiskt när motorn stängs av och förardörren öppnas eller när du låser bilen. Nästa gång motorn startas tänds ljusen igen i det läge ringen **2** är inställd på, med hänsyn till omgivningsljuset, utan att du använder reglaget **1**.

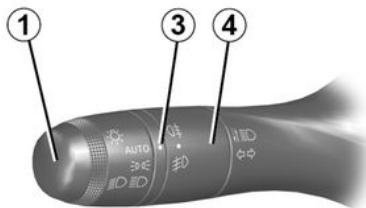
Helljus:

 Med tänd halvljus och motorn igång, tryck på spaken **1**. Indikeringen tänds på instrumentpanelen.

Om du vill återgå till halvljusläget, dra spaken **1** mot dig igen.


Ljudsignal för glömt ljus

Om ljusen är på men motorn är avstängd hörs en ljudsignal när förardörren öppnas. Detta indikerar att ljusen fortfarande är tända (för att förhindra att batteriet laddas ur).




49028

Dimstrålkastare

 Vid mittringen **4** på reglaget **1** tills symbolen kommer mitt för märket **3** och släpp sedan.

Motsvarande kontrollampa tänds på instrumentpanelen. Detta dimljus lyser endast i kombination med halv-/helljuset.


Dimbakljus

 Vid mittringen **4** på reglaget tills symbolen kommer mitt för märket **3** och släpp sedan.

På vissa bilar går reglaget tillbaka till utgångsläget eller förblir på läget.

Motsvarande kontrollampa tänds på instrumentpanelen. Detta dimljus lyser endast i kombination med halv-/helljuset.

För att inte störa medtrafikanter i bakomvarande fordon bör dimbakljuset släckas när det inte behövs längre.

 Vid dimma, snö eller föremål som sticker ut från taket, tänds inte belysningen alltid automatiskt. Dimljusen kontrolleras av föraren: kontrollamporna på instrumentpanelen anger om de är på (kontrollampan är tänd) eller av (kontrollampan släckt).

Släckning

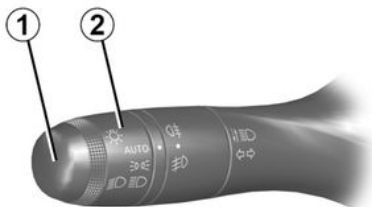
Vrid mittringen **4** igen så att märket **3** kommer mitt för dimljussymbolen som du vill släcka. Motsvarande kontrollampa tänds på instrumentpanelen.

När ytterbelysningen släcks, släcks också dimstrålkastarna och dimbakljuset.

BELYSNING OCH SIGNALER

Ledljusfunktion

2



(kan variera från fordon till fordon)

Med denna funktion kan halvljuset tändas tillfälligt (för att lysa upp en port eller liknande.).

Med motorn avstängd och ljusen släckta, dra ringen **2** till läget **AUTO** och dra spaken **1** mot dig: parkeringsljuset och halvljuset tänds under cirka 30 sekunder tillsammans

med varningslamporna  och

 på instrumentpanelen.

För att förlänga denna period kan du dra i reglaget fyra gånger (den totala tiden är begränsad till två minuter).

Meddelandet "Ledljusfunktion: ___" följt av den återstående tiden kommer att visas på instrumentpanelen som bekräftelse. Sedan kan du låsa bilen. Om du vill stänga av ljuset innan det slocknar automatiskt vrider du ringen **2** till valfritt läge och sedan tillbaka till läget **AUTO**.

Strålkastarinställning



Reglaget **A** används för inställning av strålkastarnas ljusbild i höjdlöd beroende på lastfördelningen.

Vrid reglaget **A** moturs för att sänka ljuskäglan och medurs för att höja ljuskäglan.



Vid vänsterkörning med en vänsterstyrd bil måste en märkesrepresentant ställa in strålkastarna inför vistelsen.

BELYSNING OCH SIGNALER

Tabell med exempel på justeringsläge

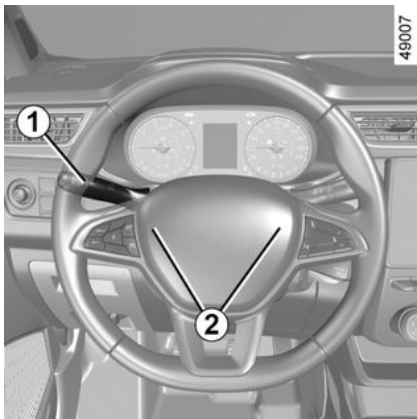
	Exempel på inställningslägen för reglaget A beroende på lasten
Endast föraren eller föraren och en passagerare fram	0
Föraren med en passagerare fram och en passagerare bak	1
Föraren med en passagerare fram och två passagerare bak	2
Föraren med en passagerare fram och två eller tre passagerare bak	3
Föraren med en passagerare fram och tre passagerare bak och bagage	3

Några exempel finns i tabellen nedan. I samtliga fall ska du justera reglaget **A** i enlighet med fordonets last så att vägen syns och andra bilister inte bländas.

LJUD- OCH LJUSSIGNALER

Ljudsignal

2



Tryck på en av platserna **2** för att aktivera signalhornet.

Helljussignal (ljustuta)

Om du vill använda ljustutan, dra reglaget **1** mot dig och släpp det sedan.



Varningsblinkar

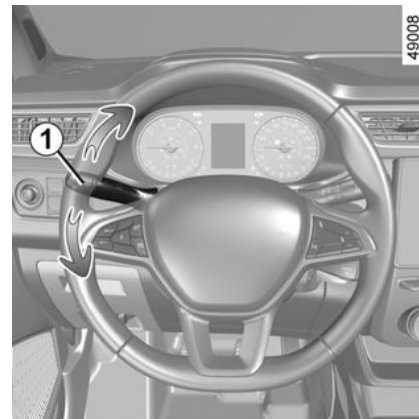


Tryck på strömställaren **3**.

När du sätter igång varningsblinkarna blinkar de fyra färdriktningsvisarna och sidoblinkljusen.

Varningsblinkarna används vid fara för att varna andra bilister om du har tvingats stanna på en ovanlig eller otillåten plats eller vid särskilda körförhållanden.

Körriktningsvisare



För reglaget **1** i den riktning som ratten kommer att vridas åt vid svängen.

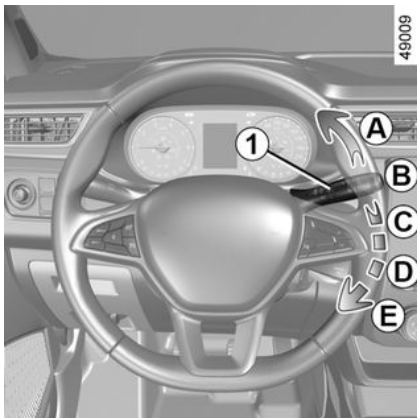
Impulsläge

Dra kort reglaget **1** uppåt eller nedåt, utan att gå förbi spärrläget, släpp den sedan: reglaget återgår till sitt ursprungliga läge och den aktuella körriktningsvisaren blinkar tre gånger.

TORKARE

Vindrute- och bakruterengöring

Bil med intervallruttorkare



A. enstaka torkning

En hastig tryckning gör att vindrutetorkarna går fram och tillbaka en gång.

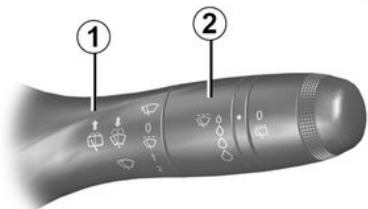
B. stoppa

C. intervalltorkning

Torkarna stannar flera sekunder mellan slagen. Beroende på bil kan du ändra tidsintervallet mellan torkningar genom att vrida på ringen 2.

D. långsam torkarhastighet

E. snabb torkarhastighet

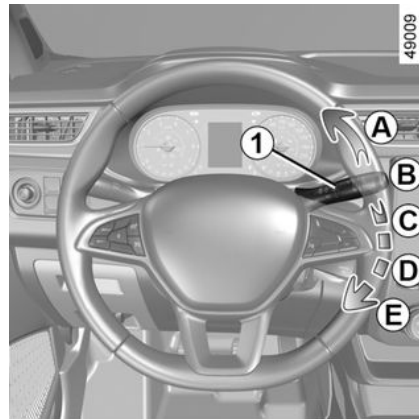


Särskilda anvisningar

Om du stannar bilen under körning, sänks torkarhastigheten. Från snabb torkarhastighet går den över till långsam torkarhastighet. Så fort bilen rullar igen återställs den ursprungliga inställda torkarhastigheten.

Varje ändrad inställning på reglaget 1 har prioritet och upphäver den automatiska funktionen.

Bil utrustad med vindrutetorkare med regnsensor



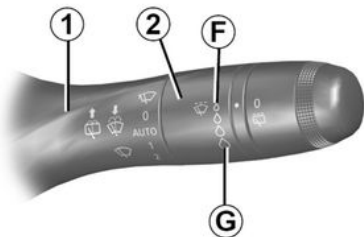
Regnsensorn sitter på vindrutan, framför innerbackspegeln.

A. enstaka torkning

En hastig tryckning gör att vindrutetorkarna går fram och tillbaka en gång.

B. stoppa

49027



C. automatisk torkningsfunktion

När du har valt detta läge känner systemet av om det finns vatten på vindrutan och sätter igång vindrutetorkarna i lämplig hastighet. Du kan ändra nivån för känsligheten och intervallet mellan slagen genom att vrida på ringen **2**:

- **F**: Minimal känslighet.
- **G**: Maximal känslighet.

Ju högre känsligheten är, desto snabbare reagerar vindrutetorkarna och desto mer ökar torkarhastigheten.

Då automatisk torkning aktiveras eller då avkänningen höjs, går vindrutetorkarna fram och tillbaka en gång.

OBS!

112 - Lär känna din bil

– Regngivaren är endast en extra hjälp. Vid nedsatt sikt måste föraren aktivera vindrutetorkarna manuellt. Vid dimma eller snöfall startar inte torkningen automatiskt utan måste kontrolleras av föraren.

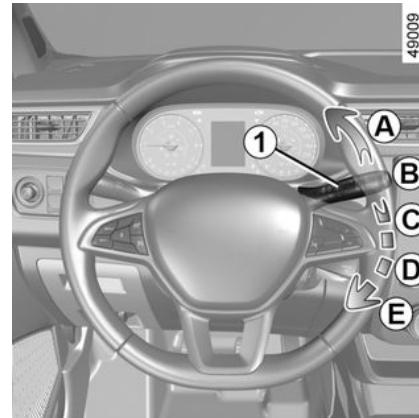
- Vid minusgrader går den automatiska torkningen inte igång då bilen startas. Den aktiveras automatiskt när bilen har kommit upp i en viss hastighet (ca 8 km/h).
- Aktivera inte automatisk torkning vid torrt väder,
- Ta bort all is från vindrutan innan du sätter igång torkarna;
- Vid tvätt av bilen i automattvätt, placera spaken **1** i läget **B** för att stänga av automatisk torkning.

Funktionsstörning

Vid fel på funktionen automatisk torkning kan läget intervalltorkning användas. Kontakta din återförsäljare. Regngivarens funktion kan avbrytas i händelse av:

- Skadade torkarblad; Kan lämna en hinna vatten eller om bladet torkar mindre bra inom givarens avkänningsområde kan torkarhastigheten öka eller reaktionstiden för automatisk torkning försämrats;
- Vindrutan har fått ett stenskott eller en spricka nära sensorn, vindrutan har blivit smutsig av damm, orenheter,

insekter eller frost och vattenavvisande produkter eller vax har använts på rutan. Vindrutetorkaren blir då mindre känslig eller kanske inte reagerar alls.



49009

D. långsam torkarhastighet

E. snabb torkarhastighet

Särskilda anvisningar

Om du stannar bilen under körning, sänks torkarhastigheten. Från snabb torkarhastighet går den över till långsam torkarhastighet. Så fort bilen rullar igen återställs den ur-sprungligen inställda torkarhastigheten.

Varje ändrad inställning på reglaget **1** har prioritet och upphäver den automatiska funktionen.

Försiktighetsåtgärder

TORKARE

– Om det är is på rutan, kontrollera att bladen inte sitter fast innan du sätter igång torkningen. Om du startar torkningen när bladen sitter fast i rutan, finns risken att både torkarbladen och torkarmotorn förstörs.

– Aktivera inte vindrutetorkarna på en torr ruta. Detta kan leda till förtida slitage eller skador på torkarbladen.

Särskilt läge för torkarna fram (serviceläge)

I detta läge går det att lyfta torkarna och få bort bladen från vindrutan.

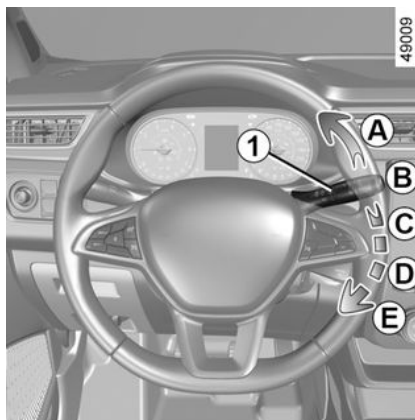
Detta kan vara användbart vid:

- rengöring av torkarbladen,
- vintertid, om torkarbladen behöver lösgöras från vindrutan,
- byt torkarbladen → 241.

Med tändningen av för du reglaget **1** till läge **E** (hög torkarhastighet). Torkarbladen stannar i ett läge där de är fria från motorhuven.

Om du vill återställa torkarbladen till det låga läget kontrollerar du, med tändningen av, att torkarna fällts ned på vindrutan och för sedan reglaget **1** till läge **B** (av).

Placera torkarna på vindrutan innan du slår på tändningen. I annat fall finns det risk för att motorhuven eller torkarna skadas när de slås på.



Innan du gör något med vindrutan (biltvätt, isborttagning, rengöring osv.), för reglaget **1**

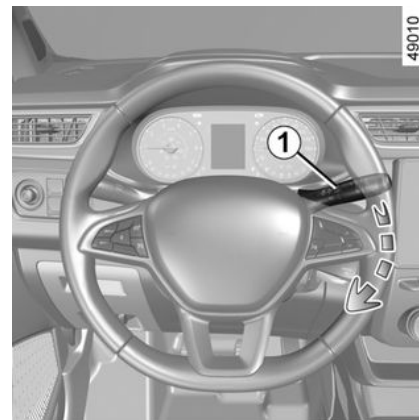
läge **B** (av).

Risk för personskador och/eller skador på bilen.



Rengör vindrutan om något (smuts, snö, is osv.) skymmer sikten (även mittenområdet bakom innerbackspegeln) innan du sätter i gång torkarna (annars finns det risk att torkarmotorn överhettas). Stäng av torkningen om något ligger i vägen för torkarbladen. Ta bort det som ligger i vägen och starta torkningen med torkarreglaget.

Vindrutespolning



TORKARE

Aktivera tändningen, dra i spaken **1** och släpp den.

Ett längre drag sätter igång utöver vindrutespölningen, torkarbladen som kommer att svepa två gånger och därefter en tredje gång några sekunder senare.

OBS!

Vid minusgrader finns risk att spolarvätskan fryser på vindrutan, vilket försämrar sikten. Värm vindrutan med knappen imborttagning innan du gör rent den.



Vid arbete under motorhuven, se till att torkarreglaget är i läge **B** (stopp).

Risk för skador.



Torkarbladets effektivitet

Kontrollera torkarbladens skick. Livslängden beror på

dig:

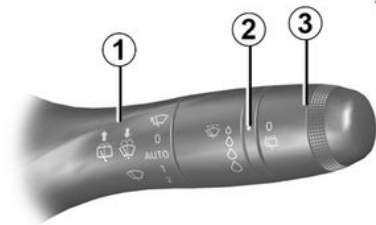
- De ska hållas rena: Rengör torkarbladen och rutan regelbundet med tvålatten,
- Använd inte torkarna om rutan är torr.
- lossa dem från rutan om de inte har använts under en längre tid.

De ska alltid bytas när de börjar bli slitna, dvs. ungefär en gång om året → 241.

Användningsföreskrifter för torkarblad

- Vid kallt väder eller snö bör du rengöra rutan innan du använder vindrutetorkarna (annars finns det risk att motorn överhettas).
- se till att inga föremål är i vägen för torkarbladen.

Bakrutetorkning, bakrutespolning



48027

Bakrutetorkare



Slå på tändningen och vrid ringen **3** på spaken **1** tills symbolen befinner sig mittemot markeringen **2**.

- **av.**
- **intervalltorkning.**

Torkarna stannar flera sekunder mellan slagen.

För att stoppa torkningen, vrid ringen **3** igen.

OBS!

TORKARE

Vid tvätt i automattvätt, vrid ringen **3** på reglaget **1** till stoppläget för att inaktivera automatisk torkning.

Följ alltid användaranvisningarna.



Använd inte torkarmen för att öppna eller stänga bakluckan.



Innan du gör något med bakrutan (biltvätt, isborttagning, rengöring osv.), ställ spaken **1** i stoppläget.

Risk annars för skador.



Torkarbladets effektivitet

Kontrollera torkarbladens skick. Livslängden beror på

dig:

- De ska hållas rena: Rengör torkarbladen och rutan regelbundet med tvålatten,
- Använd inte torkarna om rutan är torr.
- lossa dem från rutan om de inte har använts under en längre tid.

De ska alltid bytas när de börjar bli slitna, dvs. ungefär en gång om året → **241**.

Användningsföreskrifter för torkarblad

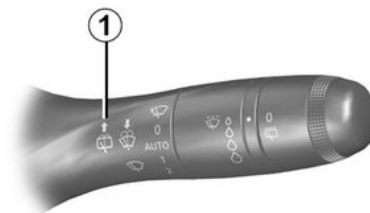
- Vid kallt väder eller snö bör du rengöra rutan innan du använder vindrutetorkarna (annars finns det risk att motorn överhettas).
- se till att inga föremål är i vägen för torkarbladen.

Torkaren försöker att svepa bort sådant som är i vägen på bakrutan (smuts, snö etc.). Om ett föremål hindrar torkarens rörelse kan den stanna. Ta bort föremålet, vänta cirka

30 sekunder och aktivera sedan torkaren med reglaget.

Försiktighetsåtgärder

- Om det är is på rutan ska du kontrollera att bladet inte sitter fast innan du sätter igång torkningen. Om du aktiverar torkaren då bladet frusit fast finns risk att du skadar både blad och torkarmotor.
- Använd inte torkningsfunktionen om rutan är torr, eftersom det sliter på bladen och förkortar deras livslängd.



48027

Bakruterengöring



Med tändningen påslagen, tryck på spaken **1** en längre stund och släpp sedan.

2

TORKARE

2 Att hålla i reglaget längre gör att vindrutetorkarna går fram och tillbaka två gånger, spolarna sätts igång och några sekunder senare går vindrutetorkarna fram och tillbaka ännu en gång (droppavtorkningsfunktionen).

När du släpper reglaget, återgår det till läget för bakrutetorkning.

BRÄNSLETANK

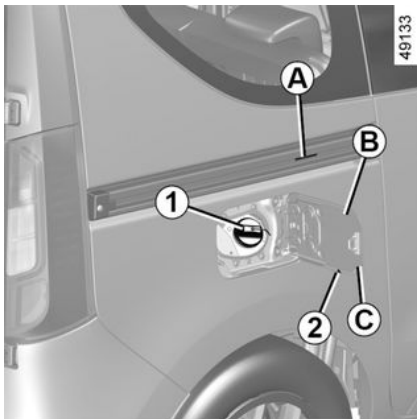
Bensinversion och dieselversion

Bränsletankens volym: cirka 50 liter.

Öppna tankluckan **B** genom att placera fingret i urtaget **C**.

På vissa bilar kan tanklocket **1** låsas upp med tändningsnyckeln. Om inte, skruva loss tanklocket. Det är anslutet till bilen med hjälp av en plasttråd.

Under påfyllningen använder du tanklockshållaren **2** på luckan **B** för att hänga upp locket **1**.



För information om hur man fyller på tanken, se avsnittet om "Bränslepåfyllning".

Stäng genom att trycka på luckan **B** med handen så långt det går.

Beroende på utrustningsnivå förhindrar haken **A** att sidoskjutdörren öppnas helt.



Efter påfyllningen, kontrollera att locket och luckan har stängts ordentligt.



För att fylla på bränsle måste motorn stängas av (och inte bara i vänteläge för bilar utrustade med STOP and START-funktionen): du måste stänga av tändningen → 125.
Risk för brand.



Tanklocket är speciellt.

Vid eventuellt byte av tanklocket, byt till lock av samma typ. Vänd dig till

din återförsäljare.

Tanklocket får inte öppnas i närheten av öppen eld eller annan värmekälla.

Tvätta inte runt påfyllningsområdet med högtryckstvätt.

Bränslekvalitet

Använd bränsle av bra kvalitet som följer gällande lagstiftning i landet. Det **måste** överensstämma med de specifikationer som anges på etiketten **D** på insidan av luckan → 256.

Bensinversion

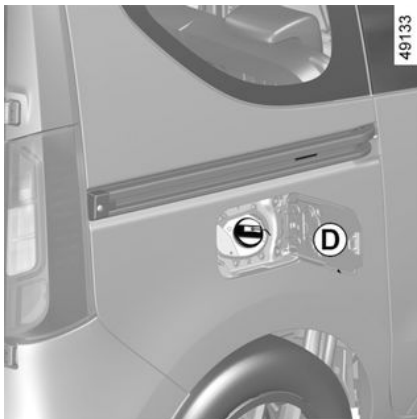
Blyfri bensin **måste** användas. Oktantalet (RON) måste överensstämma med informationen på etiketten **D** på insidan av luckan → 256.


Dieselversion

Använd **alltid** diesel som följer informationen på etiketten **D** på insidan av luckan → 256.

BRÄNSLETANK

2



 Information om vilka kompatibla bränsletyper som uppfyller de europeiska standarder som gäller för bilmotorer i bilar som säljs i Europa finns i tabellen → 256.



Blanda inte bensin (blyfri eller E85) med diesel, inte ens i liten mängd.

Använd inte etanolbränsle om bilen inte är avsedd för det.

Tillsätt **inte** reagensmedel i bränslet eftersom det kan skada motorn.

Om du vill använda tillsatsmedel i bränslet, välj en produkt som är godkänd av tillverkaren.

Frågor, kontakta din återförsäljare.

Bränslepåfyllning

För in bensinpumpen genom att trycka undan ventilen **och för den till ansatsen** innan du startar påfyllningen av tanken (risk för bränslestänk).

Håll den kvar i detta läge under hela tankningen. Efter första automatiska frånslag kan pumpen startas igen, dock högst två gånger. Av konstruktionstekniska skäl finns ett expansionsutrymme i bränsletanken som inte får utnyttjas.

Se till att vatten inte tränger in vid påfyllningen. Ventilen och området runt om den måste hållas rent.

Bensinversion

Blyad bensin förstör avgasreningen och riskerar därmed att göra garantin ogiltig.

För att förhindra att förväxling sker vid tankning är påfyllningsröret försett med strypning som **gör det omöjligt att tanka med blyad bensin**.



Ihållande bränslelukt

Om en ihållande bränslelukt uppstår bör du:

- Stanna så fort trafiksituationen tillåter det och stäng av tändningen
- Sätt på varningsblinkersn och be alla passagerare kliva ur bilen och hålla sig undan trafiken.
- Ta kontakt med din återförsäljare.

Anm.:

När bilen har stått stilla i ungefär tre månader, **måste du tillföra nytt bränsle för att förhindra att bränslepumpen skadas**.

Detta görs genom att med tändningen på fylla på minst **10 liter** och sedan

BRÄNSLETANK

starta motorn för att använda pumpen och förnya bränslet i bränslesystemet. Om det inte är möjligt att tillföra minst 5 liter bränsle på grund av bränslenivån i tanken kan du köra bilen tills tanken kan fyllas på.

Slut på bränslet i dieselversioner


Vrid tändningsnyckeln till "På"-läget C → **124** och vänta några minuter innan du startar motorn, för att bränslesystemet ska hinna luftas.

Upprepa proceduren om motorn inte startar.

Om motorn fortfarande inte startar efter flera startförsök, kontakta en märkesrepresentant.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst.  etiketten i motorrummet påminner om detta.

Risk för skador.



Av säkerhetsskäl får inga åtgärder eller ändringar på bränslesystemet (elektroniska styrenheter, ledningar, bränslekrets, insprutare, skyddshuvar etc.) göras (utom av kvalificerad märkesrepresentant).

REAGENSTANK

Följ alltid gällande nationell lagstiftning i det land som du befinner dig i. Om gällande lagstiftning inte följs kan det leda till att bilägaren riskerar åtal.

2

Funktionsprincip

Reagensen är avsedd för dieselmotorer med SCR-system (selektiv katalysatorreducering).

Om reagens används minskar mängden kväveoxider i avgaserna.

Reagensförbrukningen i realtid beror på bilens användningsvillkor, reaktiv utrustning och förarens körsätt.

Reagenskvalitet

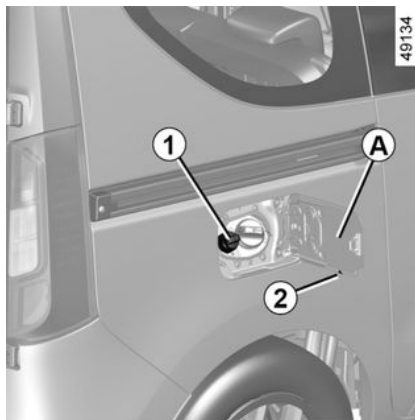
Använd endast **reagenser som uppfyller kraven i standarden ISO 22241** och enligt markeringen på tankluckan.



Reagensen får inte komma i kontakt med ögon eller hud. Om detta ändå skulle hända

sköljer du rikligt med vatten och tar genast kontakt med en läkare. Uppsök läkare vid behov.

Påfyllning



Bränsletankens volym: cirka 17 liter.

Med tändningen avstängd öppnar du luckan **A** och skruvar av locket **1**.

Häng locket på hållaren **2** när du tankar.

Obs! Ångor från ammoniumhydroxid kan läcka ut från öppningen när tanktemperaturen är hög.



För att fylla på reagens måste motorn stängas av (och inte bara vara i standbyläge för bilar med STOP and START-funktion). Du måste stänga av tändningen → 125.



Om meddelandet

"xxxKM SPÄRRAT, FYLL PÅ ADBLUE" visas ska du fylla på

reagenstanken. Se instruktioner för påfyllning.

Risk att bilen stannar.



Tanklocket är speciellt.

Vid eventuellt byte av tanklocket, byt till lock av samma typ. Vänd dig till din återförsäljare. Tvätta inte runt påfyllningsområdet med högtryckstvätt.

Tanken kan fyllas på vid pumpen. Med tändningen avslagen, för in bensinpumpen och för den till

REAGENSTANK

ansatsen innan du startar påfyllningen av tanken (risk för bränslestänk).

Håll den kvar i detta läge under hela tankningen.

Efter första automatiska frånslag kan pumpen startas igen, dock högst två gånger. Av konstruktionstekniska skäl finns ett expansionsutrymme i bränsletanken som inte får utnyttjas.

I övriga påfyllningsfall är det viktigt att läsa informationen på reagensmedelsbehållaren (t.ex. burk eller flaska).

Försiktighetsåtgärder vid användning

Vid påfyllning:

- **hantera reagensmedlet med försiktighet eftersom det kan skada kläder, skor, karosseri osv.**
- se till att vatten inte tränger in i bränsletanken.

Om reagensen rinner över eller hamnar på lacken måste det berörda området snabbt rengöras med rikligt med kallt vatten och en mjuk trasa.

Obs! Använd en mjuk svamp om reagensvätskan kristalliserar.

Vid extremt kalla väderförhållanden vintertid ska reagenstanken fyllas


på när varningslampan  och

meddelandet "FYLL PÅ ADBLUE INOM 1 200 km" visas på instrumentpanelen.

Undantagsfall

Reagensvätskan fryser under ca. -10 °C.

Försök inte fylla på mer om vätskan har frusit. Om du behöver fylla på eller

fylla tanken med reagens ( på) ska du om möjligt parkera bilen på en varmare plats så att reagensen smälter. I annat fall ska påfyllningen av reagens genomföras av en reparatör.



När reagenstanken har fyllts på ska du kontrollera att locket och luckan är stängda, starta motorn och **VÄNTA i 10 sekunder med bilen stillastående och motorn igång** innan du börjar köra igen. Om denna process inte följs registreras inte påfyllningen av tanken förrän efter flera minuters körning. Meddelandet "FYLL PÅ ADBLUE" och/eller varningslamporna fortsätter att lysa tills påfyllningen har registrerats av systemet.






Inget arbete får över huvud taget utföras på några delar av systemet. För att systemet inte ska skadas får endast auktoriserade märkesrepresentanter utföra arbete på systemet.

REAGENSTANK

Skötsel/räckvidd

Förutom informationen som visas på instrumentpanelen kan även en ljudsignal höras.







Kontroll- och varningslampor	Meddelande	Vad ska du göra?
-	"FYLL PÅ ADBLUE INOM 2 400 KM"	Om meddelandet visas när tändningen är påslagen har du en räckvidd på mindre än 2 400 km . Fyll på eller låt en märkesrepresentant fylla på reagens i tanken.
 tänds.	"FYLL PÅ ADBLUE INOM 1 200 KM"	Om meddelandet visas när tändningen är påslagen har du en räckvidd på mellan 800 och 1 200 km . Fyll på eller låt en märkesrepresentant fylla på reagens i tanken.
 tänds.	"XXX miles (XXX km) SPÄRRAT, FYLL PÅ ADBLUE"	Meddelandet visas när tändningen slås på och visas igen: - ungefär var 100:e kilometer, en räckvidd på mellan cirka 800 km och 200 km . - ungefär var 50:e kilometer när du har en räckvidd på under 200 km . Fyll på eller låt en märkesrepresentant fylla på reagenstanken så snart som möjligt .
 blinkar.	"0 KM TILL SPÄRRNING, FYLL PÅ ADBLUE"	Motorn vill inte starta. För att starta igen måste du fylla på reagenstanken själv.

REAGENSTANK

Systemfel

Förutom informationen som visas på instrumentpanelen kan även en ljudsignal höras.

2

Kontroll- och varningslampor	Meddelande	Avläsningar
 och  tänds.	"KONTROLLERA AVGASRENING" "KONTROLLERA ADBLUE-KVALITET" "KONTROLLERA ADBLUE-INSPRUTNING"	Anger ett fel i systemet. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.
 och  tänds.	"XXX KM UTSLÄPPSKONTROLLSPÄRR"	Detta indikerar ett systemfel och att bilen inte kommer att kunna startas på nytt om mindre än 800 km . Dessa varningar visas igen: varje körda 100 km tills det är mellan 800 och 200 km räckvidd kvar tills bilen inte kan startas igen. - var 50:e kilometer när den återstående räckvidden är under 200 km innan bilen inte kan startas på nytt. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.
 och  tänds.	"0 KM UTSLÄPPSKONTROLLSPÄRR"	Betyder att bilen inte kan startas efter att tändningen har slagits av. Kontakta din återförsäljare.

INKÖRNING

Bensinversion

Under de första **1 000 km**, kör aldrig fortare än 130 km/h (motsvarande 3 000 – 3 500 r/min) på den högsta växeln.

Det tar cirka **3 000 km** körning innan bilen uppnår optimala prestanda.

Serviceintervall: Se din bils underhållshäfte.

Dieslversion

Under de första **1 500 km** ska du inte köra fortare än 130 km/h med den högsta växeln ilagd, eller 2 500 rpm. Därefter kan du köra fortare, men det är först vid körda 6 000 km som bilens maximala prestanda kan utnyttjas.

Under inkörningsperioden undvik häftiga accelerationer och när motorn är kall bör inte max varvtal uppnås vid körning på de lägre växlarerna.

Serviceintervall: Se serviceprogrammet.

OBS! För en ny bil i inkörningsfasen: Kylarvätskenivån kan vara högre än "**MAXI**" markeringen på behållaren och sedan sjunka till mellan nivåerna "**MINI**" och "**MAXI**".

Detta innebär inte någon risk.

START/STOPP AV MOTORN

Tändningslås på bil med nyckel.

"Stopp/rattlåset låst", läge "A"

Låsning: Ta bort nyckeln **1** och vrid ratten tills styrningen låses.

Rör nyckeln och ratten lätt för att frigöra styrningen.

"Tillbehörläge" B

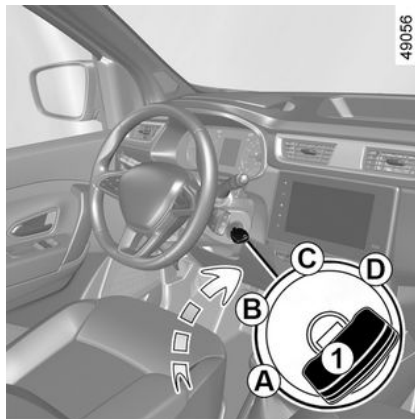
Strömtillförseln är bruten, utom till vissa elkompneter (radio etc.).

"Körläge" C

Tändningen är på.

- **Bensinversion:** motorn kan startas.
- **Dieselversion:** förvärmningen är aktiverad.

"Startläge" D



Om motorn inte startar, vrid nyckeln moturs innan du gör ett nytt startförsök.

Släpp nyckeln då motorn startar.

ANM.: På dieselversioner kan det gå några sekunder efter det att du har vridit om nyckeln tills bilen startar beroende på motorns förvärmning.

START AV MOTOR

Beroende på bil: om en växel är ilagd måste du trycka ned kopplingspedalen eller sätta växelspaken i neutralläget för att starta motorn.

Vid mycket kalla förhållanden (temperaturer under -20 °C): för att

göra det lättare att starta motorn, slå på tändningen i flera sekunder **innan** du startar motorn.

När motorn ska startas i mycket låg yttre temperatur (under -10 °C): håll kopplingspedalen nedtryckt tills motorn startar.

Bensinversion

- Vrid om startnyckeln **utan att trycka ner gaspedalen.**
- Släpp nyckeln då motorn startar.



Dieselversion

- Vrid nyckeln till läget "**PA**" och håll kvar den i detta läge tills kontrollampen för förvärmning slocknar.
- Vrid nyckeln till startläget **utan att trycka på gaspedalen.**
- Släpp nyckeln då motorn startar.



Starta aldrig bilen genom rullning i en backe. Risk för inaktivering av servostyrningen.

Det finns en risk för olyckor.

START/STOPP AV MOTORN



Stanna inte bilen med motorn igång på platser med brännbart material t.ex. högt gräs eller löv som kan komma i kontakt med det heta avgassystemet och antändas.

Risk för brand.

STOPP AV MOTOR

Låt motorn gå ner på normalt tomgångsvarvtal. Vrid om nyckeln moturs till stoppläget "Stopp".

Särskilda anvisningar

På vissa bilar slutar tillbehören (radio osv.) att fungera antingen när motorn slås av, vid låsning av dörrarna eller när förardörren öppnas.



Stäng aldrig av tändningen förrän bilen har stannat helt. När motorn väl har stannat upphör servohjälpen för bromsarna och styrningen och det passiva säkerhetssystemet med airbags och bältessträckare inaktiveras.



Föraren ansvarar vid parkering eller stopp av sin bil

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens för en kort stund. Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen i kupén mycket snabbt vid varmt och soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

Stopp & Start funktion

Detta system gör att du kan minska bränsleförbrukningen och utsläppet av växthusgaser.

När du startar bilen aktiveras systemet automatiskt.

Under körningen stoppar systemet motorn (stand by-läge) när bilen stannar (trafikkö, rödljus, osv.).

Villkor för att ställa motorn på stand-by


Bilen har körts sedan det sista stoppet.

För manuella växellådor:

- Växeln ligger i neutralläge. och
- bilens hastighet är lägre än 3 km/h. och
- Kopplingspedalen är släppt.

Om varningslampan  blinkar innebär det att kopplingspedalen inte är tillräckligt uppsläppt.

För alla bilar:


Indikeringen  på instrumentpanelen tänds när motorn är i stand-by-läge.


Bilens utrustningar förblir i funktion under tiden som motorstoppet varar.


Servostyrningen kanske inte längre är igång när motorn försätts i standbyläge.



Då aktiveras den igen när motorn inte är kvar i standbyläge och bilens hastighet överstiger cirka 1 km/h (nedförsbacke, lutning osv.).

START/STOPP AV MOTORN

 Om systemet är i funktion vid ett motorstopp, tryck ner kopplingspedalen i botten för att starta motorn.

 Om du lämnar bilen varnas du av en ljudsignal att motorn inte är avstängd utan står på standby.

 Innan du lämnar bilen måste motorn stängas av (inte sättas i standby-läge) → 125.

 Låt inte fordonet rulla när motorn står på stand-by (varningslampan  visas på instrumentpanelen).


Förhindra att motorn ställs på stand-by


Det är möjligt att i vissa situationer, som då du är på väg mot en korsning

med systemet aktiverat, hålla motorn igång för att sedan komma iväg snabbt.

Manuell växellåda

Håll kopplingspedalen nedtryckt.

 **För bilar utrustade med manuell växellåda**
Omstarten kan avbrytas om kopplingspedalen släpps upp för snabbt när en växel är ilagd.

 För att fylla på bränsle måste motorn stängas av (och inte bara i vänteläge för bilar utrustade med STOP and START-funktionen): du måste stänga av tändningen → 125.
Risk för brand.

Lämna standby-läget

För manuella växellådor:

– Vid öppning av förardörren, utan någon ilagd växel och med kopplingspedalen uppsläppt; eller

– När förarens säkerhetsbälte lossas, utan någon ilagd växel och med kopplingspedalen uppsläppt;


eller


– Växelspaken ligger i neutralläge och kopplingspedalen är något nedtryckt eller

eller

– En växel är ilagd och kopplingspedalen är helt nedtryckt.

Särskild anmärkning: beroende på

bil kan kontrollampan  tändas i några sekunder på instrumentpanelen när du stänger av tändningen med motorn i standby-läge.

 Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen → 125.

Villkor för att inte ställa motorn på stand-by

Vissa villkor tillåter inte att systemet ställer motorn på stand-by, särskilt när;

- förardörren är inte stängd
- Förarens bilbälte är inte fastspänt.
- backväxeln är ilagd,
- motorhuvn är inte låst

START/STOPP AV MOTORN

- yttertemperaturen är för låg eller för hög
- batteriet är inte ordentligt laddat
- Parkeringsassistsansfunktionen är i drift
- höjden är för hög
- motorns temperatur är inte tillräckligt hög,
- Avgasreningssystemet håller på att regenereras,
- ...

Varningslampan  visas på instrumentpanelen och varnar dig för att motorn ställs i stand-by.

Särskilda anvisningar för automatisk start av motorn

Under vissa förhållanden kan motorn starta om utan någon åtgärd för att garantera din säkerhet och komfort.

Detta kan inträffa när:

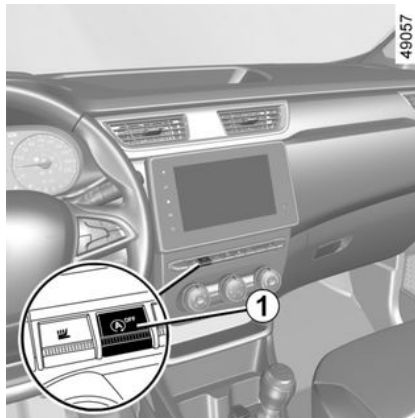
- yttertemperaturen är för låg eller för hög
- batteriet är inte ordentligt laddat
- när bilens hastighet är högre än 5 km/h (i nedförbackar...).
- pedalen trycks in upprepade gånger eller det finns ett krav på bromssystem
- ...

Varningsljuset  visas på instrumentpanelen för att upplysa dig om automatisk omstart av motorn.



Särskild anmärkning: beroende på bil kan, under vissa av dessa förhållanden, automatisk omstart av motorn förhindras om en dörr är öppen.

Avaktivering, aktivering av funktionen



Tryck på omkopplaren **1** för att aktivera funktionen. Varningslampan **1** tänds.

Om du trycker en gång till sätts systemet i gång igen. Indikeringen i strömställaren **1** släcks.



Särskild anmärkning: när motorn är i standbyläge startas den om automatiskt när strömställaren **1** trycks ner.

Systemet aktiveras automatiskt när du startar bilen avsiktligt → **125**.

Funktionsstörning

Om meddelandet "Kontrollera Stop & Start" visas på instrumentpanelen tillsammans med varningslampan **1** indikerar detta att systemet är inaktiverat.

Frågor, kontakta din återförsäljare.

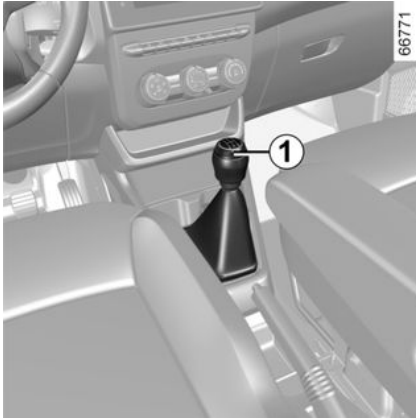


Innan du lämnar bilen måste motorn stängas av (inte sättas i standbyläge) → **125**.

VÄXELSPAK

Växelspak

Iläggning av backväxeln



(med stillastående bil)

Följ växlingsschemat på växelspakens knapp **1** och lyft ringen mot knoppen för att lägga i backväxeln.

Om tändningen är påslagen när backväxeln läggs i tänds backljuset.





Om du kör så att bilens underrede stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller dylikt) kan bilen skadas (en hjulaxel kan t.ex. deformeras). För att minska risken för olyckor bör du låta din återförsäljare kontrollera bilen.

DIESELVERSIONER

Motorvarvtal diesel

För att undvika skador på motorn under körning ska du aldrig låta motorvarvtalet överstiga 4 500 varv/min, oavsett vilken växel som är ilagd.

Om meddelandet "Kontrollera avgasreningen visas tillsammans med

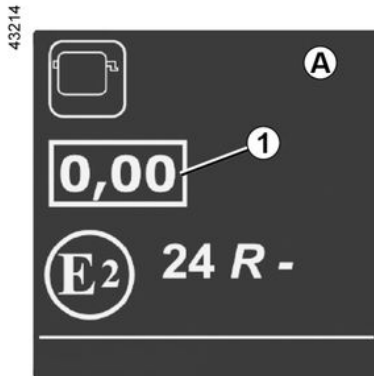
varningslamporna  och , måste du omgående kontakta din märkesrepresentant.

Under körning kan vit rök i sällsynta fall utvecklas beroende på bränslekvaliteten.

Detta beror på att partikelfiltret rengörs automatiskt och har ingen inverkan på bilens väghållning i övrigt.

Slut på bränslet

När tanken har fyllts på efter en **fullständig tömning** måste bränslesystemet → 117 luftas innan motorn startas igen.



Opacitetsetikett för motorrök

Du kan hitta information **1** på dekalen **A** i motorrummet eller, beroende på bilmodell, på bilens identifieringsskylt → 253.

1. Utsläpp från dieselavgassystem.

Åtgärder vintertid

För att undvika olyckor under vintern:

- batteriet alltid är ordentligt laddat
- håll alltid bränsltanken relativt full för att förhindra att kondens bildas och samlas i tankens botten.




Stanna inte bilen med motorn igång på platser med brännbart material t.ex. högt gräs eller löv som kan komma i kontakt med det varma avgassystemet och antändas.

Partikelfilter

Partikelfiltret används för att behandla avgaser från dieselmotorer.

Beroende på utrustningsnivå visar

kontrolllampan  på instrumentpanelen att filtret är igensatt och kräver rengöring.

För att göra detta när  -varningslampan tänds förstår du att köra i enlighet med rådande trafiksituation och enligt gällande hastighetsgränser tills kontrolllampan slocknar. Om möjligt, låt inte motorvarvtalet understiga 2000 rpm.

Varningslampan ska slockna efter ca 10 till 20 minuter → 97.

Visningen av  på instrumentpanelen kan påverka motorvarvtalet och kylsystemets

DIESELVERSIONER

funktioner för möjliggöra rengöring av partikelfiltret.

Obs! Kontrolllampan kan tändas igen om körförhållandena inte har uppfyllts helt med avseende på rengöringen av filtret. Om bilen stannar eller om motorvarvtalet sjunker under 2 000 rpm innan varningslampan slocknar kan åtgärden behöva göras om.




För att underlätta partikelfilterrengöringen ska du göra en längre körning (minst 20 minuter) på huvudleder var 200:e kilometer.

Om filtret blir för mättat tänds

varningslampan  och, beroende på utrustningsnivå,


varningslampan  på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet "Kontrollera tändning". I detta fall, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Om varningslampan  och, beroende på utrustningsnivå,

varningslampan  tänds och meddelandet "Risk för motorskada"

visas, stanna bilen, stäng av motorn och kontakta en auktoriserad återförsäljare.



Indikeringen  betyder att du för din egen säkerhet

omedelbart ska stanna så fort trafiksituationen tillåter det. Stäng av motorn och tändningen samt starta inte igen. Kontakta din återförsäljare.

FUNKTIONER FÖR BENSINVERSIONER

Funktionsvillkor som:

- långvarig körning med varningslampan för låg bränslenivå tänd
- användning av blyad bensin;
- användning av icke godkända smörjmedel eller bränslen.

Eller funktionsfel som:

- ett fel i tändningssystemet, bensinstopp eller frånkopplat tändstift som ger tändningsfel och ryckig körning.
- effektförlust.

förorsakar överhettning i katalysatorn och minskar dess effektivitet **vilket kan förstöra katalysatorn och orsaka allvarliga skador på bilen.**

Om du upptäcker skador på katalysatorn, ta omedelbart kontakt med din märkesrepresentant och låt utföra nödvändiga reparationer snarast möjligt.

Låt din märkesrepresentant regelbundet utföra den service som föreskrivs i din bils serviceprogram. Verkstadens utbildade personal förfogar över erforderliga specialverktyg och utförliga serviceanvisningar.

Startproblem

Undvik skador på katalysatorn och startmotorn, samt förhindra att batteriet slits ut i förtid genom att **undvika många startförsök** (använda startknappen, eller skjuta på eller dra bilen) **utan att först ha identifierat och åtgärdat orsaken till startfelet.**

Försök inte att starta motorn utan ta kontakt med din märkesrepresentant.




Stanna inte bilen med motorn igång på platser med brännbart material t.ex. högt gräs eller löv som kan komma i kontakt med det heta avgassystemet och antändas.

Partikelfilter

Partikelfiltret används för att behandla avgaser från bensinmotorer.

Beroende på utrustningsnivå visar

kontrolllampan  på instrumentpanelen att filtret är igensatt och kräver rengöring. Rengör filtret när

-kontrolllampan tänds, om trafikförhållandena och

hastighetsbegränsningen tillåter det, genom att köra i 50–110 km/h tills lampan slocknar.

Lampan bör slockna efter cirka 5–20 minuter.


Obs! Varningslampan kan slockna efter 20 minuter om körförhållandena som krävs för filterrengöringen inte har uppfyllts helt.


Om bilen stannas innan kontrolllampan har slocknat måste du göra om åtgärden från början.

Om filtret blir för mättat tänds

varningslampan  och, beroende på utrustningsnivå,

varningslampan  på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet "Kontrollera tändning". I detta fall, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Om varningslampan  och, beroende på utrustningsnivå,

varningslampan  tänds och meddelandet "Risk för motorskada" visas, stanna bilen, stäng av motorn och kontakta en auktoriserad återförsäljare.

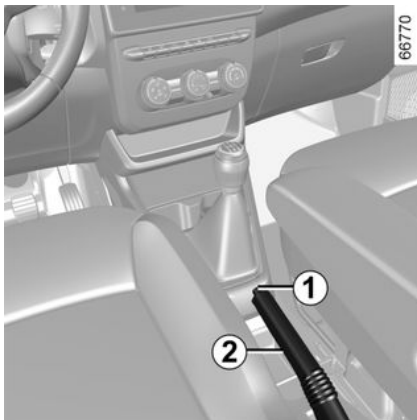
FUNKTIONER FÖR BENSINVERSIONER



Indikeringen **STOP** betyder att du för din egen säkerhet omedelbart ska stanna så fort trafiksituationen tillåter det. Stäng av motorn och tändningen samt starta inte igen. Kontakta din återförsäljare.

PARKERINGSBROMS

PARKERINGSBROMS



Lossa bromsen

Dra spaken **2** något uppåt, tryck in knappen **1** och för spaken nedåt.

Varningslampan  släcks på instrumentpanelen.

För att undvika ofrivillig körning med åtdragen parkeringsbroms lyser en röd varningslampa på instrumentpanelen så länge bromsen inte är helt frisläppt.

Åtdragning

Dra spaken **2** uppåt och kontrollera att bilen står helt stilla. Kontrolllampan

 tänds på instrumentpanelen.



Om du kör så att bilens underrede stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller dylikt) kan bilen skadas (en hjulaxel kan t.ex. deformeras). För att minska risken för olyckor bör du låta din återförsäljare kontrollera bilen.



Under körning är det viktigt att parkeringsbromsen är helt lossad (den röda indikeringen släckt), annars är det risk för överhettning eller skador.



Beroende på lutning och/eller belastning måste du kanske dra åt minst två extra hack och lägga i en växel (ettan eller backen).

MILJÖ

Din bil har tillverkats med omsorg om **miljön** i åtanke, under hela dess livstid: vid tillverkningen, under användning och vid skrotning.

Tillverkning

Din bil har tillverkats i en industrianläggning som tillämpar åtgärder för att minska miljöpåverkan på strandmiljöer och natur (minskning av vattenoch energiförbrukning, störningar av utsikt och buller, utsläpp i vatten och atmosfär, sortering och återvinning av avfall)

Utsläpp

Din bil har konstruerats för att släppa ut så lite växthusgaser (CO₂) som möjligt och därmed förbruka mindre bränsle (exempel: 100 g/km motsvarar 4,2 l/100 km för en bensinbil).

Dessutom är bilarna utrustade med avgasreningssystem, inklusive katalysator, lambdasond och aktivt kolfilter (det senare hindrar utsläpp i luften av bensenångor från tanken).

För vissa dieselfordon kompletteras detta system med ett partikelfilter som reducerar utsläppen av sotpartiklar.

Du kan också bidra till att förbättra miljön

- Delar och bilar i slutet av sin livslängd får inte slängas. De måste överlämnas till en juridisk person som uppfyller miljönormerna.
- Slitna och utbytta bildelar (batteri, oljefilter, luftfilter etc.) och oljedunkar (tomma eller innehållande spillolja) ska lämnas på särskilda samlingsställen.
- För att optimera återvinningen av din bil i slutet av dess livslängd kan du kontakta en auktoriserad återförsäljare eller besöka tillverkarens webbplats för att bli hänvisad till samlingsställen som garanterar respekt för miljön i enlighet med lokala lagar.

Återvinning

Din bil är till minst 85 % återvinningsbar och minst 95 % återanvändbar.

För att uppnå dessa mål har många av bilens delar konstruerats så att de kan återanvändas. Materialen och strukturerna har utformats med omsorg för att:

- för att underlätta borttagning av delarna och deras återföring till sina respektive återvinningskanaler;
- främja en cirkulär ekonomi (återanvändning, återvinning, materialåtervinning osv.)

Detta gäller särskilt batterier för elfordon.

I syfte att spara på jordens råvarutillgångar är många av bilens delar tillverkade av återvunnen plast eller förnybara material.

MILJÖ- OCH UNDERHÅLLSRÅD

Bilen uppfyller kriterierna för återvinning och återanvändning av bilar efter sin livslängd som trädde i kraft 2015.

Vissa av bilens delar har konstruerats så att de kan återanvändas längre fram.

Dessa delar är enkla att ta bort för att kunna återvinnas och omhändertas inom återvinningsindustrin.

Genom sin utformning, originalutrustning och måttliga bränsleförbrukning uppfyller din dessutom bil de av myndigheterna ställda kraven på avgasrening. Den medverkar aktivt till att begränsa utsläppet av skadliga avgaser och att skapa energibesparande förutsättningar. Avgasutsläppen och bränsleförbrukningen beror emellertid också på dig. Se till att bilens underhålls och används på rätt sätt.

Underhåll

Vid eventuella ändringar av drivlinan eller avgasreningen ska du kontakta din återförsäljare.

Det är viktigt att använda originaldelar, särskilt när det gäller bränsleoch avgassystemen. Om delar av annat ursprung än de som rekommenderats av tillverkaren används, löper fordonsägaren risk att fordonet inte

uppfyller de krav som myndigheterna ställer på avgasreningen.

Låt din auktoriserade återförsäljare utföra de inställningar och kontroller som anges i bilens underhållsprogram. Vid eventuella ändringar ska du kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Motorinställningar

– **Tändstift:** För att uppnå optimala villkor för bränsleförbrukning, kapacitet och effekt måste man noggrant följa anvisningarna som har fastställts av utvecklingsavdelningen.

Om felaktiga tändstift används kan motorn förstöras. Kontakta din återförsäljare.

– **Tändning och tomgång:** Ingen justering behövs.

– **Luftfilter, bränslefilter:** En igensatt luftrenarinsats minskar kapaciteten. Byt luftrenarinsatsen.

Avgaskontroll

Med avgaskontrollsystemet kan funktionsfel i bilens avgasreningssystem upptäckas.

Dessa fel kan förorsaka giftiga utsläpp eller mekaniska fel.



Den här varningslampan på instrumentpanelen indikerar eventuella fel i systemet:

Den tänds när tändningen slås på och slocknar när motorn startar.

– Kontakta en återförsäljare snarast om lampan skulle lysa med fast sken.
– Om den blinkar, sänk motorvarvtalet tills den slutar blinka. Kontakta din återförsäljare så snart som möjligt.



→ 120

RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING

Bränsleförbrukningen är godkänd och överensstämmer med en reglementsenlig standardmetod. Den är samma för alla tillverkare, vilket gör det möjligt att jämföra olika bilar. Bränsleförbrukningen vid faktisk användning beror på bilens användningsförhållanden, utrustningen och förarens körsätt. Läs råden nedan för att optimera förbrukningen.


Beroende på bil kan det finnas olika funktioner tillgängliga för att hjälpa dig att sänka din bränsle- eller energiförbrukning:


- Varvräknare.
- Indikering för växelbyte.
- Läge ECO.
- funktionen Stop and Start → 0.

Indikatorn för växelbyte 1

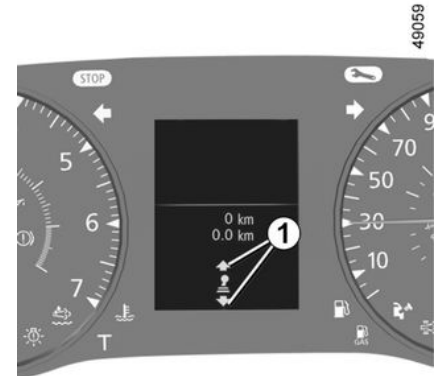


Beroende på bilen, anger en indikering på instrumentpanelen det bästa ögonblicket för att byta till en högre eller lägre växel:

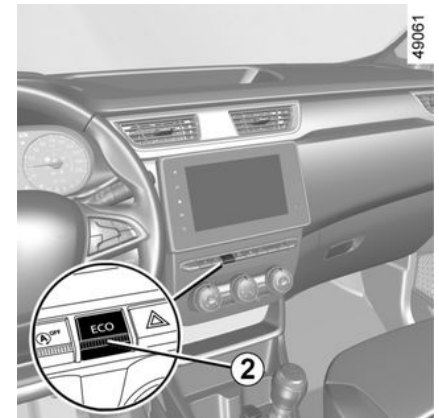
 växla upp en växel

 lägg i en lägre växel.

Om du tar för vana att följa indikatorn sänker du bilens bränsleförbrukning.



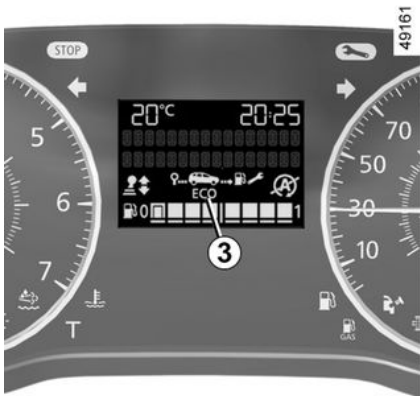
EKO-läge



RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING

ECO-läget är en funktion som optimerar bränsleförbrukningen. Detta påverkar vissa köråtgärder (acceleration, växling, farthållare, fartminskning osv.).

Genom att accelerera mindre vid körning i och i utkanten av stora städer förbrukas mindre bränsle.



Start av funktionen

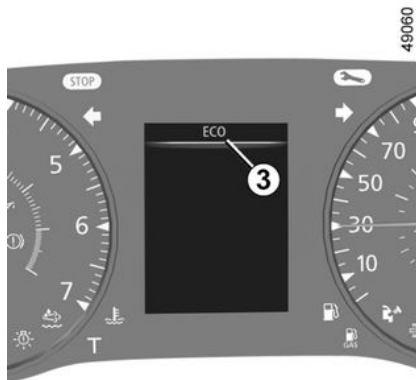
Tryck på strömställaren 2.

Varningslampan 3 **ECO** visas på instrumentpanelen för att bekräfta aktiveringen.

Under körning går det att tillfälligt lämna ECO-läget för att återupprätta motorns prestanda.

För att göra detta, tryck ner gaspedalen snabbt och helt i botten.

ECO-läget återaktiveras så fort gaspedalen släpps.

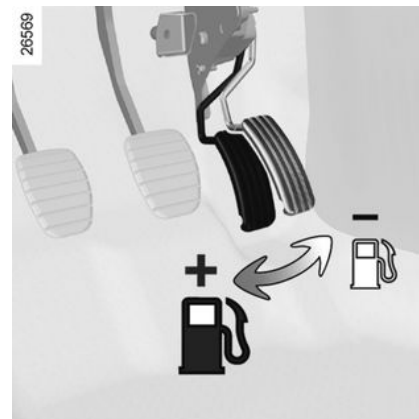


Avstängning av funktionen

Tryck på strömställaren 2.

Varningslampan 3 **ECO** slocknar på instrumentpanelen för att bekräfta inaktiveringen.

Råd vid körning och ECO-körning



Köregenskaper

- För att motorn snabbt ska uppnå normal arbetstemperatur ska du köra den med lätt belastning i stället för att låta den gå på tomgång.
- Höga hastigheter påverkar bilens bränsleförbrukning avsevärt.

Exempel (i jämn hastighet):

- Att minska hastigheten från 130 km/h till 110 km/h sparar ungefär upp till 20 % bränsle
- Att minska hastigheten från 90 km/h till 80 km/h sparar ungefär upp till 10 % bränsle.

RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING

- Dynamisk körning med omfattande och frekventa accelerationer och fartminskningar kostar mycket bränsle i förhållande till vad du sparar i tid.
- Belasta inte motorn på mellanväxlarna. Kör alltså på högsta möjliga växel utan att för den skull belasta motorn.
- Undvik häftiga accelerationer.
- Bromsa så lite som möjligt. Om du i god tid förutser ett hinder eller en kurva behöver du bara lyfta foten.
- Ge inte mer gas i uppförslägen än på plant underlag för att försöka bibehålla hastigheten. Håll helst foten i samma läge på gaspedalen.
- I moderna bilar finns det ingen anledning att använda kopplingspedalen och gaspedalen innan motorn stängs av.
- Dåligt väder, vägen är översvämmad:



Var försiktig om du måste köra på en översvämmad väg. Vattennivån får inte överskrida fälgens nedre kant.

Värmekomforten

Det är normalt att märka en ökad bränsleförbrukning vid användning av uppvärmningen (särskilt när utomhustemperaturen sjunker under noll) eller AC:n aktiverad.

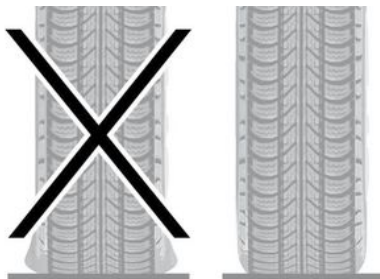


Hinder för körning

På förarsidan är det viktigt att golvmattan som är anpassade till

bilen sitter fast i sina fästen. Kontrollera därför regelbundet festsättningen. Lägg aldrig flera mattor på varandra.

Risk för fasklämning av pedalerna.



26528

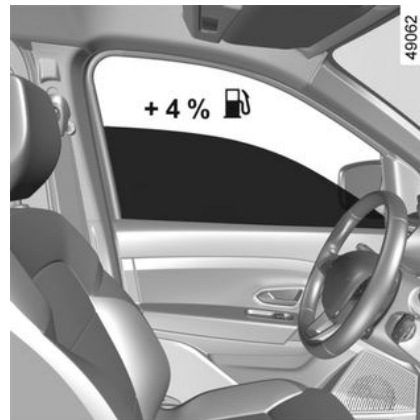


Däck

- Ett för lågt däcktryck medför ökad bränsleförbrukning.
- För att optimera bränsleförbrukningen kan du ställa in

det högsta rekommenderade däcktrycket eller det tryck som anges i förardörrens öppning → 215.

– Användning av icke föreskrivna däck kan medföra ökad bränsleförbrukning.



Användningsråd

- Favorit ECO läget.
- Elektricitet förbrukar bränsle. Koppla därför ifrån alla elektriska tillbehör när de inte behövs längre. **Men** (säkerheten är viktigast) anpassa alltid belysningen till rådande siktförhållanden (det är viktigt att se och synas).
- Använd ventilationsläget. Att köra med öppna rutor drar 4 % mer bränsle vid 100 km/h.

RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING

– När du tankar, fyll inte på så mycket att det rinner över.

– **För bilar utrustade med luftkonditionering utan automatläge** bör systemet stängas av när det inte behövs längre.

3

Några råd för att minska bränsleförbrukningen och skydda miljön:

– Om bilen har stått stilla på någon varm plats i starkt solsken, tänk då på att öppna dörrarna några minuter innan du startar så att den upphettade luften släpps ut.

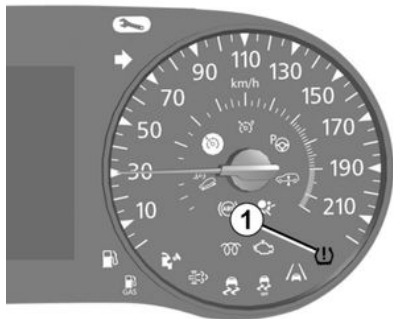
– Ta bort takräcket när det inte används.

– Skrymmande föremål fraktas lämpligast på ett släp.

– Vid körning med husvagn, använd en godkänd vindavvisare. Glöm inte att justera den.

– Undvik kortdistanskörningar (korta körsträckor med långa ståtider). Motorn hinner då aldrig uppnå optimal arbetstemperatur.

ÖVERVAKNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCK




48063

När fordonet är utrustad med det här systemet varnas föraren om trycket sjunker i något av däcken.

Funktionsprincip

Alla hjul (utom reservhjulet) har en givare, som sitter i luftventilen och som med jämna mellanrum mäter däcktrycket.

Varningslampan  **1** lyser med fast sken för att informera föraren vid för lågt tryck (för lågt tryck, punkterat däck osv.).

Ominitering av däcktryckets referensvärde

Detta bör utföras:

- När däckens referenstryck ska ändras för att anpassas till användningsvillkoren (tom, lastad fordon, körning på motorväg, o.s.v.),
- efter en hjulskiftning (det rekommenderas inte att byta plats på hjulen)
- efter ett hjulbyte.

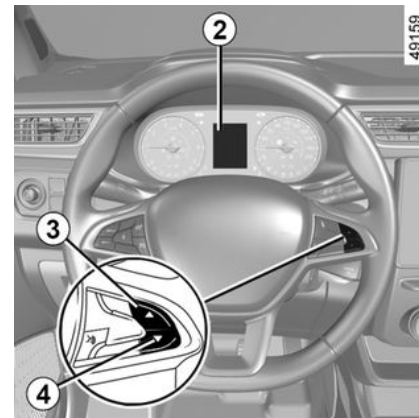
Utför alltid kontroll av däckstrycket med kalla däck (alla 4 däcken).

Däckstrycket ska motsvara den aktuella användningen av fordonet (tom, lastad fordon, körning på motorväg o.s.v.).



Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning.

Funktionen ersätter inte förarens kontroll över bilen. Det kan alltså aldrig befria föraren från dennes ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Kontrollera däckstrycket (gäller även reservhjulet) en gång i månaden.



49159

3

Procedur för återställning

Tändningen är påslagen och bilen står stilla:

- tryck kort på knappen **3** eller **4** för att välja funktionen "Återställ däcktryck, tryck och håll" på displayen **2**.
- tryck sedan längre (ungefär tre sekunder) på en av knapparna **3** eller **4** för att starta initieringen. Meddelandet "Däcktrycksinläring påbörjad" visas för att informera dig om att din begäran om ominitering av däcktrycket har registrerats. Återställningen sker efter några minuters körning.

Obs! Referensvärdet för däcktryck får inte vara lägre än det som

ÖVERVAKNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCK

rekommenderas och anges på dörkarmen.

Display

Displayen **2** på instrumentpanelen informerar dig om eventuella felaktiga däcktryck (för lågt tryck, punkterat däck osv.)


"Kontrollera däcktrycket."

Varningslampan  lyser med fast sken tillsammans med meddelandet "Kontrollera däcktrycket".


De anger att minst ett av däcken har lågt däcktryck.

Kontrollera och justera vid behov däcktrycket på kalla däck (alla 4 däck).

Varningslampan  släcks efter några minuters körning.

 Ett plötsligt tryckfall på ett däck (explosion av ett däck) kanske inte detekteras av systemet.

"Punktering"


Varningslampan  lyser med fast sken, meddelandet "Punktering" visas och en ljudsignal hörs.

Detta meddelande visas tillsammans


med varningslampan .

Detta anger att minst ett av hjulen är punkterat eller har väldigt lite luft. Byt däck eller kontakta din märkesrepresentant om det har punktering. Fyll på luft om däcktrycket är för lågt.



Indikeringen  betyder att du för din egen säkerhet omedelbart ska stanna så fort trafiksituationen tillåter det.

"Kontrollera däckgivarna"

Varningslampan  blinkar flera sekunder och lyser sedan med fast sken tillsammans med meddelandet "Kontrollera däckgivarna".

Detta meddelande visas tillsammans

med varningslampan .

Detta anger att minst ett av hjulen som monterats inte har någon givare (t.ex. reservhjul). I övriga fall, kontakta en märkesrepresentant.

Omjustering av däcktrycket

Trycken ska justeras med kalla däck (se dekalen i förardörren).

Om däcktrycket inte kan kontrolleras med **kalla** däck, måste de angivna trycken höjas med **0,2 till 0,3** bar (3 PSI).

Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma.

Byte av hjul/däck

Detta system kräver specifik utrustning (hjul, däck, hjulkapslar, osv.) ➔ **213**.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare för att byta ut däcken och få information om tillbehör som passar systemet och finns tillgängliga i varumärkesnätverket. Användning av andra tillbehör kan påverka korrekt funktion i systemet.

Reservhjul

Reservhjulet har ingen givare. Om det har monterats på bilen blinkar

varningslampan  i några sekunder och lyser sedan med fast

ÖVERVAKNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCK

skan tillsammans med varningslampan



, och meddelandet "Kontrollera däckgivare" visas på instrumentpanelen.

Däckreparationsspray och sats för däckpumpning

Eftersom ventilerna är specialkonstruerade får du endast använda utrustning som har godkänts av märkeshandlarna → 217.



Hjulbyte

systemet kan behöva några minuters körning innan det börjar fungera.

För att vara säker på att trycken har registrerats, kontrollera däcktrycket efter varje åtgärd.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING

Beroende på bil kan dessa omfatta:

- låsningsfria bromsar) (ABS).
- Elektroniskt stabiliseringssystem (ESC) med kontroll av understyrning och antispinnssystem.
- panikbromsassistans
- starthjälp i backe,
- assistans vid körning med släp,
- Antispinnssystem – Extended grip.

Låsningsfria bromsar (ABS)

Vid intensiv bromsning hindrar ABS-systemet hjulen från att låsa sig och kontrollerar stoppsträckan och bilen.

Under dessa förhållanden kan du göra en undanmanöver genom att bromsa. Dessutom kan detta system förkorta stoppsträckan vid dåligt väggrepp (fuktig vägbanan).

Varje gång ABS-systemet arbetar märker du detta genom en lätt pulsering i bromspedalen. ABS kan aldrig förbättra fysiska prestanda som beror på väggreppet mellan däck och vägbanan. Sedvanliga försiktighetsåtgärder bör därför **alltid** vidtas (avstånd till framförvarande bil etc).



I nödfall bör du trycka på bromspedalen med **full kraft och hålla pedalen nere**. Att försöka reglera bromsverkan genom att successivt öka bromstrycket med bromspedalen (genom pumpning) har alltså ingen effekt. ABS modifierar nedtryckningen i bromssystemet.

Driftstörningar:

-  och  lyser på instrumentpanelen, följt av meddelandena "Kontrollera ABS", "Kontrollera bromssystemet" och "Kontrollera ESC": ABS, ESC och panikbromsassistenten är inaktiverade. **Bromsning tillhandahålls** fortfarande;

- , ,  och

STOP tänds på instrumentpanelen åtföljt av meddelandet "Bromssystemfel" **för att indikera att det förekommer ett fel i bromssystemet.**

I båda fallen tar du kontakt med närmaste återförsäljare.



Bromssystemet är delvis i funktion. Det kan emellertid vara **riskfyllt att bromsa kraftigt** och detta medför i sin tur att du bör stanna (om trafiken tillåter). Kontakta din återförsäljare.

Elektroniskt stabiliseringssystem ESC med kontroll av understyrning och antispinnssystem

Elektroniskt stabiliseringssystem ESC

Detta system hjälper till att kontrollera fordonet i "kritiska" körsituationer (undanmanövrer, förlorat väggrepp vid kurvtagning).


Funktionsprincip

En givare i styrningen känner av den färdväg föraren valt.

Andra givare placerade på andra ställen i fordonet, mäter den verkliga färdvägen.

Systemet jämför förarens önskan med fordonets faktiska bana och korrigerar denna om nödvändigt genom att kontrollera bromsarna för vissa hjul och/eller motoreffekten.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING

Varningslampan  blinkar på instrumentpanelen när systemet aktiveras.

Kontroll av understyrning

Detta system förbättrar ESC-systemets funktion vid kraftig understyrning (förlorat väggrepp för framhjulen).

ANTISPINNSYSTEM

Detta system hjälper till begränsa drivhjulens slirning och att kontrollera fordonet vid start, gaspådrag eller fartminskning.

Funktionsprincip


Med hjälp av givarna vid hjulen mäter och jämför systemet hela tiden hastigheten på drivhjulen och förhindrar att motorn rusar. Om ett hjul tenderar att slira, tvingar systemet det att bromsa tills det återfår greppet om underlaget

Systemet justerar också motorvarvtalet med hänsyn till hjulens väggrepp, oberoende av det tryck som utövas på gaspedalen.

Funktionsstörning

Om ett systemfel upptäcks i systemet visas meddelandet "Kontrollera ESC"

och varningslamporna  och

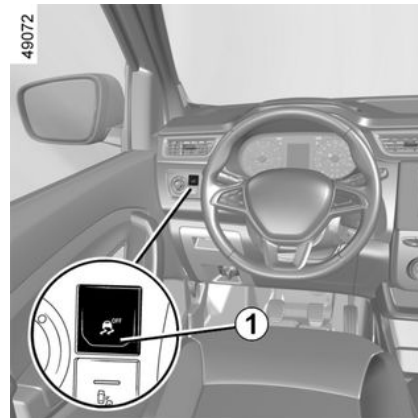
 visas på instrumentpanelen. I det här fallet avaktiveras ESC och antispinnsystemet.

Frågor, kontakta din återförsäljare.



Dessa funktioner är extra körhjälp vid kritiska förhållanden för att anpassa fordonets uppförande och underlätta körningen.

Funktionerna är inte avsedda att ta över förarens roll. **De ökar inte fordonets prestanda och bör inte uppmuntra till högre hastigheter.** De kan alltså aldrig befria föraren från ansvar och från skyldigheten att visa uppmärksamhet (föraren ska alltid vara vaksam på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen).



Avstängning av antispinnfunktionen

I vissa situationer (körning på mycket löst underlag som snö eller lera eller körning med snökedjor) kan systemet minska motoreffekten för att begränsa hjulslirning. Om du inte vill ha denna funktion kan du stänga av den med knappen **1**. I detta fall lyser

varningslampan  konstant på instrumentpanelen åtföljd av meddelandet "ESC inaktiverat". Denna åtgärd avaktiverar inte ESC.

Antispinnsystemet ger extra säkerhet. Rekommendationen är att du inte ska köra med den här funktionen inaktiverad. Ta dig ur situationen så fort som möjligt genom att trycka på strömställaren **1** igen.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING

OBS! Funktionen återaktiveras automatiskt när tändningen aktiveras eller när bilens hastighet överstiger cirka 50 km/h.

Panikbromsassistans

Detta system kompletterar ABS-systemet och hjälper till att förkorta bilens bromssträcka.

Funktionsprincip

Systemet kan registrera en panikbromssituation. I detta fall träder bromsservon omedelbart in med maximal kraft och kan i vissa fall aktivera ABS-funktionen.

ABS-bromsningen säkras när bromspedalen inte är uppsläppt.

Tändning av varningsblinkrarna

Varningsblinkrarna kan tändas vid kraftig fartminskning.

Funktionsstörning

När systemet upptäcker ett driftfel visas meddelandet "Kontrollera bromssystemet" på instrumentpanelen

åtföljt av varningslampan .

Frågor, kontakta din återförsäljare.

Starthjälp i backe

Beroende på graden av lutning hjälper detta system föraren vid start i backe.

Förhindrar bilen att rulla bakåt genom att bromsa automatiskt, då föraren lyfter foten från bromspedalen för att trycka på gaspedalen.

Systemets funktion

Det fungerar bara om växelspaken är i något annat läge än neutralläget och om bilen står helt stilla (bromspedalen nedtryckt).

Systemet håller kvar bilen i cirka **2 sekunder**. Därefter lossas bromsarna gradvis (bilen rullar beroende på lutningen).



Systemet för starthjälp i backe kan inte alltid helt hindra bilen från att rulla bakåt i alla situationer

(t.ex. vid mycket kraftig lutning).

Föraren kan alltid använda bromspedalen och på så vis hindra bilen från att rulla bakåt.

Funktionen för starthjälp i backe bör inte användas under långa stopp: använd bromspedalen.

Denna funktion har inte utformats för att få bilen att stå stilla under en längre tid.

Använd om det behövs bromspedalen för att stanna bilen.

Föraren ska vara särskilt uppmärksam vid halt underlag.

Risk annars för allvarliga skador.

Assistans vid körning med släp

Systemet hjälper till att bevara kontrollen över bilen då ett släp används. Den känner av pendlingar som kan uppstå vid dragningen av ett släp vid särskilda körförhållanden.

Funktionsvillkor

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING

- Dragkroken måste vara godkänd av en märkesrepresentant.
- Strålkastarna måste vara godkända av en märkesrepresentant.
- Släpet måste vara kopplat till bilen.

Funktionsprincip

Funktionen stabiliserar bilen genom:

- en asymmetrisk inbromsning av framhjulen som minskar pendlingarna som kan uppstå på grund av släpet,
- en inbromsning på fyra hjul och en begränsning av motorns vridmoment för att minska bilens hastighet till dess att pendlingarna upphör.

Kontrolllampan  blinkar då på instrumentpanelen.

Antispinnsystem – utökat grepp

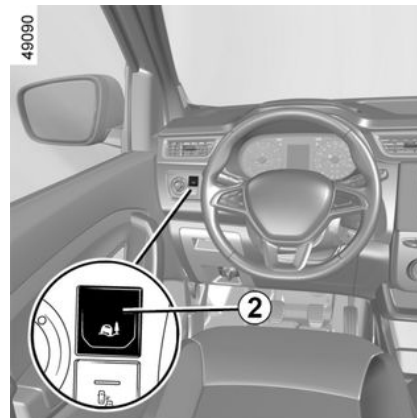
Antispinnsystemet (i förekommande fall) gör det enklare att styra bilen på vägunderlag med dåligt väggrepp (lös mark osv.).



Dessa funktioner är extra körhjälp vid kritiska förhållanden för att anpassa fordonets

uppförande och underlätta körningen.

Funktionerna är inte avsedda att ta över förarens roll. **De ökar inte fordonets prestanda och bör inte uppmuntra till högre hastigheter.** De kan alltså aldrig befria föraren från ansvar och från skyldigheten att visa uppmärksamhet (föraren ska alltid vara vaksam på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen).



Läget "Väg"

När bilen startar visas meddelandet "Läget Väg aktiverat" på instrumentpanelen.

Standardläget Väg möjliggör optimal användning under normala vägförhållanden (torrt, vått, lätt snö osv.).

I "Väg"-läge används antispinnsystemets funktioner.



När motorn stängts av, startar bilen alltid i Vägläge.

Läget för lös mark

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING

Tryck på omkopplaren **2**: "Mjuk mark"-läge aktiverat visas på instrumentpanelen.

Det här läget tillåter en optimal användning på lös mark (lera, sand, torra löv osv.). I det här läget kontrolleras motorns varvtal av föraren.

Systemet övergår automatiskt till läget "Väg" när hastigheten överstiger ungefär 50 km/h. "Väg-läge aktiverat" visas på instrumentpanelen som en varning.



Däck

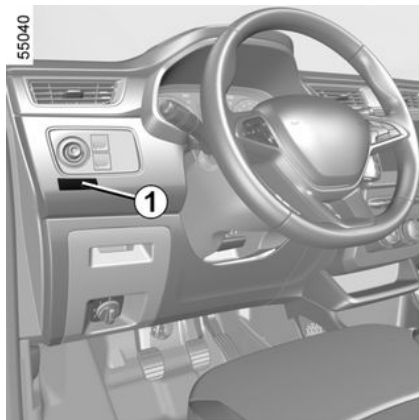
För att tillförsäkra en god väghållning ska

dessutom, när byte av däck är nödvändigt, bilens hjul utrustas med däck av samma typ, dimension eller beteckning och helst samma fabrikat.

De nya däcken ska antingen vara identiska med de originalmonterade eller motsvara dem som rekommenderats av en märkesrepresentant.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Bil med funktionen "hastighetsspärr"



Hastigheten spärras till ett fast värde permanent, beroende på bil eller lokal lagstiftning.


Rådgör med din märkesrepresentant om du vill ändra värdet eller starta/stänga av funktionen.


Vid en regelmässig spärr (beroende på bil) kan inte denna funktion inaktiveras.

Etiketten **1** på instrumentbrädan visar att hastighetsspärren är vald.

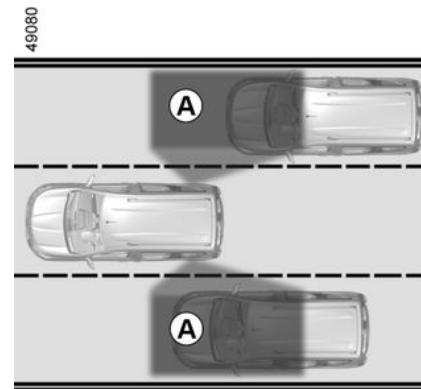
Specialfall: om din bil är utrustad med Farthållare - fartbegränsare överskrids inte hastighetsgränsen om du trycker

gaspedalen ordentligt nedåt (förbi spärrläget) → 155.

 I undantagsfall (t.ex. i brant backe) kan den hastighetsspärren överskridas något eftersom anordningen inte inverkar på bromssystemet.

 Funktionen ersätter inte förarens kontroll över bilen. Den kan alltså aldrig befria föraren från respekt för fartgränserna, uppmärksamhet eller ansvar.

Varning för döda vinkeln



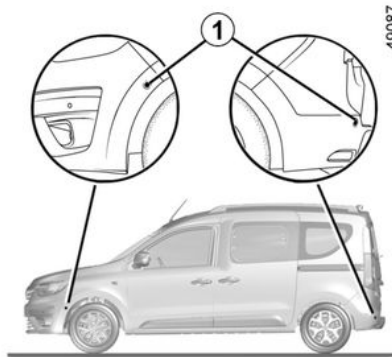
Detta system informerar föraren om ett annat fordon befinner sig i registreringsområdet **A**.

Systemet aktiveras när bilens hastighet uppgår till mellan 30 och 140 km/h.

Den här funktionen använder givare **1** monterade i de främre och bakre stötfångarna på båda sidor.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Särskilda anvisningar



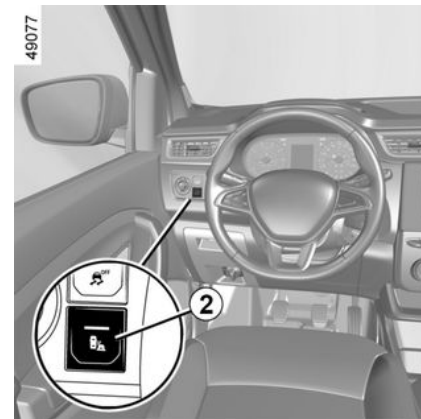
Se till så att inte givarna skymms (smuts, lera, snö etc.).

Om en givare är skymd visas meddelandet "Rengör döda vinkelgivare" på instrumentpanelen. Rengör givarna.



Denna funktion är en extrahjälp som registrerar om ett fordon befinner sig i döda vinkeln registreringsområde. Den kan alltså aldrig befria föraren från ansvaret och skyldigheten att visa uppmärksamhet under körningen. Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, sten, stolpe osv.) finns i döda vinkeln vid manövern.

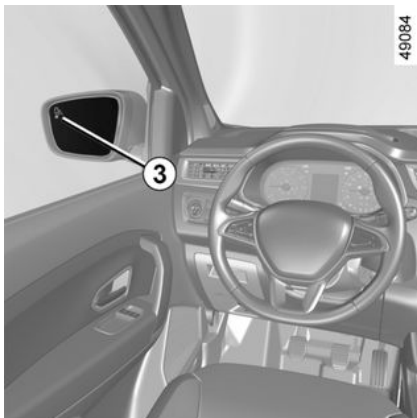
Aktivering/inaktivering



Systemet aktiveras när du trycker på strömställaren **2**. Meddelandet "Varningssystem för döda vinkeln aktiverat" visas på instrumentpanelen och varningslampan på strömställaren tänds.

Tryck på strömställaren **2** en gång till för att inaktivera systemet.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER



Särskilda förhållanden med släp

Om bilen har en dragkrok som känns igen av systemet visas meddelandet "Släp: Varningssystem för döda vinkeln AV" på instrumentpanelen för att indikera funktionen inte används. Varningsslampan i strömställaren släcks.

Kontakta din återförsäljare om du vill ha hjälp med val av utrustning som passar till din bil.

Åtgärd

Funktionen ger en varning:

– när bilens hastighet är mellan 30 och 140 km/h;

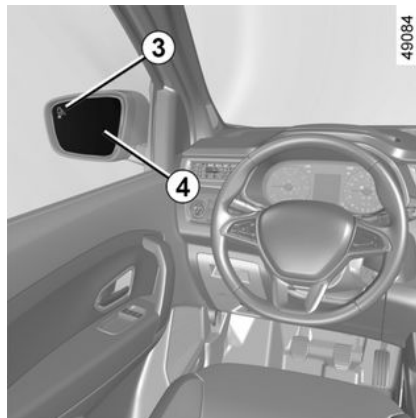
– när en bil befinner sig i döda vinkelns registreringsområde och rör sig i samma färdriktning som du.

När du kör om en annan bil aktiveras indikatorn **3** endast om den omkörda bilen befinner sig i döda vinkeln i mer än en sekund.



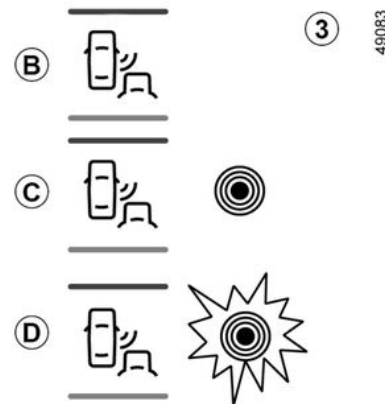
Då motorn startas hittar systemet tillbaka till det läge som användes då bilen stängdes av.

Varningsslampan 3



Varningsslampan **3** sitter på de båda backspeglarna **4**.

Obs!: Rengör ytterbackspeglarna regelbundet **4** så att varningsslampan **3** syns.



Display B

Funktionen är aktiverad och känner inte av någon bil.

Display C

Första varningen: varningsslampan **3** signalerar att ett fordon har upptäckts i döda vinkeln.

Vy D

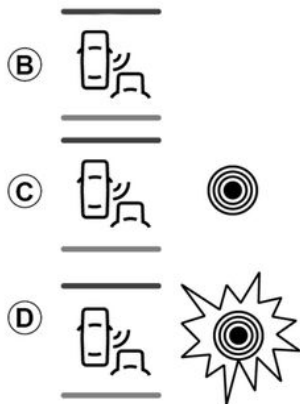
Om färdriktningsvisaren är aktiverad, blinkar varningsslampan **3** när en bil har registrerats på den sida om dig dit du ska svänga. Om du stänger av

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

körriktningsvisaren visas den första varningen (display **C**).

i Systemets detektering är inställd efter normal vägbredd. Om du kör i smala körfält kan det upptäcka bilar i andra körfält.

Automatisk inaktivering av systemet



3

459083

- Om föremålet inte rör sig
- vid tät trafik,
- om vägen är krokig

– om givarna fram och bak upptäcker ett föremål samtidigt (t.ex. en lång lastbil)

– ...

Funktionsstörning

Om systemet upptäcker ett fel visas meddelandet "Kontrollera varningssystem för döda vinkeln" på instrumentpanelen. Kontakta din återförsäljare.

Obs! När du startar motorn blinkar varningslampan **3** på display **B** tre gånger. Detta är helt normalt.

i Om ett släp är kopplat till bilen måste systemet inaktiveras med knappen

2.

i Eftersom givarna har installerats på stötfångarna bör alla arbeten (reparationer, byten, förbättring av lacken osv.) utföras av en kvalificerad fackman.



– Systemets detektering är inställd efter normal vägbredd. Om du kör på en bredare väg finns risk att systemet inte upptäcker ett fordon i döda vinkeln.

– Vid mycket dåliga väderförhållanden (kraftigt regn, snö osv.) kan systemet tillfälligt störas ut. Var extra uppmärksam på trafiksituationen.

Risk för olycka.

Bakre kamera

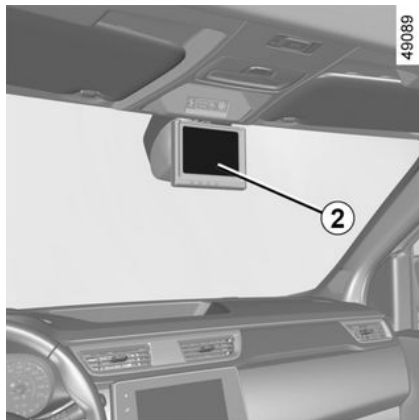


YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

När bilens tändning slås på visar skärmen **2** på vindrutan ett varningsmeddelande i ungefär fem sekunder. Sedan visas vyn bakom bilen med kameran **1**.

Obs! Skärmen **2** kan placeras från vänster till höger eller uppifrån och ned.

ANM.:



Kameran har automatisk avfrostning som aktiveras när temperaturen sjunker under cirka 8 °C.

Se till att kamera **1** inte har dålig sikt (på grund av smuts, lera, snö, kondens osv.).



Funktionen är ett extra hjälpmedel. Det kan alltså aldrig befria föraren från dennes

ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet.

Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen.

Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, sten, stolpe osv.) finns i döda vinkeln vid manövern.

Åtgärd



Kamerans sikt täcker inte hela området bakom bilen, särskilt döda vinkeln **A**.

På bilar med Stop and Start-funktion förblir displayen på när motorn befinner sig i vänteläge → **0**.



Föremålen som visas på skärmen **2** kan vara förvrängda.

Vid alltför starkt ljus (snö, bil i direkt solsken osv.) kan kamerabilden delvis störas ut. Vid svaga ljusförhållanden eller dåligt väder, kan bilden på skärmen störas.

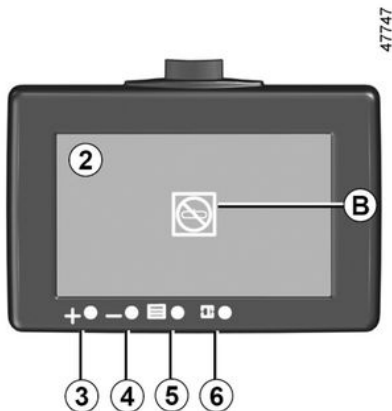
YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Avstängning av funktionen

Displayen stängs av:

- direkt när du lägger i backväxeln.
- 30 sekunder efter det att tändningen har slagits av.

Inställning av displayen



Åtkomst till lägena för ljusstyrka

Tryck på knappen **6** upprepade gånger för att välja ett av de fyra förinställda lägena för ljusstyrka:

- "dag"-läge
- "mellan"-läge;
- "natt"-läge
- "svart skärm"-läge: tillåter upphängning av skärmen. Skärmen **2** visar en svart bild åtföljd av

meddelandet "OFF". För att lämna detta läge, tryck på knappen **6** igen för att komma åt det första ljusläget ("dag"-läge).

Justera lägena för ljusstyrka

När läget är valt, tryck på knappen **5** så många gånger som krävs för att komma åt den typ av inställning du vill ändra:

- ljuset,
- kontrasten.
- färg
- RESET: Återställ fabriksinställningarna.

Tryck på knapparna **3** (+) eller **4** (-) för att ändra inställningen.

Obs! Endast de tre första lägena ("dag", "mellan" och "natt") kan ställas in.

i Varje gång bilen startas återgår funktionen till de inställningar som sparades när motorn stängdes av senaste gången.

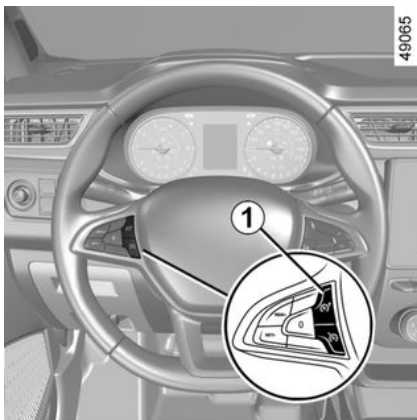
Funktionsstörning

Om systemet upptäcker ett funktionsfel, tänds varningslampan **B** tillfälligt på skärmen **2**.

Detta kan bero på ett tillfälligt fel på kameran eller skärmen (klarhet, frusen bild, fördröjda kommunikationer osv).

Kontakta din märkesrepresentant om varningslampan förblir tänd.

SPEED LIMITER



Fartbegränsaren är en funktion som hjälper dig att inte överskrida en viss hastighet som du har valt och som kallas **fartgräns**.

Reglage



1. Huvudströmbrytare för "Start/ Stopp".
2. Påminnelse om den lagrade hastighetsgränsen och ökning av hastighetsgränsen (RES/+).
3. Aktivering, minnesinställning och sänkning av hastighetsgränsen (SET/-).
4. Pausning av funktionen (med minnesinställning av fartgränsen) (0).

Igångsättning



Tryck på strömställaren **1** vid symbolen . Varningslampan **5** lyser orange och beroende på bil visas antingen meddelandet "Fartbegränsare PÅ" eller "Fartbegränsare XXX km/h" på instrumentpanelen, tillsammans med streck som anger att fartbegränsaren är aktiverad och väntar på att en hastighetsgräns ska registreras. Om du vill lagra den aktuella hastigheten trycker du på strömställaren **3** (SET/-): den inställda fartgränsen ersätter strecken. Den lägsta hastighet som kan matas in är 30 km/h.

SPEED LIMITER

Körning



Om en hastighet har ställts in i minnet och denna inte uppnås sker körningen som i en bil utan fartbegränsare.

Nu kan den inställda fartgränsen inte överskridas även om du trycker på gaspedalen, utom vid nödfall (se "Ökning av den inställda fartgränsen").

Ändring av den inställda fartgränsen

Du kan ändra fartgränsen om du trycker på:

- strömställaren **2** (RES/+) för att öka farten.
- strömställaren **3** (SET/-) för att sänka farten.



Fartbegränsarfunktionen påverkar inte bromssystemet.



Om fartbegränsaren inte är tillgänglig (efter flera aktiveringsförsök), kontakta din märkesrepresentant.

Ökning av den inställda fartgränsen

Du kan när som helst överskrida den inställda hastighetsgränsen. Gör så här: tryck på gaspedalen **helt i botten** förbi spärrläget.

Under den tid som hastigheten överskrids blinkar fartgränsen på instrumentpanelen.

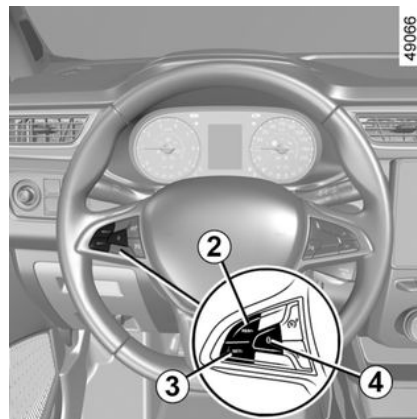
Släpp sedan upp gaspedalen: fartbegränsningsfunktionen återupptas så snart bilen uppnår en hastighet som är lägre än den sparade hastigheten.

Omöjligt för funktionen att hålla fartgränsen

Vid körning i kraftig nedåtlutning kan systemet kanske inte bibehålla fartgränsen. Då blinkar den inställda

hastigheten på instrumentpanelen och, beroende på bil, hörs en ljudsignal i regelbundna intervaller för att informera dig om situationen.

Sätta funktionen i viloläge



Fartbegränsarfunktionen sätts i standby om du trycker på strömställaren **4** (0). Hastighetsgränsen förblir lagrad i minnet och, beroende på bil, kan meddelandet "Lagrat XXX km/h" visas på instrumentpanelen tillsammans med den sparade hastigheten.

Aktivering av inställd fartgräns

Om en hastighet är lagrad i minnet kan den hämtas med strömställaren **2** (RES/+).

SPEED LIMITER



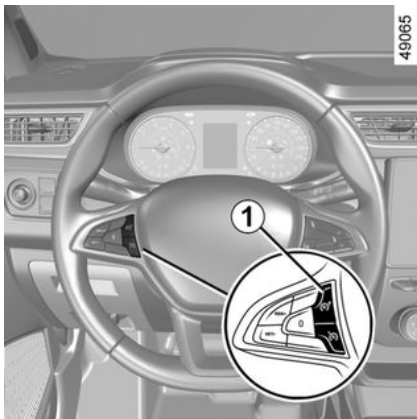
När fartbegränsaren sätts i standbyläge återaktiverar en tryckning på strömställaren **3** (SET/-) funktionen utan att hänsyn tas till den minneslagrade hastigheten. Det är bilens aktuella hastighet som registreras.



på instrumentpanelen släcks och bekräftar att funktionen är avstängd.

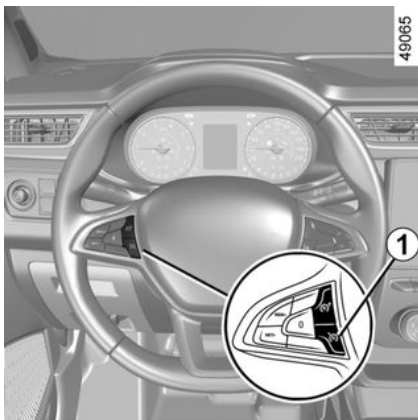
3

Avstängning av funktionen



Fartbegränsarfunktionen avbryts när du trycker på knappen **1**: och fartgränsen finns inte längre sparad i minnet. Den orange kontrollampan

FARTHÅLLARE



Farthållaren är en funktion som hjälper dig att bibehålla den hastighet du väljer, den så kallade **konstanta hastigheten**.

Farthållarens hastighet kan ställas in på valfri hastighet över 30 km/h.



Farthållarfunktionen påverkar inte bromssystemet.



Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning.

Funktionen kan under inga omständigheter befria föraren från ansvaret att följa hastighetsgränserna eller att vara uppmärksam.

Föraren måste alltid ha kontroll över bilen.

Farthållaren bör inte användas vid tät trafik, på kurviga eller hala vägar (is, vattenplaning) eller vid ogynnsamma väderleksförhållanden (dimma, regn, sidvind).

Risk för olycka.

Reglage



1. Huvudströmbrytare för "Start/ Stopp".

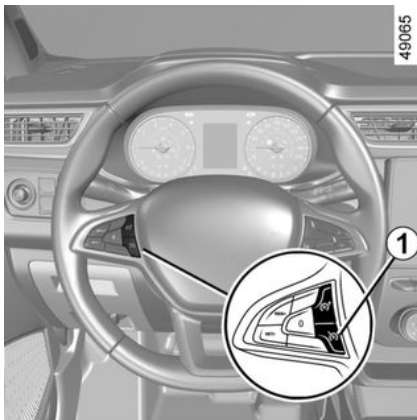
2. Påminnelse om den lagrade konstantfarten och öka konstantfarten (RES/+).

3. Knapp för aktivering av farthållare, spara och sänkning av hastigheten (SET/-).

4. Sätt funktionen i vänteläge (med minneslagring av konstantfarten) (0).

FARTHÅLLARE

Igångsättning



Tryck på strömställaren **1** vid

symbolen .

Varningslampan **6** visas i grönt och beroende på bil visas meddelandet "Farthållare PÅ" eller "Farthållare --- km/h" på instrumentpanelen tillsammans med streck för att ange att farthållaren är aktiverad och väntar på att du ska mata in en konstantfart.

Inställning av konstantfart



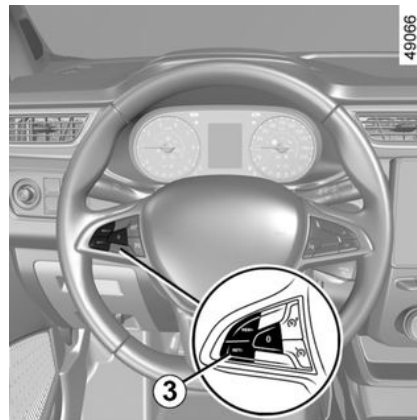
Håll jämn hastighet (över ca 30 km/h), tryck in strömställaren **3** (SET/-): funktionen aktiveras och aktuell hastighet minneslagras.

Konstantfarten ersätter strecken och farthållarfunktionen bekräftas beroende på bil av utseendet på meddelandet "Farthållare PÅ" eller "Farthållare XXX km/h" och

varningslampan **5**  i grönt, utöver

varningslampan **6** .

Körning



Då en konstantfart har ställts in i minnet och farthållningen är igång kan du ta bort foten från gaspedalen.



Ha alltid fötterna i närheten av pedalerna för att kunna ingripa i en nödsituation.

FARTHÅLLARE

Ändring av konstantfarten



Du kan ändra den konstanta hastigheten genom att trycka flera gånger på:

- strömställaren **2** (RES/+) för att öka farten.
- strömställaren **3** (SET/-) för att sänka farten.



Farthållarfunktionen påverkar inte bromssystemet.

Fartökning över inställd konstantfart

Du kan när som helst överskrida den konstanta hastigheten om du trycker på gaspedalen.

Under tiden som hastigheten överskrids, blinkar den valda hastigheten på instrumentpanelen.

Släpp därefter upp gaspedalen: Efter några sekunder återupptar bilen automatiskt den valda hastigheten.

Omöjligt för funktionen att hålla den inställda konstantfarten

Vid kraftig nedåtlutning kan systemet kanske inte bibehålla konstantfarten. Den inställda hastigheten blinkar på instrumentpanelen för att informera dig om situationen.



Om farthållaren inte längre är tillgänglig (efter flera aktiveringsförsök), kontakta din märkesrepresentant.

Sätta funktionen i viloläge



Funktionen försätts i standby-läge när du trycker på:

- använd strömställaren **4** (0).
- bromspedalen
- kopplingspedalen.

I samtliga fall sparas konstantfarten och, beroende på bil, kan meddelandet "Lagrat XXX km/h" visas på instrumentpanelen.

Pausningen bekräftas av att

kontrollampen  släcks.


Aktivering av inställd konstantfart

Om en hastighet är sparad kan du återuppta den igen, men förvissa dig först om att körvillkoren är lämpliga

FARTHÅLLARE

(trafiken, vägen, väderleksförhållandena) Tryck på reglaget **2** (RES/+) om bilens hastighet överstiger 30 km/h.

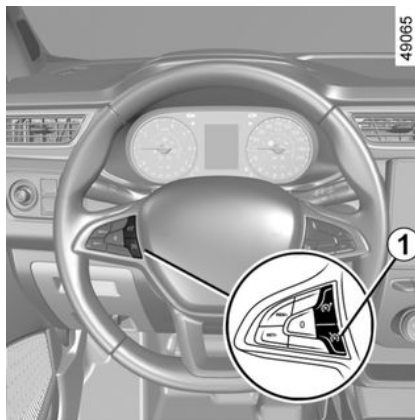
När en sparad hastighet aktiveras

tänds kontrollampan  som bekräftar på att farthållaren är aktiverad.


ANM.: Om den hastighet som du precis har angett är mycket högre än den hastighet du kör i, kommer fordonet att accelerera snabbt tills den hastighet uppnåtts.



Om farthållaren befinner sig i vänteläge kan du återaktivera den genom att trycka på knappen **3** (SET/-), utan att hänsyn tas till den minneslagrade hastigheten: det är bilens aktuella hastighet som registreras.

Avstängning av funktionen



Farthållarfunktionen avbryts när du

trycker på strömställaren **1** : detta innebär att hastigheten inte längre är lagrad i minnet. De gröna

kontrollamporna  och  på instrumentpanelen visar att funktionen avbrutits.



Om farthållarfunktionen sätts i viloläge eller avbryts sänks inte fordonets hastighet. Vill du sänka hastigheten måste du bromsa.

HJÄLPALTERNATIV VID PARKERING

Avståndskontroll vid parkering

Funktionsprincip

Ultraljudssensorerna, som indikeras av pilarna **1**, är monterade i stötfångarna för att mäta avståndet mellan bilen och ett föremål.

Vid denna mätning avges ljudsignaler som ökar i styrka ju närmare föremålet bilen kommer, ända tills en enda lång ljudsignal hörs när föremålet befinner sig cirka 20–30 cm från bilen.

Systemet upptäcker föremål som befinner sig framför, bakom eller vid nägon av bilens sidor.

Parkeringsassistanssystemet aktiveras endast när bilen kör i en hastighet under cirka 10 km/h.

Parkeringsassistansen tar inte hänsyn till eventuell bogsering eller lastanordningar osv.



49078

Placering av ultraljudssensorerna

Kontrollera att ultraljudssensorerna, som indikeras av pilarna **1**, inte är övertäckta (av smuts, lera, snö, en dåligt monterad/fäst nummerskylt osv.), skadade, modifierade (inklusive lack) eller skyms av något tillbehör som är monterat bak och/eller, beroende på bilmodell, fram eller på sidorna på bilen.



Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning.

Den kan dock aldrig ersätta förarens vaksamhet eller ansvar vid backning. Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, sten, stolpe osv.) finns i döda vinkeln vid manövern.

57152

2



HJÄLPALTERNATIV VID PARKERING

Obs! Displayen **2** visar bilens omgivning, vilket kompletterar ljudsignalerna.

Åtgärd

De flesta föremål i närheten av baksidan och, beroende på bil, framsidan, upptäcks.

Beroende på bil visas områdena på displayen **2**.

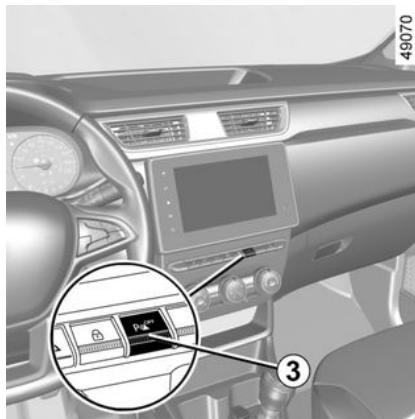
OBS! Om du ändrar färdväg under körningen kan signalerna som informerar om risken för krock med ett föremål aktiveras senare än vanligt.



Om du kör så att bilens underrede stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller dylikt) kan bilen skadas (en hjulaxel kan t.ex. deformeras).

För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

Avstängning av systemet



Avaktivering av parkeringsassistansen manuellt.

Tryck på strömställaren **3** för att stänga av systemet.

Varningslampan **3** för strömställaren tänds för att markera att systemet är inaktiverat.

Om du trycker en gång till sätts systemet igång igen och kontrolllampan släcks.

Du måste inaktivera funktionen om:

- bärgnings-, bär- eller släpfordon finns före ultraljuddetektorerna
- I händelse av skador på ultraljudssensorena.


Automatisk inaktivering av parkeringsassistansen

Systemet stängs av:

- När bilens hastighet är högre än ca 10 km/h,
- beroende på bilmodell, när bilen står stilla i minst fem sekunder och ett hinder registreras (t.ex. trafikstockningar).
- när du är i neutralläget;
- när ett driftsfel upptäcks.

Funktionsstörning

När systemet upptäcker en driftstörning visas meddelandet "Kontrollera parkeringsassistansen" på instrumentpanelen tillsammans med

varningslampan  och en ljudsignal hörs i cirka fem sekunder. Frågor, kontakta din återförsäljare.

HJÄLPALTERNATIV VID PARKERING



Om du kör så att bilens underrede stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller dylikt) kan bilen skadas (en hjulaxel kan t.ex. deformeras). För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

3

HJÄLPALTERNATIV VID PARKERING

Råd



Ingrepp/reparationer av systemet

– Vid en krock kan radarkamerans inställning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Stäng av funktionen och rådgör med din återförsäljare.

– Alla arbeten (reparationer, byten osv.) i området kring radarkameran får enbart utföras av en behörig reparatör.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

Vid störningar i systemet

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, till exempel:

- dåliga väderförhållanden (regn, snö, hagel, kraftigt regn, ishalka osv.);
- vid exponering för starka elektromagnetiska vågor (under högspänningsledning osv.);
- vissa typer av bullerljud (motorcykel, lastbil, tryckluftsborr osv.)
- en icke-kompatibel bogserkula eller krok är monterad,
- ...

Risk för falsklarm och missade varningar

Om systemet fungerar onormalt ska du inaktivera det och kontakta en märkesrepresentant.



Begränsning av systemets funktion

- Området runt radarn ska vara rent och får inte modifieras. Detta för att systemet ska fungera korrekt.
- Systemet kan inte känna av små objekt (motorcyklar, cyklar, fotgängare osv.) som rör sig i närheten av bilen.
- Systemet kan inte identifiera föremål som ligger för nära fordonet.
- Systemet kanske inte varnar för fordon eller föremål som håller helt andra hastigheter.
- Om färdvägen ändras under körningen kan systemet vara långsamt när det gäller att rapportera hinder.
- Om bilen kopplas till en släpvagn måste den bakre parkeringsassistenten stängas av.

Avstängning av funktionen

Du måste avaktivera funktionen om sensorområdet har skadats.

HJÄLPALTERNATIV VID PARKERING

Backkamera

Åtgärd

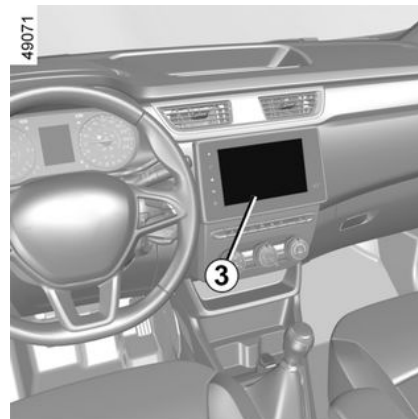
3



När du lägger i backen visar kameran **1**, som är placerad på slagdörren bak, en bild på området bakom bilen i backspeglens **2** eller, beroende på bil, på multimediaskärmen **3** med en eller två (rörliga och fasta) riktlinjer **4** och **5**.

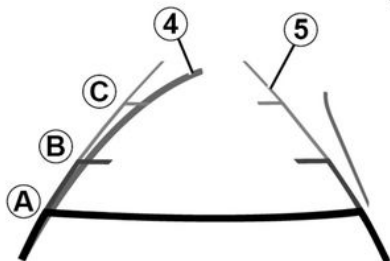


Funktionen är ett extra hjälpmedel. Det kan alltså aldrig befria föraren från dennes ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, sten, stolpe osv.) finns i döda vinkeln vid manövern.



Obs! Beroende på bil kan du justera vissa inställningar på multimediaskärmen **3**. Mer information finns i utrustningens bruksanvisning.

HJÄLPALTERNATIV VID PARKERING



Rörlig riktlinje 4 (beroende på bil)

Denna visas i blått på multimediaskärmen 3. Den visar bilens bana utifrån rattens läge.

Fasta stöddlinjer 5

Den fasta mallen omfattar färgmarkeringar **A**, **B** och **C** som anger avståndet bakom bilen:

- **A** (röd) cirka 30 centimeter från bilen
- **B** (gul) cirka 70 centimeter från bilen
- **C** (grön) cirka 150 centimeter från bilen.

Den här mallen förblir fast och anger bilens bana om hjulen är i linje med bilen.

Det här systemet används med hjälp av en eller flera mallar (rörlig för banan och fast för avståndet). När det röda området uppnåtts, ta hjälp av displayen bild för att stanna på exakt plats.

Särskilda anvisningar

Kontrollera att backkameran inte är skymd (smuts, lera, snö, kondens osv.).

Funktionsstörning

När backväxeln är ilagd visas, om systemet upptäcker ett driftsfel, en svart skärm tillfälligt på multimediaskärmen 3.

Detta kan bero på ett fel på kameran eller skärmen (klarhet, frusen bild, fördröjda kommunikationer osv.).

Om den tillfälliga visningen av den svarta skärmen kvarstår, kontakta en auktoriserad återförsäljare.



Skärmen visar en omvänd bild.

Mallarna är en återgivning som visas på ett plant underlag. Den här informationen ska inte tas med i beräkningen när de läggs över ett stående föremål eller ett föremål på marken. Föremålen som visas på skärmen kan vara förvrängda.

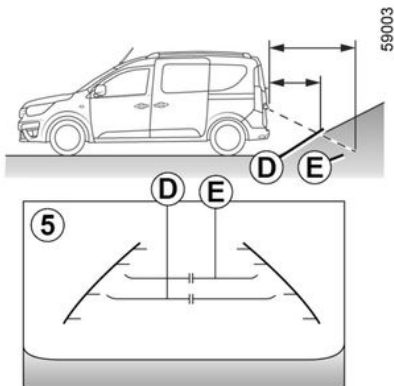
Vid alltför starkt ljus (snö, bil i direkt solsken osv.) kan kamerabilden försämrats.

När bakdörrarna är öppna eller inte ordentligt stängda visas meddelandet "bagageluckan öppen" och, beroende på bil, kan kamerabilden stängas av.

HJÄLPALTERNATIV VID PARKERING

Skillnad mellan uppskattat och faktiskt avstånd

3

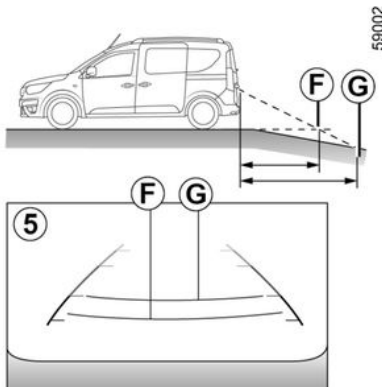


Backning mot en brant uppförsbacke

De fasta riktlinjerna **5** får avstånden att se närmare ut än de faktiskt är.

Föremålen som visas på skärmen är längre bort i backen än de verkar.

Om skärmen exempelvis visar ett föremål vid **D**, är det egentligen vid **E**.

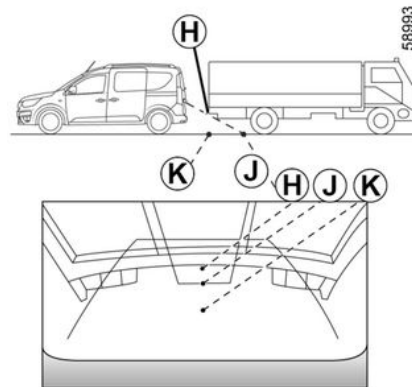


Backning mot en brant nedförsbacke

De fasta riktlinjerna **5** får avstånden att se längre bort ut än de faktiskt är.

I en backe är de avbildade föremålen alltså närmare än de verkar.

Om skärmen exempelvis visar ett föremål vid **G**, är det egentligen vid **F**.



Backning mot ett utstickande föremål

På skärmen verkar positionen **H** vara längre bort än positionen **J**. Positionen **H** är dock på samma avstånd som positionen **K**.

Bilens bana, som anges av de fasta och rörliga vägledningslinjerna, tar inte hänsyn till föremålets höjd. Det finns risk för att bilen kolliderar med föremålet när du backar mot positionen **K**.

NÖDSAMTAL

Om bilen är utrustad med en nödanropsfunktion kan SOS-centralen kostnadsfritt ringas upp automatiskt eller manuellt vid en olycka eller sjukdom, vilket minskar den tid det tar för räddningstjänsten att komma till platsen.

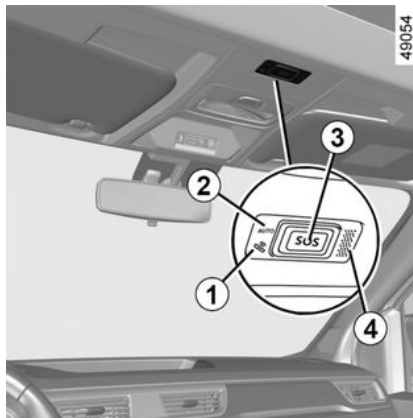
Obs! Nödsamtalsfunktionen fungerar – i länder som har telematikbaserad räddningstjänst och en infrastruktur som är kompatibel med systemet – beroende på täckningen i området där fordonet körs.

Om du använder nödanropsfunktionen för att rapportera en olycka som du har bevittnat ska du stanna bilen på en lämplig plats så att räddningstjänsten kan hitta din bil och därmed platsen för den rapporterade olyckan.

Följ alltid nationell lag.



Använd enbart nödanropsfunktionen vid en olycka som du är inblandad i eller som du har bevittnat samt om du mår dåligt.



1. Systemvarningslampa:

- grön: fungerar (täckning finns).
- av: fungerar ej (ingen täckning),
- röd: funktionsfel

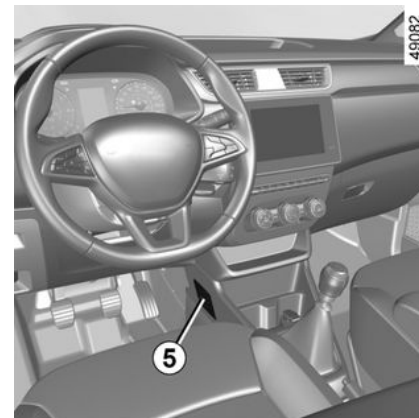
– blinkar grönt: pågående samtal.

2. Indikatorlampa för automatiskt läge

3. SOS-knappen.

4. Mikrofon

5. Högtalare.



Ett samtal sker alltid enligt följande:

- SOS-centralen anropas
- uppgifter om händelsen (tillverkarens skylt, tidpunkt för samtalet, senaste platser, fordonets riktning osv.) skickas
- röstkommunikation med SOS-centralen sker
- vid behov anropas räddningstjänsten.

Det finns två nödsamtalslägen:

- Automatiskt
- Manuellt

Automatiskt läge

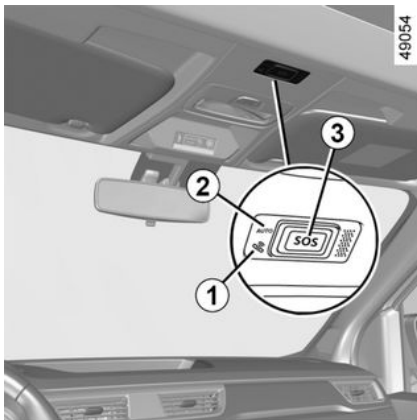
Om indikatorlampan för automatiskt läge **2** lyser grönt bekräftar det att det automatiska systemet är aktiverat.

NÖDSAMTAL

Nödanropet aktiveras automatiskt vid olycka om skyddsutrustningen utlöses (bältessträckare, airbag osv.).



Vid en olycka rekommenderar vi att du håller dig i närheten av bilen om förhållandena tillåter det så att du snabbt kan besvara eventuella samtal från SOS-centralen.



Manuellt läge

Nödsamtalet kan initieras av:

– trycka på och hålla knappen **3** intryckt i minst tre sekunder,

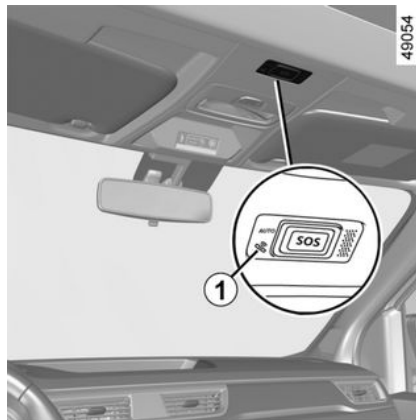
eller

– trycka på knappen **3** fem gånger inom tio sekunder.

Om knappen trycktes in av misstag är det möjligt att avbryta samtalet genom att trycka och hålla in knappen **3** i cirka två sekunder innan samtalet kopplas till callcentret.

Om samtalet redan har upprättats är det enbart SOS-centralen som kan avsluta det.

Funktionsstörning



I vissa fall fungerar inte nödsamtalsfunktionen (t.ex. svagt batteri osv.).

Om systemet upptäcker ett funktionsfel lyser varningslampan **1** rött i minst 30

minuter. Kontakta din återförsäljare så snart som möjligt.



Systemet använder sig av ett eget batteri. Batteriets livslängd är cirka fyra år (varningslampan **1** tänds med rött sken för att informera dig). Frågor, kontakta din återförsäljare.



För att garantera din säkerhet och att systemet fungerar som det ska måste alla ingrepp på batteriet (borttagning, frånkoppling osv.) utföras av en behörig reparatör.

Risk för brännskador orsakade av elstötar.

Se ovillkorligen till att perioderna som anges i underhållsdokumentet för byte av batteriet inte överstigs.

Batteriet är en specifik typ. Se till att det byts ut mot ett batteri av samma typ.

Kontakta en märkesrepresentant.

NÖDSAMTAL

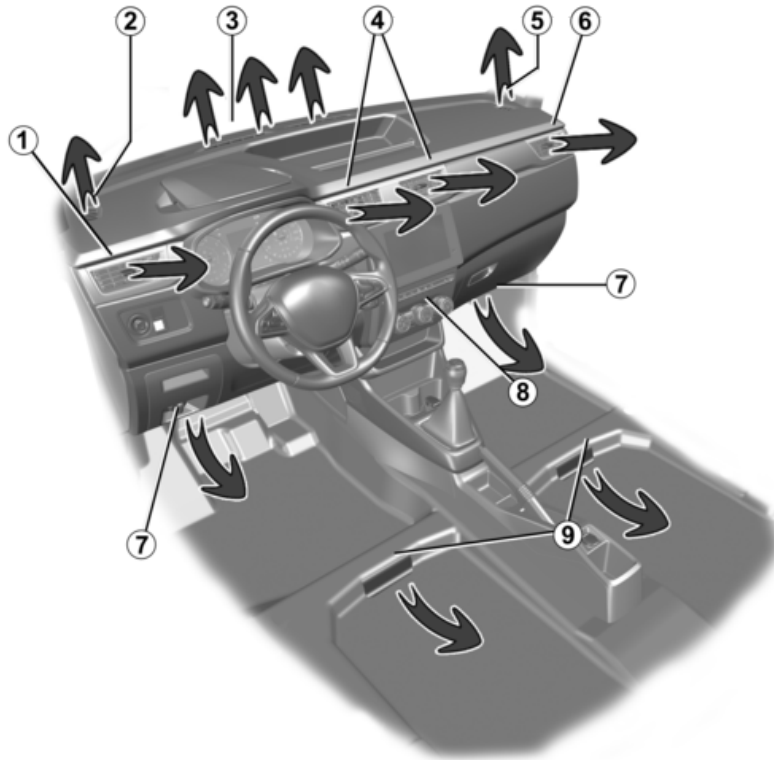


Utan nödanropsfunktionen är systemet inte spårbart och kommer inte att bevakas kontinuerligt. Data raderas automatiskt och kontinuerligt. Systemet lagrar endast bilens tre senaste positioner.

Enligt landets lagstiftning skickas data endast vid nödsamtal. Data som skickas till SOS-centralen behandlas i enlighet med de lagar för skydd av personuppgifter som gäller i det land som du befinner dig i. Systemet lagrar aktivitetsdata i högst 13 timmar. Bilägaren har rätt att få komma åt sina data. De kan begära att data ska rättas, raderas eller läsas.

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

Ventilationsmunstycken: luftutgångar



49137

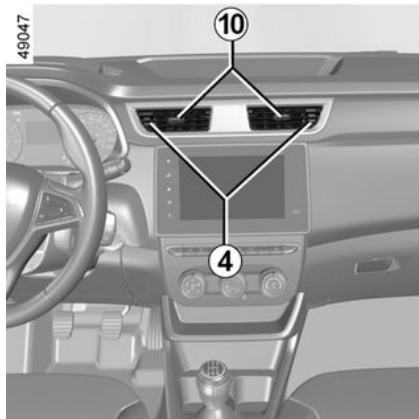
4

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

- 1** Vänster sidoventilationsmunstycke
- 2** Defrostermunstycke för vänster sidoruta
- 3** Defrostermunstycken för vindruta
- 4** Mittre ventilationsmunstycken
- 5** Defrostermunstycke för höger sidoruta
- 6** Höger sidoventilationsmunstycke
- 7** Golvmunstycken
- 8** Manöverpanel
- 9** Golvmunstycken
baktill (beroende på bil)

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

Centralventil 4 och sidoventiler 1 och 6



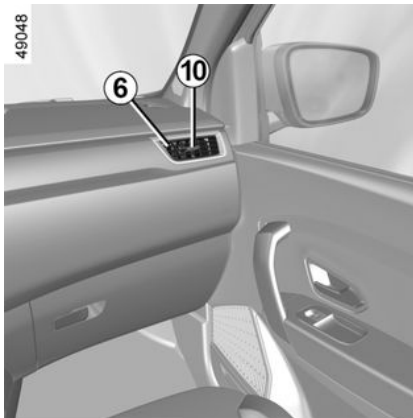
Inställning av luftflöde

Stänga: för reglaget **10** mot utsidan av bilen, förbi spärrläget.

Öppna: för reglaget **10** inåt i bilen.

Riktning

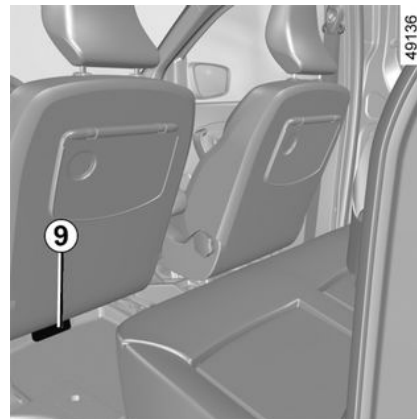
Flytta reglaget **10** till önskat läge.



Fäst inga föremål på ventilationsmunstyckena (t.ex. telefonfäste).

Risk för skada.

Platser bak



(kan variera från fordon till fordon)
Golvmunstycket **9**.



För inte in något i bilens ventilationssystem (t.ex. vid dålig lukt).

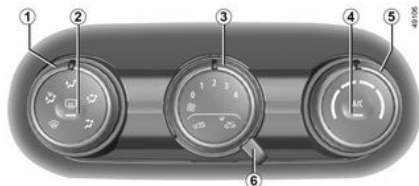
Risk för skador eller

brand.

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

Värme, ventilation, klimatanläggning

Reglage



Vilka reglage som finns beror på bilens utrustning.

1. Luftfördelning i kupén
2. Im- och isborttagning för bakruta och/eller, beroende på bil, backspeglar.
3. Justering av fläkthastighet.
5. Justering av lufttemperatur
6. Igångsättning av isolering av kupén/luftrecirkulation (beroende på bil).

Igångsättning eller avstängning av luftkonditioneringen

Reglaget **4** kan användas för att aktivera (varningslampa på) eller inaktivera (varningslampa släckt) luftkonditioneringen.

Systemet kan inte sättas igång om reglaget **3** står på 0.

Information och anvisningar: se stycket om "Luftkonditionering: information och användningsråd".

Justering av lufttemperaturen

Vrid reglaget **5** till önskad temperatur. Ju längre in i det röda fältet markören är placerad, desto högre är temperaturen.

Justering av fläkthastighet

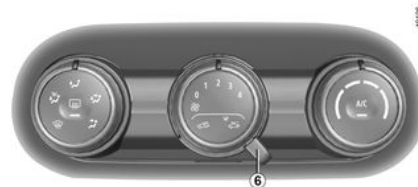
Flytta reglaget **3** från 0 till 4. Ju längre till höger reglaget placeras desto mer luft strömmar in. Om du vill stänga intaget helt och stänga av funktionen, placera reglaget **3** på 0.

Systemet är avstängt: fläkthastigheten i kupén är noll (bilen står stilla) men man kan ändå känna ett svagt luftflöde när bilen körs.




För lång användning av detta reglage i läge 0 kan medföra dålig luft i kupén och imma på rutorna, eftersom luften inte förnyas i kupén.

Igångsättning av luftrecirkulationen (isolering av kupén).



(kan variera från fordon till fordon)

Ställ **6** på läge .

Under dessa förhållanden återanvänds luften från kupén utan tillskott av luft utifrån.

Med luftrecirkulationen kan du:

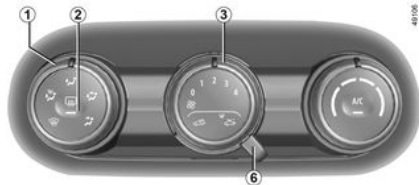
- avstängning av den ingående luftströmmen (t.ex. vid körning i områden med mycket avgaser)
- mer effektivt uppnå den önskade temperaturen i kupén.

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING




För lång användning av luftrecirkulation kan medföra dålig luft i kupén och isma på rutorna. Därför bör du återgå till normalläget (luft utifrån) genom att vrida reglaget **6** åt höger så snart luftrecirkulationen inte längre behövs.

Snabb imborttagning



Ställ reglagen **1**, **3** och **6** på lägena:

- borttagning av isma ;
- fläkthastighet 3 eller 4;
- ytterluft.

Om man använder luftkonditioneringen går imborttagningen snabbare.

Is- och imborttagning på bakrutan och/eller backspeglarna.

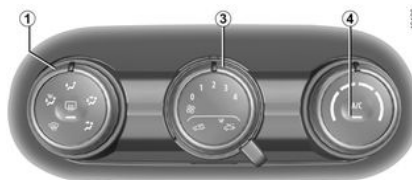
Med motorn i gång, tryck på knappen **2**. Indikeringen tänds.

Beroende på bil ger denna funktion snabbt avlägsnande av isma på bakrutan och/eller de elektriskt uppvärmda backspeglarna (på bilar med denna utrustning).

Om du vill stänga av funktionen trycker du på knapp **2** igen. Indikeringen släcks.

Imborttagningen stängs automatiskt av.

Lufftfördelning i kupén



Vrid på reglaget **1** för att välja önskad fördelning.



Lufftflödet strömmar huvudsakligen till instrumentbrädans ventilationsmunstycken.



Lufftflödet riktas mot instrumentbrädans ventilationsmunstycken och mot golvmunstyckena, både fram och bak.



Lufftflödet strömmar huvudsakligen till instrumentbrädans ventilationsmunstycken och till golvmunstyckena, både fram och bak.

Stäng instrumentbrädans ventilationsmunstycken, om du vill rikta lufftflödet endast till golvmunstyckena.



Lufftflödet fördelas mellan defrostermunstyckena, både för vindrutan och sidorutorna fram och golvmunstyckena, både fram och bak.



Lufftflödet strömmar då till defrostermunstyckena, både för vindrutan och sidorutorna fram.



När luftkonditioneringen är igång ökar bränsleförbrukningen (stäng av anläggningen när den inte behövs).

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

Luftkonditionering: information och användningsråd

Användningsråd

I vissa fall (avstängd luftkonditionering, igångsatt luftrecirkulation, ventilationshastighet noll eller svag osv.) kan det bildas imma på bilens vindruta och övriga rutor.

Vid kondens använder du den snabba inborttagningen för att avlägsna den.



För inte in något i bilens ventilationssystem (t.ex. vid dålig lukt).

Risk för skador eller

brand.

Bränsleförbrukning

För bil utrustad med luftkonditionering är det normalt att bränsleförbrukningen ökar (särskilt vid stadskörning) när systemet är igång.

I bilar utrustade med luftkonditionering utan automatläge bör systemet stängas av när det inte behövs längre.

Några råd för att minska bränsleförbrukningen och skydda miljön:

Kör med ventilationsmunstyckena öppna och rutorna stängda. Om bilen har stått stilla på någon varm plats i starkt solsken, tänk då på att öppna dörrarna några minuter innan du startar så att den upphettade luften släpps ut.

Underhåll

För kontrollintervall, se serviceprogrammet.



Använd klimatanläggningen regelbundet, även när det är kallt, och låt den vara igång i ca 5 minuter minst en gång i månaden.

Funktionsstörning

Ta alltid kontakt med din märkesrepresentant om du konstaterar något funktionsfel.

– **Försämrad effekt på is- och inborttagningen eller luftkonditioneringen.**

Orsaken kan vara att kupéfiltret är igensatt.

– **Ingen kylning.**

Kontrollera att reglagen är rätt inställda och säkringarna hela. Stäng annars av motorn.

Vatten under bilen

När klimatanläggningen använts en längre tid är det normalt att vatten droppar under bilen. Det är kondensvatten från kylanläggningen.



Öppna inte kylmediekretsen.

Kylmediet kan orsaka skador på ögonen och

huden.

Kylmediekretsen (i vilken vissa komponenter är hermetiskt tätade) kan innehålla fluorerade växthusgaser.



Öppna inte kylmediekretsen.

Kylmediet kan orsaka skador på ögonen och

huden.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen

➔ 125.

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

Kylvätska

A



59952



Se bilens instruktionsbok



Underhåll

x.xxx kg

(1) Mängd kylmedium som finns i bilen.

GWP xxxxx

(2) Global uppvärmningspotential (koldioxidekvivalent).

Koldioxidekvivalent x.xxx t

(2) Mängd i vikt och i koldioxidekvivalent.

Ytterligare information

Beroende på etikett och typ av köldmedium:

Kylvätska R-1234yf

- (1) 0,450 kg
- (2) 4
- (3) 0,002 t

Kylmediekretsen (i vilken vissa komponenter är hermetiskt tätade) kan innehålla fluorerade växthusgaser.

Beroende på bil finns följande information på etiketten **A** som sitter i motorrummet.

Om etiketten **A** finns och var den sitter varierar från bil till bil.



Typ av kylmedium

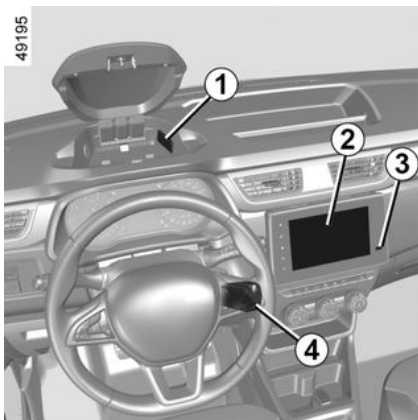


(XXX) Typ av olja i luftkonditioneringskretsen



Lättantändlig produkt

MULTIMEDIAUTRUSTNING

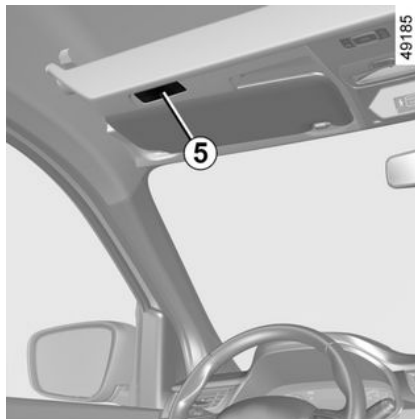


Placering och användning av utrustning kan variera beroende på bil.

1. Uttag USB ;
2. Multimediaskärm;
3. Multimediauttag
4. Reglage under ratten,
5. Mikrofon

Integrerat reglage för handsfreetelefon

Använd handsfreetelefonreglagen på ratten **4** på fordon utrustade med detta.



För mer information, se multimediasystemets instruktionsbok.



Användning av telefonen

Tänk på att du måste ta hänsyn till den lokala lagstiftning som gäller vid användning av denna typ av apparat.

USB-uttag 1

The USB-portarna kan också användas för att ladda tillbehör med en maximal effekt på 12 watt (5V) per port.

Multimediauttag 3

Du kan använda USB-uttaget för åtkomst till medieinnehållet på dina tillbehör.

Du kan välja de olika källorna på multimediaskärmen och med reglagen under ratten.

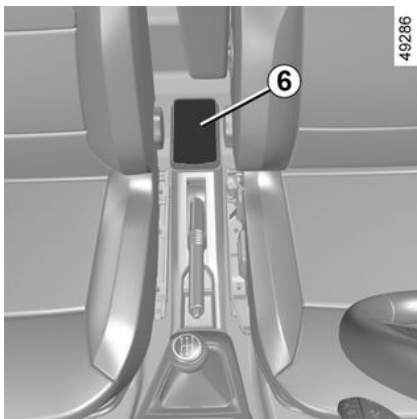


Anslut endast tillbehör med en maximal effekt på 12 watt.

Risk för brand.

MULTIMEDIAUTRUSTNING

Trådlös laddare – Induktionsladdning



Induktionsladdningsområdet **6** kan användas för att ladda en telefon utan laddningskabel.

Obs!

- Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller telefon tillverkaren för mer information om listan över kompatibla telefoner.
- Du bör ta bort telefonens skal eller fodral för att få så bra laddning som möjligt.

Laddningsprocedur

Placera mobilen mitt i induktionsområdet **6**.

Laddningen av telefonen avbryts i följande fall:

- ett föremål upptäcks i induktionsladdningsområdet **6**,
 - induktionsområdet **6** är överhettat.
- När temperaturen har sjunkit återupptas laddningen av telefonen inom kort.

Laddning pågår

Laddningsindikatorn visar telefonens laddningsstatus:

- grön: laddning slutförd;
- orange: laddning pågår;
- blinkande orange: laddningen avbruten.

i Med motorn igång, kontrollera att varningslampan blir orange när telefonen är placerad i induktionsladdningsområdet **6**.

i Inga andra föremål (USB-minne eller SD-kort, kreditkort, smycken, nycklar, mynt etc.) får ligga i induktionsområdet **6** när du laddar telefonen. Ta bort eventuella magnetiska kort och kreditkort från fodralet innan du placerar din telefon i induktionsladdningsområdet **6**.

i Om föremål lämnas kvar i induktionsladdningszonen **6** kan de överhettas. Det är lämpligt att placera dem i något av de andra förvaringsutrymmena. (förvaringsfacket, solskyddet förvaringsfack osv.)

UTRUSTNING I KUPÉN

Elfönsterhiss

Fönsterhiss ventilationsruta



Förarens ansvar

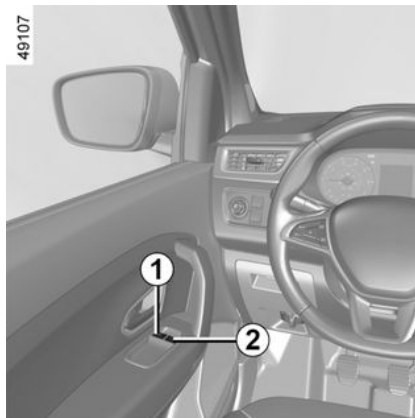
Lämna aldrig kvar nyckeln i bilen och lämna aldrig barn,

personer med funktionsnedsättning eller djur i bilen, inte ens en kort stund. Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som fönsterhissarna eller dörrlåsknappen.

Om någon kroppsdel har klämts fast, öppna då genast rutan med aktuell knapp.

Risk för allvarliga skador.

Elfönsterhiss

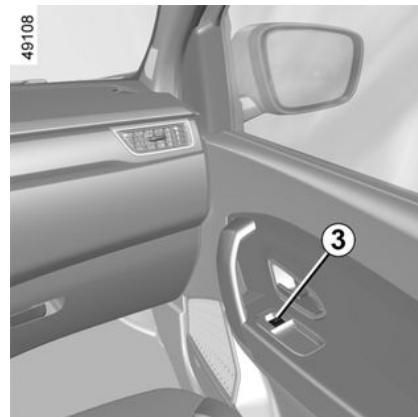


Tryck eller dra i fönstrets strömställare för att hissa ner det eller hissa upp det till önskad höjd.



När du stänger rutorna ska du se till att ingen kroppsdel (arm, hand o.s.v.) sticker ut ur bilen.

Risk annars för allvarliga skador.



Tryck på kontakten på förarplatsen:

1. för förarsidan
2. för passagerarsidan fram.

Från passagerarplatsen i fram, manövrera strömställaren 3.



Undvik att placera föremål så att de ligger mot en halvöppen ruta – fönsterhissen kan skadas.

UTRUSTNING I KUPÉN

ELEKTRISKA FÖNSTERHISSAR MED IMPULSFUNKTION

Om bilen har den utrustningen har den ett impulsläge som tillägg till de elfönsterhissar som beskrevs tidigare.

Det finns endast på förarplatsens ruta.

– **Tryck ner strömställaren snabbt hela vägen:** rutan går ner helt.

– **Dra upp strömställaren snabbt hela vägen upp:** fönstret stängs helt.

Om du trycker på strömställaren avbryts pågående hissrörelse.

Obs! Om rutan känner av motstånd när den stängs (t.ex. en trädkvist) stannar den och sänks sedan ner några centimeter.

Om du rör strömställaren under tiden rutan är i rörelse, slutar den att röra sig.

Funktionsstörning

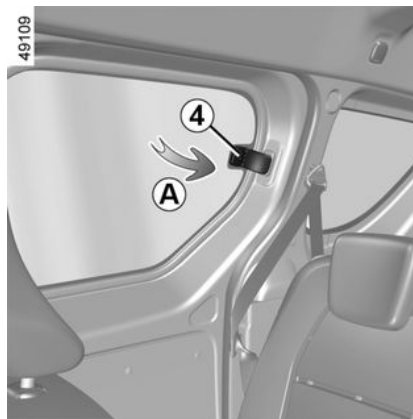
Om stängningen inte fungerar går systemet över till manuellt läge: Använd berörd knapp tills rutan är stängd (rutan höjs stegvis) och fortsätt sedan att hålla knappen intryckt (fortfarande på stängningssidan) i en sekund. Sänk sedan ner och höj upp rutan helt för att återställa systemet.

Vid behov, kontakta din märkesrepresentant.



Undvik att placera föremål så att de ligger mot en halvöppen ruta – fönsterhissen kan skadas.

Ventilationsruta

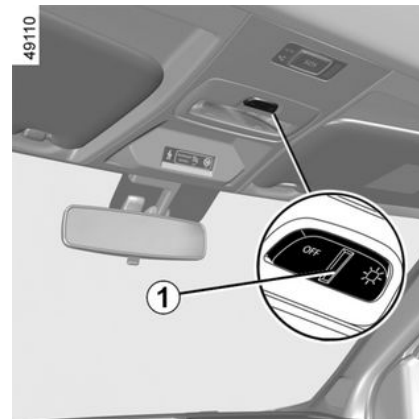


Öppna rutan på glänt genom att dra i handtaget **4** (rörelse **A**) och spärra sedan rutan genom att dra handtaget åt höger.

Se till att den låses ordentligt när du stänger den.

INNERBELYSNING

Innerbelysning

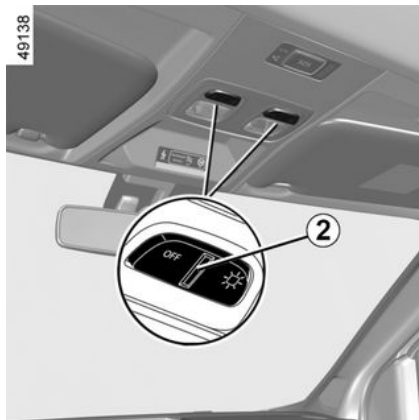


Tryck på strömställaren **1** för att aktivera:

- Ständigt tänd belysning.
- Lampan tänds när någon av dörrarna öppnas (beroende på version). Den slocknar först när alla dörrar är ordentligt stängda.
- Ständigt släckt belysning.

UTRUSTNING I KUPÉN

Läslampor



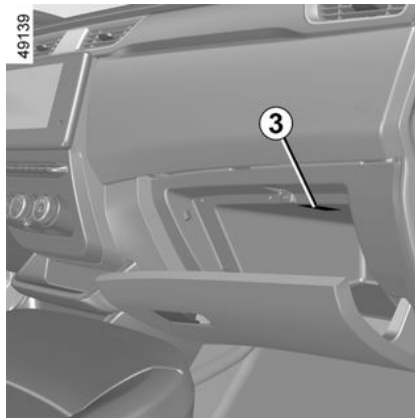
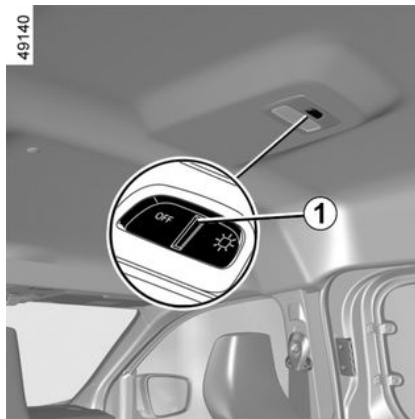
(kan variera från fordon till fordon)

Tryck på strömställaren **2** för att aktivera:

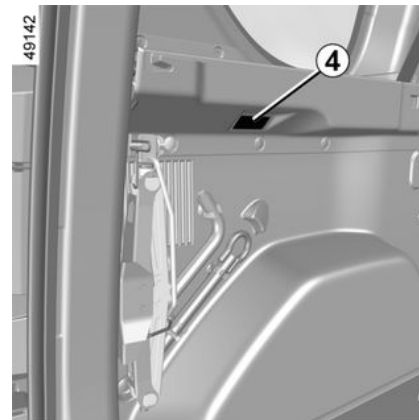
- Ständigt tänd belysning.
- Lampan tänds när någon av dörrarna öppnas (beroende på version). Den slocknar först när alla dörrar är ordentligt stängda.
- Ständigt släckt belysning.

Handskfacksbelysning **3**

Lampan **3** tänds när luckan öppnas.



Bagagerumsbelysning **4**



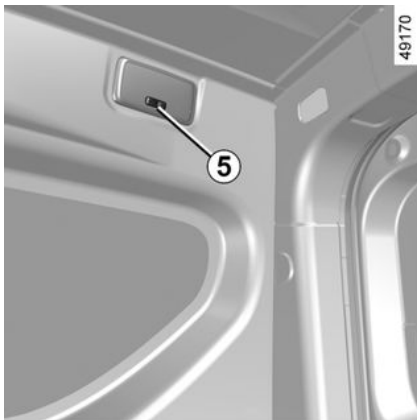
Lampan **4** tänds när bagageutrymmet öppnas.

i När du låser upp och öppnar dörrarna eller bagageutrymmet aktiveras den tidsinställda takbelysningen och innerbelysningen.

4

UTRUSTNING I KUPÉN

Belysning bak



Vrid på strömställaren **5** för att aktivera:

- Ständigt tänd belysning.
- Lampan tänds när någon av dörrarna öppnas (beroende på version). Den slocknar först när alla dörrar är ordentligt stängda.
- Ständigt släckt belysning.

ANM.:

I vissa bilar är belysningen tidsfördröjd i kupén vid fjärrupplåsning av dörrarna. Om en av bak eller framdörrarna öppnas, startas funktionen.

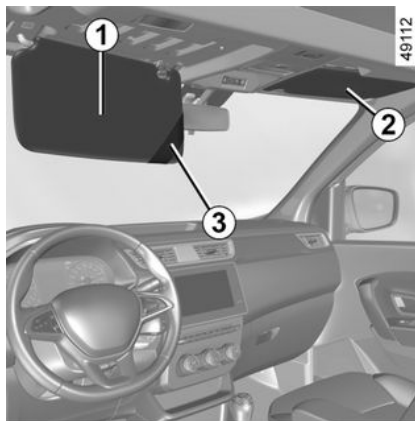
Därefter släcks innerbelysningen och bagagerumsbelysningen gradvis.

Den tidsfördröjda belysningen avbryts:

- när en dörr varit öppen i 15 minuter;
- 15 sekunder eller 5 minuter efter det att alla dörrar stängts;
- När tändningen slås på.

Solskydd, spegel

Solskydd fram

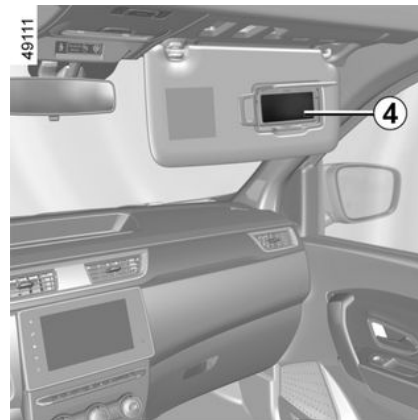


Fäll ned solskyddet **1** eller **2** mot vindrutan eller ta loss det och vänd det mot sidorutan.

Förvaring på solskydd 3

Plats för kvitton, kort etc.

Makeup-spegel 4



(på passagerarsidan)



Under körning måste makeup-spegelns lock vara stängt.

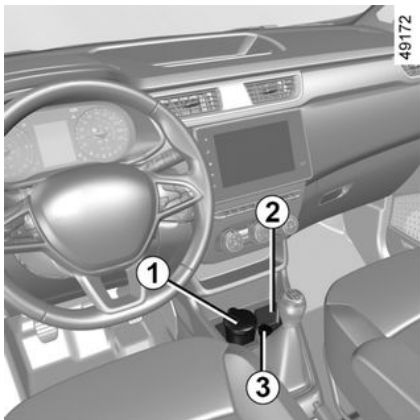
Risk för allvarliga

skador

UTRUSTNING I KUPÉN

Eluttag, askkopp, cigarrättändare

Askkopp 1

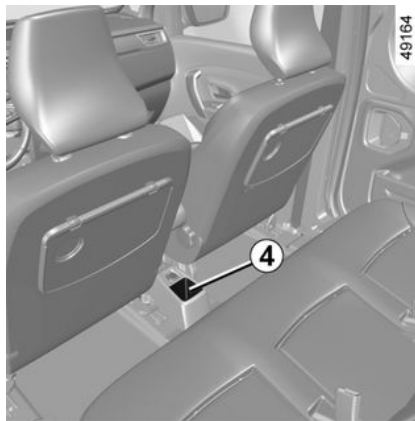


Dessa kan förvaras i hölje **2** eller **4**.
Öppna askkoppens lock.
Dra ut insatsen när askkoppens ska tömmas.



Om bilen inte har cigarrättändare och askkopp kan du köpa dessa artiklar hos återförsäljaren.

Cigarrättändare eller tillbehörsuttag 3



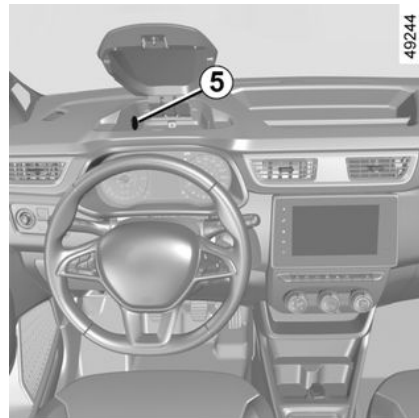
Tryck in cigarrättändaren **3** (tändningen ska vara påslagen). När tråden glöder kopplas tändaren automatiskt ur och skjuts tillbaka med ett klingande ljud. Dra ut den.

Sätt tillbaka den när du använt den, men tryck inte in den helt.



Anslut endast tillbehör med en maxeffekt på 120 watt (12 V).
När flera tillbehörsuttag används samtidigt får den totala effekten för de anslutna tillbehören inte överstiga 180 watt.
Risk för brand.

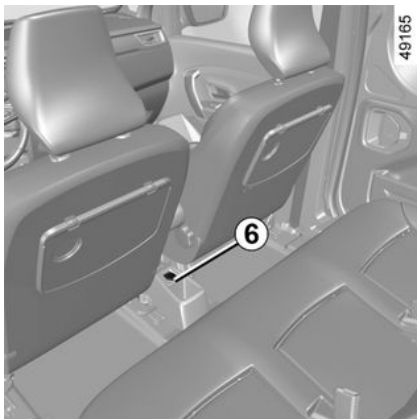
Tillbehörsuttag 5, 6 och 7



(kan variera från fordon till fordon)

De är avsedda för anslutning av tillbehör som godkänts av vår tekniska avdelning.

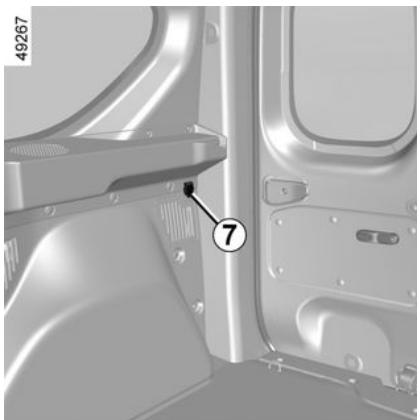
UTRUSTNING I KUPÉN



Anslut endast tillbehör med en maxeffekt på 120 watt (12 V).

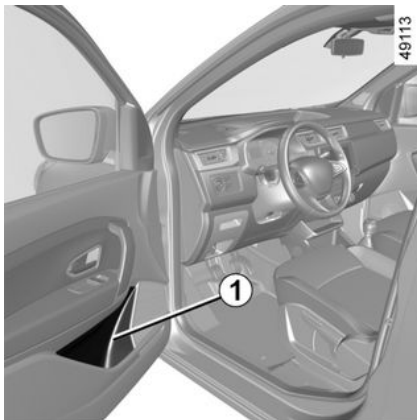
När flera tillbehörsuttag används samtidigt får den totala effekten för de anslutna tillbehören inte överstiga 180 watt.

Risk för brand.



FACK, FÖRVARING I KUPÉN

Dörrfack 1



Inga föremål får befinna sig på golvet (framför förarplatsen). Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.

Förvaringsfack A

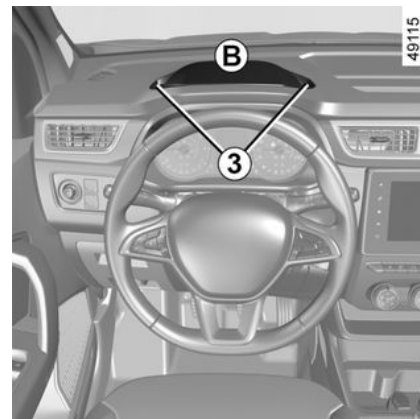


Lås upp handtaget **2** och dra för att öppna förvaringsfacket **A**.



Se till att inga hårda, tunga eller spetsiga föremål ligger i öppna fack så att de kan träffa någon i bilen vid kurvtagning, häftig inbromsning eller krock.

Förvaringsfack B på instrumentbrädan på förarsidan

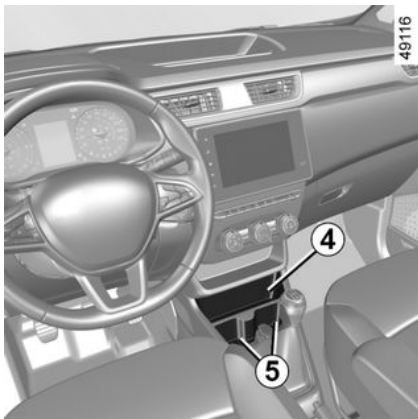


För handen genom **3** och dra uppåt att öppna förvaringsfacket **B**.

Förvaringsfacket ska endast öppnas när bilen står stilla.

FACK, FÖRVARING I KUPÉN

Förvaringsfack 4



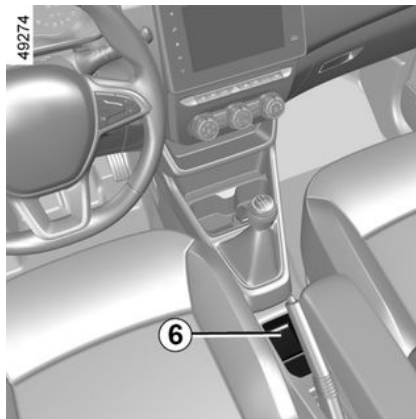
Flaskhållare 5



När du kör i en kurva, vid fartökning eller bromsning, var försiktig så att innehållet i flaskan eller muggen som sitter i flaskhållaren inte rinner ut.

Risk för brännskador om varmt innehåll spills ut.

Förvaringsfack i mittkonsol 6



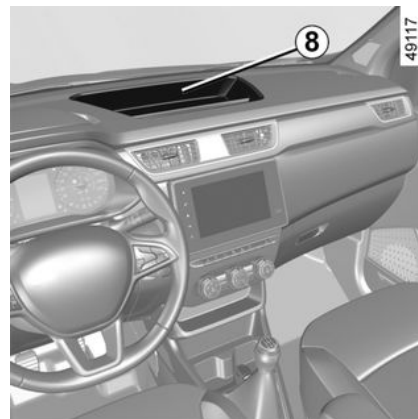
Förvaringsfack 7



Instrumentbrädans fack 8

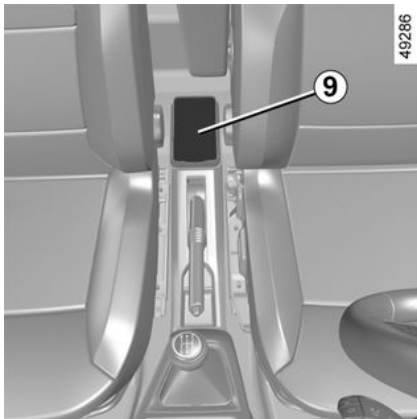


Se till att inga hårda, tunga eller spetsiga föremål ligger i öppna fack så att de kan träffa någon i bilen vid kurvtagning, häftig inbromsning eller krock.



FAK, FÖRVARING I KUPÉN

Förvaringsfack i mittkonsol/
trådlös laddare/
Induktionsladdning 9

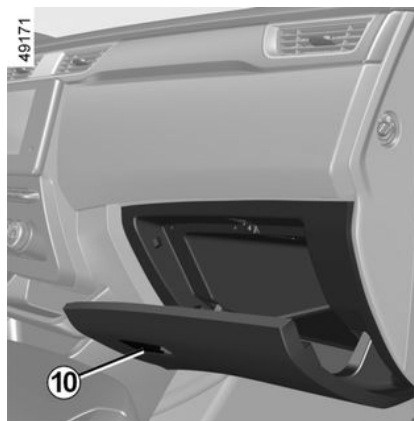


För mer information om
induktionsladdningsområdet ➔ 181.



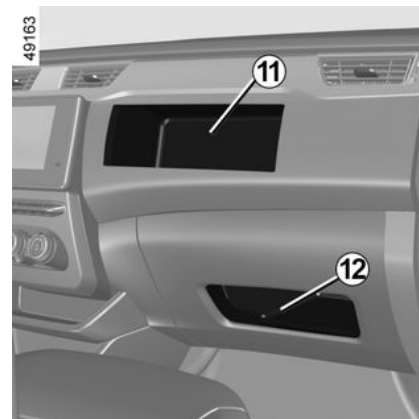
Se till att inga hårda,
tungt eller spetsiga
föremål ligger i öppna
fack så att de kan träffa
någon i bilen vid kurvtagning,
häftig inbromsning eller krock.

Handskfack



Beroende på bilens utrustning drar du i
handtaget **10** för att öppna det.

Fack på passagerarplats 11 och
12



FACK, FÖRVARING I KUPÉN

Övre hyttfack fram 13

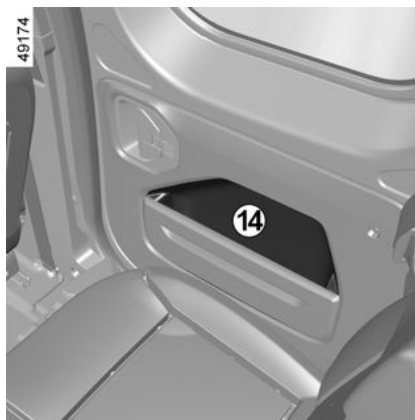


Använd dem inte när du stiger i eller ur bilen eller att hålla dig i.

Den totala vikten för lasten i det övre förvaringsfacket **13** får inte överstiga 4,6 kg jämnt fördelat.

Placera inte våta föremål eller behållare med vätska i det övre förvaringsfacket.

Förvaringsfack på sidoskjutdörr 14



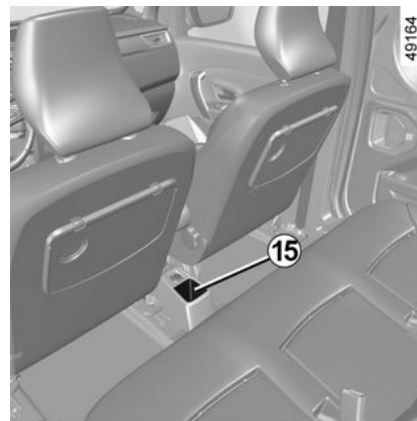
De föremål som placerats i facken på sidoskjutdörrarna får inte hindra skjutdörren från att glida.



Lägg inga tunga eller spetsiga föremål i facken som kan ramla ner under körningen.

Risk för allvarliga skador

Flaskhållare 15

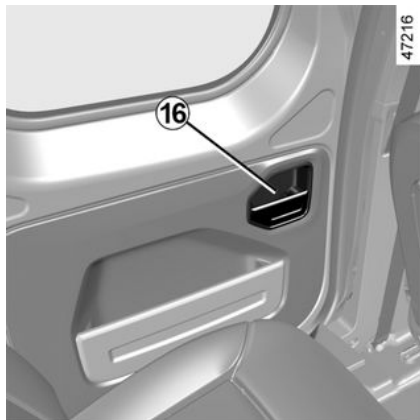


När du kör i en kurva, vid fartökning eller bromsning, var försiktig så att innehållet i flaskan eller muggen som sitter i flaskhållaren inte rinner ut.

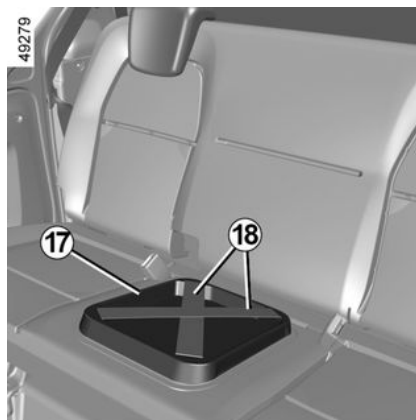
Risk för brännskador om varmt innehåll spills ut.

FACK, FÖRVARING I KUPÉN

Förvaringsfack 16



Centralt förvaringsfack under det hela baksätet 17



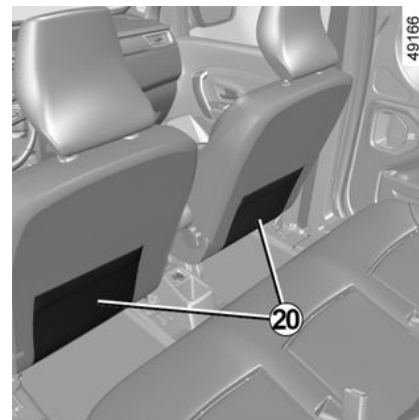
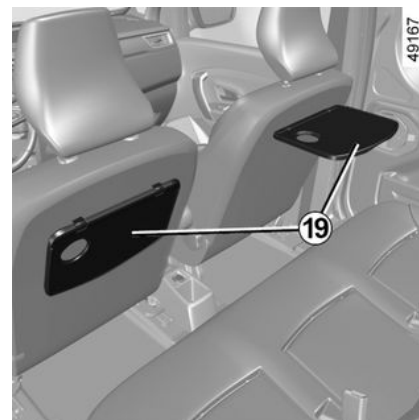
Fästremmar 18

De kan till exempel användas för att håla fast en surfplatta etc.

Avlastningshyllor 19

Lyft upp dem till vågrätt läge.

Förvaringsfickor i framstolarnas ryggstöd 20

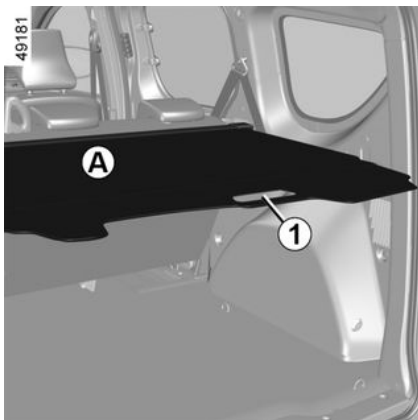


TRANSPORT AV FÖREMÅL

Förvaringsfack

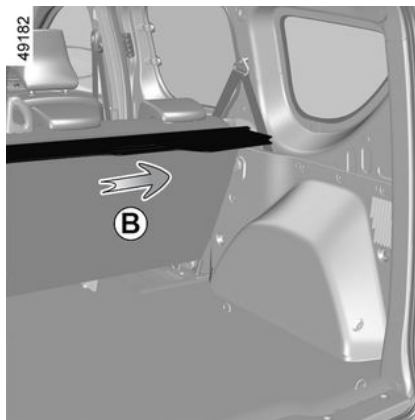
Insynsskydd

Hoprullning av insynsskyddet A



Dra lätt i handtaget **1** för att lossa tapparna från deras fästpunkter på bagagerummets båda sidor. Följ rörelsen med handen när du rullar ihop insynsskyddet med hjälp av handtaget **1**.

Borttagning av insynsskyddet



Tryck insynsskyddet åt höger (rörelse **B**) och lyft upp det på upprullningsmekanismens vänstra sida.

Ditsättning av insynsskyddet

Haka i den högra sidan och tryck den sedan åt höger och sänk ner upprullningsmekanismens vänstra sida i dess infästning.



Placera inga tunga eller hårda föremål på insynsskyddet. Vid en häftig inbromsning eller krock kan dessa skada de åkande i bilen.

LASTNING AV BAGAGERUM

Placera alltid de föremål som ska transporteras så att deras största mått vilar mot antingen:



baksätets ryggstöd, vilket är det vanligaste sättet att lasta (exempel **A**);



framsätens ryggstöd med de bakre ryggstöden nedfällda vid maximal lastning (exempel **B**) ➔ 38.

Se till att de föremål som transporteras är jämnt fördelade i lastutrymmet.

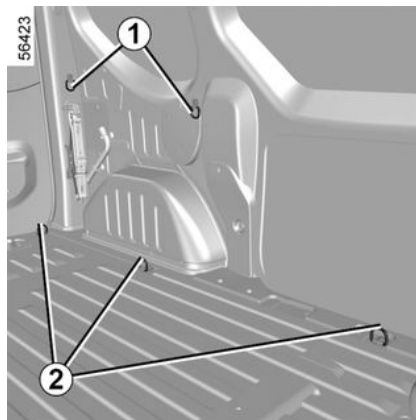
TRANSPORT AV FÖREMÅL

Om du ska lägga något föremål på det fram- fällda ryggstödet måste du ta bort nackskydden innan du fäller fram ryggstödet för att kunna trycka ner det så mycket som möjligt mot sittydynan.



Placera alltid de tyngsta föremålen direkt på golvet. Om bilen är utrustad med förankringspunkter på bagagerummets golv bör dessa användas. Lastningen ska ske så att inga föremål kan kastas framåt mot passagerarna vid en häftig inbromsning eller bakåt vid en kraftig acceleration eller körning i brant backe. Knäpp fast bilbältena bak även om dessa inte används.

Transport av föremål i lastrummet

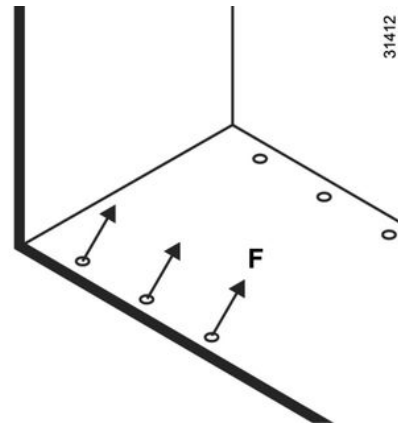


Beroende på utrustningsnivå kan fasta öglor **1** och roterande öglor **2** användas för att hålla fast föremål under transport. Antalet öglor och deras placering kan variera från bil till bil.



Öglorna **1** används endast till att hindra att lasten förskjuts. Lasten ska först fästas i förankringsöglorna **2** på bilens golv.

Särskilda anvisningar för skåpversion



Roterande öglor 2:

F max : 400 daN



Av säkerhetsskäl ska du kontrollera att alla dörrar är ordentligt stängda innan du börjar köra.

TRANSPORT AV FÖREMÅL

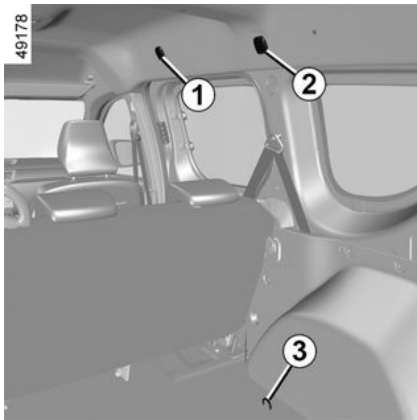


Surra alltid fast föremålen som transporteras vid körning med bakre högra

slagdörren öppen. De transporterade föremålen måste surras fast även om den vänstra dörren är stängd. Körning med bakre högra slagdörren öppen ska endast göras i undantagsfall. Följ alltid nationell lag. Risk finns att lasten faller ut på körbanan.

4

Bagagenät



På bilar utrustade med bagagenät används detta vid transport av djur eller bagage för att skilja dem från passagerarutrymmet.

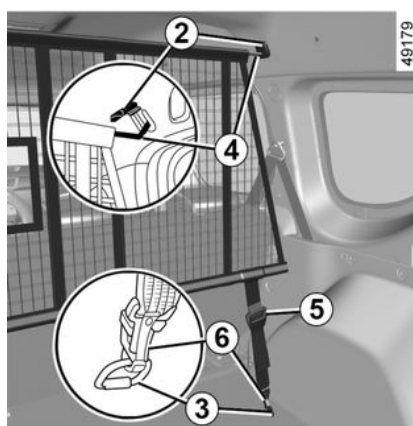
Det installeras bakom baksätet eller bakom förar- och passagerarsätet.



Avskiljningsnätet får inte användas till att hålla fast eller fästa föremål.
Risk för allvarliga

skador

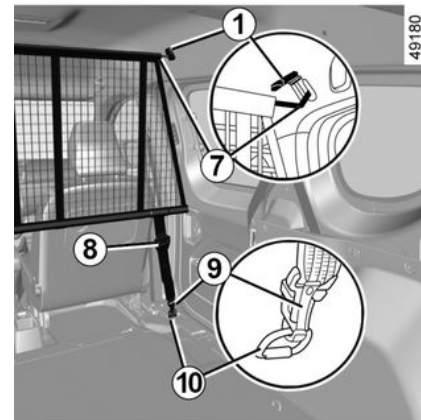
Montering av avskiljningsnätet bakom de bakre stolarna



Inne i bilen på båda sidor:

- Lyft på locket **2** för att komma åt förankringspunkterna som används för att fästa nätets övre del.
- För in nätets övre stång **4** i förankringspunkterna.
- Fäst de båda hakarna **6** för nätets remmar **5** i förankringspunkterna **3**.
- Justera nätets rem **5** så att nätet spänns ordentligt.

Montering av avskiljningsnätet bakom framsätet



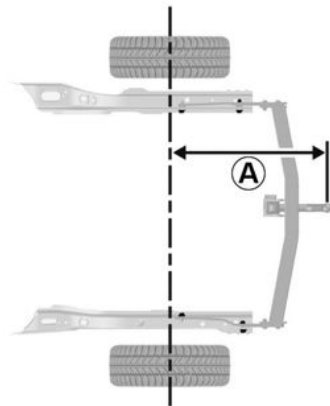
Inne i bilen på båda sidor:

- Lyft på locket **1** för att komma åt förankringspunkterna som används för att fästa nätets övre del.
- För in nätets övre stång **7** i förankringspunkterna.

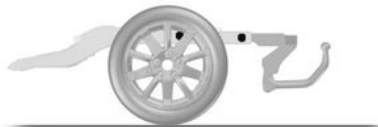
TRANSPORT AV FÖREMÅL

- Fäst de båda hakarna **9** för nätets remmar **8** i förankringspunkterna **10**.
- Justera nätets rem **8** så att nätet späns ordentligt.

Släp



Maximal storlek **A** = 855 mm.



Beträffande kultryck, max. släpvagnsvikt med och utan broms → 262.

Val och montering av draganordning

Maximal vikt för draganordning: 20 kg.

Ingen draganordning får hindra någon belysningskomponent eller nummerskylten när den inte används.

Oavsett måste du alltid följa lagstiftningen i det land du befinner dig i.

Beträffande montering av godkänd draganordning, se i tillverkarens medföljande monteringsanvisning.

Denna monteringsanvisning bör du förvara tillsammans med övriga bildokument.

TRANSPORT AV FÖREMÅL

TAKSKENOR

Bilar med längsgående takräcken

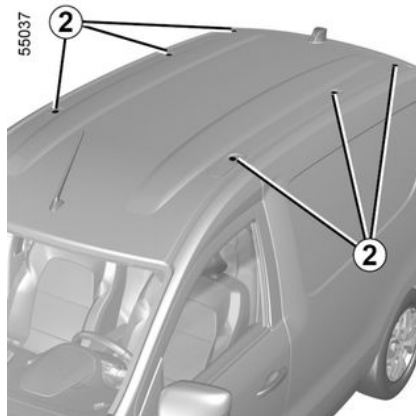


När bilen är utrustad för detta kan du transportera bagage eller fästa t.ex. cykelhållare eller skidhållare på:

- ett takräcke,
- tvärgående takskenor som är fästa på längsgående takskenor **1**;
- Direkt på längsgående takskenor.

Det är förbjudet att montera längsgående takskenor på bilar som ursprungligen inte är utrustade med sådana.

Bilar utan längsgående takräcken



Skruva loss täcksyddnen **2** för att komma åt fästpunkterna.



Originaltakskenorna, som är godkända av vår serviceverkstad, levereras med skruvar – inga andra skruvar än dessa ska användas för att fästa takracket på bilen.



Det är inte tillåtet att montera en fästordning (cykelhållare, bagagebox osv.) som ligger an mot bakluckan. Kontakta en auktoriserad återförsäljare om du ska montera en fästordning på bilen.



Kontakta din återförsäljare om du vill ha hjälp med val av utrustning som passar till din bil.

Beträffande montering av godkänd draganordning, se tillverkarens medföljande monteringsanvisning. Denna monteringsanvisning bör du förvara tillsammans med övriga bildokument.
Max. taklast → 262.

ÅTKOMST TILL MOTORN, NIVÅER

MOTORHUV

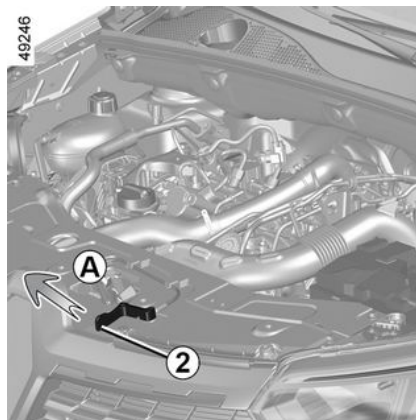


Öppna genom att dra i handtaget **1** till vänster på instrumentbrädan.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen → 125.

Öppning av motorhuv

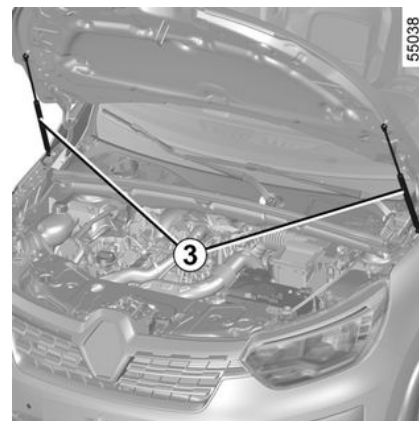


Lås upp genom att skjuta reglaget **2** i pilens **A** riktning för att frigöra haken. Lyft motorhuv



Undvik att trycka på motorhuv


Undvik att trycka på motorhuv, **det finns risk för att den stängs ofrivilligt.**



5



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst.  En etikett i motorrummet påminner om detta. **Risk för allvarliga skador**

Stängning av motorhuv

Kontrollera att ingenting har blivit kvarglömt i motorrummet.

Stäng huv

ÅTKOMST TILL MOTORN, NIVÅER

den till 25 centimeter från stängt läge och släpp den sedan. Kontrollera att huven är ordentligt stängd. Om den inte låser sig själv av sin egen vikt trycker du försiktigt tills den är helt låst.



Kontrollera att huven är ordentligt låst. Se till att ingenting hindrar låsningen (grus, tyg etc.).



Efter åtgärder i motorrummet, se till att du inte glömmet något (trasa, verktyg, etc.) Eftersom det kan skada motorn och orsaka en olycka.



Vid arbete under motorhuven, se till att reglaget till vindrutetorkarna är i stoppläget.
Risk för allvarliga skador



Om kylargrillen eller motorhuven har utsatts för minsta stöt, låt en återförsäljare undersöka motorhuvens lås så snart som möjligt.

Motorolja

Allmän information

En bilmotor förbrukar normalt olja för smörjning och kylning av sina rörliga delar och det kan ibland vara nödvändigt att komplettera nivån mellan två oljebyten.

Om mer än 0,5 liter förbrukas per 1 000 km efter inkörningsperioden ska du kontakta en märkesrepresentant.

Intervall för oljebyte: kontrollera oljenivån regelbundet samt alltid före en längre resa för att inte riskera att motorn förstörs.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen
→ 125.

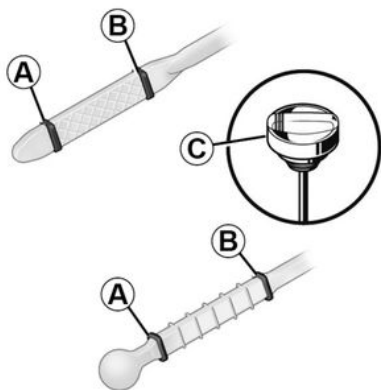


Kontrollera att huven är ordentligt låst. Se till att ingenting hindrar låsningen (grus, tyg, etc.).



Fylla på motorolja
Använd en tratt eller skydda området vid påfyllningsröret så att det inte kommer olja på en het del i motorrummet eller på en känslig del (t.ex. elkomponenter).
Risk för brand.

ÅTKOMST TILL MOTORN, NIVÅER



Nivåkontroll

Kontrollen ska utföras på plan mark efter det att motorn har varit avstängd en lång stund.



Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.

För att få exakt oljenivå och för att vara säker på att inte oljenivån är för låg (risk att motorn förstörs) måste man använda mätsticken.

Beroende på bil visar displayen på instrumentpanelen bara när oljenivån når sin miniminivå:

- ta ut mätsticken och torka av den med en ren, luddfri trasa
- för ner den tills den bottenar (på bil utrustad med oljemätsticka med lock **C**, skruva åt locket helt)
- ta bort mätsticken igen;
- läs av nivån: den bör aldrig underskrida minimimärket **A** eller överskrida maxmärket **B**.

När du har läst av nivån, för in mätsticken till ändläget eller skruva fast locket helt.

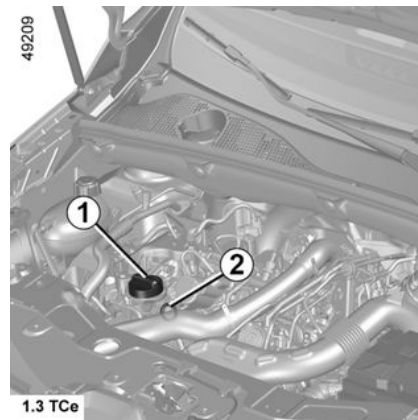


Överskridande av motoroljans maximinivå

Du får aldrig låta nivån överstiga maxnivån **B** eftersom motorn och avgasreningssystemet kan skadas då.

Om max. nivån har överskridits, **starta inte bilen** utan kontakta din återförsäljare.

påfyllning



Bilen ska stå parkerad på horisontellt underlag och motorn ska vara avslagen och kall (t.ex. före dagens första körning).

Oljekvalitet motor

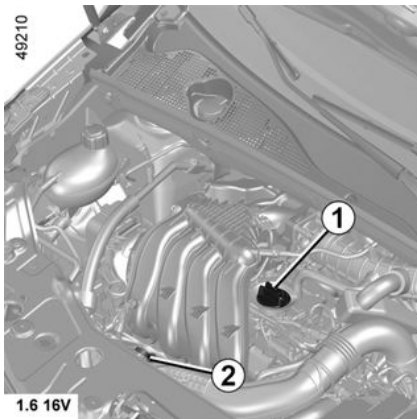
Se serviceprogrammet i underhållshäftet.



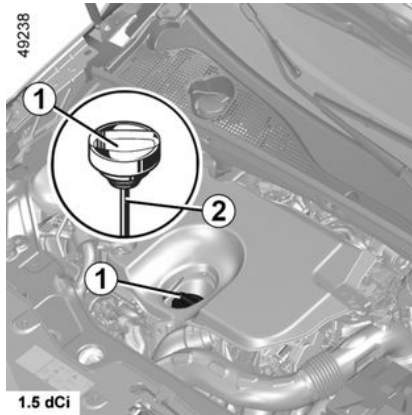
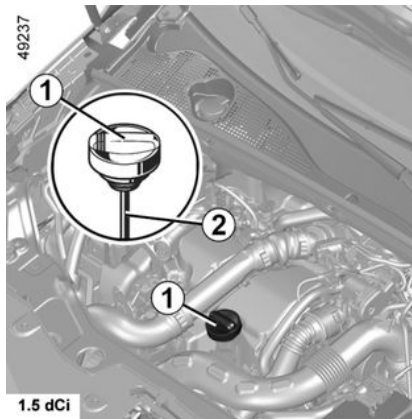
Överskrid inte "**max**"-nivån och kom ihåg att sätta tillbaka locket **1** och mätsticken **2**.

ÅTKOMST TILL MOTORN, NIVÅER

5



- Lossa locket **1**.
 - Fyll på olja (volymen mellan oljemätstickans **2** "min" och "max" markeringar är 1,5–2 liter beroende på motor).
 - Vänta ca 20 minuter efter påfyllning så att oljan hinner rinna ned.
 - Kontrollera nivån med hjälp av oljestickan **2** (som beskrivits tidigare).
- När du har läst av nivån, för in mätstickan till ändläget eller skruva fast locket helt.



Överskridande av motoroljans maximinivå

Du får aldrig låta nivån överstiga maxnivån eftersom motorn och avgasreningssystemet då kan skadas.

Om max. nivån har överskridits, **starta inte bilen** utan kontakta din återförsäljare.



Fylla på motorolja

Använd en tratt eller skydda området vid påfyllningsröret så att det inte kommer olja på en het del i motorrummet eller på en känslig del (t.ex. elkomponenter).

Risk för brand.




Kör aldrig motorn i ett stängt garage, eftersom avgaserna är mycket giftiga

ÅTKOMST TILL MOTORN, NIVÅER



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när som

helst.  En etikett i motorrummet påminner om detta.
Risk för allvarliga skador

Oljebyte

Serviceintervall: Se din bils underhållshäfte.

Oljevolym

Se serviceprogrammet i underhållshäftet eller kontakta en märkesrepresentant.

Kontrollera alltid motoroljenivån med hjälp av mätsticken enligt den tidigare beskrivningen (nivån får aldrig vara under "Min" eller över "Max" på mätsticken).



Överskridande av motoroljans maximinivå

Du får aldrig låta nivån överstiga maxnivån eftersom motorn och avgasreningssystemet då kan skadas.

Om max. nivån har överskridits, **starta inte bilen** utan kontakta din återförsäljare.



Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



Byta motorolja: var försiktig om du utför oljebyte när motorn är varm, så att du inte bränner dig när oljan töms ut.



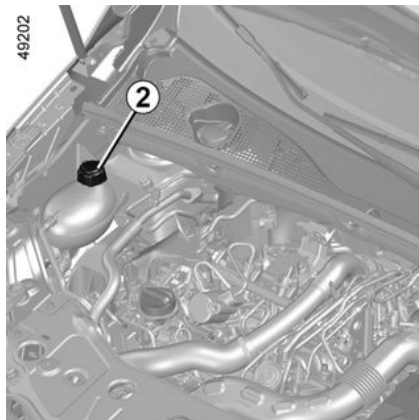
Fylla på och/eller kontrollera oljenivån:

När du fyller på eller kontrollerar oljenivån, se till att ingen olja läcker ut på motorkomponenterna. Glöm inte att stänga locket ordentligt och sätt tillbaka oljestickan för att förhindra oljesprut på heta motorkomponenter.
Risk för brand.

ÅTKOMST TILL MOTORN, NIVÅER

Kylvätskenivå

Kylvätskenivå



Med motorn avstängd och med bilen parkerad på plan mark ska nivån **när motorn är kall** vara mellan markeringarna " MINI " och " MAXI " på behållaren **2**.

Fyll på till den här nivån **när motorn är kall** innan nivån når "MINI".

Nivåkontroll

Kontrollera kylvätskenivån regelbundet (motorn kan skadas allvarligt om kylvätska saknas).

Använd endast godkänd kylvätska som säkrar:

– frostskydd

– skydd mot rost i kylsystemet.

Bytesintervall

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.



Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.

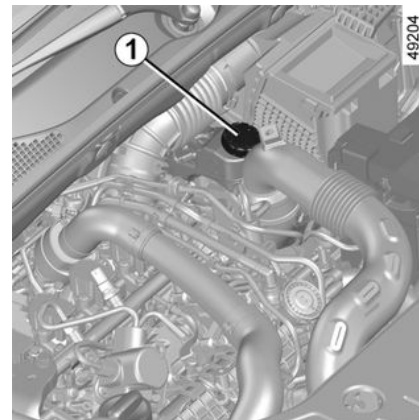


Ta aldrig av locket på expansionskärlet när motorn är varm.

Stor risk för brännskador.

Nivåer, filter

Bromsvätskenivå



Bromsvätskan ska kontrolleras ofta, särskilt om du märker den minsta försämring av bromsarnas effektivitet.

Nivåkontrollen görs med avstängd motor på plant underlag.

Nivåkontroll

Nivån sänks normalt i takt med att beläggen slitns men den får aldrig underskrida märkningen "**MINI**" på bromsvätskebehållaren **1**.

Om du vill kontrollera hur slitna bromsskivorna och bromstrummorna är ska du använda kontrolldokumentet

ÅTKOMST TILL MOTORN, NIVÅER

som finns hos din återförsäljare eller på tillverkarens webbplats.



Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när som helst.



En etikett i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador

Påfyllning

Varje åtgärd på bromssystemets hydraulkrets måste det åtföljas av bromsvätskebyte utfört av en specialist.

Använd endast vätska som rekommenderas av vår tekniska avdelning (i förseglad dunk).

Bytesintervall

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen
→ 125.

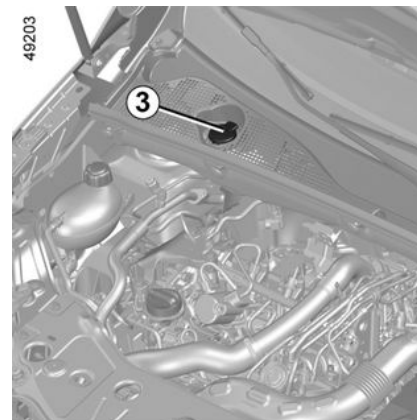
Servostyrningens vätskebehållare

Märkesrepresentanten kan informera dig om underhållsåtgärderna för servostyrningen.



Om du känner att servostyrningen får minskad effektivitet ska du kontakta en märkesrepresentant.

spolvätskebehållare



Påfyllning: med tändningen avstängd, öppna locket **3**, fyll på tills du kan se vätskan och stäng sedan locket.

OBS! Kontrollera vätskenivån i behållaren regelbundet och fyll på innan du ger dig ut och kör.

Denna behållare förser vindrutan och bakrutan med spolarvätska, om bilen är utrustad med en sådan.

Vätska

Använd enbart spolarvätska som innehåller frostskyddsmedel.

Vi rekommenderar att du kontaktar en godkänd återförsäljare eller en kvalificerad fackman.

ÅTKOMST TILL MOTORN, NIVÅER

OBS! Använd inte hårt vatten (risk för skador på spolarpumpen och att kalkavlagringar bildas i pumpen och munstyckena).

Spolarmunstycken: För att justera höjden på vindrutespolarmunstyckena, vänd dig till din återförsäljare.



Vid arbete under motorhuven, se till att reglaget till vindrutetorkarna är i stoppläget.
Risk för skador.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när som helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.
Risk för skador.

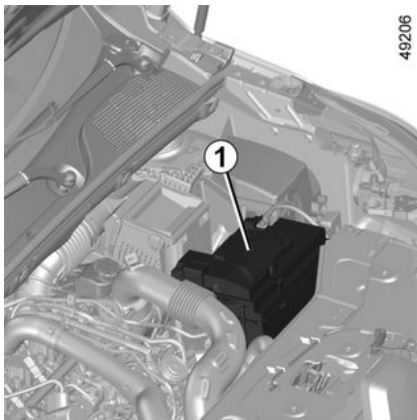
FILTER

Byte av filterelement (luftfilter, kupéfilter, dieselfilter etc.) ingår i din bils underhåll.

Bytesintervall för filterkomponenter:
Se din bils garanti- och servicehäfte.

BATTERI:

Batteri:



Batteriet **1** kräver inget underhåll. **Du bör inte öppna det eller fylla på någon vätska.**



Hantera batteriet ytterst försiktigt! Batteriet innehåller svavelsyra som inte får komma i kontakt med ögon eller hud. Om kontakt uppstår måste du genast spola med mycket vatten och kontakta läkare vid behov. Håll lågor, varma föremål och gnistor borta från batteriet (explosionsrisk).

Laddningsnivån i batteriet kan sjunka, framförallt om du använder bilen

- För korta sträckor
- I stadsmiljö
- Vid låga temperaturer
- efter en längre tids användning av elförbrukare (radio etc.) med tändningen av, etc.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen
→ 125.

Byte av batteri

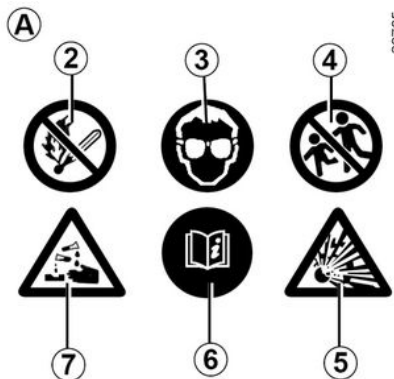
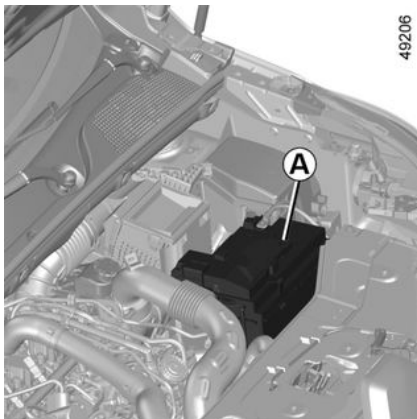


För att garantera din säkerhet och att bilens elektroniska utrustning fungerar som den ska (belysning, vindrutetorkare, ABS-system osv.) måste alla ingrepp på batteriet (borttagning, frånkoppling osv.) ovillkorligen utföras av en behörig tekniker.

Risk för brännskador orsakade av elstötar.

Se ovillkorligen till att perioderna som anges i underhållsdocumentet för byte av batteriet inte överstigs. Batteriet är av en **specifik typ** och därför är det viktigt att det ersätts med ett batteri av samma typ. Kontakta din återförsäljare.


BATTERI:



5



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när som

helst.  En etikett i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador

Etikett A

Följ anvisningarna på batteriet:

- **2** Öppen eld och rökning är inte tillåtet.
- **3** Ögonskydd är obligatoriskt.
- **4** Förvara utom räckhåll för barn.
- **5** Explosionsfarligt material.
- **6** Se instruktionsboken.
- **7** Frätande material.

RENGÖRING

SKÖTSEL AV KAROSS

En välskött bil gör att du kan bibehålla den längre. Därför rekommenderas en regelbunden skötsel av bilen utvändigt.

Trots att din bil behandlats enligt de allra senaste rostskyddsmetoderna är den ändå ständigt utsatt för diverse skador genom:

Nedfall av korroderande ämnen:

- Luftföroreningar (i städer och fabriksområden).
- saltmättad luft (vid havskust, särskilt vid varmt väder),
- säsongsbetonade klimatförhållanden (salt på vägbanan vintertid, våt väg bana till följd av regn etc.).

Trafikskador

Slitageffekter

Atmosfäriskt damm, sand, lera och grus som rörs upp av andra bilar. Vidta vissa försiktighetsåtgärder själv för att skydda dig mot dessa risker.

Det här ska du göra!

Tvätta bilen ofta, **med stillastående motor**, med de produkter som rekommenderas av våra verkstäder (aldrig med frätande produkter). Skölj noggrant i förväg med en högttryckstvätt:

- Växtnedfall och industriföroreningar

- Lera som bildar fuktiga klumpar under hjulhusen och på underredet.
- **fågelspillning** som reagerar kemiskt med lacken och snabbt förorsakar att lacken **missfärgas och till och med kan flagna av**,

Bilen **måste** tvättas direkt så att fläckarna försvinner eftersom missfärgningen inte går att polera bort.

- Vägsalt i hjulhusen och underredet eller efter körning i områden med kemiskt avfall.

Ta regelbundet bort skräp från växter (rötter, löv, m.m.) från bilen.

Respektera den lokala lagstiftningen beträffande biltvätt (tvätta t.ex. inte bilen på allmän plats).

Håll avstånd till framförkörande bil på grusiga vägar för att undvika att skada lacken.

Låt åtgärda lackskador genast för att de inte ska angripas av rost.

Låt kontrollera och förbättra rostskyddet regelbundet samt låt utföra rekommenderade efterbehandlingsåtgärder vid föreskriven tid. Se garanti och servicehäftet.

När du tvättar bilen med en högttryckstvätt ska du vidta följande försiktighetsåtgärder:

- Se till att din bils lack, området eller komponenten som du vill rengöra är kompatibel med denna typ av tvätt;
- Trycket som avges av anordningen måste vara mindre än 100 bar;
- Vid tvätt ska du placera sprutmunstycket minst 15 cm från bilen och kontrollera att vattenflödet är mindre än 15 l/min;
- Fortsätt inte att tvätta samma område, påverkade punkter eller tätningarna (risk för skador på lacken, tätningar som lossnar etc.).

Om mekaniska komponenter, gångjärn osv. har rengjorts måste de skyddas på nytt genom att sprayas med produkter som är godkända av vår tekniska avdelning.



Vi har valt ut speciella produkter för underhåll och skötsel som du finner hos din återförsäljare.

Det här ska du inte göra!

Tvätta bilen i starkt solsken eller vid minusgrader.

Skrapa bort smuts eller lera utan att först blöta det.

Låta smuts samlas under en längre tid.

Låta rost utvecklas efter småskador.

RENGÖRING

Ta bort fläckar med lösningsmedel som inte rekommenderats av våra serviceverkstäder och som kan skada lacken.

Köra i snö och lera utan att tvätta bilen, särskilt vid hjulhusen och underredet.



Avfettning eller rengöring med högtryckstvätt eller med produkter som inte är godkända av vår tekniska avdelning:

- mekaniska komponenter (t.ex.: motorrum)
- hjulen (till exempel delar i bromssystemet såsom bromsok)
- underrede
- delar med gångjärn (t.ex.: inuti dörrarna)
- yttre lackerade plastdetaljer (t.ex.: stötfångare).

Försumlighet kan leda till oxidering eller nedsatt funktion.

Särskilda anvisningar för bilar med matt lack

Denna typ av lack förutsätter vissa försiktighetsåtgärder.

Det här ska du göra!

Tvätta bilen för hand med mjuk trasa eller mjuk svamp och rikliga mängder vatten.

Det här ska du inte göra!

Användning av produkter baserade på vax (glansmedel).

För hård gnuggning.

Tvätta bilen i en biltvätt med rullar.

Sätta fast självhäftande dekaler på lacken (risk för märken). Tvätta bilen med högtryckstvätt.



Tvätta bilen med högtryckstvätt.

Tvätta bilen i en automattvätt

Ställ tillbaka torkarreglaget till parkeringsläget ➔ 111. Kontrollera att den yttre utrustningen sitter fast ordentligt, extraljus och backspeglar, och tejpa fast torkarbladen.

Ta bort radions antenspröt om bilen har ett sådant.

Kom ihåg att ta bort tejpen och sätta tillbaka antennen när tvätten är klar.

Rengör strålkastare, givare och kameror.

Använd en mjuk duk eller en bomullsduk

Om detta inte räcker, använd tvålvatten och torka av med en mjuk trasa eller en bomullstuss.

Avsluta med att torka försiktigt med en mjuk och torr duk.

Använd inte alkoholbaserade rengöringsprodukter eller redskap som skrapor.

Rengöring av självhäftande dekaler, dekorativa filmer osv.

Det här ska du göra!

Använd en mjuk duk eller en bomullsduk

Fukta den med tvålvatten och torka sedan alltid av med en mjuk trasa eller en bomullstuss.

Avsluta med att torka försiktigt med en mjuk och torr duk.

Det här ska du inte göra!

Använd alkoholbaserade rengöringsprodukter.

Använd redskap (t.ex. en skrapa).

För hård gnuggning.



Tvätta området med en högtryckstvätt.

RENGÖRING

SKÖTSEL AV KLÄDSEL OCH INRE DETALJER

En välskött bil gör att du kan bibehålla den längre. Därför rekommenderas en regelbunden skötsel av bilens inredning.

En fläck skall alltid behandlas snabbt.

Oavsett typen av fläck på listan ska **kall (eller ljummen) tvålvattenlösning baserad på naturtvål användas.**

Vi avråder bestämt från användning av rengöringsmedel (diskmedel, pulverprodukter, alkoholbaserade produkter).

Använd en mjuk trasa.

Skölj och torka upp överskottet.

Multimediaskärm

Underhåll av skärmen kan bero på typen av multimediautrustning. För mer information, se multimediasystemets instruktionsbok.

Instrumentglas

(t.ex. instrumentpanel, klocka, display för yttertemperatur, display för radio)

Använd en mjuk duk eller en bomullsduk

Om det inte räcker använder du en mjuk duk (eller bomullsvadd) som du fuktar lätt med tvålvatten och torkar

sedan av med en annan fuktad mjuk duk eller bomullsvadd.

Avsluta med att torka **försiktigt** med en mjuk och torr duk.

Använd inte produkter som innehåller alkohol och/eller spruta inte vätska på området.

SÄKERHETSÅLTEN

De måste vara ordentligt spända.

Använd antingen de produkter som rekommenderas av våra serviceverkstäder (de finns hos din märkesrepresentant) eller en svamp fuktad med tvålvatten och eftertorka med en torr trasa.

Vi avråder bestämt från användning av lösningsmedel.

Textilier (säten, dörrarnas beklädnad)

Damma **regelbundet** av textilierna.

Blöt fläck

Använd tvålvattenlösning.

Sug upp eller badda lätt (gnugga aldrig) med en mjuk trasa. Skölj och sug upp överskottet.

Fast eller klibbig fläck

Avlägsna **omedelbart** och försiktigt överskottet av det fasta eller klibbiga materialet med en spatel (från

kanterna mot mitten för att undvika att sprida ut fläcken).

Gör rent på samma sätt som för en blöt fläck.

Speciellt för karameller och tuggummi

Placera en isbit på fläcken för att kristallisera den. Fortsätt därefter på samma sätt som för en fast fläck.



För alla skötselråd för inredningen och/eller icke tillfredsställande resultat, kontakta din märkesrepresentant.

5

Demontering/återmontering av originalmonterade borttagbara utrustningar i bilen

Om borttagbar utrustning måste tas bort för rengöring av kupén (till exempel skyddsmattor), se till att de sätts tillbaka rätt och på rätt sida (förarens skyddsmatta skall monteras på förarsidan). Fäst dem med de delar som tillhandahålls med utrustningen (till exempel ska förarens skyddsmatta alltid fästas med de förinstallerade fästankordningarna).

När bilen står stilla kontrollerar du att inget kan skapa problem under körningen (hinder när pedalerna trycks

RENGÖRING

ner, klacken fastnar i skyddsmattan osv.).

Det här ska du inte göra!

Placera inte doftgranar osv. vid ventilationsmunstyckena eftersom dessa kan skada instrumentpanelens klädsel.



5 Användning av apparater för högtryckstvätt eller spruttvätt inuti kupén: om man inte är försiktig kan detta skada bland annat de elektriska eller elektroniska delarna i bilen.

DÄCK

Däck

Däcksäkerhet - hjul

Däcken utgör den enda kontakten mellan bilen och vägen. Det är därför högst väsentligt att sköta däcken väl samt att kontrollera deras kondition.

De lokala bestämmelserna i vägtrafikförordningen måste följas.



Var mån om din säkerhet och följ gällande lag.

För en bra väghållning ska dessutom, när byte

av däck sker, utrustas med däck av samma typ, dimension, beteckning och helst samma fabrikat.

De måste ha minst samma last- och hastighetsbeteckning som original däck och överensstämma med rekommendationerna från din auktoriserad återförsäljare.

Om dessa anvisningar inte följs kan din säkerhet och bilens trafikduglighet påverkas.

Det finns risk för att du förlorar vägkontrollen över bilen.

Däckskötsel



Däcken måste vara av god kvalitet och mönsterdjupet måste vara tillräckligt. De däck som den här bilen är utrustad med är försedda med slitagevarnare **1** som består av **upphöjningar i botten på däckmönstret**.

När däckmönstret har slitits så mycket att slitagevarnarna **blir synliga 2** : **däcken måste bytas eftersom mönsterdjupet då är max 1,6 mm, vilket ger dåligt väggrepp på vått underlag**.

Körning med överlast, långvarig körning i hög fart vid höga yttertemperaturer och körning på dåliga vägar bidrar till försämring av

bilens däckutrustning och påverkar säkerheten.



Småolyckor vid körning, som stötar mot trottoaren, kan skada däcken och fälgarna och

påverka frameller bakvagnsinställningen.

Om det händer bör du låta kontrollera inställningen hos en märkesrepresentant.

Ringtryck

Håll rätt däcktryck (gäller även reservhjulet). Däcktrycket ska kontrolleras minst en gång i månaden och inför varje längre resa (se etiketten i förardörrens öppning → 215).

DÄCK



Ett felaktigt däcktryck

medför onormalt högt däckslitage samt

överhettning. Detta kan

påverka säkerheten markant och ha följande effekter:

- dålig väghållning
- risk för explosion, förhöjd bränsleförbrukning osv.

Däcktrycket ska justeras med hänsyn till lasten och hastigheten.

Justera däcktrycket enligt användningsvillkoren (se etiketten på förardörrens kant).

Trycken ska kontrolleras när däcken är kalla. Ta inte hänsyn till de höga tryck som uppkommer vid körning i varmt väder eller efter en färd i hög fart.

Om kontroll av trycket inte kan utföras när däcken är kalla ska det föreskrivna trycket höjas med **0,2 – 0,3** bar.

Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma, exempelvis efter långvarig körning i hög fart.



Varning! En ventilplugg som saknas eller har skruvats i dåligt kan försämra däckens täthet

och försäkra minskat tryck.

Använd alltid ventilhattar som är exakt likadana som originalhattarna och se till att de är ordentligt iskruvade.



Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck.

Om det är för lite luft i ett eller flera av däcken (punktering, lite luft osv.) tänds varningslampan



på instrumentpanelen
→ 141.

Hjulskiftning

Skifta inte hjulen inbördes.

Reservhjul

→ 221, → 225.

Däckbyte



Av säkerhetsskäl bör du låta däckbytet utföras av en specialist.

Fel sorts däck kan

påverka:

- din bils överensstämmelse med gällande lag,
- kurvtagningsförmågan,
- tung styrning,
- monteringen av snökedjor.

Vinterkörning

Kedjor

Av säkerhetsskäl ska snökedjor inte monteras på bakaxelns hjul.

Om du monterar däck av större storlek än originaldäcken kan **snökedjor inte användas.**

DÄCK



Snökedjor kan bara användas om din bil **har hjul av samma storlek** som originalhjulen.

Om snökedjor ska användas måste anpassad utrustning införskaffas. Frågor, kontakta din återförsäljare.

Särskilda anmärkningar för versioner med 16-tumshjul: Dessa kan inte förses med snökedjor.

Om du ska använda snökedjor måste du skaffa **anpassad utrustning**.
Fråga din märkesrepresentant.

Snödäck eller odubbade friktionsdäck

Du bör montera vinterdäck på **alla fyra hjulen** för att få bästa möjliga väggrepp.

OBS! Dessa däck har ibland en rotationsriktning och en indikering av maxhastigheten som kan vara lägre än bilens maxhastighet.

Dubbade vinterdäck

Dubbäck får endast användas under en begränsad period som lagstiftats i det land du befinner dig.

Följ de hastighetsbestämmelser, som gäller i det land du befinner dig.

Om du använder dubbdäck ska dessa monteras på alla fyra hjulen.

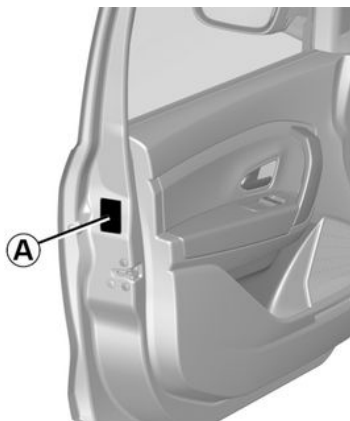


Kontakta alltid din märkesrepresentant som kan ge råd om vilken utrustning som är bäst lämpad för din bil.

Däcktryck för hjul

Etikett A

49241



Du kan läsa den om du öppnar dörren.

Däcktrycken ska kontrolleras när däcken är kalla.

Om däcktrycken inte kan kontrolleras på **kalla** däck ska de angivna tryckvärdena ökas med **0,2 till 0,3** bar bar (eller **3 PSI**). **Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma, exempelvis efter långvarig körning i hög fart.**

Däckstrycket ska motsvara den aktuella användningen av bilen (tom, lastad fordon, körning på motorväg o.s.v.). Håll rätt däcktryck (gäller även reservhjulet). Kontrollera däcktrycket minst en gång i månaden och alltid före en längre resa.

Beroende på bil ska referensvärdet för däcktryck → **141** återställas efter varje pumpning eller justering av däcktrycket.



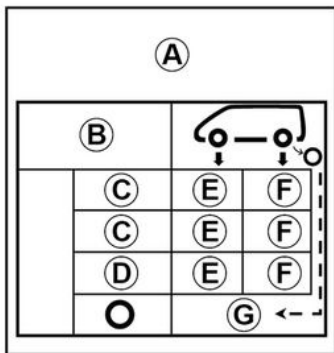
Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck

Om det är för lite luft i ett eller flera av däcken (punktering, lite luft osv.) tänds varningslampan



på instrumentpanelen
→ **141**.

DÄCK



- 6**
- B** : Mått på bilens däck.
C : planerad körhastighet.
D : rekommenderat tryck för optimal bränsleförbrukning.
ANM.: Körkomforten kan påverkas.
E : däcktryck för framhjul.
F : däcktryck för bakhjul.
G : Däcktryck i reservhjulet.



Körning med fullastad bil (Totalvikt) och släp
Maxhastigheten får inte överstiga **100 km/h** och däcktrycket ska ökas med **0,2 bar → 262**.
Risk för däckexplosioner.

Däcksäkerhet och montering av kedjor: → 213 information om underhåll av däcken och, beroende på bil, användning av kedjor.



Var mån om din säkerhet och följ gällande lag. För en bra väghållning ska dessutom, när byte av däck sker, utrustas med däck av samma typ, dimension, beteckning och helst samma fabrikat.
De måste ha minst samma last- och hastighetskapacitet som originaldäcken och överensstämma med rekommendationerna från en auktoriserad återförsäljare.
Om dessa anvisningar inte följs kan din säkerhet och bilens trafikduglighet påverkas.
Det finns risk för att du förlorar kontrollen över bilen.

DÄCK

SATS FÖR DÄCKPUMPNING

32788



Däckreparationssatsen lagar skador på slitbanan **A** som har orsakats av föremål som är mindre än 4 mm. Den kan inte användas för alla typer av punkteringar, till exempel för skador som är större än 4 mm eller skador på däckets sida **B**. Förvissa dig också om att fälgen är i gott skick. Ta inte bort det föremål som förorsakat punkteringen om det fortfarande sitter kvar i däck.



Använd aldrig däckpumpningssatsen om däck har skadats efter det att du har kört med ett punkterat däck. Kontrollera alltid däckens sidor omsorgsfullt innan du gör något ingrepp. Att köra med dåligt pumpade, platta eller punkterade däck kan innebära en säkerhetsrisk och däck kan kanske inte gå att laga. **Denna reparation är endast provisorisk.** Ett punkterat däck ska alltid undersökas (och om möjligt repareras) av en specialist så fort som möjligt. När du byter ut ett däck som reparerats med denna sats måste du informera specialisten. Under körningen kan du känna av vibrationer på grund av produkten som sprutats in i däck.

DÄCK



Satsen är endast godkänd för pumpning av däck till bilar som är utrustade med denna

sats.

Den får under inga omständigheter användas till pumpning av däck på en annan bil eller något annat uppblåsbart föremål (simring, båt etc.).

Var försiktig så att inte produkten stänker på huden när du handskas med

reparationsvätskan. Om du ändå skulle få vätska på huden, skölj rikligt.

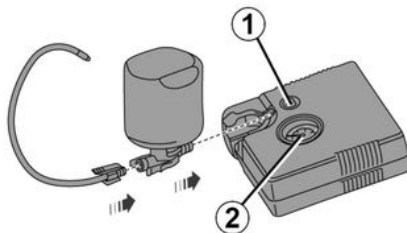
Se till så att reparationssatsen är oåtkomlig för barn.

Kasta inte den tomma flaskan i naturen. Lämna in den till din återförsäljare eller till en återvinningsstation.

Flaskan har en märketikett med sista förbrukningsdag. Kontrollera regelbundet om produkten har blivit för gammal.

Kontakta din återförsäljare för att byta ut pumpslangen och flaskan med reparationsprodukten.

49207



Om du får punktering, använd satsen som ligger i bagagerummet eller under bagagerumsmattan, beroende på bil.



Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck.

Om det är för lite luft i ett eller flera av däcken (punktering, lite luft osv.) tänds varningslampan



på instrumentpanelen

➔ 141.

Med motorn i gång och parkeringsbromsen åtdragen:

– Koppla från alla tillbehör i bilens tillbehörsuttag.

– **Se informationen om luftpumpens kompressor** som finns i bilens bagagerum och följ bruksanvisningen

– Pumpa däck till rekommenderat tryck ➔ 215.

– Pumpa inte längre än högst **15** minuter och avsluta med att läsa av trycket (på manometern **2**)

– **Anm.:** Medan flaskan töms (ca 30 sekunder) visar manometern **2** ett tryck på upp till 6 bar. Därefter sjunker trycket.

– Justera trycket: Om det ska ökas fortsätter du pumpningen med satsen. Om det ska minskas, tryck på knappen **1**.

Om rekommenderat tryck på 1,8 bar inte har uppnåtts efter 15 minuter är det inte möjligt att reparera. Kör inte bilen. Vänd dig till din återförsäljare.

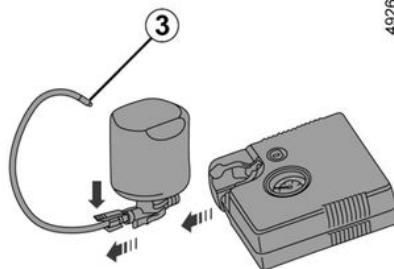
DÄCK



Innan du använder satsen, ställ bilen så att den är tillräckligt långt från övrig trafik, sätt igång varningsblinkersen, dra åt parkeringsbromsen, låt alla passagerare gå ur bilen och se till att de håller sig på avstånd från trafiken.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.



När däcket har rätt mängd luft ska satsen tas bort. Lossa långsamt behållarens pumpanslutning **3** för att undvika stänk. Förvara behållaren i plastförpackningen för att undvika läckage.

- Placera märketiketten med köranvisningar (som finns under flaskan) på en plats på instrumentbrädan som är väl synlig för föraren.
- Lagg undan satsen.
- Efter första däckpumpningen läcker det fortfarande ut luft. Du måste köra en kort sträcka för att täppa till hålet.
- Starta omedelbart bilen och kör i mellan 20 till 60 km/h så att produkten fördelas jämnt i däcket. Efter tre

kilometers körning stannar du och kontrollerar trycket.
– Om trycket är högre än 1,3 bar men lägre än det föreskrivna trycket (se etiketten som sitter på förardörrns öppning) justera trycket. Kontakta annars din återförsäljare: Det går inte att utföra reparationen.

Användningsföreskrifter för satsen

Satsen får inte användas mer än femton minuter i följd.

Flaskan måste bytas ut efter första användningen även om det fortfarande finns vätska kvar i den.



Inga föremål får placeras under förarens fötter eftersom dessa vid en häftig inbromsning kan hamna under pedalerna och hindra pedalernas funktion.

DÄCK



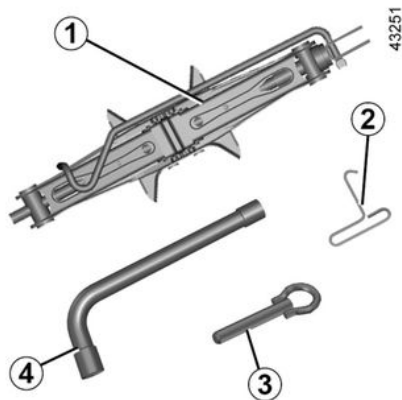
Varning! En ventilplugg som saknas eller har skruvats i dåligt kan försämra däckens täthet och förorsaka minskat tryck. Använd alltid ventilhattar som är exakt likadana som originalhattarna och se till att de är ordentligt iskruvade.



När du har genomfört en reparation med satsen får du inte köra längre än 200 km. Dessutom måste du sänka hastigheten och aldrig köra fortare än 80 km/h. Etiketten som du bör fästa på en väl synlig plats på instrumentbrädan hjälper dig att komma ihåg detta. Beroende på land eller gällande lagstiftning kan ett däck som lagats med pumpningssatsen behöva bytas ut.

Verktyg

Åtkomst av verktygen



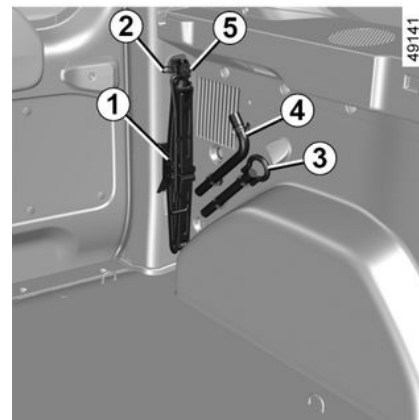
Vilka verktyg som finns varierar från bil till bil.

Verktygen finns i bagagerummet.

Domkraft 1

Lossa muttern **5** för att använda domkraften. Vik ihop domkraften på rätt sätt (var noga med att placera handtaget på rätt plats) innan du sätter tillbaka den på dess plats. Skruva i skruven **5** för att fästa domkraften.

Avdragare för hjulkapsel 2



Används för borttagning av hjulkapslar. Den är placerad bakom domkraften.

DÄCK



Låt aldrig några verktyg ligga löst i bilen eftersom de kan slungas i väg vid inbromsning och utgöra en fara. När du har använt verktygen ska du placera dem i sina respektive fästen: risk för skador
Om skruvar har levererats tillsammans med reservhjulet får du endast använda dessa skruvar till reservhjulet.

Hjulnyckel 4

Används för att lossa eller skruva åt hjulskruvarna och åtkomsten till reservhjulet.



För din säkerhets skull rekommenderar vi att du inte använder en domkraft som inte är godkänd av tillverkaren. Domkraften är avsedd för bilen och ska användas för att byta hjul.
Den får under inga omständigheter användas:

- Till andra bilar
- För att utföra en reparation
- För åtkomst till bilens underede.

Risk för allvarliga skador
Risk för skador på bilen.

Bogserögla 3

→ 228

Punktering, reservhjul

Vid punktering

Beroende på bil finns det en sats för däckpumpning eller ett reservhjul (se följande sidor).



Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck

Om det är för lite luft i ett eller flera av däcken (punktering, lite luft osv.) tänds varningslampan



på instrumentpanelen
→ 141.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.

DÄCK



Om ditt reservhjul inte har använts på flera år, kontrollera det med din återförsäljare att det

fortfarande är i gott skick och kan användas utan risk.

Bil utrustad med ett reservhjul av annan storlek än de övriga fyra hjulen:

- Använd aldrig fler än ett reservhjul på en och samma bil.
- Ersätt reservhjulet så snart som möjligt med ett hjul som är av samma sort som det ursprungliga.
- Under tiden detta reservhjul används får den hastighet som är angiven på fälgens etikett inte överskridas.
- När reservhjulet används kan bilens köregenskaper ändras Undvik kraftiga accelerationer eller fartminskningar och sänk hastigheten i kurvor Undvik kraftiga accelerationer eller fartminskningar och sänk hastigheten i kurvor.

- Om du behöver använda snökedjor, montera reservhjulet på bakaxeln och kontrollera däcktrycken.



Låt aldrig några verktyg ligga löst i bilen eftersom de kan slungas i väg vid inbromsning och utgöra en fara. När du har använt verktygen ska du placera dem i sina respektive fästen: risk för skador
Om skruvar har levererats tillsammans med reservhjulet får du endast använda dessa skruvar till reservhjulet.

Beroende på bilen finns det två förvaringsalternativ för reservhjulet:

- i en vaggan under golvet i bilens bakre del,
- på golvet i bilens bakre del.

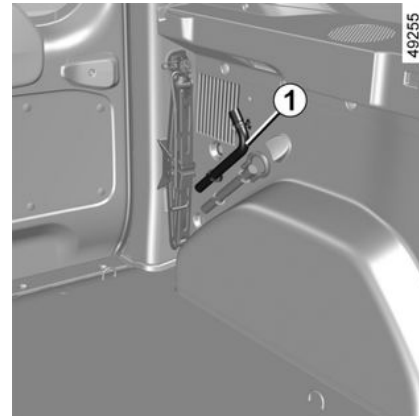
Reservhjul 3

Reservhjulet förvaras i vaggan **5** under golvet baktill i bilen.

Så här kommer du åt reservhjulet: 3

- Öppna bagageluckan,

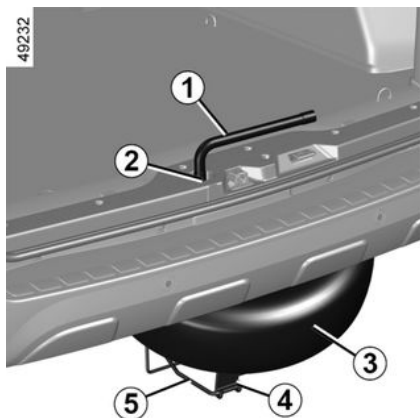
- ta bort skyddet **2**,
- lossa muttern med hjälp av hjulnyckeln **1** som förvaras i bagageutrymmet,
- släpp spärren **5** genom att ta tag i handtaget **4**,
- Lossa reservhjulet.



Så här förvarar du hjulet 3 i vaggan

- Se till att sätta tillbaka hjulet i vaggan **5** på rätt sätt med ventilen nedåt.
- Sätt fast vaggan med hjälp av handtaget **4** och skruva åt muttern med hjälp av hjulnyckeln **1** när du sätter tillbaka den och sätter tillbaks skyddsplåten.
- Se till att vaggan är låst på rätt sätt **5**.

DÄCK

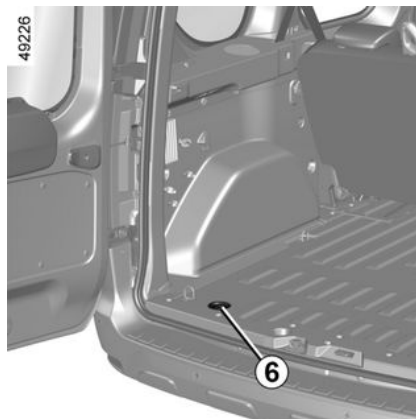


Om det inte är möjligt att sätta tillbaka vaggan **5** kan hjulet vara felaktigt placerat. I det fallet öppnar du vaggan delvis och trycker hjulet på plats till dess att det tar stopp bakom vaggan och stänger den sedan igen.

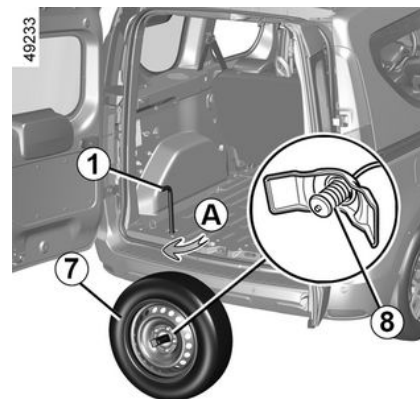


Rör inte avgassystemet.
**Stor risk för
brännskador.**

Reservhjul 7



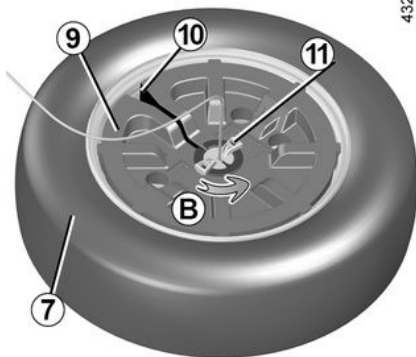
Det sitter under golvet i bilens bakre del. Om bilen får punktering och har dragkrok och/eller om bagagerummet är lastat måste du lyfta bilen med en domkraft vid lyftpunkten närmast hjulet för att kunna ta ut reservhjulet.



Så här kommer du åt reservhjulet: 7

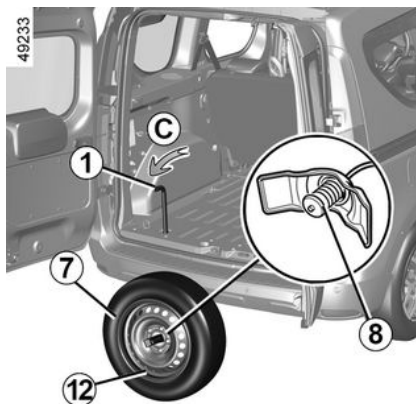
- Öppna bagageluckan,
- ta bort skyddet **6**,
- använd endast hjulnyckeln **1** (användning av andra verktyg kan skada mekanismen) för att rulla ut stödkabeln. Lossa muttern medurs (rörelse **A**), så kommer hjulet att sänkas till marken.

DÄCK



6

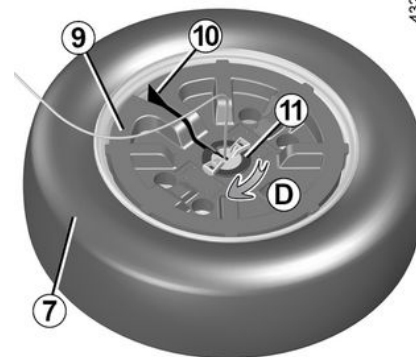
- från utsidan av bilen drar du i hjulet för att komma åt handtaget **11**,
- vrid handtaget **11** (rörelse **B**) för att lossa vajern från delen **9**,
- lyft delen **9** från hjulet **7**,
- ta bort delen **9** via springan **10**,
- ställ hjulet upp, dra vajern och delen **8** genom fälgen och lossa hjulet.



Dätsättning av hjulet 7

När du gör detta ska vajern vara utrullad.

- Ställ hjulet upp med ventilen **12** vänd mot dig.
- Dra kabeln och delen **8** genom fälgen.
- Lägg ner hjulet med ventilen **12** vänd mot marken.
- För in vajern i springan **10** upp till mitten av delen **9**.
- För in delen **9** i hjulet **7**.
- Vrid handtaget **11** (rörelse **D**) för att låsa vajern.



I bagagerummet skruvar du åt muttern moturs så långt det går (rörelse **C**) så att hjulets fästvajer rullas upp. Se till att hjulets fästvajer förblir horisontellt och vajern förblir spänd.

Sista åtdragningen måste utföras med nyckeln **1** i horisontellt läge.

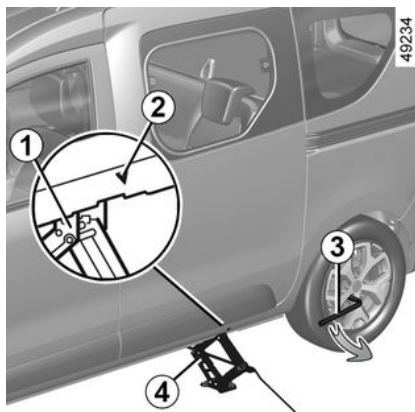
Sätt dit skyddet **6**.

DÄCK



Eftersom det punkterade hjulet är större än reservhjulet kommer bilens frigångshöjd att reduceras när du placerar det punkterade hjulet på reservhjulplatsen. För att undvika skador bör du köra försiktigt över förhöjningar i körbanan och när du kör ned för trottoarkanter. Under tiden detta reservhjul används får den hastighet som är angiven på fälgens etikett inte överskridas.

Hjulbyte



Aktivera varningsblinkern. Ställ bilen på avstånd från trafiken på plant, fast och halkfritt underlag. Dra åt parkeringsbromsen och lägg i en växel (ettan eller backen). Se till att alla passagerare lämnar bilen och håller sig på avstånd från trafiken.

Bilar utrustade med domkraft och hjulnyckel

Ta bort hjulkapseln om det behövs.

Lås upp hjulbultarna med hjulnyckeln **3**. Placera den så att den kraft som utövas för att lossa skruvarna verkar nedåt.



Vid parkering på väggen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.

Placera domkraften **4** horisontellt: lyfthuvudet **måste** ovillkorligen vara placerat i höjd med plåtförstärkningen **1** och så nära det berörda hjulet som möjligt, vilket visas med en pil **2**.

Skruva ut domkraften **4** för hand tills dess fot vilar mot marken (något inåt under bilen).

Fortsätt att skriva så att foten kommer på rätt plats (något inåt under bilen och i linje med lyfthuvudet).

Veva upp något tills hjulet går fritt.

DÄCK



För att undvika risk för kroppsskador och skador på bilen höjer du upp domkraften tills det hjul som ska bytas är högst 3 centimeter från marken.

Ta bort skruvarna och lyft av hjulet. Sätt reservhjulet på hjulnavet och vrid det så att det passar in i hjulets och navets fästhål.

Dra åt skruvarna och förvissa dig om att hjulet sitter korrekt på navet.

Sänk domkraften.

Med hjulet på marken, dra åt skruvarna ordentligt och kontrollera åtdragningen och däcktrycket i reservhjulet så snart som möjligt.



Stödlåsskruv

Om du använder stödlåsskruvar, se ritningen inuti hjulkapseln för att placera skruven. (risk för att hjulkapseln inte kan monteras).



Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck.

Om det är för lite luft i ett eller flera av däcken (punktering, lite luft osv.) tänds varningslampan



på instrumentpanelen
➔ 141.



Låt aldrig några verktyg ligga löst i bilen eftersom de kan slungas i väg vid inbromsning och utgöra en fara. När du har använt verktygen ska du placera dem i sina respektive fästen: risk för skador

Om skruvar har levererats tillsammans med reservhjulet får du endast använda dessa skruvar till reservhjulet.



För din säkerhets skull rekommenderar vi att du inte använder en domkraft som inte är godkänd av tillverkaren. Domkraften är avsedd för bilen och ska användas för att byta hjul.

Den får under inga omständigheter användas:

- Till andra bilar
- För att utföra en reparation
- För åtkomst till bilens underede.

Risk för allvarliga skador
Risk för skador på bilen.



Vid punktering, ersätt hjulet med ett nytt så snart som möjligt. Ett punkterat hjul ska alltid undersökas (och om möjligt repareras) av en specialist.

DÄCK

Hjulkaopslar, hjulkaopsl – hjul

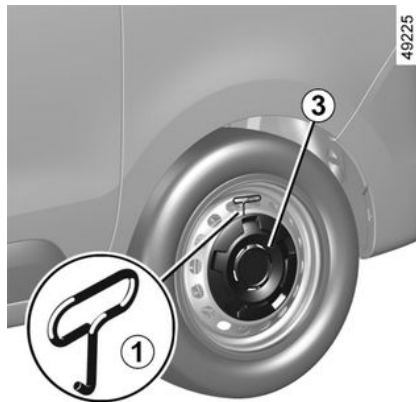
Hjulkaopsl med dolda skruvar



Ta bort den med hjälp av hjulkaopslnyckeln **1** (i verktygssatsen) genom att sticka in kroken i öppningen vid ventilen **2**.

Sätt tillbaka hjulkaopsln genom att passa in öppningen efter ventilen **2**. Tryck in fästkrokarna först vid ventilen **A** och sedan **B** och **C** och avsluta med sidan mittemot ventilen **D**.

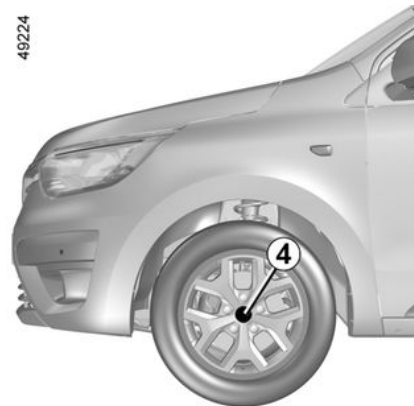
Hjulkaopsl – Hjul 3



Ta bort hjulkaopsln med hjulnyckeln **1** (finns i verktygssatsen) och stick in kroken i hjulkaopslens yttre öppning.

För att sätta tillbaka hjulkaopsln placerar du fästena mot hjulets skruvar och trycker kraftigt på hjulkaopslens mitt till dess att den fäster på hjulet.

Mittre hjulkaopsl med synliga skruvar



(Hjulkaopsl **4**)

Du kommer åt skruvarna direkt.

STARTHJÄLP

Bogsering: Starthjälp

Upplåsning av rattaxeln

För in nyckeln i tändningslåset och vrid den till läget "På". För spaken till neutralläget.

Rattlåset låses upp och bilens tillbehörsfunktioner får strömtillförsel. Du kan använda bilens belysning (körriktningvisare, bromsljus osv.). Vid bogsering i mörker ska den bogserade bilen ha ljuset på som vanligt.

Det är viktigt att man respekterar villkoren för bogsering i det land man färdas. Om du kör den bil som bogserar, överskrid inte den maximala hastigheten för bogsering som gäller → 262.



Ta inte ut tändningsnyckeln under bogseringen.



När motorn är avstängd fungerar inte servostyrningen och bromsservon.



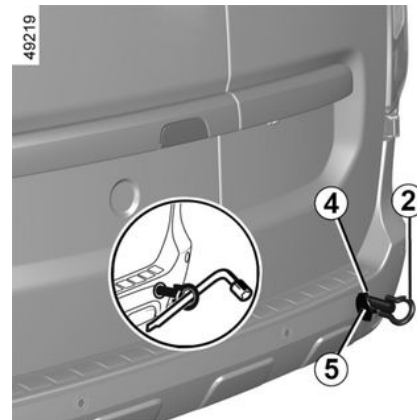
Använd endast bogserpunkterna fram **1** och bak **4** (aldrig drivaxelrören eller någon annan del på bilen).

Bogserpunkterna får endast användas för bogsering. De får aldrig användas för att lyfta bilen, varken direkt eller indirekt.



Se till att bogseröglan är korrekt fastskruvad.
Risk för att bogseröglan lossnar.

Så här kommer du åt bogserpunkterna.



Lossa kåpan **3** eller **5** genom att sticka in ett platt verktyg under den.

Dra åt bogseröglan **2 så mycket det går:** först för hand tills det tar stopp och avsluta därefter med att låsa den med hjulnyckeln.

Använd endast bogseröglan **2** och hjulstaget i bagageutrymmet → 220.

STARTHJÄLP



- Använd en stel bogserstång. Om du använder ett rep eller en vajer (förutsatt att landets lagstiftning tillåter det), måste den bogserade bilen kunna bromsa.
- En bil med försämrad körförmåga får inte bogseras igång.
- Undvik ryck vid acceleration och inbromsning eftersom detta kan skada bilen.
- Hastigheten bör inte under några omständigheter överskrida **25 km/h**.



Låt aldrig några verktyg ligga löst i bilen eftersom de kan slungas i väg vid inbromsning och utgåra en fara.

Starthjälp för batteri

Så här undviker du gnistbildning

- Kontrollera att energiförbrukande enheter (t.ex. innerbelysning) är

avstängda innan du kopplar ur eller in ett batteri.

- Vid laddning av batteriet ska du stänga av laddaren innan batteriet kopplas in eller ur.
- Placera inga metallföremål på batteriet eftersom de kan orsaka kortslutning mellan polerna.
- Vänta minst en minut efter att motorn har stängts av innan du kopplar ur batteriet.
- Se till att koppla in batteriets poler korrekt vid ditsättningen.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen
➔ 125.

Anslutning av batteriladdare

Laddaren ska passa till ett batteri med 12 volts nominell spänning.

Koppla inte ur batteriet när motorn är igång. **I den bruksanvisning som medföljer batteriladdaren från leverantören finns anvisningar för hur laddaren ska användas.**



Vissa batterier kan uppvisa specifika egenskaper vid laddning.

Kontakta din

märkesrepresentant.

Undvik gnistbildning, som kan förorsaka explosion, och utför arbetet i en lokal med god ventilation.

Risk annars för allvarliga skador.

STARTHJÄLP



Hantera batteriet ytterst försiktigt! Batteriet innehåller svavelsyra som inte får komma i

kontakt med ögon eller hud. Om detta ändå skulle hända sköljer du rikligt med vatten och tar genast kontakt med en läkare. Uppsök läkare vid behov.

Håll lågor, varma föremål och gnistor borta från batterikomponenterna (**explosionsrisk**).

Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när

som helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador

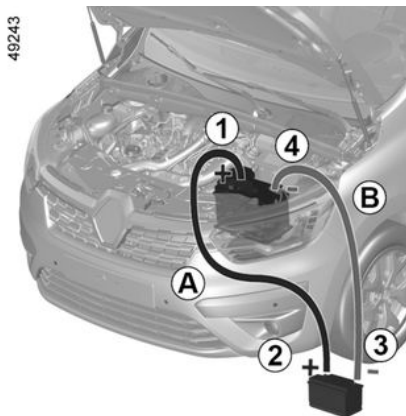
Start med hjälpstartbatteri

Om du måste använda batteriet på ett annat fordon för att starta ditt fordon, skaffa lämpliga startkablar (med stort tvärsnitt) från en godkänd återförsäljare eller, om du redan har startkablar, se till att de är i perfekt skick innan du använder dem.

Hjälpestartbatteriets spänning ska vara lika det urladdade batteriets: 12 V. Hjälpestartbatteriets kapacitet (Ah) ska vara minst lika det urladdade batteriets.

Se noga till att bilarna inte kommer i kontakt med varandra, då risk för kortslutning föreligger. Kontrollera att det urladdade batteriet är rätt anslutet. Stäng av tändningen.

Starta motorn på hjälpbilen och låt den gå på normalt tomgångsvarvtal.

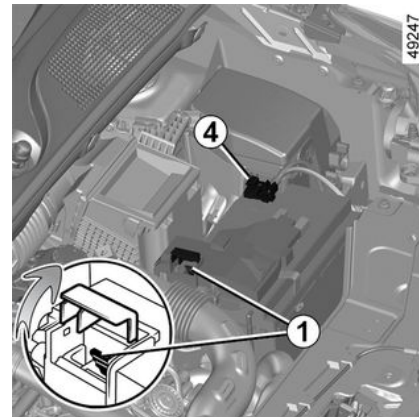


Fäst den positiva kabeln (+) **A** på polen (+) **1** på det urladdade batteriet, och sedan på polen (+) **2** på hjälpstartbatteriet.

Fäst den negativa kabeln (-) **B** på polen (-) **3** på hjälpstartbatteriet och

sedan polen (-) **4** på det urladdade batteriet.

Starta motorn som vanligt. Så snart den startar, koppla bort kablarna **A** och **B** i omvänd ordning (**4 - 3 - 2 - 1**).



Säkerställ att kabel **A** och **B** inte kommer i kontakt med varandra samt att pluskabel **A** kommer i kontakt med några metallkomponenter i den bil som matar ström.

Risk för allvarliga personskador och/eller skador på bilen.

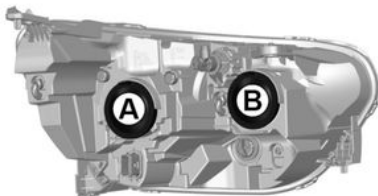
STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR

Ytterbelysning: Lampbyte

Strålkastare: lampbyte

Halvjusstrålkastare

49144



Lossa kåpan **A**.

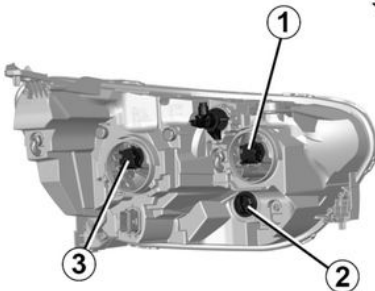
Flytta lamphållaren **3** för att lossa den och byta ut glödlampan.

Lamptyp:H7.

Efter byte av lampa, låt en fackman justera ljusinställningen.

Helljus:

49145



Lossa kåpan **B**.

Flytta lamphållaren **1** för att lossa den och byta ut glödlampan.

Lamptyp:H7.

Rör inte glaset på lampan. Håll den i sockeln.

Du **måste använda** glödlampor av typen anti-U.V. 55W för att undvika att skada plasten på strålkastarna. Märk



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för skador.

ut var lampan ska sitta innan du tar bort den så att den kommer på rätt plats vid ditsättningen.

När lampan är utbytt, sätt tillbaka kåpan ordentligt.

Körriktningsvisare

Vrid lamphållaren **2** ett kvarts varv så att du kommer åt lampan.


Lamptyp:PY21W.



Beroende på gällande lagar och säkerhetsföreskrifter, skaffa en sats godkända reservlampor och säkringar hos din märkesrepresentant.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst.  etiketten i motorrummet påminner om detta.
Risk för skador.

STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR

LED parkeringsljus fram och varselljus

4



Alla åtgärder på (eller modifiering av) det elektriska systemet måste utföras av en auktoriserad återförsäljare, eftersom en felaktig anslutning kan skada den elektriska utrustningen (kablage, komponenter och i synnerhet generatoren). Dessutom har din återförsäljare alla delar som krävs för montering av dessa enheter.

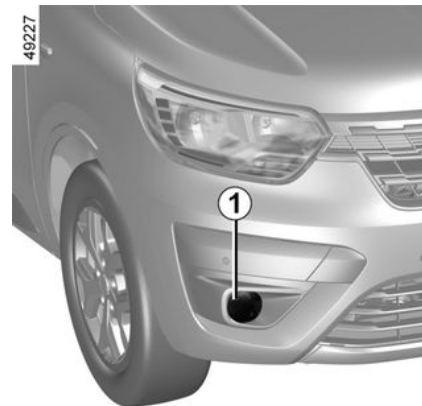
Frågor, kontakta din återförsäljare.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen
→ 125.

Dimljus: Lampbyte

Dimstrålkastare 1



- Åtkomst till lamphållaren genom att lossa luckan **2**.
- Vrid lamphållaren ett kvarts varv.
- Ta ur lampan.

Lamptyp: H16.

STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR



Ditsättning

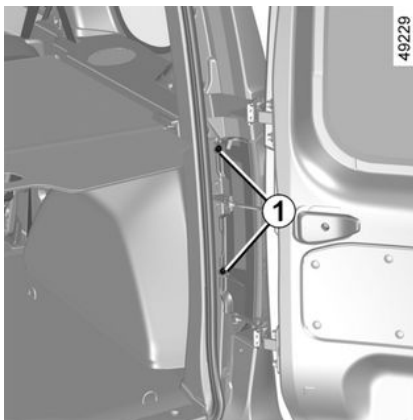
Vid ditsättningen utför du arbetet i omvänd ordning, se till att inte skada kablaget.

När du har satt dit lampan, kontrollera att den sitter ordentligt fast.

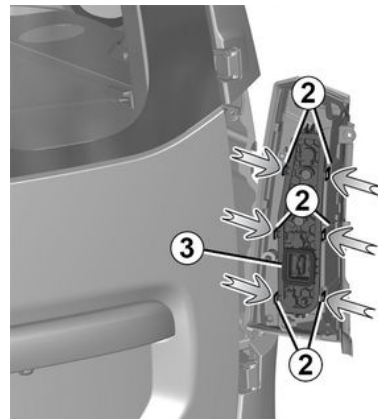
Men vi råder vi dig att låta dessa lamporna bytas av en godkänd återförsäljare.

Bakljus och sidoljus: byte av lampor

Färdriktningsvisare, bromsljus och parkeringsljus



För att ta bort lampan, lossa skruvarna **1**.



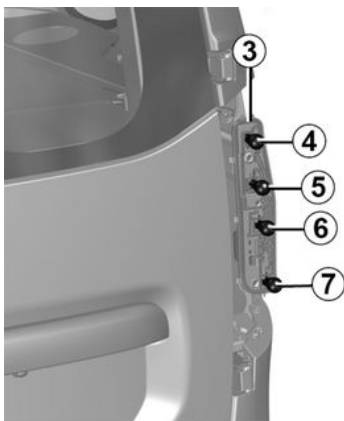
Lossa armaturen utifrån genom att dra den bakåt.

Ta bort lamphållaren **3** genom att låsa upp klämmorna **2**.

Ditsättning

Vid ditsättningen utför du arbetet i omvänd ordning, se till att inte skada kablarna och sätt fast klämmorna **2** på lamphållaren **3**.

STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR



49231

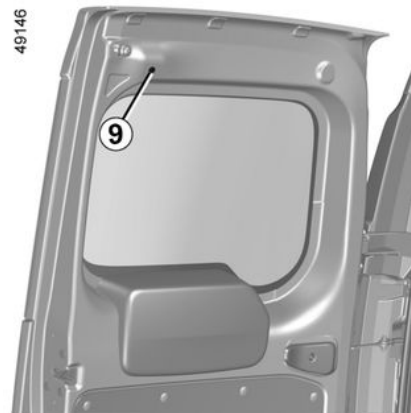
LED-sidobelysning 8



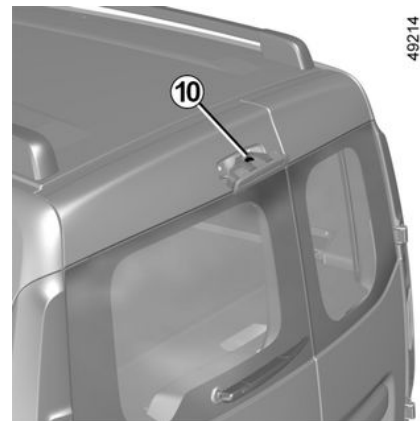
Frågor, kontakta din återförsäljare.

Tredje bromsljus

49147



Ta bort muttern **9** och lossa bromsljusen från hållarna.



49214

6

4 Bromsljus

Lamptyp 4: P21W.

5 Kontrollampa

Lamptyp 5: PY21W.

6 Backljus

Lamptyp 6: P21W.

7 Dimljus

Lamptyp 7: P21W.

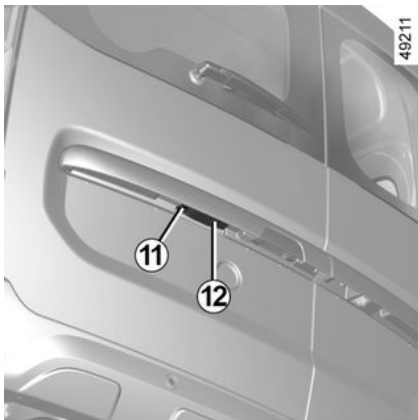
STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR

Lamptyp 10: P21W.

Ditsättning

Vid ditsättningen utför du arbetet i omvänd ordning, se till att inte skada kablaget.

Nummerskyltsbelysning

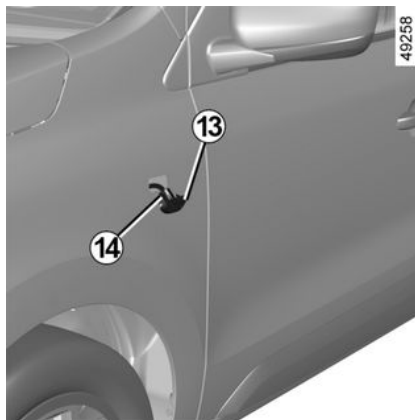


Skruva los bulten 11.

Ta bort lampans kåpa 12 för att komma åt lampan.

Lamptyp: W5W.

Sidoblinkljus 13



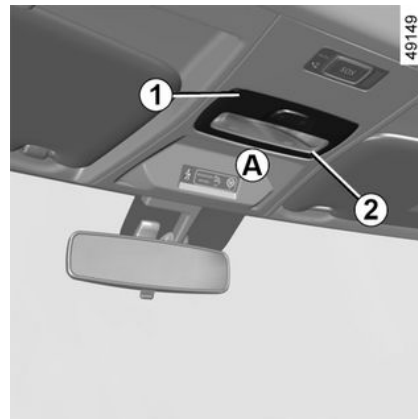
Lossa blinkljuset 13 (med hjälp av t.ex. en spårskruvmejsel eller liknande verktyg).

Vrid lamphållaren 14 ett kvarts varv så att du kommer åt lampan.

Lamptyp:W5W.

Innerbelysning: lampbyte

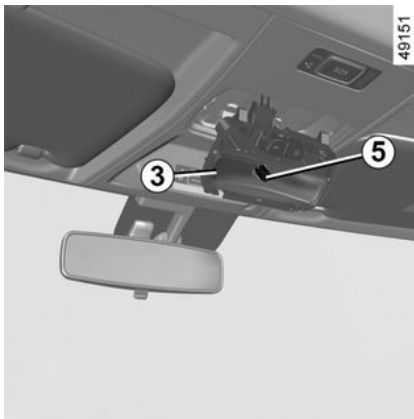
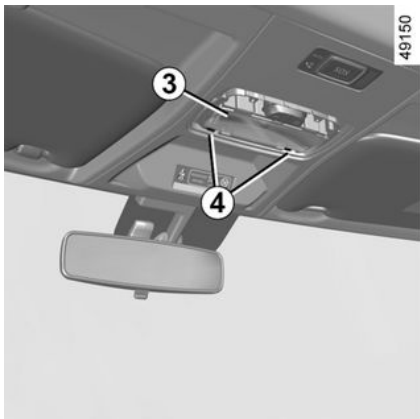
Främre taklampa 1



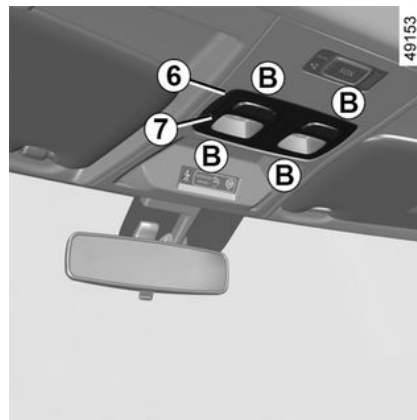
- Lossa linsen 2 (med ett verktyg, t.ex. en spårskruvmejsel), som sitter vid A.
- Lossa och frigör lamphållaren 3 med hjälp av flikarna 4.
- Ta bort berörd lampa.

Lamptyp 5: W5W.

STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR



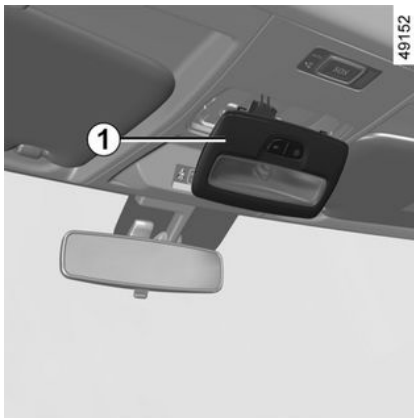
Främre läslampor 6



6

Ditsättning

- Tryck in linsen **2** i lamphållaren **3**.
- Sätt dit innerbelysningen **1** tills du hör ett klickljud.
- Kontrollera att innerbelysningen är korrekt placerad och sitter fast på sin plats.



(kan variera från bil till bil)

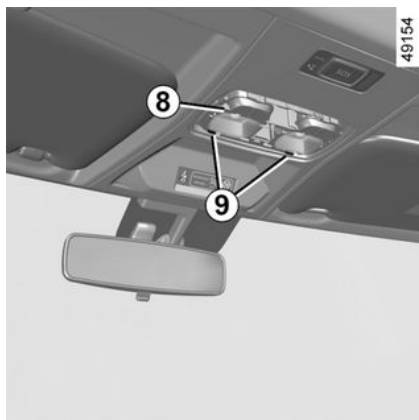
- Lossa linsen **7** (med ett verktyg, t.ex. en spårskruvmejsel), som sitter vid **B**.
- Lossa och frigör lamphållaren **8** med hjälp av flikarna **9**.
- Ta bort berörd lampa.

Lamptyp 10: W5W.



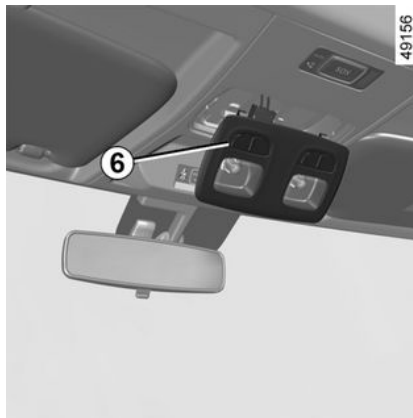
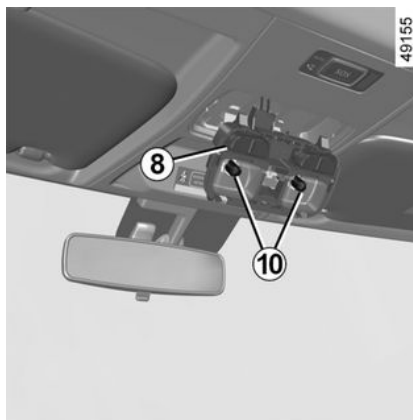
Lamporna som utsätts för tryck och kan explodera vid byte.
Risk för skador.

STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR

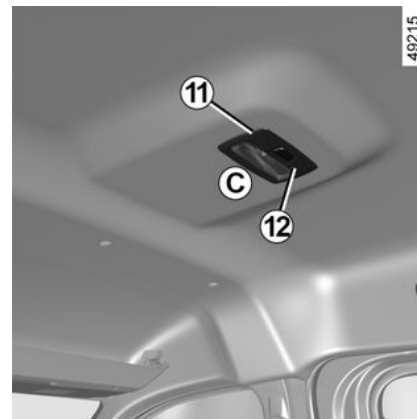


Ditsättning

- Tryck in linsen **7** i lamphållaren **8**.
- Tryck fast läslampan **6** tills den klickar.
- Kontrollera att läslampan är korrekt placerat och sitter fast på sin plats.



Bakre läslampa **11**

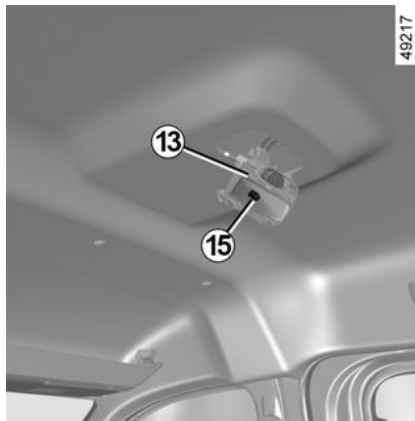
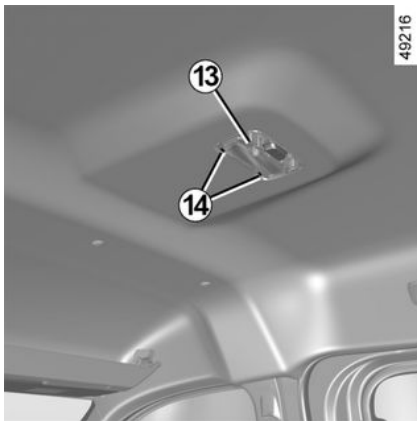


(kan variera från bil till bil)

- Lossa linsen **12** (med ett verktyg, t.ex. en spårskruvmejsel), som sitter vid **C**.
- Lossa och frigör lamphållaren **13** med hjälp av flikarna **14**.
- Ta bort berörd lampa.

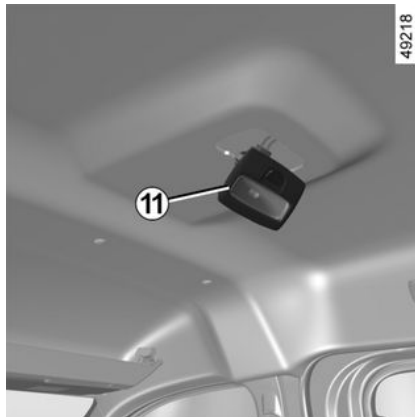
Lamptyp 15: W5W.

STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR

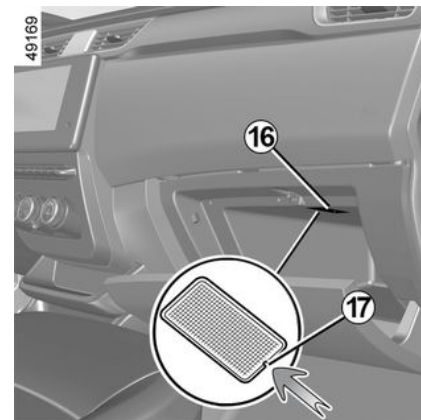


Ditsättning

- Tryck in linsen **12** i lamphållaren **13**.
- Kläm fast läslampan **11** tills du hör ett klick.
- Kontrollera att läslampan är korrekt placerat och sitter fast på sin plats.



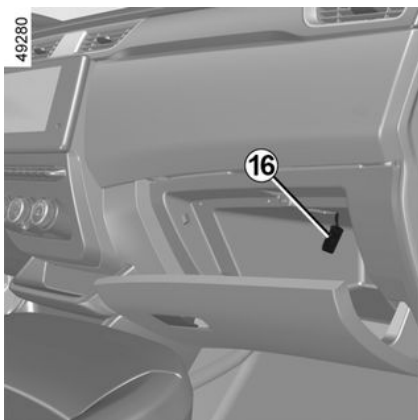
Handskfacksbelysning 16



(kan variera från bil till bil)

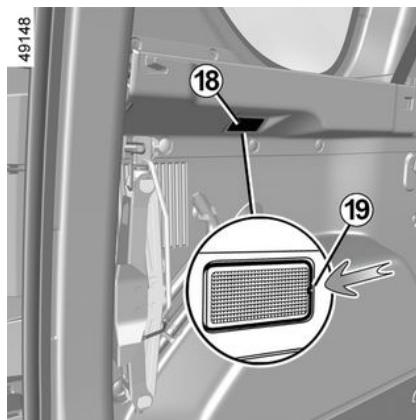
Lossa lampan **16** med hjälp av till exempel en spårskruvmejsel. Tryck på spärren **17** och vrid lampan inåt handskfacket.

STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR

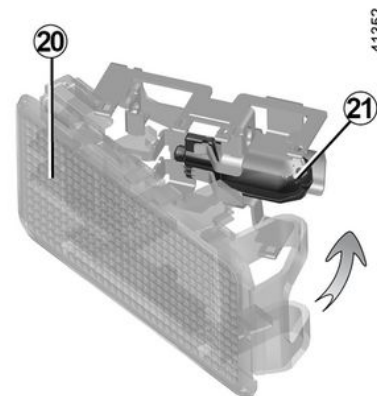


Ta bort lampan.
Lamptyp: W5W.

Bagagerumsbelysning 18



Lossa lampan **18** med hjälp av till exempel en spårskruvmejsel. Tryck på spärren **19** och vrid lampan inåt mot bagageutrymmet.
Ta bort lampan.



Lossa linsen **20** för att komma åt lampan **21**.

Lamptyp 21: W5W.

STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR

LED-lampa 22

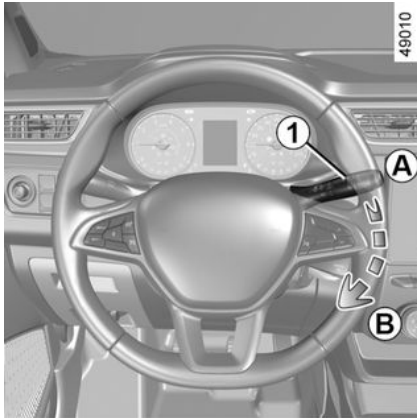


6

Frågor, kontakta din återförsäljare.

TORKARBLAD: BYTE

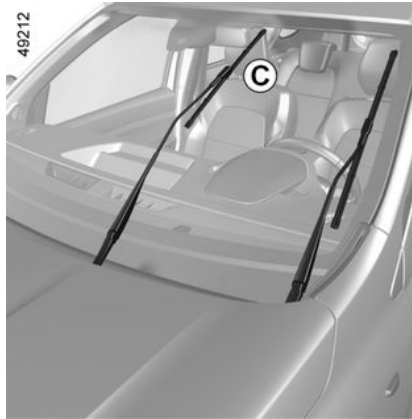
Byte av vindrutans torkarblad 2



När du ska byta vindrutetorkarna måste du först placera dem i serviceläge **C**.

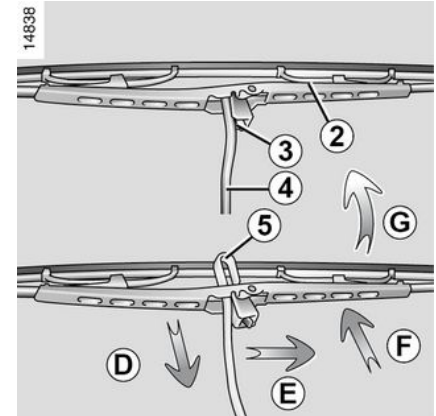
Med tändningen avslagen:

- ställ in reglaget **1** på läge **B** (snabb torkarhastighet): torkarbladen kommer stanna i underhållsläget **C** en bit från motorhuvn,
- lyft torkararmen **4**.
- vrid bladets tills det är placerat horisontellt (rörelse **G**);



- tryck på spärren **3** och skjut torkarbladet nedåt tills haken **5** lossnar från torkararmen (rörelse **D**),
- skjut fram bladet (rörelse **E**) och för sedan tillbaka det (rörelse **F**) så att det frigörs.

Ditsättning

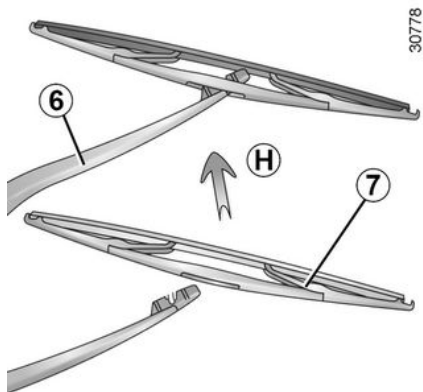


Sätt dit det nya torkarbladet i omvänd ordning mot vid borttagningen. Kontrollera att bladet sitter fast ordentligt.

För att återställa bladen till lågt läge, kontrollera att bladen är nerfällna på vindrutan och ställ sedan reglaget **1** i läget **A** (av): vindrutetorkarna kommer fällas in till motorhuvn när tändningen slås på.

TORKARBLAD: BYTE

Byte av bakrutetorkarbladet 7



- Slå av tändningen, lyft torkararmen **6**.
- för ned torkarbladet **7** tills det tar emot
- frigör torkarbladet genom att dra i det (rörelse **H**).

Ditsättning

Sätt dit det nya torkarbladet i omvänd ordning mot vid borttagningen. Kontrollera att bladet sitter fast ordentligt.



Kontrollera torkarbladens skick. Deras livslängd beror på dig:

- Rengör torkarbladen, vindrutan och bakrutan med tvällösning regelbundet
- använd dem inte när vindrutan eller bakrutan är torr
- ta bort dem från vindrutan eller bakrutan om de inte har använts på länge.



Kontrollera att reglaget står i stoppläget (inaktiverat läge) innan du byter torkarbladet

bak.

Risk för allvarliga skador



– Kontrollera vintertid att torkarbladen inte har frusit fast innan

torkarmotorn sätts igång, eftersom det annars finns risk för att torkarmotorn skadas (överhettning).

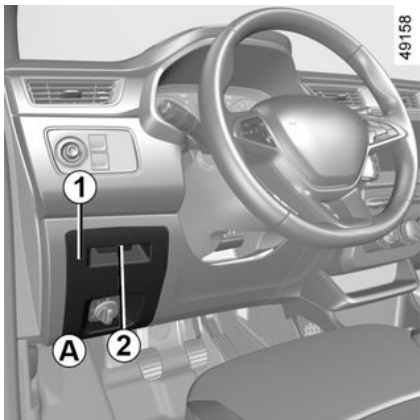
– Kontrollera torkarbladens skick.

Bladen ska bytas ut när deras verkningsgrad försämrats, ungefär en gång/år.

När du byter torkarbladet och har tagit bort det, var försiktig så att torkararmen inte slår i vindrutan, då kan glaset skadas

SÄKRINGAR

Säkringsdosa



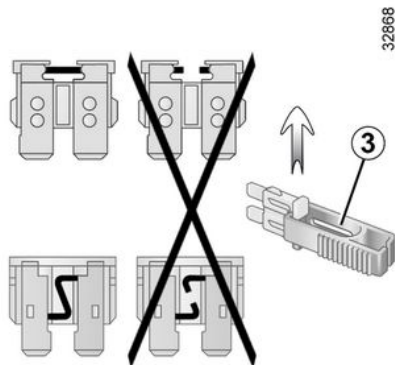
Vid fel på elsystemet kontrollera att säkringarna är hela.

Säkringar i kupén A

Lås upp handtaget **2** och dra för att öppna luckan **1**.

På vissa bilar kan du lokalisera säkringarna med hjälp av dekalen med symboler som visar de olika säkringarnas läge och som finns på luckans insida **1**. En detaljerad beskrivning av dekalen finns på följande sidor.


Klämma 2




Lossa säkringen med hjälp av tången **3**, som sitter på baksidan av luckan **1**.

Ta bort säkringen från klämman genom att skjuta på den i sidled.

Använd inte de lediga säkringsplatserna.

 Beroende på gällande lagar och säkerhetsföreskrifter, skaffa en sats godkända reservlampor och säkringar hos din märkesrepresentant.

 Lokalisera säkringarna med hjälp av dekalen som visar de olika säkringarnas läge, och som finns i förvaringsfacket. Vissa säkringar bör endast bytas av en behörig reparatör. Dessa säkringar finns inte med på dekalen.
Rör endast de säkringar som finns med på dekalen.

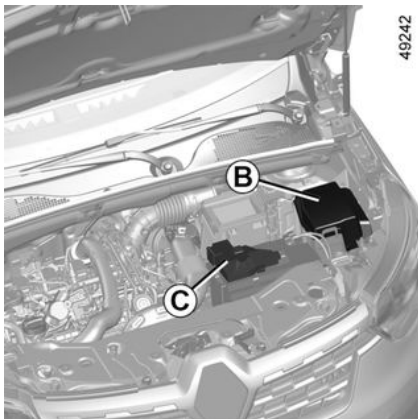


Kontrollera berörd säkring och **byt den** vid behov, **mot en säkring med samma**

strömstyrka och amperetal som originalsäkringen.

En säkring med för stor strömstyrka kan orsaka överhettning i elsystemet (risk för brand) vid onormal förbrukning.

SÄKRINGAR



Säkringar i motorrummet *B* och *C*

Vissa funktioner skyddas av säkringar som sitter i motorrummet i enheterna *B* och *C*.


Eftersom lamporna är svåra att komma åt råder vi dig att en **återförsäljare** utföra bytet.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen
→ 125.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst.  etiketten i motorrummet påminner om detta.

Risk för skador.



Vid arbete under motorhuv, se till att reglaget till vindrutetorkarna är i stoppläget.

Risk för skador.

SÄKRINGAR

Säkringarnas skyddsområde

(förekomsten och placeringen av säkringar varierar beroende på bilens utrustningsnivå)



Ljudsignal



Fönsterhissar fram, elektriska fönsterhissar fram



Centrallåsning av dörrar



Uppvärmda säten, diagnosuttag



Innerbelysning, belysning av bagageutrymmen, belysning i handskfack, energihanteringsenhet



Regn- och ljussensor



Strålkastare



Dimstrålkastare och dimbakljus



Kontrollampa för körriktningvisare



Bromsljus, backljus



Bilbältesvarning



Instrumentpanel



Uttag släp



12V bagagerum, främre och bakre tillbehörsuttag, USB-uttag



ABS – ESC, bromskontakt, kopplingskontakt, startspärrsystem



Insprutning, centralenhet i kupén



Startmotor



Airbag, bältessträckare till bilbälten



Vindrutespolarpump, vindrutetorkare, trådlös laddning



Vindrutetorkare



Luftkonditioneringens manöverpanel



Kontrollpanel för luftkonditionering, tillbehörsuttag, radio



Cigarrettändare



Servostyrning



Gränssnitt för överbyggnader



Reglage för yttre elbackspeglar



Uppvärmna backspeglar

EMM Energihanteringsenhet

RADIO Radio-, multimedia- och diagnosuttag

RADIO: FÖRUTRUSTNING




Om bilen inte är utrustad med en ljudanläggning är den förutrustad med:

- en plats för radion **1**,
- dörrhögtalare **2**.

Plats för radio 1



Lossa och ta bort förvaringsfacket **1**.
När du ska installera utrustningen rådfråga din märkesrepresentant.

 – Det är mycket viktigt att alltid noggrant följa utrustningens monteringsanvisningar.

- – Specifikationerna för fästen och kablar (kan beställas från en märkesrepresentant) varierar beroende på bilens utrustningsnivå och typen av radio.

För utrustningens artikelnummer, rådfråga din märkesrepresentant.

- Åtgärder på bilens elsystem får bara utföras av en auktoriserad märkesrepresentant, eftersom felaktig inkoppling och installation kan förstöra bilens elektroniska system och/eller de delar som är anslutna till detta.



Elektriska eller elektroniska tillbehör

Innan du monterar den här typen av tillbehör (särskilt sändande/mottagande enheter: frekvensband, effektnivå, antennplacering), kontrollera att den går att använda i bilen. Vänd dig till din återförsäljare.

Innan du ansluter ett tillbehör till ett uttag, kontrollera att du inte överskrider den högsta godkända effekten för uttaget → **181 → 187. Risk för brand.**

Allt arbete på bilens elsystem får endast utföras av en kvalificerad fackman. Varje felaktig anslutning och / eller montering av elektriska / elektroniska tillbehör som inte är godkända av tillverkaren kan orsaka:

- Skada på elektrisk och / eller elektronisk utrustning;
- Skada på de komponenter som är anslutna till den;
- Insamling och användning av fordonsdata;
- Ett intrång i integriteten (ändring, radering eller obefogad tillgång till uppgifter);
- Återkallande av godkännandet för ibruktagande.

Risk för allvarliga olyckor. Risk för integritetsintrång.

Om du i framtiden har elektrisk utrustning, se till att du får information om amperetal och läge för motsvarande säkring.

Använda diagnosuttaget

Användning av elektroniska tillbehör i diagnosuttaget kan orsaka allvarliga störningar på fordonets elektroniska system och/eller orsaka integritetsintrång (ändring, radering eller obefogad tillgång till personuppgifter). För din säkerhet rekommenderar vi att du endast använder elektroniska tillbehör som är godkända av tillverkaren. Kontakta din återförsäljare. **Risk för allvarliga olyckor. Risk för integritetsintrång.**

Framtida installation av tillbehör

Om du vill montera andra tillbehör på din bil, rådfråga din återförsäljare. För att bilen ska fungera ordentligt och för att undvika säkerhetsrisker, bör du använda tillbehör som är anpassade till bilen och godkända av tillverkaren.

Om du använder rattlås, fäst det endast i bromspedalen.

Hinder för körning

På förarsidan är det viktigt att golvmattan som är anpassade till bilen sitter fast i sina fästen. Kontrollera därför regelbundet festsättning. Lägg aldrig flera mattor på varandra. **Risk för fasklämning av pedalerna.**

FUNKTIONSTÖRNING

Här ger vi några tips för att du snabbt, i vissa fall dock endast provisoriskt, ska kunna avhjälpa eventuellt uppkomna fel. För säkerhets skull bör du snarast efter vidtagen åtgärd och kontakta din återförsäljare.


Användning av fjärrkontrollen	ORSAK	ÅTGÄRD
Upplåsningen och låsningen av dörrarna fungerar inte längre med fjärrkontrollen.	Fjärrkontrollens batteri håller på att bli urladdat.	Använd nyckeln.
	Enheter med samma frekvens som fjärrkontrollen används (t.ex. mobiltelefon).	Stäng av enheterna eller använd nyckeln.
	Bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning. Batteri urladdat.	Byt batteriet. Du kommer fortfarande att kunna låsa/låsa upp och starta bilen → 28 och → 125.
	Bilen är igång.	Medan motorn är på går det inte att låsa / låsa upp bilen med nyckeln. Stäng av tändningen.
	Omsynkronisering av fjärrkontrollen.	Lås upp förardörren med nyckeln i dörrlåset och starta sedan motorn för att synkronisera fjärrkontrollen.
Vid startförsök	ORSAK	ÅTGÄRD
Indikeringarna på instrumentbrädan lyser svagt eller tänds inte, startmotorn går inte runt.	Batteripoler dåligt åtdragna, urkopplade eller oxiderade.	Skruva fast dem på nytt, koppla in dem på nytt eller rengör dem från oxid.
	Batteriet urladdat eller skadat.	Anslut ett annat batteri till det urladdade batteriet → 229 eller byt ut batteriet vid behov. Förflytta inte bilen om rattaxeln är låst.
Motorn vill inte starta.	Startvillkoren är inte uppfyllda.	→ 125

FUNKTIONSTÖRNING

Vid startförsök	ORSAK	ÅTGÄRD
När bilen står stilla och motorn är kall är motorns tomgång hög.	På bensinversioner beror detta inte nödvändigtvis på ett fel. Det kan bero på att motortemperaturen stiger.	Motorn tomgång bör sjunka efter cirka en minut. Annars kan detta orsakas av ett annat fel. Kontakta din återförsäljare.
Rattaxeln förblir låst.	Ratten blockerad. Fel på elsystemet.	Vrid nyckeln och ratten lätt för att frigöra styrningen → 124 . Frågor, kontakta din återförsäljare.

Under körning	ORSAK	ÅTGÄRD
Vibrationer.	Otillräckligt med luft i däcken, felinställda eller skadade däck.	Kontrollera däcktrycket. Hittar du inget fel, kontakta din återförsäljare.
Det kokar i kylvätskebehållaren.	Fel på packningen till cylinderhuvudet.	Stäng av motorn. Kontakta din återförsäljare.
Rök från motorrummet.	Kortslutning eller läckage i kylsystemet.	Stanna och stäng av tändningen, gå bort från bilen och kontakta din återförsäljare.
Indikeringen för oljetryck tänds:		
I kurvor eller vid bromsning.	Nivån är för låg.	Fyll på motorolja → 200 .
Blinkar eller förblir tänd vid acceleration.	Inget oljetryck.	Stanna och kontakta din återförsäljare.
Onormal vit avgasrök.	På dieselversionen är detta inte nödvändigtvis ett fel. Rök kan bero på partikelfilterrengöring.	→ 130 .

FUNKTIONSTÖRNING

Under körning	ORSAK	ÅTGÄRD
	På bensinversionen är detta inte nödvändigtvis ett fel. Beroende på klimatförhållandena (kyla, fukt osv.) kan rök uppstå vid kraftig acceleration.	Sänk motorvarvtalet och undvik häftiga accelerationer så att avgasröken gradvis försvinner. Annars kan detta orsakas av ett annat fel. Frågor, kontakta din återförsäljare.
Rök från motorrummet.	Kortslutning eller läckage i kylsystemet.	Stanna och stäng av tändningen, gå bort från bilen och kontakta din återförsäljare.
Vibrationer.	Otillräckligt med luft i däcken, felinställda eller skadade däck.	Kontrollera däcktrycket. Hittar du inget fel, kontakta din återförsäljare.
Styrningen är trög.	Överhettning i servostyrningen. Servoolja saknas. Fel i assistanssystemet.	Kör försiktigt i låg hastighet. Tänk på hur stor kraft som behövs för att vrida hjulen med ratten. Frågor, kontakta din återförsäljare.
Vinande.	Takantennen är felplacerad.	Rikta antennen.
Motorn för överhettad. Varningslampan för kylväsketemperatur lyser rött.	Kylfläkt ur funktion.  Kylväskeläckage.	Stanna bilen, stäng av motorn och kontakta din återförsäljare. Stanna bilen, stäng av motorn och kontrollera kylvätskebehållaren: Det ska finnas vätska i behållaren. Om den inte gör det, kontakta din återförsäljare snarast.
Varningslampan för oljebyte i motorn förblir tänd efter oljebytet.	Varningslampan för oljebyte har inte oiniterats.	Oiniteriera varningslampan efter oljebyte ➔ 86 .
Det kokar i kylvätskebehållaren.	Mekaniskt fel: Cylinderhuvudpackning skadad.	Stäng av motorn. Kontakta din återförsäljare.

FUNKTIONSSSTÖRNING



Kylaren: Om det finns en betydande brist på kylvätska, kom ihåg att aldrig fylla på med kall kylvätska när motorn är mycket varm. Efter arbeten på bilen som erfordrat tömning av kylsystemet (även endast delvis) ska systemet fyllas med ny kylvätska. Använd endast vätska som godkänts av tillverkaren.

Stoppad	ORSAK	ÅTGÄRD
Kupéfläkten sätts igång efter att tändningen har slagits av.	Det är inte nödvändigtvis ett fel. Kupéfläktgruppen kan sättas igång för att reglera motortemperaturen. Denna åtgärd kan ta flera minuter efter att motorn har stängts av.	
	Kupéfläkten går i mer än 10 minuter efter att motorn har stängts av.	Frågor, kontakta din återförsäljare.

Elsystem	ORSAK	ÅTGÄRD
Körriktningsvisaren blinkar för snabbt.	Lampan är trasig.	Byt lampan → 233.
Körriktningsvisare ur funktion.	Fel på elsystemet.	Frågor, kontakta din återförsäljare.
	Trasig säkring.	Byt ut → 243 eller se till att få den utbytt.
Strålkastarna tänds inte eller slocknar inte.	Fel på elsystemet eller reglaget.	Frågor, kontakta din återförsäljare.
	Trasig säkring.	Byt ut säkringen eller se till att få den utbytt → 243.
Kondensspår i strålkastarna eller bakljusen.	Det är inget onormalt. Kondensspår är ett naturligt fenomen förorsakat av temperaturväxlingar och fukt.	

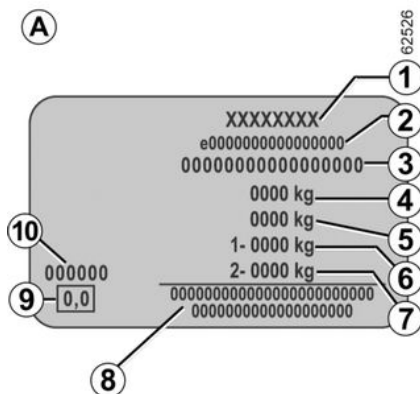
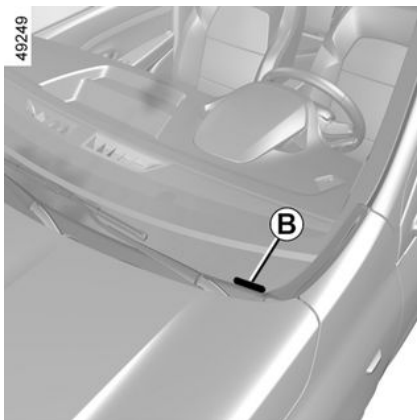
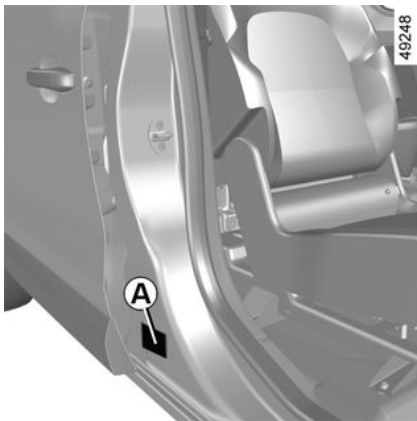
FUNKTIONSTÖRNING

Elsystem	ORSAK	ÅTGÄRD
	I det här fallet kommer spåren att gradvis försvinna när strålkastarna används.	
Vindrutetorkare ur funktion.	Torkarblad sitter fast. Fel på elsystemet. Trasig säkring.	Ta loss torkarbladen innan torkarmotorn startas. Frågor, kontakta din återförsäljare. Byt ut säkringen eller se till att få den utbytt ➔ 243 .
Torkaren stannar inte.	Felaktigt reglage.	Frågor, kontakta din återförsäljare.
Indikeringen för glömda säkerhetsbälten fram överensstämmer inte med bilbältenas faktiska status.	Det sitter ett föremål fastklämt mellan golvet och stolen, vilket stör givarens funktion.	Ta bort alla föremål under stolarna fram.

6

INFORMATION OM BILEN

Bilens identifieringsskyltar



Ange uppgifterna som anges på tillverkarens skylt A i all korrespondens eller beställning.

Om den här informationen finns och var den sitter beror på bilen:

Tillverkarens skylt A

- 1 Tillverkarens namn.
- 2 Registreringsnummer eller godkännandenummer.
- 3 Identifikationsnummer.

Denna information upprepas på märkningen B.

- 4 MMAC (Maximal nyttovikt).
- 5 MTR (Maximal tågvtikt: lastad bil med släp).

6 MMTA (Maximal tillåten vikt) på framaxeln.

7 MMTA på bakaxeln.

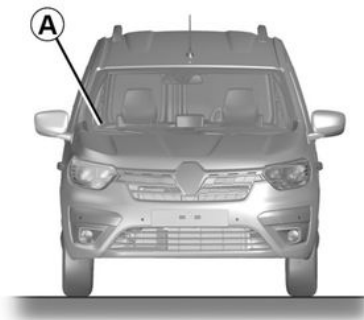
8 Reserverad för partnerinformation eller kompletteringar.

9 Utsläpp från dieslavgassystem.

Beroende på bilmodell anges denna information inte på tillverkarens skylt utan på motorns rökcapacitetsetikett → 130.

10 Lackreferens (färgkod).

Teknisk information för räddningstjänst



QR Code på etiketten A gör det möjligt för räddningspersonal att

INFORMATION OM BILEN

använda en surfplatta eller smartphone för att omedelbart få tillgång till teknisk information som är användbar för att kunna arbeta på bilen vid en olycka.

Se till att etiketten **A** alltid är synlig och finns på både vindrutan och bakrutan.

Alla typer av ändringar eller skador skulle förhindra tillgång till informationen.

57155

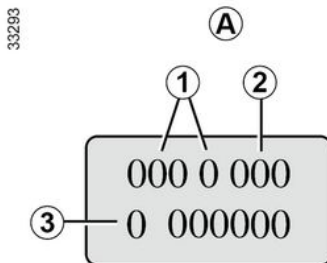


7

Obs! Fordon utan bakruta har endast den främre etiketten.

Identifiering av motor, motorspecifikationer

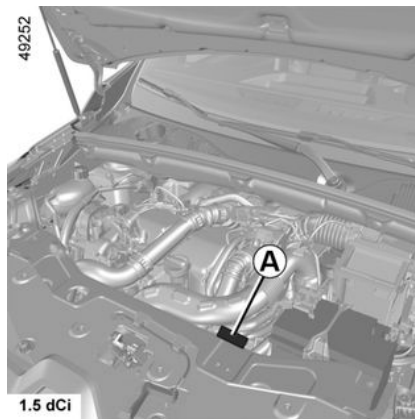
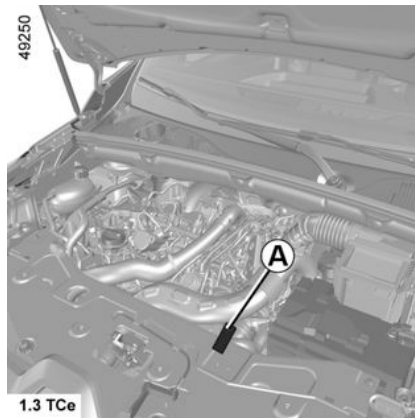
Identifiering av motor



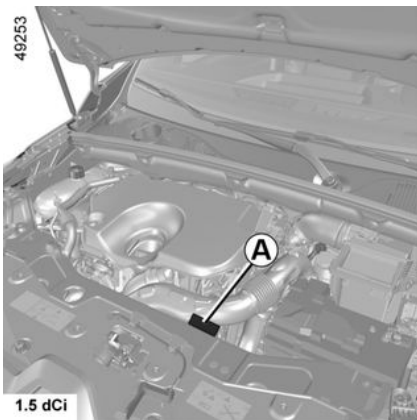
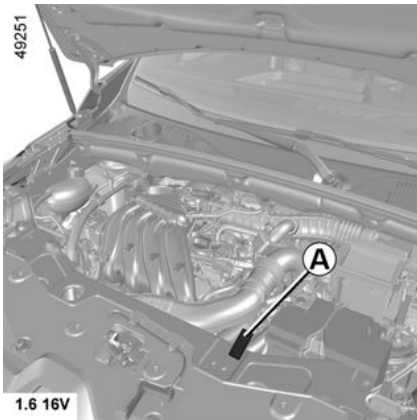
Ange uppgifterna på motorskylten i området A vid all korrespondens och beställning.

(varierande placering beroende på motortyp)

1. Motortyp.
2. Motorns indexnummer.
3. Motorns serienummer.








INFORMATION OM BILEN



INFORMATION OM BILEN

MOTORSPECIFIKATIONER

Motorutförande	1.3 TCe	1,6 16V	1.5 dCi
Motortyp (Se motorskylt)	H5Ht	H4M	K9Kt
Cylindervolym (cm³)	1 332	1 598	1 461
Bränslekvalitet Oktantal	Bensin Blyfri bensin med ett oktantal (RON) som matchar informationen på etiketten på tankluckan måste ovillkorligen användas ➔ 117 .		Diesel Etiketten på tankluckan visar tillåtna bränslen.
Bränsletyper som uppfyller europeiska standarder och är kompatibla med motorer för bilar som säljs i Europa (i alla andra fall, kontakta en godkänd återförsäljare).	 Blyfri bensin som uppfyller standarden EN 228 innehållande upp till 5 % etanol.  Blyfri bensin som uppfyller standarden EN 228 innehållande upp till 10 % etanol.		 Diesel som uppfyller standarden EN 590 innehåller upp till 7 % fettbaserad metylester.  Diesel som uppfyller standarden EN 16734 innehåller upp till 10 % fettbaserad metylester.  Paraffindiesel som uppfyller standarden EN 15940 innehåller upp till 7 % fettbaserad metylester.

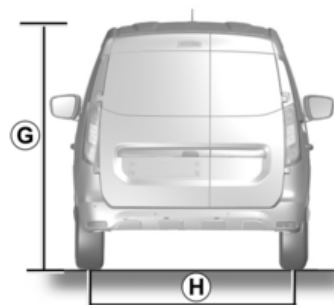
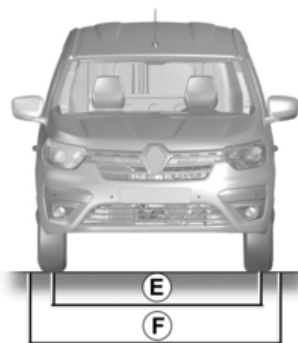
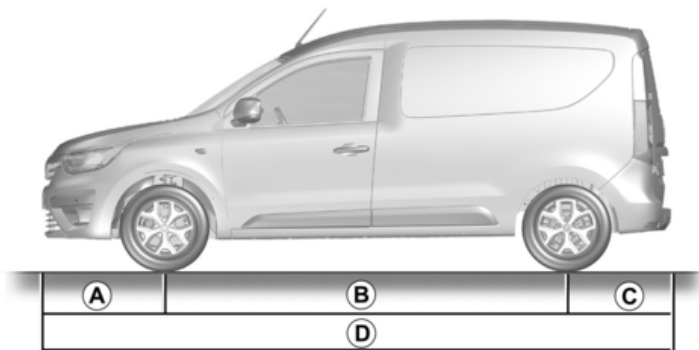
INFORMATION OM BILEN

Motorutförande	1.3 TCe	1.6 16V	1.5 dCi
Motortyp (Se motorskylt)	H5Ht	H4M	K9Kt
Cylindervolym (cm³)	1 332	1 598	1 461
Tändstift	Använd endast tändstift som är avsedda för din bil. Deras typ anges på en etikett som sitter i motorrummet. I annat fall ska du kontakta en märkesrepresentant. Användning av felaktiga tändstift kan leda till att motorn förstörs.		–

INFORMATION OM BILEN

Mått (meter)

Version skåp



49240

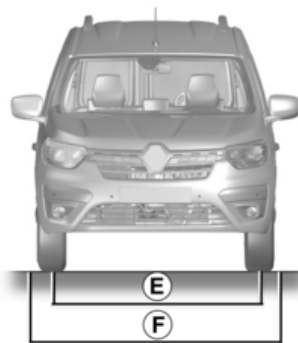
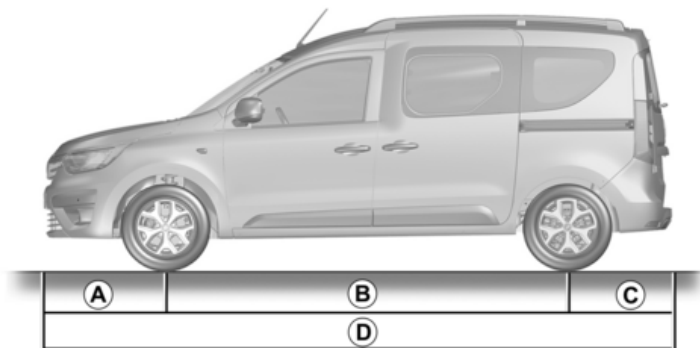
7

INFORMATION OM BILEN

	Version skåp
A	0.851
B	2.812
C	0.730
D	4.393
E	1.488
F	1,883 till 2,079 – 1 883 med ytterbackspeglar infällda. – 2 079 med ytterbackspeglar utfällda.
G	1 811 till 1 850 olastad, med eller utan takräcken
H	1.491

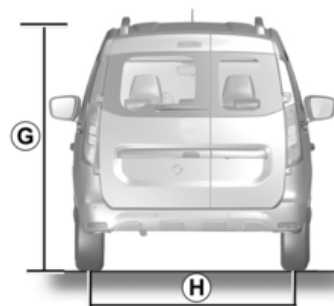
INFORMATION OM BILEN

Kombimodell



48186

7



INFORMATION OM BILEN

	Kombimodell
A	0.851
B	2.812
C	0.730
D	4.393
E	1.488
F	1,883 till 2,079 – 1 883 med ytterbackspeglar infällda. – 2 079 med ytterbackspeglar utfällda.
G	1 804 till 1 842 olastad, med eller utan takräcken
H	1.491

INFORMATION OM BILEN

Vikter (i kg)

De angivna vikterna gäller för basversion utan tillval. De varierar beroende på bilens utrustningsnivå. Vänd dig till din återförsäljare.

Version skåp	
Maximal nyttovikt (MMAC) Maximal tillåten vikt (MMTA) Bilens maximaltågvikt (MTR)	Vikter som anges på tillverkarens skylt → 253.
Max. tillåten vikt med bromsad släpvagn*	fastställs genom en kalkyl: MTR- MMAC
Max. tillåten vikt obromsad släpvagn*	620
Kultryck dragkrok*	75
Max. taklast inkl. lastanordning	80 (inkl. fästanordning)

* Släpvningsvikt (bogsering av husvagn, båt osv.)

Bogsering är förbjuden då beräkningen MTR - MMAC är lika med noll eller då MTR är lika med noll (eller inte finns angiven) på tillverkarens skylt.

- Det är viktigt att respektera de släpvningsvikter som bestämts av den lokala lagstiftningen och vägtrafikförordningen. För montering av godkänd draganordning, rådgör med din återförsäljare.
- För en bil med släp får **totalvikten (bil + släp) aldrig överskridas**. Däremot är följande möjligt:
- Bakre MMTA överskrids med upp till 15 %.
- Överskridande av MMAC med upp till 10 % eller 100 kg (det första som uppnås).

I inget av fallen får maxhastigheten för bilen och släpet överskrida 80 km/h och däcktrycket ska ökas med 0,2 bar (3 psi).

- Motorns prestanda och backtagningsförmågan minskar med altituden. Vi rekommenderar dig att minska maxlasten med 10 % per 1 000 meter och sedan minska med ytterligare 10 % för varje höjökning på 1 000 meter.

INFORMATION OM BILEN

De angivna vikterna gäller för basversion utan tillval. De varierar beroende på bilens utrustningsnivå. Vänd dig till din återförsäljare.

Kombimodell	
Maximal nyttovikt (MMAC) Max. tillåten vikt (MMTA) Bilens maximaltågvikt (MTR)	Vikter som anges på tillverkarens skylt → 253.
Max. tillåten vikt med bromsad släpvagn*	fastställs genom en kalkyl: MTR - MMAC
Max. tillåten vikt obromsad släpvagn*	645
Kultryck dragkrok*	75
Max. taklast inkl. lastanordning	80 (inkl. fästanordning)

*Släpgravsvikt (bogsering av husvagn, båt etc.)

Bogsering är förbjuden då beräkningen MTR - MMAC är lika med noll eller då MTR är lika med noll (eller inte finns angiven) på tillverkarens skylt.

- Det är viktigt att respektera de släpgravsvikter som bestämts av den lokala lagstiftningen och vägtrafikförordningen. För montering av godkänd draganordning, rådgör med din återförsäljare.
- För en bil med släp får **totalvikten (bil + släp) aldrig överskridas**. Däremot är följande möjligt:
- Bakre MMTA överskrids med upp till 15 %.
- Överskridande av MMAC med upp till 10 % eller 100 kg (det första som uppnås).

I inget av fallen får maxhastigheten för bilen och släpet överskrida 100 km/h och däcktrycket ska ökas med 0,2 bar (3 psi).

- Motorns prestanda och backtagningsförmågan minskar med altituden. Vi rekommenderar dig att minska maxlasten med 10 % per 1 000 meter och sedan minska med ytterligare 10 % för varje höjökning på 1 000 meter.

ORIGINALUTRUSTNING OCH RESERVDELAR

Reservdelarna tillverkas efter mycket noggranna specifikationer och testas regelbundet. Görs ändringar eller sker utbyte av originaldelar mot delar av annat ursprung, löper fordonsägaren risk att fordonet inte längre uppfyller de krav som säkerhets-, avgasreningsoch bullernormerna uppställer i enlighet med vägtrafikförordningen.

Dessutom upphör garantin att gälla då ändringar som inte överensstämmer med fabriken specifikationer görs på bilen eller om montering sker av reservdelar som inte tillverkats eller godkänts av fabriken. De reparationer som utförs av din märkesrepresentant med originalreservdelar omfattas dessutom av de garantier som finns beskrivna på reparationsorderns baksida.

UNDERHÅLLSSCHEMA

VIN:

Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			

* Se relevant sida

UNDERHÅLLSSCHEMA

VIN:

Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			

* Se relevant sida

UNDERHÅLLSSCHEMA

VIN:

Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			

* Se relevant sida

UNDERHÅLLSSCHEMA

VIN:

Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			

* Se relevant sida

UNDERHÅLLSSCHEMA

VIN:

Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			

* Se relevant sida

UNDERHÅLLSSCHEMA

VIN:

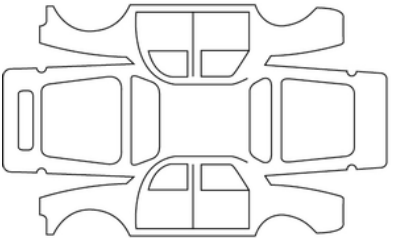
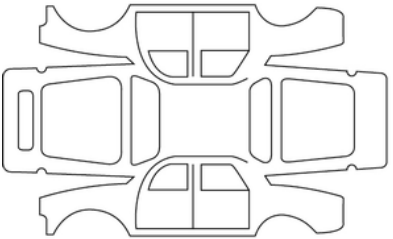
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			

* Se relevant sida

ROSTSKYDDSKONTROLL

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

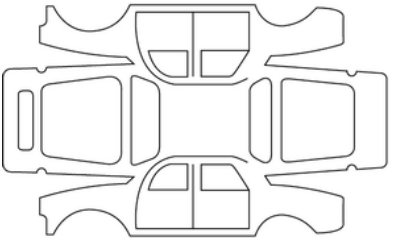
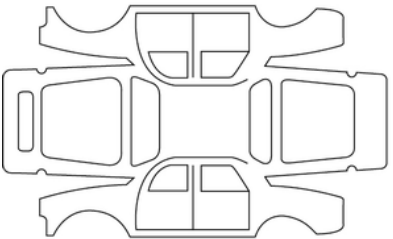
VIN:

Reparationsdatum:		Stämpel
Rostreparationer att utföra:		
Reparationsdatum:		Stämpel
Reparation som ska utföras:		

ROSTSKYDDSKONTROLL

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

VIN:

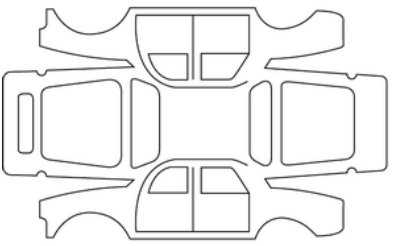
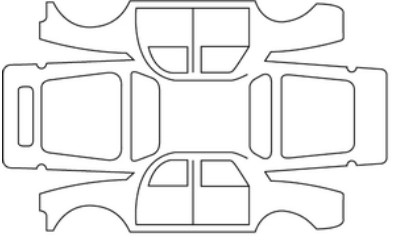
Reparationsdatum:		Stämpel
Rostreparationer att utföra:		
Reparationsdatum:		Stämpel
Reparation som ska utföras:		

7

ROSTSKYDDSKONTROLL

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

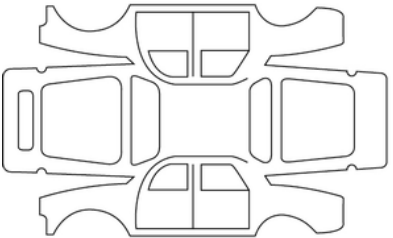
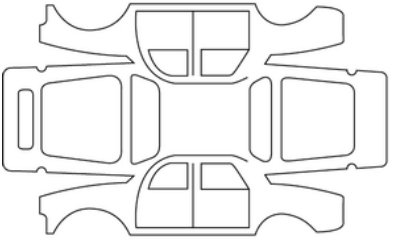
VIN:

Reparationsdatum:		Stämpel
Rostreparationer att utföra:		
Reparationsdatum:		Stämpel
Reparation som ska utföras:		

ROSTSKYDDSKONTROLL

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

VIN:

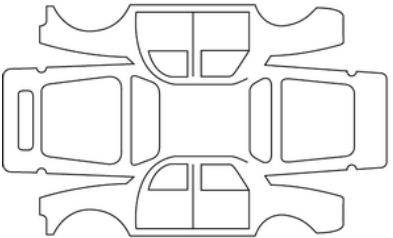
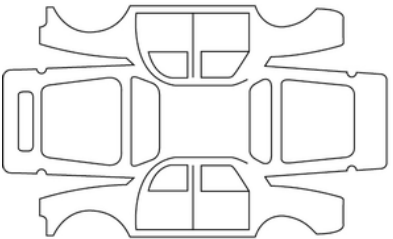
Reparationsdatum:		Stämpel
Rostreparationer att utföra:		
Reparationsdatum:		Stämpel
Reparation som ska utföras:		

7

ROSTSKYDDSKONTROLL

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

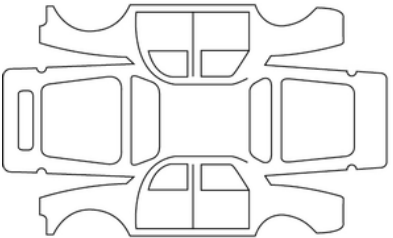
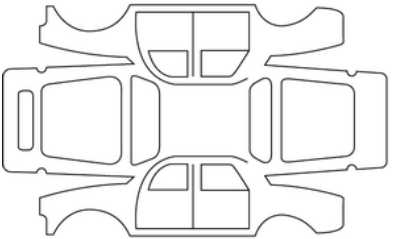
VIN:

Reparationsdatum:		Stämpel
Rostreparationer att utföra:		
Reparationsdatum:		Stämpel
Reparation som ska utföras:		

ROSTSKYDDSKONTROLL

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

VIN:

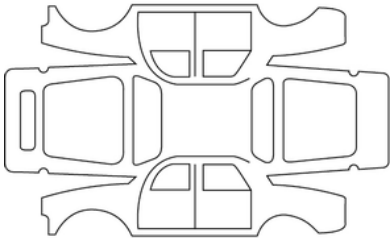
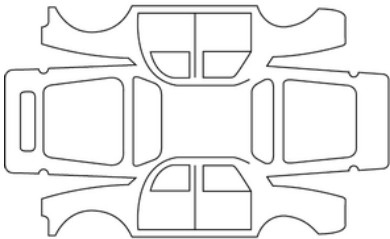
Reparationsdatum:		Stämpel
Rostreparationer att utföra:		
Reparationsdatum:		Stämpel
Reparation som ska utföras:		

7

ROSTSKYDDSKONTROLL

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

VIN:

Reparationsdatum:		Stämpel
Rostreparationer att utföra:		
Reparationsdatum:		Stämpel
Reparation som ska utföras:		

ALFABETISKT INDEX

A

ABS, [144](#)

Airbag, [47](#), [52](#), [54](#), [62](#), [72](#)

Airbag : inaktivering av krockkudde på passagerarsida fram, [79](#)

Airbag : inkoppling av krockkudden på passagerarsida fram, [79](#)

Airbags : barnsäkerhet, [79](#)

Airbag uppblåsbar dyna, [47](#), [52](#), [54](#)

ANTISPINNSYSTEM, [144](#)

Antispinnsystem – utökat grepp, [144](#)

Askkopp, [187](#)

Askkoppar, [187](#)

Avlastningshylla, [189](#)

Avståndskontroll vid parkering, [162](#), [166](#)

B

Backkamera, [166](#)

Backspegel med bred vinkel, [104](#)

Backspeglar, [104](#)

Bagagerum, [195](#)

Bakre kamera, [153](#)

BAKSÄTE, [38](#)

Baksäten: Funktioner, [38](#)

Barn, [62](#), [72](#)

Barnsäkerhet, [21](#), [55](#), [62](#), [72](#), [79](#)

Barnsäkerhetsanordning, [55](#), [62](#), [72](#)

Barnsäkerhetssystem, [55](#), [62](#), [72](#), [79](#)

Barnsäten, [55](#), [60](#), [62](#), [72](#)

Batteri.: [207](#)

Batteri: felsökning, [229](#)

Batteri (fjärrkontroll), [22](#)

Batterier till dörrfjärrkontroll, [22](#)

Belysning, [106](#)

Belysning: Dimljus, [232](#)

Belysning: invändig, [184](#)

Belysning: Varningsblinkers, [110](#)

Belysning: Yttre, [106](#)

Belysning fram – lampbyte, [231](#)

Belysning och dimljus, [106](#)

Bränsleekonomi, [137](#)

Bränsleförbrukning, [137](#), [137](#)

Bränslepåfyllning, [117](#)

Bränsletank, [117](#)

Bränsletankens volym, [117](#), [117](#)

Bränsletips för att minska förbrukningen, [137](#)

Byte av lampa i bakljusen, [233](#)

Byte av vindrutetorkarblad, [241](#)

C

Cigarrettändare, [187](#)

D

Defrosta bakruta, [114](#)

Dimljus, [232](#)

Dimstrålkastare, [232](#)

Display, [97](#)

Däck, [141](#), [213](#), [213](#), [215](#)

ALFABETISKT INDEX

Däckpumpning, [215](#)
Däcktryck för hjul, [141](#), [215](#)
Döda vinkeln: varning, [150](#)
Dörrar, [24](#), [28](#), [29](#)
Dörrar/luckor, [24](#), [29](#)

E

ECO-körning, [99](#)
Effektförbrukning, [97](#)
Ekokörning, [137](#)
Elfönsterhiss, [183](#)
Eluppvärmda stolar, [31](#)
Eluppvärmda säten, [34](#)
Eluttag, [187](#)
Ersättningslampor, [231](#), [232](#), [233](#), [235](#)
ESC: Elektroniskt stabiliseringssystem, [144](#)
Extra, [176](#), [177](#), [177](#), [179](#), [179](#)

F

Farthållare – fartbegränsare, [155](#), [158](#)
Fastspänningsanordningar för barn, [55](#), [62](#), [72](#), [79](#)
Felsökning: batteri, [229](#)
Filter: partikelfilter, [130](#), [132](#)
Fjärrkontroll/nyckel: batterier, [22](#)
Fjärrkontroll för centrallåsning av dörrar, [21](#)
Frånkoppling av airbag på passagerarplatsen fram, [79](#)
Färd dator, [86](#)
Färd med barn, [55](#), [62](#), [72](#), [79](#)

Förrarplats, [82](#)
Försatt motorn i vänteläge, [126](#)
Förvaringsfack, [189](#)
Förvaringsmöjligheter, [189](#)
Förvaringsutrymme/fack: kupé, [189](#)
Förvaringsutrymmen, [189](#)

G

Gardiner, solskydd, [186](#)

H

HJULKAPSLAR – HJUL, [227](#)
Höjdinställning av barnsäte, [55](#)

I

Identifiering av motor, [254](#)
Iläggning av backväxeln, [129](#)
Indikeringar på instrumentpanelen, [86](#)
Indikering för styrning, [86](#), [99](#)
Inkörning, [124](#)
Innerbelysning, [184](#)
INNERBELYSNING, [184](#)
Innerbelysning: lampbyte, [235](#)
Instrumentpanel, [86](#), [86](#), [97](#), [99](#), [99](#), [106](#)
Inställning av framstolar, [31](#), [34](#)
Inställning av framstolarna, [31](#), [34](#)
Inställning av ratten, [103](#)
Insynsskydd, [194](#)

ALFABETISKT INDEX

Integrerat reglage för handsfreetelefon, [181](#)

Is-/limborttagning av bakruta, [177](#)

Isofix, [72](#)

K

Katalysator, [132](#)

Klimatanläggning, [174](#), [177](#)

Klocka, [98](#), [98](#)

Kombinationsinstrument, [97](#), [98](#)

Kompletterande fastspänningsanordningar till säkerhetsbältena, [47](#),
[52](#), [54](#)

Kompletterande krockskyddssystem på sidorna, [52](#)

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL

SÄKERHETSBJÄLTEN FRAM, [47](#)

Kompletterande säkerhetsanordningar, [54](#)

Kontrollampa för styrning, [97](#)

Kylvätskenivå, [204](#)

Körning, [125](#), [130](#), [132](#), [137](#), [144](#), [155](#), [158](#), [162](#)

Körställning: inställningar, [42](#)

L

Lackunderhåll, [209](#)

lampbyte, [231](#)

Lampbyte, [232](#), [235](#)

Lampor, byte, [231](#), [232](#), [233](#), [235](#)

Lampor: byta lampor, [231](#)

Lastgaller, [36](#)

LASTNING AV BAGAGERUM, [195](#)

Ljud- och ljussignaler, [110](#)

Ljudsamtal, [110](#)

Ljudsignal, [110](#)

Ljussamtal, [110](#)

Luftkonditionering: information och användningsråd, [179](#)

Luftventilation, [176](#)

Lyfta bilen, byta hjul, [225](#)

Låsa fjärrkontroll, [20](#)

Låsning av dörrarna, [21](#), [28](#)

låsning och upplåsning av dörrar och luckor, [28](#)

LÅSNINGSFRIA BROMSAR: ABS, [144](#)

M

Makeup-speglar, [186](#)

Meddelanden på instrumentpanelen, [86](#)

Miljö, [135](#)

Montering av barnsätet, [60](#)

MOTORHUV, [199](#)

Motorolja, [200](#)

Motoroljenivå:, [200](#)

MOTORSPECIFIKATIONER, [254](#)

Multimediautrustning, [181](#), [246](#)

N

Nackskydd bak, [37](#)

Nackstöd, [37](#)

Navigering, [181](#)

Navigeringssystem, [181](#)

ALFABETISKT INDEX

Nivåer:, [199](#), [204](#)

Nivåer: kylvätska, [204](#)

Nyckel/fjärrkontroll, [20](#)

Nyckel/radiostyrd fjärrkontroll: användning, [21](#)

Nycklar, [20](#), [21](#)

Nödinbromsning, [144](#)

P

Panikbromsassistans, [144](#)

Parkeringsassistans bak, [162](#)

Parkeringsbroms, [134](#)

PARKERINGSBROMS, [129](#)

Passagerarsäkerhet: airbag passagerare fram, [79](#)

Platser bak, [37](#)

Praktiska råd, [243](#)

Punktering, [221](#)

Punktering: reservhjul, [221](#)

På framsättesplatserna, [31](#), [34](#)

R

Radio, [181](#), [246](#)

RADIOURUSTNING, [246](#), [246](#)

Reagens (tank), [120](#)

Reagenskvalitet, [120](#)

Reagenspåfyllning, [120](#)

Reagenstank, [120](#)

Reagenstankens kapacitet, [120](#)

Reagenstankens lock, [120](#)

Reglage under ratten, [181](#)

Rengöring: fordonets interiör, [211](#)

Reservhjul, [213](#), [221](#)

Råd om utsläppskontroll, [136](#), [136](#)

Råd vid körning, [137](#)

S

SATS FÖR DÄCKPUMPNING, [219](#)

SCR: Selective Catalytic Reduction (selektiv katalysatorreducering),
[120](#)

Servostyrning, [103](#), [103](#)

Sidorutor, [183](#)

Skydd mot korrosion, [209](#)

SKÖTSEL AV KLÄDSEL OCH INRE DETALJER, [211](#)

Solskydd, [186](#)

Specialfunktioner för bensinfordon, [132](#)

Specialfunktioner för dieselmotorer, [130](#)

Speed limiter, [155](#)

Spotlights, [184](#)

Start, [125](#)

START AV MOTOR, [125](#), [125](#), [126](#)

Starthjälp för batteri, [229](#)

Starthjälp i backe, [144](#)

Stopp & Start, [126](#)

Stopp & Start funktion, [126](#)

STOPP AV MOTOR, [125](#)

Strålkastare, [106](#), [231](#)

Strålkastare, lampbyte, [231](#)

Stänga dörrarna, [24](#)

ALFABETISKT INDEX

SÄKERHETSÅLTEN, [42](#), [42](#), [47](#), [52](#), [54](#), [62](#), [72](#)
Säkringar, [243](#)

T

Takskenor, [198](#)
TAKSKENOR, [198](#)
Tanklock, [117](#)
Telefon, [181](#)
Temperaturreglering, [179](#)
Tillsats (reagens), [120](#)
Tillsatstankens volym, [120](#)
TORKARBLAD, [241](#)
Torkarblad: byte, [241](#)
Torkare, [111](#), [114](#), [241](#)
Trådlös laddare, induktionsladdning, [181](#), [189](#)
Tvätt, [209](#)
Tändningslås, [124](#)

U

Underhåll, [136](#)
Underhåll: filter, [204](#)
Underhåll: Invändig klädsel, [211](#)
Underhåll: karosseri, [209](#)
Underhåll: mekaniskt, [199](#)
Upplåsning av dörrar, [28](#)

V

Varning för döda vinkeln, [150](#)

Varningssignal, [110](#)
Ventilation, [176](#), [179](#)
Ventilation, luftkonditionering, [177](#)
Ventilationsmunstycken, [174](#), [176](#)
Verktyg, [220](#)
Vindrutespolning, [111](#), [114](#)
Vindrutetorkarblad, [241](#)
Värme, [174](#), [177](#), [179](#)
Växelspak, [129](#), [129](#)
Växling, [129](#)

Y

Ytterbelysning, [231](#)

A

Åtkomst till motorrum, [199](#)

O

Öppning av dörrar, [24](#)
Övervakningssystem för däcktryck, [141](#)



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NU 1397-9 – 77 11 416 137 – 05/2024 – Edition suédoise



7711416137

